Año XIV — Núm. 4,896
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

M. C. R. — ES PROPIEDAD

Edición en 4 secciones

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE JUNIO DE 1930 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

EL CADAVER QUE PIDIO SOCORRO

Por Salvador Reyes

—¡Pero yo no puedo conformarme con esto — exclamó el señor Morin—, y mucho menos con que se culpe a una inocente!

El policía hizo girar su silla con ademán que revelaba claramente su molestia.

—Nosotros no podemos hacer más — respondió.

—Entonces tenemos que creer que esa mujer anciana, que ningún motivo de odio tenía contra Rafael, iba a asesinarlo "por que sí".

—¡Señor, — exclamó el policía poniéndose de pie — terminemos con este asunto! Se trata de algo muy sencillo: se ha cometido un crimen; la policía ha señalado una pista. ¿Para qué seguir fastidiando con escrúpulos y dudas?

A pesar de que la actitud del policía era una invitación clara a marcharse, el señor Morin continuó sentado, murmurando con obstinación:

—¡La anciana no puede haber cometido el crimen; es imposible!

Y agregó entre dientes:

—Por suerte he conseguido la ayuda de Basilio Bazán.

—¿Y quién es ese? — interrogó el policía, sin ocultar su desdén.

—¿No lo conoce usted? (En la voz del señor Morin había un temblor de indignación). Sepa usted que Basilio Bazán es el más hábil detective, el hombre de más agudo ingenio, capaz de penetrar los más complicados secretos. Y sus triunfos los obtiene sin esforzarse, siempre de buen humor, como quien no da importancia a lo que hace. ¡Ah, es un hombre!...

—¡Basta, basta!... — prorrumpió el policía, incapaz de contenerse por más tiempo. —¡No me venga usted con historias maravillosas! Si la policía no ha descubierto más en este asunto, es porque no hay nada más que descubrir.

Cogió al señor Morin de un brazo y lo empujó sin más miramientos hacia la salida.

Pero en ese instante sonaron dos golpes en la puerta. El policía, soltando al señor Morin — que inmediatamente volvió a ocupar su asiento — se apresuró a abrir. Un hombre delgado, elegantemente vestido, estaba en el umbral. Miraba a otro lado, y parecía no haberse dado cuenta de que la puerta había sido abierta.

—¡Señor Bazán, señor Bazán!

El señor Morin se había precipitado al encuentro del personaje, haciéndole profundas reverencias. Bazán entró estrechando las manos de los dos hombres que momentos antes discutían por su causa. Dejó el sombrero, los guantes y el bastón sobre el escritorio del policía, y con absoluta familiaridad se sentó en la silla de éste. Era tal la seguridad de sus gestos, que el otro no se atrevió a hacerle observar que aquella silla y aquel escritorio le estaban exclusivamente reservados.

—Señor Morin — empezó diciendo Bazán —, no he querido hacerme esperar, aun cuando estoy preocupado por la confección de unas máscaras sumamente novedosas, y aun cuando me preparo para estudiar un nuevo tipo de avión sin motor.

—¡Vaya un farsante! — se dijo el policía para su coleto.

—Me imagino que me han llamado — siguió diciendo Basilio — porque se encuentran en un verdadero callejón sin salida...

—Se trata...

—Yo le explicaré...

Basilio se sonrió.

—¡Vamos por partes, señores! Me doy cuenta de que el asunto es bastante embrollado, de manera que no conviene oscurecerlo más con falsas interpretaciones. Necesito la relación escueta de los hechos.

Aunque hablaba con seguridad, no había ninguna petulancia en el tono de su voz. Al sonreír arqueaba levemente la comisura de los labios, lo cual daba a su rostro expresión infantil y casi ingenua. Sus maneras tranquilas, la seguridad de sus palabras y la profundidad de sus miradas, infundían confianza.

—Yo le explicaré el caso — empezó diciendo el señor Morin —, y si el señor Oficial encuentra en mis palabras algo que no se ajuste a la verdad, podrá interrumpirme cuando quiera.

El policía hizo un gesto afirmativo, y Basilio estiró las piernas y apoyó la mejilla en la mano, en actitud de quien se resigna a escuchar un terminable relato. El señor Morin empezó:

—Usted sabe, señor Bazán, que este asunto ha sido llamado por la prensa "El Misterio del cadáver que pidió socorro". En efecto, por extraño que parezca, se trata de un hombre que, después de dos horas de muerto, pidió auxilio. Ante todo, debo decirle que fuí muy amigo de ese hombre, Rafael Rissel, muchacho jovial, amigo de sus amigos, buena persona. Me guía, pues, un interés de afecto en el esclarecimiento de los hechos. Rissel era, como le digo, generalmente estimado. Trabajaba en corretaje de seguros y frutos del país, lo cual había aumentado considerablemente sus relaciones de amistad. El fué quien hace un año me llevó a la casa residencial de la señora Antonia, donde se ha cometido el crimen. Eramos muy amigos, y yo, siempre que andaba en la calle con él, tenía que reírme viéndole saludar a derecha e izquierda. —"Eres el hombre más popular del mundo, Rafael", le decía yo.

Hizo una pausa. Se llevó el pañuelo a los labios, y continuó:

—Y he aquí que este hombre, generalmente estimado, amigo de todo el mundo, es muerto misteriosamente en su habitación. Voy a relatarle a usted los hechos.

Nueva pausa, y esta vez una pequeña tosecilla para reforzar la importancia de los hechos que se iban a tratar.

—Cuando hace ocho meses, Rafael Rissel me llevó a vivir a la casa residencial de la señora Antonio, hacía ya dos años que él vivía allí. —"Lo pasaremos bien — me decía. — Estaremos como en familia". En efecto, lo pasamos bien, porque la casa es excelente, y su dueña se preocupa con mucho interés de sus pensionistas. Esta dueña, la señora Antonia, fué, en años lejanos, una actriz de cierto prestigio, y llevó una vida no muy pulcra. Una vez se vió envuelta en un proceso por asesinato, no como victimaria, sino como cómplice. La justicia, sin embargo, no pudo comprobar nada, y la señora Antonia, que en ese tiempo estaba en el apogeo de su juventud y de su leyenda galante, fué puesta en libertad incondicional. En la actualidad, esta señora tiene cincuenta y ocho años; es una anciana arrogante y de agrio carácter. Vive exclusivamente de lo que le produce su casa residencial, pues del dinero que en tan gran cantidad pasó otro tiempo por sus manos, no retuvo nada. Yo confieso que la señora Antonia no es una persona simpática, y que sus antecedentes predisponen en contra de ella; pero ..

—Habíamos quedado — interrumpió Bazán — en que haríamos la exposición escueta de los hechos.

—¡Nada de interpretaciones! — apoyó el policía.

El señor Morin se vió precisado a toser de nuevo para poder continuar:

—Pues, como decía, mi amigo Rissel era pensionista de la señora Antonia desde dos años atrás; yo, desde hace ocho meses. Las relaciones de mi amigo con la señora Antonia no iban más allá que lo que pueden ir estrictamente las relaciones de un pensionista con la dueña de casa. Dicha señora vivía, por lo demás, consagrada al cuidado de su negocio, llevando una existencia honesta. Usted comprenderá... la edad... Pues bien; los hechos mismos son sencillos: las habitaciones de mi amigo Rafael y de la señora Antonia estaban en el segundo piso, y en un mismo corredor. Al final de este mismo corredor estaba el tablero de los timbres de todas las habitaciones de aquel piso. Yo habito en el tercero. Lo que la señora Antonia ha expuesto a la justicia es lo siguiente: la noche del crimen se acostó tarde, y se mantuvo despierta leyendo una novela, pues es apasionada por las lecturas románticas. No sabe bien si en algún momento se durmió, pero a las dos de la mañana oyó un timbre que sonaba con obstinación por espacio de más de dos minutos. La señora se sobresaltó — según su propia confesión — de una manera extraña; aquel timbre le crispó los nervios como el anuncio de una horrenda desgracia. Persona de carácter resuelto, siempre preocupada de su casa y de sus pensionistas, no vaciló en ponerse una bata y salir al pasillo. Corrió hasta el tablero de los timbres, y allí vió que se marcaba el N.o 5, correspondiente a la habitación de Rafael Rissel. Corrió allí, y quedó muy extrañada de ver que la puerta estaba cerrada, pues mi amigo tenía teorías muy extremas sobre la ventilación de las habitaciones, y era proverbial su sistema de dormir con la puerta abierta. La señora empujó la hoja, pero ésta no cedió; tuvo (y esto lo recuerda perfectamente bien) que hacer girar la manilla de la chapa. Al entrar al cuarto, halló que la luz estaba encendida, y que mi amigo Rissel, tendido en el suelo, estaba muerto con un cuchillo clavado en la espalda. La señora, a pesar de la impresión que le produjo el hallazgo, se dió cuenta de que no había nadie en la habitación en el momento de entrar ella. Se precipitó sobre el cadáver, y retiró el cuchillo. La sangre le saltó a las ropas y al rostro, y la señora se quedó, como se dice, "helada", entontecida por la impresión. Cuando a sus gritos llegamos los demás pensionistas y los criados, la encontramos con el cuchillo en la mano delante del cadáver.

—Así fué realmente—continuó el policía.

—Luego acudió la autoridad, el médico legista, y aquí viene lo más sorprendente del caso: el médico, después de examinar el cadáver, declaró que aquel hombre había sido muerto a las 12 de la noche, es decir, dos horas antes de que el timbre diera la alarma.

—Esto—intervino el policía—es lo que ha dado a este crimen el nombre de "El misterio del cadáver que pidió socorro", puesto que si hemos de creer a la señora Antonia, ella se levantó en el mismo instante en que oyó el timbre y salió fuera de su cuarto. Como habitaba en el mismo corredor que conducía a la pieza del muerto, cualquiera persona que hubiera salido de la pieza habría tenido forzosamente que cruzarse con ella. Según la señora Antonia, no vió a nadie, y cuando entró en el cuarto de Rissel no había nadie en él más que el cadáver con el cuchillo clavado en la espalda.

—Es evidente que el timbre sonó a la hora señalada por la señora Antonia... Otras personas lo han oído.

—Por lo mismo; si el timbre sonó y no había en el cuarto ni en el corredor nadie más que el muerto, fué este el que lo hizo sonar.

—Pero cuando el timbre sonó, hacía dos horas que el señor Rissel era cadáver...

—¡Señores,—intervino Bazán— un poco de paciencia!... Examinemos, examinemos... Por lo pronto quiero ir a la casa del crimen.

II

Era un edificio de tres pisos. El establecimiento residencial de la señora Antonia ocupaba el segundo y tercero. Era una casa limpia, confortablemente amoblada, y en la cual el pasado tormentoso de su dueña no había dejado ninguna huella. Por el contrario, se respiraba allí un ambiente de elegante quietud, de familiar reposo, grato a las personas adineradas y tranquilas, que eran los pensionistas de la señora Antonia.

Basilio Bazán, el señor Morin y el policía subieron hasta el segundo piso en el ascensor. Desde el momento en que Basilio pisó los umbrales de la casa, su actitud cambió por completo. Iba ensimismado, caminando lentamente y deteniéndose con frecuencia. El policía y el señor Morin se detenían junto a él, tratando de seguir su mirada para darse cuenta de lo que podía llamarle la atención; pero los ojos de Bazán vagaban en el vacío, arrastrados por una invencible distracción.

El policía no podía dejar de sonreír piadosamente.

—¿Detectives aficionados? — murmuraba entre dientes:—¡Me río de los jovenzuelos que creen que esto es asunto de juego!... Fracasará este vanidoso ridículo...

Así llegaron hasta la pieza del crimen.

El señor Morin y el policía se detuvieron, mientras Basilio Bazán, sin hacer caso de la impecable línea de su pantalón, se ponía de rodillas sobre el parquet, examinando atentamente el umbral y la hoja de la puerta.

—¡Ha pasado por aquí demasiada gente!—dijo al cabo de un instante.

—¡Ah, claro!—confirmó el policía, pensando para sus adentros:

—¡Ya empiezas a querer justificar tu fracaso!

Basilio fué alzando su mirada desde el suelo hasta la chapa de la puerta. Era una chapa ordinaria y en mal estado. Se puso de pie y la examinó por la parte interior. Al cabo de unos minutos se volvió hacia sus acompañantes diciendo:

—¡Ya lo tengo!

El policía, impresionado a pesar suyo, dió un paso atrás.

—¿Qué es lo que tiene Ud?

—Tengo el comienzo de la madeja... Ya sé por qué el cadáver pidió socorro tocando el timbre dos horas después de haber sido muerto.

El señor Morin se emocionaba.

—¿De veras? ¿Descubrirá usted al criminal

Basilio Bazán, inclinado de nuevo sobre la chapa, respondió:

—¡Está claro, está claro! Naturalmente, al cadáver no le quedaba otro recurso que tocar la campanilla pidiendo auxilio.

El policía se le acercó.

—¡Todo esto es muy gracioso, señor, muy gracioso; pero aquí no estamos para bromas! ¿Qué cadáver es capaz de tocar la campanilla para pedir auxilio?

Basilio Bazán miró al policía muy serio, escondiendo en el fondo de los ojos una chispita de ironía.

—Tiene Ud. razón—respondió;— no hay cadáver capaz de pedir socorro; pero ¡hágame Ud. el favor de entrar al cuarto!

Empujó delante de sí a sus dos acompañantes y entró tras ellos, cerrando la puerta.

—Ahora —dijo, dirigiéndose al policía— tenga Ud. la bondad de abrir esa puerta.

El policía, molesto por todo aquello, que consideraba un juego de mal gusto, se precipitó a accionar la chapa. Su mano buscó inútilmente la manilla del picaporte.

—No hay manilla—dijo—; la puerta no se puede abrir por dentro.

Basilio Bazán se echó a reír.

—¡Vaya!—dijo.— Parece que usted todavía no comprende. La chapa no tiene manilla por dentro, de manera que sólo con la llave puede abrirse desde el interior. Para salir, pues, del cuarto, cuando la puerta está cerrada, es necesario que la persona posea la llave o que otra le abra la puerta desde afuera. El asesino...

—¡Ah!—gritó el policía— ¡Ya comprendo! El asesino entró al cuarto con la víctima, y después del crimen, cuando quiso salir, se encontró con que la puerta estaba cerrada. Entonces...

—Entonces tocó el timbre —dijo Bazán, oprimiendo al mismo tiempo el botón para que, a su vez, se les abriera la puerta. Al instante un mozo acudió e hizo girar la manilla desde el exterior.

—¿Cómo es que esta puerta no se puede abrir desde adentro? Preguntó el policía al criado, que hacía ademán de retirarse.

—La chapa está mala, señor—respondió el mozo—; hace tiempo se le cayó la manilla de la parte interior, y como el señor Rissel tenía la costumbre de no cerrar jamás la puerta, fué dejándose al tiempo el arreglo...

—Entonces — continuó el policía, dirigiéndose a Bazán — el asesino estaba en la pieza cuando entró la señora Antonia. Sin embargo, ésta asegura que no vió a nadie.

—Es claro, ¡qué iba a ver! Si Ud. entra en una pieza y se encuentra manos a boca con un hombre asesinado, es difícil que tenga la serenidad suficiente de observar si hay alguien escondido tras la puerta o si en ese instante se desliza a su espalda una sombra misteriosa...

—Bueno—decidió el policía—; es indudable que la cosa toma otro giro; pero aun faltan las pruebas...

—¿Pruebas? Para el que sabe observar, ellas están en todas partes.

Y parándose en medio de la habitación, Bazán paseó una mirada escrutadora por todo el cuarto. Luego se dejó caer en un profundo sillón cerca del lecho.

Todos los objetos estaban más o menos tales como fueron encontrados la noche del crimen. Sobre el suelo se veía la mancha de sangre que señalaba el sitio en que cayó el cuerpo del asesinado.

—¿Toda la servidumbre y los pensionistas acudieron cuando la señora Antonia dió la alarma?—preguntó Bazán.

—Todos — se apresuró a responder el señor Morin—. Los primeros en llegar y ver a la señora con el cuchillo en la mano cerca del cadáver fueron el señor Hass y su esposa, que viven en este mismo piso; luego llegué yo con Amadeo, el criado; después fueron llegando todos...

—¿Y todos han declarado?

—Sí, todos — respondió el policía.

—Es decir... — intervino el señor Morin — todos, absolutamente todos los habitantes de la casa, no; porque el mayordomo, don Julián, ha estado enfermo durante todo este tiempo, y no se ha mezclado en nada.

—¿No vió esa noche el cadáver del señor Rissel? ¿Qué enfermedad tiene el mayordomo?

—Está con una fuerte influenza. Cayó a la cama dos días antes del crimen, y esa noche no se levantó porque estaba con mucha fiebre.

Bazán permaneció en silencio, hundido en su butaca. Después de un largo rato encendió un cigarrillo. El policía, sentado en el borde del lecho, no se atrevía a interrumpir aquel silencio. Por fin, Basilio se puso de pie, y dijo:

—Quiero saber exactamente la posición en que fué encontrado el cadáver.

El señor Morin y el policía estuvieron de acuerdo: el cadáver había sido encontrado cerca del lecho, tendido boca abajo y con la cabeza en dirección a la mesita de noche.

—¿Tenía una sola herida? — volvió a interrogar Bazán.

—Sí, la gran herida del cuchillo, clavado entre los omoplatos; también tenía un rasguño en la frente, sin duda al golpearse con algún mueble en la caída.

Basilio Bazán miró al señor Morin, con ojos ávidos.

—¿Un rasguño en la frente, dice usted?

—Sí, un pequeño rasguño, una raspadura hecha al caer... ¿No es así, señor policía?

—Sí, en efecto.

Basilio se mostraba visiblemente interesado. Dió varios pasos rápidos y se detuvo en el sitio en que estuvo el cadáver.

—Díganme ustedes, ¿a qué distancia estaba exactamente la cabeza del muerto de la mesilla de noche?

El policía y el señor Morin se adelantaron, observaron el terreno, y se consultaron entre sí. Por fin, pusieron en claro que aquella distancia era aproximadamente de cincuenta centímetros.

Basilio, con gran sorpresa de sus acompañantes calculó su posición conforme debió estar la víctima antes de recibir el golpe, y se dejó caer al suelo. Su cuerpo rebotó duramente contra el parquet, pero el detective aficionado no pareció sentir dolor alguno. Sin levantarse alzó la cabeza, y dijo:

—Ya ven ustedes; he caído más o menos en la misma forma en que debió caer el señor Rissel al ser herido, y, sin embargo, mi cabeza está demasiado lejos para herirse con la mesilla de noche, único mueble que puede haberle causado el rasguño en la frente de que ustedes hablan. Esto significa que, o bien ustedes están equivocados al señalarme la posición del cadáver...

Cortó la frase, se puso de pie, y terminó abriendo el cajón de la mesita de noche:

... o que este cajón estaba abierto, y en su ángulo se hirió la frente el señor Rissel al caer.

El policía y el señor Morin seguían ávidamente las palabras y los gestos de Bazán. Lo vieron mirar dentro del cajón y sacar de allí un objeto que se guardó en el bolsillo. Luego volvió a sentarse y estuvo largo rato en silencio. Por fin habló:

—Ya tengo la clave del asunto; — dijo con serenidad — he reconstruído mentalmente todo el crimen.

El señor Morin volvía a emocionarse.

—La señora Antonia es inocente, ¿verdad?

—Sí, completamente inocente. El asesino es un hombre que se ha fingido enfermo... enfermo de influenza...

—¿El mayordomo?

—El mismo — afirmó Bazán —. Vamos en su busca.

III

Al día siguiente los diarios publicaban en grandes caracteres la noticia: **"El misterio del cadáver que pidió socorro ha sido descifrado. El mayordomo de la Casa Residencial confiesa su delito apenas ve que la policía va en su busca".**

En efecto, apenas la policía penetró en el dormitorio donde desde hacía tantos días el mayordomo, amparado por su supuesta enfermedad, se consideraba ya a salvo, puesto que nadie pensaba en él, se produjo una escena ya esperada por Basilio Bazán. El mayordomo abandonó el lecho de un salto, y se precipitó hacia la ventana con el propósito de arrojarse por ella. Fué cogido, atado, y antes de que se le interrogara confesó su delito. Había muerto a Rissel para robarle mil quinientos pesos que éste guardaba en su habitación. ¿Cómo había ejecutado el asesinato? Haciendo saber a toda la casa que se encontraba enfermo con influenza, fué en la noche a la habitación de Rissel con el objeto de pedirle unas tabletas medicinales. En el momento en que éste se volvía de espaldas para sacarlas del cajón de su mesita de noche, le clavó el puñal en la espalda. Luego, sintiendo que venía gente por el pasillo, cerró la puerta, olvidándose de que ésta no podía abrirse por dentro sino con llave, y se dedicó a buscar el dinero. Al querer salir se encontró que la puerta no cedía. Durante dos horas hizo toda clase de esfuerzos, sin poder, naturalmente, meter mucho ruido en su trabajo. Viendo que todo era inútil optó por tocar el timbre. Cuando la señora Antonia abrió la puerta, él estaba tras de la hoja, y se escurrió a espaldas de la espantada dueña de casa. Luego, con el pretexto de la enfermedad, nadie reparó en él hasta el punto de que se consideraba ya completamente a salvo.

IV

Al día siguiente que los diarios publicaron la confesión del mayordomo y el esclarecimiento de "El Misterio del cadáver que pidió socorro", el señor Morin se presentó en casa de Basilio Bazán.

El buen señor venía radiante, tanto que apenas reparó en la extraña ocupación a que Basilio parecía entregado. El detective, vestido con un largo delantal gris, retocaba las facciones de una cantidad de extrañas máscaras tendidas en largas mesas. Aquellos rostros contorsionados por extrañas muecas, por terroríficos guiños, parecían divertir a Basilio, que los acariciaba con la punta de los pinceles mojados en vivos colores. El señor Morin paseó por sobre todo aquello una mirada beatífica, y exclamó estrechando la mano del detective:

—Una vez más, señor Bazán, debo agradecer sus servicios. Si no hubiera sido por usted, la muerte de mi amigo habría quedado en el misterio; pero dígame, ¿cómo se le ocurrió a usted que el mayordomo era el asesino, cuando nadie había pensado en ello?

Bazán se sonrió. Dejó los pinceles sobre la mesa, y fué hasta un estante en el otro extremo de la habitación. De allí volvió con un pequeño sobre blanco que alargó al señor Morin.

—Aquí tiene usted la clave de todo.

—El señor Morin daba vueltas entre los dedos el papel, sin comprender una palabra. Era un pequeño sobre dentro del cual habían tres pastillas blancas. Bajo el sello de una farmacia se leía: "Tabletas para la influenza".

—¡No entiendo, no entiendo nada! — confesó el señor Morin devolviendo el pequeño sobre.

Basilio Bazán volvió a llevarlo hasta el estante del cual lo había traído, y cogió de nuevo los pinceles.

—Este pequeño sobre — respondió, mientras ponía una nota de bermellón en las mejillas extravagantes de una máscara — fué encontrado por mí en el cajón de la mesilla de noche. Allí no había nada más que ese sobre con tabletas para la influenza. Si usted siguió atentamente mi trabajo de observación, recordará que yo abrí el cajón de la mesita porque sólo estando ese cajón abierto pudo herirse la víctima en la frente al caer bajo la mano del asesino. Yo había planteado varias preguntas; ¿Por qué la puñalada fué dada en la espalda? ¿Qué hacía la víctima en el momento de recibir el golpe? Al ver las tabletas dentro del cajón, toda la escena del crimen se me apareció clara: la víctima había abierto el cajón para buscar esas pastillas en el momento en que recibió la puñalada. ¿Para qué las buscaba? ¿Para él mismo o para otra persona que estaba con él en el cuarto? Esto último me pareció evidente al saber que había en la casa una persona enferma — o que se decía enferma — y que no había acudido a declarar "porque no había visto nada". En estos casos, amigo, siempre hay que sospechar de las personas "que no han visto nada".

Basilio cambió su pincel bermellón por otro azul.

—Otra cosa que no comprendo — insistió el señor Morin — es que no tuviera Rissel una llave para abrir su puerta si acaso se le cerraba por dentro.

—Claro que la tenía. Estaba colgada en un clavo detrás del ropero. El asesino no la vió porque estaba lógicamente nervioso, y no tuvo método para buscar.

—Es curioso, — dijo el señor Morin, en actitud reflexiva — es curioso que unas pastillas para la influenza hayan servido para descubrirlo todo.

—Así es — terminó Basilio, dando una pincelada sobre la más fea de las máscaras — cuando el destino es adverso, un hombre puede perderse por una simple pastilla...

S. R.

PARA LOS NIÑOS

LAS TRES MANZANAS DE ORO

(Cuento popular infantil, recogido por don RAMON A. LAVAL).

El trabajo es una necesidad, una medicina

Este era un viejo Rey, muy rico y poderoso, que gobernaba un extenso país, lleno de recursos y muy poblado.

Este rey tenía tres hijos, hermosos, fuertes y valientes, queridos de todo el pueblo, y mucho más de sus padres, a quienes respetaban y amaban con idolatría.

El rey y su familia moraban en un suntuoso palacio, a cuyos pies se extendía un huerto plantado de toda clase de árboles frutales de las especies más escogidas y variadas; pero su principal ornamento era un enorme y bellísimo manzano, cuya copa descollaba sobre todos y se divisaba desde muy lejos. Su tronco de plata y sus hojas de bronce eran la admiración de cuantos lo veían.

Una antigua leyenda ligaba su existencia a la suerte del reino.

Este árbol prodigioso daba todos los años tres manzanas de oro, que maduraban sucesivamente en las tres primeras noches del mes de enero; pero desde hacía tres años, alguien se introducía en el huerto y se las robaba en el momento preciso en que entraban en sazón, sin que hubiese sido posible atrapar, y ni siquiera ver, al miserable que las sustraía, a pesar de las infinitas precauciones que se tomaban para impedir su entrada, y de que una numerosa guardia, armada hasta los dientes, se establecía aquellas tres noches alrededor del árbol. Poco antes de las doce un sueño irresistible se apoderaba de todos, y no despertaban hasta el día siguiente, cuando ya la fruta había desaparecido.

El rey se sentía sumamente afligido con esta desgracia, que lo era, y muy grande, pues, como se ha dicho, la suerte del reino dependía del manzano maravilloso.

Una vez, en el último día del año, que el rey se hallaba rodeado de sus hijos y de todos los grandes de la corte, dijo:

—Mañana a medianoche madurará la primera manzana de oro, y por cuarta vez vendrá el misterioso ladrón y se la robará. ¿No hay entre todos ustedes un valiente que estorbe su entrada?

Se acercó al trono el hijo mayor del rey e hincando una rodilla ante su anciano padre, habló de esta manera:

—Mi señor y padre, yo me propongo esperar a nuestro enemigo y no dejarme dominar por el sueño, y por fuerte que sea, vencerlo y arrastrarlo encadenado a vuestras plantas.

—Anda, hijo, contestó el rey, y quiera Dios que te vaya bien en la empresa.

Se retiró el príncipe a sus habitaciones, y aunque no eran más de las 2 de la tarde, se echó a dormir, a fin de no tener sueño en la noche. Como a las 11 despertó, y armándose de poderosas armas, se dirigió al huerto y se sentó al pie del manzano a esperar la llegada del ladrón.

Al dar la campana del reloj del palacio el primer golpe de las 12, se iluminó el huerto con una luz tan viva que el príncipe, como herido por un rayo, perdió la vista y cayó desvanecido en tierra.

Al día siguiente lo encontraron tendido, como muerto, y en el árbol sólo vieron dos manzanas de oro: una había sido robada.

En el consejo que se celebró ese día, se comentó el hecho en medio de gritos de venganza; pero nadie, sino el segundo de los hijos del rey, se ofreció para velar esa noche y hacer un escarmiento en el desconocido personaje que se había propuesto acabar con la tranquilidad del reino.

Pero el hombre propone y Dios dispone, y las cosas no resultaron según los deseos del Príncipe. Los hechos se repitieron en igual forma que en la noche anterior, y en la mañana siguiente encontraron al príncipe tendido en el suelo, sin conocimiento y sin vista. En el árbol no quedaba sino una manzana.

La consternación más profunda se pintaba en todos los rostros. En el consejo nadie se atrevía a hablar; parecía que todos habían perdido el uso de la palabra.

Pero he aquí que el tercero de los príncipes, jovencito imberbe de unos 18 años, se adelantó hasta el trono, y prosternándose ante su padre, se expresó del siguiente modo:

—Señor y padre amado, me aflige veros triste y contemplar a mis hermanos en el miserable estado en que han quedado; me aflige ver al pueblo sobrecogido de espanto y a todos sin ánimo ni valor para nada. Yo deseo acabar con este estado de cosas: quiero que la paz vuelva a todos, y espero que Dios dará fuerzas suficientes a mi brazo para vencer al enemigo común y volver a todos la tranquilidad. Dadme vuestra bendición, bendecid también mis armas, y que Dios me ayude.

Con los ojos inundados de lágrimas, bendijo el rey al príncipe y bendijo asimismo las armas que éste depositó a sus pies. En seguida, el Príncipe, pidiendo permiso al rey para retirarse, salió de la sala con paso tranquilo, se dirigió a sus habitaciones, en donde estuvo orando hasta cerca de las 12, hora en que, armado nada más que de su arco y de una flecha (las armas que su padre había bendecido), se dirigió al huerto con la confianza de que había de vencer.

Poco después sintió un ruido, como el de una gran ave que volara a corta distancia, y al dar el reloj la primera campanada de las 12, el huerto se iluminó con una luz vivísima. Pero el príncipe en vez de mirar inmediatamente hacia el árbol de las manzanas de oro, como lo habían hecho sus hermanos, se prosternó humildemente, y sólo después de invocar el nombre de Dios y pedirle su ayuda, tomó el arco y colocó la flecha en la cuerda. Al resplandor de la luz, que se había dulcificado notablemente, pudo ver el príncipe una águila enorme, con las plumas de oro, que tenía sobre sus hombros a una hermosísima princesa sujeta de la cintura con una cadena de oro, cuyo extremo apretaba el águila fuertemente con una de sus patas, mientras con la otra trataba de agarrar la única manzana que quedaba. En el preciso momento que el ave la cogía, el príncipe lanzó la flecha e hirió la pata con que el ave acababa de tomar la manzana. El águila lanzó un grito de dolor, soltó la manzana, que el príncipe se apresuró a levantar, y huyó. Pero antes la princesa arrancó al ave una pluma de oro y lanzándosela al joven, le gritó:

—Guárdala, que ella te servirá para encontrarme.

Cuando el Príncipe volvió al palacio con sus trofeos, fué recibido con los mayores transportes de alegría. El Rey no cabía en sí de gozo, pues, como todos los demás, temía que al Príncipe le hubiese sucedido la misma desgracia que tan cruelmente había herido a sus hermanos.

Una vez que el joven terminó de referir la aventura, manifestó a sus padres que tenía deseos de ir a la conquista de la hermosa Princesa, y de matar al Aguila para librar al reino de las desgracias que este monstruo pudiera causarle.

El Rey le dió permiso para tentar esta nueva empresa; y el joven, que tenía prisa de partir, pues el recuerdo de la Princesa le había medio trastornado, arregló en un momento sus prevenciones de viaje, y sin acompañarse de nadie, se lanzó por el primer camino que halló a su paso.

Así marchó al azar días y días, preguntando en todas partes si sabían en donde se encontraría el Aguila de las plumas de oro; pero nadie le daba noticias.

Un día que iba muy triste y pensativo, porque el tiempo pasaba y pasaba sin adelantar en sus diligencias, fué de pronto sacado de su meditación por la algazara que formaban unos cuantos niños dentro de una zanja abierta a orillas del camino. Se acercó a ver qué motivaba la bulla, y vió que los chicos ortigaban a una gran rana que tenían en el suelo tendida de espaldas. El Príncipe les increpó su crueldad, los castigó suavemente y los obligó a retirarse.

Grande fué la sorpresa del Príncipe, cuando al volverse, encontró la rana convertida en una anciana, que lo miraba bondadosamente.

Al observar el estupor del Príncipe, la anciana le dijo:

—Sí, yo soy la rana que tu has salvado; sin tu intervención habría perecido a manos de aquellos malvados muchachos.

Yo soy agradecida, y pagaré mi deuda de la mejor manera posible.

En un palacio muy distante de aquí vive un gigante hechicero, muy malvado, y mi enemigo. El es quien tiene prisionera a la Princesa que buscas, y él también el que, convertido en águila con las plumas de oro, va todos los años a robar al huerto de tu padre las manzanas del árbol maravilloso. Esas manzanas son las que mantienen su poder, y como en su última correría sólo alcanzó a robar dos, su poder no durará sino los ocho primeros meses de este año; además, la pluma que le arrancó la Princesa ha disminuído su fuerza, que también se ha aminorado un poco con la herida que tú le causaste en una pata, y que lo ha dejado cojo. Si tú quieres esperar que se cumplan los ocho meses, no te costará más trabajo conquistar a la Princesa que vencer al Gigante en lucha ordinaria, de hombre a hombre, con la seguridad de que, con los medios que yo te proporcione, saldrás vencedor; pero, si desde luego quieres rescatar a la prisionera y matar al enemigo de tu patria, tendrás que correr muchos y grandes peligros, a pesar de las fuerzas que ha perdido el Gigante, pues su poder siempre es mucho y está rodeado de feroces auxiliares.

—Prefiero correr los peligros, dijo el Príncipe, y dar fin de una vez a esta empresa, aunque perezca en la contienda.

—No perecerás, pero tendrás que pasar grandes fatigas. Sigue el camino que principia aquí al frente de mi choza, y después de tres días de marcha llegarás a casa de una bruja tuerta, más mala que la hiel y comadre muy querida del Gigante: ésta es la primera avanzada que tienes que vencer. Cuando llegues, la encontrarás sentada a la puerta, con la espalda vuelta al camino; te acercarás a ella, procurando que no te sienta, y cuando llegues a donde está, trata de meterle en el ojo derecho la pluma de oro que te lanzó la Princesa, y quedará ciega: entonces te apoderas de un hacha que guarda detrás de la puerta y que te servirá para vencer a las fieras que custodian el palacio del Gigante, para pelear con este mismo y derrotarlo y para cortar las cadenas con que está aprisionada la Princesa. Tomarás también una redoma que la Bruja tiene en una mesa de arrimo que hay en la primera pieza de la derecha: el agua que contiene es de virtud, y para aprovecharla introducirás en ella la pluma de oro y te lavarás las quemaduras y heridas que te produzcan los monstruos guardianes del palacio. De la misma manera curarás, cuando vuelvas a palacio, la ceguera de tus hermanos. Si alguna desgracia imprevista te sucede, acuérdate de mí, y correré en tu auxilio. Ahora anda, y que Dios te ayude.

Partió el Príncipe todo alborozado, y a los tres días de casi un continuó andar, el caballo se detuvo a corta distancia de la puerta de una modesta casa, en la cual había una mujer sentada en un piso, con la espalda vuelta al camino. Se bajó el Príncipe de su caballo, y andando muy quedito, en la puntas de los pies, se acercó a la mujer y le metió la pluma de oro en uno de sus ojos; pero por desgracia se equivocó, pues en vez de introducirla en el derecho, que era el sano, se la metió en el izquierdo, que era el tuerto. La mujer, al sentirse herida, entró a la casa y volvió rápidamente, trayendo un poco de agua de la redoma, con la que roció al Príncipe, diciendo al mismo tiempo: "Vuélvete quiltro". Y el Príncipe se convirtió al punto en un perrillo sucio y despreciable. La mujer tomó incontinenti un garrote y le propinó una de las palizas más famosas de que haya memoria.

El Príncipe huyó al interior de la casa con la cola entre las piernas, aullando lastimosamente.

¡Cómo se lamentaba el pobre de su error! ¡Ya todo estaba perdido! ¡Adiós, Princesa, y padres y hermanos!

Pero de repente se acordó de la última recomendación de la viejecita y se puso a decir muy bajito, para que no lo oyeran: "¡Ranita, Ranita, acuérdate de este pobre príncipe!" Y casi al mismo instante que terminaba estas palabras, vió a su lado a la Rana.

Dió la Rana un salto y díjole al oído: "No tengas cuidado, esperemos que la Bruja duerma y entonces pagará las hechas y por hacer".

Pasadas unas dos o tres horas, se acercaron a la puerta de la pieza en que la Bruja dormía y sintieron que roncaba ruidosamente. Entonces la Rana se convirtió en la Viejecita que había conocido el Príncipe tres días antes y diciendo unas palabras ininteligibles, el Príncipe dejó de ser perro y tomó su forma natural. La pluma de oro sirvió para abrir la puerta del dormitorio de la Bruja, sin que hiciera ruido: y entonces tomando el Príncipe el hacha que estaba tras de la puerta, asestó a la Bruja tal golpe en el cuello, que le separó la cabeza de los hombros.

La Viejecita tomó la redoma y le dijo al Príncipe que ella lo acompañaría para que no le sucediera otra nueva desgracia. Abandonaron la casa, y a la luz de la Luna vió el Príncipe dos caballos, el de él, en que montó, y otro más, en que subió la Viejecita.

Emprendieron la marcha, y cuando ya era de día, divisó el Príncipe, muy lejos, muy lejos, en la cumbre de una alta montaña, una especie de castillo. La Viejecita le dijo: "Este es el palacio del Gigante, a quien venceremos con la ayuda de Dios".

Siguieron avanzando, y cuando ya estaban como a una legua de distancia del palacio, llegó hasta ellos un ruido ensordecedor de maullidos, ladridos y rugidos espantosos, como si miles de fieras lanzaran a un tiempo sus gritos amenazadores. Cualquiera habría retrocedido lleno de pavor, pero nuestros viajeros siguieron impertérritos su camino.

Media legua más habrían andado los caballos cuando un impedimento bastante serio los detuvo por un instante: las fieras no se contentaban ya con sus gritos sino que al mismo tiempo lanzaban por hocicos y narices gruesos chorros de fuego líquido que llegaban hasta nuestros caminantes y casi los abrasaban. Pero la pluma de oro empapada en el agua de la redoma se portó a las mil maravillas, pues no sólo les curó como por ensalmo las llagas que el fuego les había producido, sino que además los inmunizó para recibir nuevas quemaduras.

Entonces pudieron avanzar sin cuidado; pero antes de llegar hasta la puerta del palacio, tenían que atravesar una larga extensión de terreno ocupada por una multitud de leones, tigres, serpientes, demonios y otras fieras y monstruos servidores del Gigante, que estaban dispuestos a despedazar a los dos intrusos o dejarse destrozar por ellos antes que permitir llegaran hasta su amo.

Pero el Príncipe, armado del hacha encontrada en la pieza de la Bruja, y la Viejecita blandiendo la pluma de oro impregnada con agua de la redoma, pudieron derrotar, aunque con algún trabajo y sacando algunas heridas, a sus poderosos enemigos, que quedaron tendidos en el campo, sin vida.

Helos ahora en presencia del Gigante, el cual, al verlos acercarse, levantó su pesada muleta de hierro, capaz, no de matar a un solo cristiano, sino de concluir con un numeroso ejército.

El Príncipe se adelantaba hacia él sin temor, y una vez que el Gigante lo tuvo a su alcance, dejó caer la muleta con tal fuerza, que más de la mitad de ella penetró en la tierra. El Príncipe, en cuanto notó el movimiento del Gigante, esquivó el cuerpo, y alzando su hacha, la descargó sobre la pierna sana de su enemigo, que cortó como si fuera de queso. El monstruo, no pudiendo mantenerse en pie, cayó cuan largo era, y el Príncipe, corriendo apresuradamente, de un hachazo le cortó la cabeza a cercén.

La liberación de la Princesa fué cosa de un momento; con un suave golpe del hacha se cortó la cadena de oro que la aprisionaba, y pudo arrojarse en los brazos de su libertador.

En carros y caballos que había en el mismo palacio, cargó el Príncipe todas las riquezas que encontró, e inmediatamente se pusieron todos en camino para el reino de su padre. Por medio del arte de la Viejecita, que tan buenos servicios le había prestado, en pocas horas llegaron a la entrada de la capital. Allí la Viejecita se despidió del Príncipe y de la Princesa y después de aconsejarles que fueran siempre buenos y virtuosos, único modo de obtener la felicidad, desapareció de su vista. [illegible] Viejecita era la Virgen.

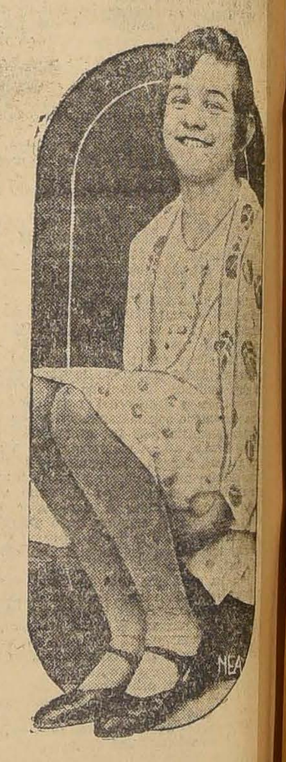
El Príncipe fué acogido por todos en medio de la mayor alegría y proclamado salvador de la patria. Sus hermanos recobraron la vista, sirviéndose de la pluma de oro y del agua de la redoma.

El matrimonio del joven Príncipe y de la Princesa fué uno de los acontecimientos más celebrados. Se hicieron grandes fiestas para el pueblo, que se divirtió alegremente, y yo me encontré en ellas y bebí mucho y comí más que un sabañón.

La nena más rica del mundo

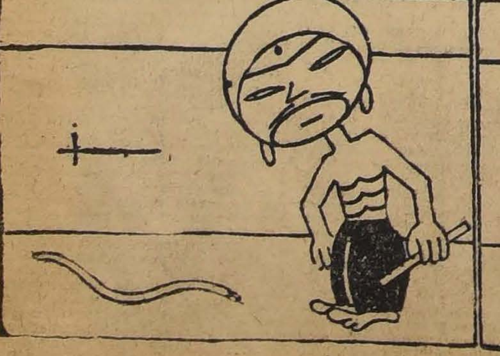
La baronesita von Goldschmidt-Rothschild, heredera de una fortuna de cien millones de dólares. Su madre casó y se divorció de dos hombres riquísimos: el barón von Kuhlmann, Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania durante la guerra, y John Freeman Mitford, para casarse por tercera vez con el barón von Rothschild, multimillonario, de quien es hija la heredera.

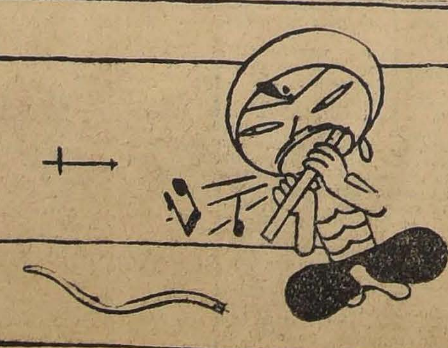
Heredó un millón

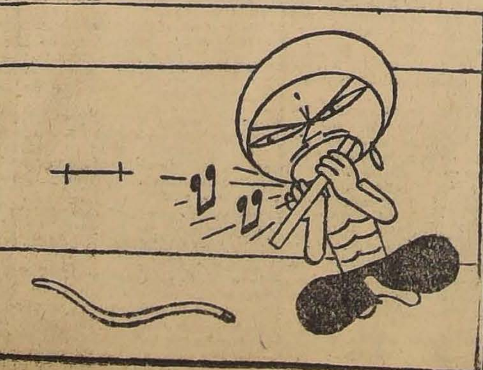


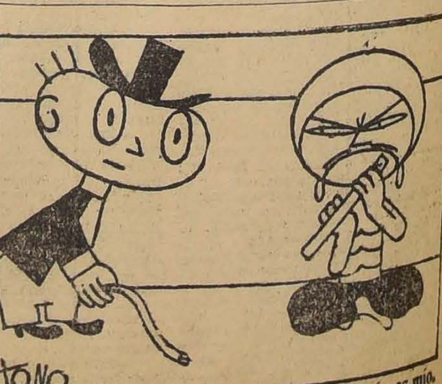
Y de dólares, que siempre [illegible] el doble. Josephine Barth, [illegible] once años, acaba de hered[illegible] de su abuela, un millón [illegible] dólares, pero no tendrá [illegible] platita hasta que no cump[illegible] los treinta años. Hasta en[illegible]tonces, los intereses del cap[illegible]tal deben ser distribuídos en[illegible]tre los tres hijos de la ancia[illegible]na fallecida, uno de los cua[illegible]les es el padre de Josephine.

EL ENCANTADOR DE SERPIENTES.—por TONO









—Ud. perdone; pero este cinturón es mío.

Es mas peligroso y emocionante fotografiar un leon en las selvas que cazarlo.

por MARY L. JOBE AKELEY F.R. G. S.,
viuda del famoso explorador Carl Akeley

10 Mts

FOTOGRAFIAS HECHAS POR LOS ESPOSOS AKELEY A DIEZ METROS DE DISTANCIA DE ALGUNOS FELINOS.- NO ES CIERTO QUE ATAQUEN AL HOMBRE, A MENOS QUE SE LES INSTIGUE.

Mrs. Mary L. Jobe Akeley, viuda del famoso explorador Carl Akeley, que relata aquí en este artículo algunas de las aventuras que tuvo en el Africa.

Un extraordinario estudio fotográfico de dos leones, hecho por los esposos Akeley.

Carl y Mary Akeley en su tienda de trabajo en los cerros de Lukenia, en Africa del Sur. El difunto Mr. Akeley modela en yeso una figurita que en breve será expuesta en el Museo de Historia Natural de Nueva York.

[illegible] leona se encontraba a solamente DIEZ METROS de distancia del operador cuando fué retratada.

Estos leones no manifestaban el menor temor o inquietud a medida que los miembros de una de las expediciones de Akeley se acercaban a ellos para fotografiarlos. Apenas si se mostraban algo extrañados.

El "disparar a los leones en la selva con una cámara fotográfica fué durante muchos años el deporte favorito del difunto Carl Akeley, uno de los más famosos investigadores del Africa, y uno de los más aficionados a las aventuras en el Continente Negro.

En este artículo, su viuda (su segunda esposa), Mary L. Jobe Akeley, miembro de la Royal Geographical Society, relata las extraordinarias aventuras que tuvo cuando acompañaba a su esposo a fotografiar leones a DIEZ METROS de distancia. Mrs. Akeley está dando los toques finales a la exposición de una colección de vistas tomadas por el difunto explorador en sus múltiples viajes por el Africa, en el Museo de Historia Natural de Nueva York.

Después de su repentina muerte en el corazón del Congo Belga, Mary Akeley, contagiada con el formidable espíritu de aventura de su esposo, dirigió una expedición de cuatro meses a aquellos lugares y llevó a feliz término los objetivos de la expedición. Pronto aparecerá una obra llamada "El Africa de Carl Akeley", en la cual relata las vívidas escenas de sus aventuras en el Continente Negro.

El león es tal vez el más incomprendido de los animales del Africa. Con frecuencia se me ha hecho la siguiente pregunta: "¿Son todos los leones del Africa comedores de hombres?" Hay una creciente tendencia a creer que estos reales animales se dedican durante su corta existencia a comerse cuantos hombres caen en sus garras. El lector casual de la prensa diaria del Africa podría casi llegar a suponer que en el vasto territorio de Kenya se hacen combates para determinar si es el hombre o el león el que debe vivir.

Mi primera relación con este asunto la tuve cuando mi esposo y yo atravesamos el Parque de Reserva de Kenya, en viaje desde Mombasa a Nairobi, en el Africa Oriental Británica. Mientras que yo recibía la más tremenda impresión que hubiera tenido jamás, mi esposo, que había hecho ya cinco viajes por el interior del Continente Negro, quedaba completamente desilusionado. Los pocos animales que veíamos le parecían los más miserables y dignos de lástima de los salvajes habitantes del territorio, pobres restos de lo que había sido en otra época el país en cuanto a caza mayor.

Un león no tiene en manera alguna una oportunidad de derrotar al cazador que le tiende una celada en la selva, poniéndole una zebra muerta a su alcance, cerca de un arroyo, para que, cuando él vaya a satisfacer su justificado apetito, lo cace. Durante las cinco semanas que pasamos con mi esposo en aquellas regiones, vimos ciento cuarenta y seis leones. Ninguno de ellos demostró la menor inclinación nociva para los humanos a menos que hubiera sido herido.

Yo he tenido la oportunidad única tal vez de gozar de la vista de los leones en su intimidad, de conocerlos en sus cubiles casi. Creo que nadie antes, y quien sabe si aún después, de verlos en esta forma. Creo que es una gran injusticia que los leones estén condenados a desaparecer. El león es el Rey de los animales, y estimo que tiene derecho a vivir.

Que el desaparecimiento de este simpático felino es cosa segura, se debe a la asesina furia de los cazadores. Aun en Norte América, tenemos cazadores cuyo único placer es tener ante la mira de su arma de caza un animal a quien hacer fuego y verlo caer fulminado o huír mal herido. Nuestra caza "fotográfica" tiene propósitos más nobles que los del cazador de "pólvora y bala", pues perpetúa sus actos, su vida y es tal vez más interesante y peligrosa.

Viajábamos por las regiones de Tanganyka, con el serio propósito de fotografiar leones, no con el fin de matarlos; para que la gente pueda ver a través de las cintas cinematográficas y de las vistas a estas fieras vivas, jugar, como los gatitos regalones, inmolestados, en los campos en que la sabia Naturaleza los puso.

Habíamos estado cazando "con el lente" durante unas tres semanas, cuando llegamos a un vallecito, una especie de pradera muy parecida a las de Estados Unidos, llena de arbustos, pastos riquísimos y enormes y seculares baobabes. En la parte baja del vallecito el pasto había sido quemado por algunos cazadores, por lo cual la vista podía extenderse con facilidad a largas distancias, cuando acertamos a ver algo que se movía caminando a través de la pradera. El sol estaba ya bastante alto y ardientes ondas de calor comenzaban a hacer retorcerse las plantas al evaporarles sus jugos.

"Unicamente pueden ser "Tommies", dijo mi esposo. Pero pronto vimos que eran leones que estaban sentados en el pasto tomando tranquilamente el sol, y mirando sin inmutarse nuestro campamento. Nos acercamos a ellos lentamente. Hicieron un movimiento como el de los gatos al ser sorprendidos, pero se quedaron allí. Luego, otro macho gigantesco, acompañado de algunos cachorrillos, se les juntó y también adoptó la misma postura que los otros, y comenzó a mirarnos tranquilamente. De repente, entre todo el grupo apareció una hembra de color pardo oscuro. Al parecer estaba dispuesta a que se le tomara una buena instantánea.

Atravesó decididamente el vallecito por entre los arbustos y el crecido pasto en línea recta hacia nosotros. Cuando llegó a unos cincuenta metros de nosotros, se detuvo un momento, alzó una de sus manazas, y en seguida hizo un movimiento como el de un gatito, y después comenzó a andar majestuosamente, siempre adelante. Tan pronto como estuvo a foco de una enorme cámara, tuve la presencia de ánimo suficiente para tomarle dos o tres vistas, mientras Carl alistaba una magnífica carabina de caza de respetable calibre.

¿Extraordinario? Realmente extraordinario. Jamás había tenido libremente y tan cerca de mí una fiera como aquella. La leona, lentamente, pero con decisión, continuó acercándose a nosotros con la cabeza gacha y como dispuesta al asalto. Llegó hasta un arbusto que no estaba a más de veinte metros de nuestro campamento, lo rodeó, lanzó un maullido, no un rugido, se azotó los costados con la cola, husmeó el aire y se sentó detrás del arbusto, pero un poco hacia un lado.

Este estudio que la leona estaba haciendo de la posición nuestra, no era satisfactorio. Pronto el animal se levantó, avanzó algunos pasos, pero luego retrocedió, dió la media vuelta por detrás de la planta y, por el lado opuesto avanzó nuevamente hacia nosotros. Nosotros nos acercamos también. Ni una vez quitó su vista de nosotros, pero llegó un momento en que le notamos algunas vacilaciones. Mi esposo, mientras tanto, la tenía enfilada con el cañón de su arma.

"¡Si se acerca cinco pasos más, hago fuego", me dijo Carl. La leona no puso la menor atención a las palabras, y, en cambio, se acercó aún otros precisos pasos. Mi marido alcanzó en unos cuantos saltos el camión en que viajábamos y puso en marcha el motor. Finalmente él y Bill, el chófer, se pusieron a gritar a todo pulmón.

La leona se detuvo unos veinte segundos, nos dió una larga y fija mirada, y comenzó a retroceder graciosamente, con coquetones movimientos de gato, arañando el pasto con sus poderosas garras delanteras. Repentinamente, dió media vuelta y, con un formidable salto de seis o más metros, se encontró en medio de sus compañeros, que habían estado observando todo aquello con la mayor tranquilidad.

Nosotros temblábamos de emoción. "¡Oh, estoy tan contento de no haber matado ese hermoso animal!", declaró Carl. "Pero le había concedido solamente dos metros más. Un milímetro más que hubiera avanzado, y habría dejado de vivir".

Con un cierto escalofrío pensamos que había estado a ¡¡Diez pasos!! de nosotros.

"Habéis visto una de las cosas más grandes que jamás nadie ha visto en el Africa", dijo mi esposo. Y yo estaba absolutamente convencida de ello.

Y ahora, considerad la obra del cazador de grandes piezas, que juzga necesario disparar con su arma en vez de apretar el "disparador" de una cámara fotográfica. Así perpetúa la estúpida leyenda de que el león es un animal sanguinario y que siempre busca matar a cuantos se ponen a su alcance.

Por ejemplo, un norteamericano, hastiado una vez de sus vidas de negocios y sociedad, decidió ir al Africa a cazar las grandes fieras en los sitios en que, por desgracia, no está prohibida la caza. Durante dos largas y valiosas horas se le estuvo aconsejando, y cuando estuvo listo para partir, dijo:

"Bien, le escribiré a Mr. X. Y. Z. (el nombre de un famoso cazador de grandes piezas en el Africa Sud Oriental) y le pediré que me prepara un "safari" de tres meses, y le pagaré muy bien si se las puede arreglar a fin de cazar todas las piezas que me propongo en solamente tres semanas. Lo que en realidad deseo es matar esos famosos animaluchos y salir de este endemoniado país cuanto antes".

Este hombre, como muchos otros, tenía el gusto de aparecer como un héroe de la caza que arriesga su vida matando leones. ¡Qué estúpido! Sin embargo, esto es una forma apenas superficial de la valentía.

Otro ejemplo de exagerada ferocidad atribuída a los leones, fué una información publicada recientemente por un diario de una localidad de Africa del Sur, que decía más o menos lo siguiente:

"Una nueva y terrible manada de leones comedores de hombres, que en partidas verdaderamente organizadas se dejan caer de noche, al venir la tarde, sobre las aldeas nativas, matando y destruyendo y enseñándoles a sus cachorrillos a comer seres humanos, ha aparecido en la colonia británica de Kenya, en el Africa Oriental Inglesa".

Yo envié un cablegrama a Nairobi en el cual pedía que se rectificara la mencionada información, que ya había sido transmitida a los diarios de Inglaterra y Estados Unidos. La contestación decía que la noticia había sido fundada en las devastaciones hechas por algunos leones viejos en una partida de ganado en Masai. Nada menos que una autoridad de los cuidadores del parque zoológico libre de la colonia de Kenya, declaró al respecto lo siguiente:

"Ni un solo hombre ha sido comido por los leones, por lo menos en diez años, en la colonia, y ningún león comedor de hombres ha sido encontrado por cazador alguno en muchos cientos de kilómetros a la redonda".

¿Qué sería más natural que un león, acosado por el hambre, matara su presa? Los leones matan—lo mismo que los hombres que comen carne en todo el mundo—por su alimento. Pero los leones, al revés de muchos hombres, nunca matan por placer, porque sí, por deporte o por venganza.

Y la leyenda de que los leones atacan al hombre es falsa, pues la verdad es que no atacan a ningún hombre mientras éste no los ataque, mientras no se les provoque. Y por esto recomiendo a los deportistas que no vayan a matar leones, porque eso es tonto. Más emocionante es acercarse a ellos y tomarles fotografías, y, al mismo tiempo, es más útil y provechoso.

Mrs. Akeley manejaba el automóvil en que iba instalada la cámara fotográfica, mientras su esposo retrataba a las fieras.

El campamento de la expedicion Akeley en las llanuras de Tanganyka, en donde fueron coleccionados muchos raros ejemplares para el Museo de Historia Natural de Nueva York.

Los esposos Akeley con un grupo de cazadores de leones africanos, que los ayudaron en una de sus expediciones.

HOLLYWOOD AL DIA

POR CARLOS F. BORCOSQUE

Las utilidades del cine hablado

Acaba de conocerse en Hollywood, causando no pocos comentarios, una cifra que prueba hasta qué punto el cine hablado ha aumentado las utilidades de los productores de películas, y cuán grande es el entusiasmo con que el mundo entero está recibiendo el nuevo espectáculo.

Los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, cuyas utilidades, hasta el balance del penúltimo semestre, fluctuaban alrededor de quinientos mil dólares mensuales, han visto subir esa suma, en el semestre último, a más de seis millones de dólares, o sea, una utilidad superior a un millón mensual.

La "invasión" del espectáculo parlante es definitiva en el mundo entero: en pocos meses, nueve mil de los veintidós mil teatros de los Estados Unidos han adquirido equipos parlantes, aumentando en varios cientos mensuales el número de teatros que lo instalan, no pudiendo hacerlo más ligero por no dar abasto las empresas fabricantes. Entretanto, América Latina y España, que hace seis meses no tenían un solo teatro con instalación, representan ahora un mercado de ochocientos teatros listos para exhibir cintas del nuevo sistema.

El cine silencioso está agonizando.

Estrellitas en ciernes: JEAN ARTHUR

Jean Arthur es una jovencita de lindos ojos, demasiado seria para su edad, que aspira, a pesar de sus veinte años, a actuar en roles dramáticos, y que difiere, por eso, de la mayoría de las actrices jóvenes de Hollywood. Jean vino al mundo un día 17 de octubre, en New York, con el mismo nombre que ahora tiene, y, como toda muchachita de la clase media, completó su educación en una "High School", buscando, al salir de ella, una ocupación suficiente para ganarse su vida.

Como en los Estados Unidos no existen los prejuicios, Jean Arthur se dedicó a posar para fotografías comerciales, y en seguida para el dibujante Howard Chandler Christy. Una de sus fotografías, haciendo la "réclame" de una marca de cigarrillos, fué vista por un miembro de la Empresa Fox, y Jean consiguió un modestísimo contrato para venir a Hollywood. Durante largo tiempo — más de tres años — la linda muchachita actuó en comedias de dos rollos, en roles insignificantes, siempre esperando la ansiada oportunidad de conseguir una parte en una película "seria".

Hay que oirle contar sus desventuras.

—Las gentes de todo el mundo — me decía hace pocos días Jean Arthur en un "set" de los talleres de Paramount — creen de que el más insignificante rol en una cinta significa la gloria. ¡Nada de eso! Mis primeros años en Hollywood fueron muy duros, ganando un salario que apenas me alcanzaba, debiendo vestir bien, tener mi coche para llegar a buena hora al taller; haciendo roles cómicos muchas veces desagradables, siempre desconocida, sin figurar mi nombre en el reparto, sin que esas películas humildes se exhibiesen en ningún teatro importante...

—¿Y cómo vino la fama?

—A fuerza de paciencia. Ya comenzaba a desesperarme, — pues que mi contrato con Fox había terminado sin renovarse,—cuando obtuve, después de haber tenido que trabajar en muchas cintas de cow-boys para diferentes talleres, que la casa First National me seleccionase como "leading-lady" de Jack Mulhall en "El pobre tonto". La cinta se exhibió en Hollywood: era la primera película mía, después de cuatro años, que merecía tal honor...

—¿Y entonces?

—Fred Datig, el casting-director de Paramount vió la cinta, y como en esos días se buscaba una compañera para Richard Dix para su película "Warming up", me hizo hacer un "test" y se me eligió. Después de la cinta vino el contrato, y ya no he abandonado más el coqueto "camarín" que se me ha dado en este estudio.

—¿Sus mayores deseos?

—Actuar en roles dramáticos, fuertes, apasionados. Me encanta la alta comedia y el drama violento... ¡Pero me encuentran muy joven!

—¿Sus diversiones, Jean?

—Soy muy tranquila... De casa al taller, y de aquí a andar un poco en automóvil con mi madre. Los sábados y Domingos nado y leo en el "porch" de mi casa en Beverly. ¡Y nada más... aunque usted no me crea!

Y, para los que se interesen más, debo agregar que Jean Arthur tiene un metro 58 centímetros de estatura, azules los ojos, castaño el pelo, y pesa apenas 47 kilos. ¡Una pluma!

El crimen de Taylor

Los aficionados al cine no habrán olvidado seguramente el crimen ocurrido en Hollywood—del que la prensa del mundo entero dió cuenta—el 1.o de febrero de 1922, cuando una mano desconocida asesinó al director cinematográfico William Desmond Taylor, recayendo sospechas sobre dos famosas actrices de cine que tenían relaciones de amistad y amorosas, según se aseguraba, con la víctima: Mary Miles Minter y Mabel Normand.

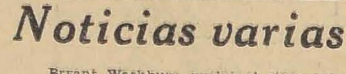
La muerte de Miss Normand, hace algunos meses, puso sobre el tapete el famoso caso, más aún al regresar inopinadamente a Hollywood después de una ausencia de varios años, con la intención de actuar de nuevo ante la pantalla, la pequeña Miss Minter.

Y pocos días más tarde se presentaba a la policía de Los Angeles un hombre de 41 años, llamado Russi Rinaldo, inválido, con una pierna cortada durante la última guerra, declarando haber sido él quién al quitar al director Taylor el revólver con que éste pretendía disparar contra una actriz amiga suya, se escapó un tiro del arma, hiriendo a aquél mortalmente.

Investigaciones posteriores de la policía demostraron que Rinaldo sufría de alucinaciones a consecuencia de heridas sufridas en la guerra, y que, por diversas circunstancias, ni fué él quién mató a Taylor, ni estaba en esta ciudad la noche que el crimen ocurrió, ordenándose su libertad para enviarle a un sanatorio.

El crimen de Taylor sigue, pues, en el más completo misterio.

Noticias varias



Bryant Washburn vuelve al cine: acaba de ser contratado por Pathé para la cinta "Swing High", que relata aventuras de la vida de trapecistas de circo.

* * *

Lon Chaney ha ingresado en un hospital, enfermo de "surmenage", apenas terminada su película "El árbol profano", primera producción hablada de ese mimo.

* * *

Mary Pickford ha elegido a Kenneth MacKenna, actor de teatro, como su "leading-man" en su nueva película hablada "Siempre tuya". Don Alvarado tiene otro de los roles importantes en la misma película.

LO QUE GANA MARY PICKFORD

Mary Pickford acaba de declarar — lo que no deja de ser extraño, pues que la gente de cine oculta sus entradas cuidadosamente, — de que el último año ganó la suma líquida de 560,000 dólares, o sea más o menos cinco millones de pesos chilenos. Hay que tener en cuenta que Mary Pickford se ha convertido en empresaria, editando y explotando sus propios films por intermedio de la organización de Artistas Unidos, y que eso aumenta sus ganancias, a pesar de que actualmente no filma más de una a dos películas cada año.

Agregó Mary a los periodistas de que parte de esas utilidades fueron también consecuencia de otros negocios de diversa índole, en los cuales posee intereses, — entre otros, la venta de terrenos en Hyllowood — y por último, de que había consumido el último año, en sus gastos de vida, 140 mil dólares, guardando, por lo tanto, 420 mil en la alcancía...

Ricardo Cortez y Alma Rubens se divorcian

¡No hay matrimonio que dure en Hollywood! No otra cosa podría decirse al conocer la noticia de que Alma Rubens y su esposo Ricardo Cortez van a divorciarse, después de haber declarado a los cuatro vientos, seis meses atrás, de que eran la pareja más feliz del mundo.

A raíz de la última y trágica enfermedad de Alma Rubens, a quien la morfina llevó a lamentables extremos, aquélla manifestó el agradecimiento que tenía hacia su esposo por la forma en que éste la había cuidado hasta conseguir su completa mejoría. Después de eso, ambos partieron hacia el Este de los Estados Unidos, contratados por diversos circuitos teatrales para aparecer en números de vaudeville, en vista de que el cine no ofrecía ya muchas oportunidades para ninguno de los dos, ella por haber envejecido mucho, y él por su duro acento austriaco.

Y ahora, en New York, Alma Rubens declaró de que habían decidido separarse, negándose a establecer las causas, y de que con tal objeto había ella pedido a Ricardo Cortez que celebrasen algunas entrevistas con su abogado para partir los intereses que, en terrenos, poseen ambos en California, y que ascienden a 75,000 dólares, pero que aquél había desaparecido repentinamente de la ciudad, por lo que ella seguiría adelante el juicio sin consideraciones para su esposo.

Películas en idiomas extranjeros

Los estudios de Metro.Goldwyn-Mayer están ya iniciando un largo programa de películas en idiomas extranjeros, habiendo contratado a numerosos artistas alemanes y franceses, en vista de la escasez de elementos de estas nacionalidades en Hollywood. En cuanto a las cintas en español, se cree que será suficiente haciendo una cuidadosa selección de los muchos intérpretes de esta lengua que han venido actuando por años en películas silenciosas de esta ciudad.

Acaban de llegar a Hollywood seis artistas franceses de fama: Tania Fedor, Marcel Andre, Andre Verley, George Mauloy, Suzanne Delve y Françoise Rozay, y seis alemanes: Nora Gregor, Egon von Jordan, Julia Serda, Carl Etlinger, Hans Junkerman y Arnold Korff.

Además, han sido contratados algunos escritores y escenaristas famosos de París y de Berlín.

En pocos días más se iniciará la filmación de ediciones en español, alemán y francés, de dos grandes obras: "La divorciada", tomada de una célebre novela de Ursula Parrot, titulada "Ex-esposa", y "Olympia", famosa obra teatral del autor austriaco Federic Molnar.

Noticias varias

Al Jolson ha hecho construir una casa de verano, cerca de las playas de Palm Srping, California, que valdrá 100,000 dólares y tendrá veinte habitaciones para alojados.

* * *

El joven barón Philipe de Rothschild, uno de los hombres más ricos del mundo, estuvo de visita en los estudios de Hollywood, declarándonos que, como buen francés, le interesaba conocer a las jóvenes actrices del cine.

* * *

Ramón Novarro ha iniciado su período de vacaciones, yéndose al Este de los Estados Unidos a estudiar canto, con el profesor Louis Graveure. Regresará a Hollywood en Agosto a filmar producciones habladas en inglés y en español.

* * *

El director Alan Crosland ha anunciado su matrimonio con la actriz Natalie Moorehead. Ambos son divorciados.

* * *

James Hall se ha separado de los estudios de Paramount, firmando contrato con los de Warner Brothers. Su primera cinta se llamará "Hombres casaderos".

* * *

Anna Q. Nilsson hállase enferma de gravedad en un hospital de Hollywood.

* * *

"La paloma", que fué filmada hace algunos años con Norma Talmadge y Gilbert Roland, será hecha en forma hablada, en inglés y posiblemente en español, con Dolores del Río. Warner Baxter y Chester Morris acompañarán a la estrella en la versión inglesa.

* * *

La amistad que unía a Greta Garbo a Fifi D'Orsay, actriz francesa, ha terminado tan repentinamente como se inició.

* * *

La película revista de Universal "El rey del Jazz", tendrá un prólogo en español para ser exhibida en nuestros países. Martín Garralaga y Lupita Tovar tuvieron a su cargo ese prólogo.

* * *

Billie Dove deja los estudios de First National para pasar a pertenecer a los de la Caddo Film, siendo probable que una vez divorciada del director Irving Willat contraiga matrimonio con el propietario de aquella empresa, Howard Hughes, productor archimillonario.

* * *

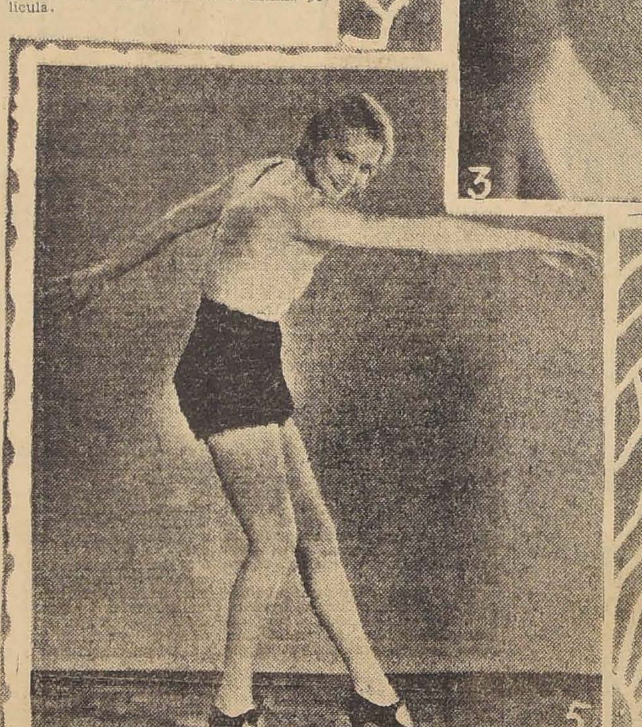
Mei-Lan-Fang, el actor más famoso de la China, ha llegado a Hollywood a hacer algunas representaciones teatrales, siendo huésped de "Pickfair", la casa de los esposos Douglas Fairbanks-Mary Pickford.

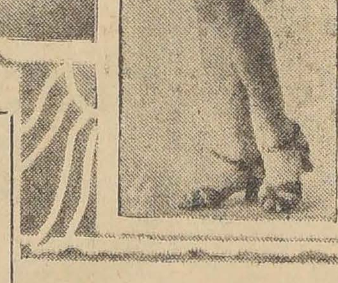
* * *

Anita Page y Douglas Fairbanks Jr. han sido arrendados a los estudios de Universal para que actúen juntos en la película "Pequeño accidente".

* * *

Al día siguiente de terminar la filmación de su película "Madame Satán", que ocurre por entero a bordo de un supuesto Zeppelin monstruo, el director Cecil B. de Mille se embarcó en su yate "Seaward", para realizar un largo crucero de descanso por el Pacífico.





1) Jean Arthur.— 2) Mary Brian. — 3) Charles (Buddy) Rogers.— 4) Lillian Roth.— 5) Virginia Bruce.

"Los ojos del mundo"

El célebre director Henry King, autor de películas tan buenas como "La Monjita", "Stella Dallas" y muchas otras, ha iniciado la filmación de una gran película de ambiente exterior, que produce la "Inspiration Pictures" y que será distribuida por la corporación de Artistas Unidos.

La nueva cinta, que relata la vida de ingenuos y montañeses campesinos y sus choques con las gentes pervertidas de la ciudad, se titulará "Los ojos del mundo", y para filmarla King buscó pacientemente durante largas semanas un sitio solitario y virgen de toda civilización, encontrándole por fin en el cañón de Santa Inés, a treinta millas de la ciudad de Santa Bárbara, una de las localidades de mayor carácter español de California.

La cinta se basa en una novela del mismo nombre, de Harold Bell Wright, cuya circulación alcanzó a 1.350,000 ejemplares.

Para filmarla, está en aquel sitio una compañía compuesta de 140 personas entre artistas y técnicos, con un verdadero convoy de tractores, generadores eléctricos, cabinas de grabación sonora, etc.

Toda la compañía vive en grandes tiendas de campaña, como un ejército en maniobras.

DESDE HOLLYWOOD, de Carlos F. Borcosque.

Una transformación radical del cine norteamericano

Las observaciones de Will H. Hays, el "czar" de la industria cinesca. — La enorme fuerza creadora comercial que representa la película.—La película, elemento de utilidad pública.—Un código moral para transformar la industria.

Para aquellos que en nuestros países consideran la cinematografía como un simple espectáculo sin trascendencia, es interesante conocer lo que Will H. Ways, una de las grandes personalidades norteamericanas y presidente de la Asociación de Productores, acaba de declarar en forma oficial a todo el país.

En un discurso enviado a los Estados Unidos por medio de la radio, Mr. Hays declaró lo siguiente, probándolo con números y resultados:

"La cinematografía realiza, para la prosperidad de los Estados Unidos, una labor que es superior, bajo todo punto de vista, al total de las adquisiciones comerciales de nuestro país; superior al desarrollo en nuestra construcción de edificios; superior a nuestras actividades de transporte y superior aún a la subsistencia misma que la industria del cine da al millón doscientas cincuenta mil almas que viven de ella".

Según el mismo, la actividad cinematográfica norteamericana ha hecho del film una nueva fuerza, tan grande como el aumento de los medios de comunicación y como el periodismo. A través del cine, hoy en día, Estados Unidos lanza al mundo una prueba constante de su actividad, de su vida interior, de sus productos, mientras hace llegar a cada espectador y a cada hogar la seguridad plástica y gráfica del diario bienestar, de la actividad y del progreso del país. El pueblo norteamericano desea cada día una vida mejor, un mejor trabajo, un mejor hogar, la posesión de más y mejores cosas, y el cine contribuye en este sentido poderosamente a mostrar lo nuevo, a interesar por lo moderno y a mejorar así la condición de la vida, ayudando al vendedor con propaganda indirecta, y al comprador haciéndole desear la mercancía.

Agregó Mr. Will H. Hays, que, según las estadísticas, 115 millones de personas asisten al cine cada semana, en los 22,000 teatros cinematográficos de los Estados Unidos, habiendo aumento de actividades tan grande no sólo en la industria, en la calidad de las películas y en el número de empresas productoras y de films hechos, sino también en el de los teatros que se construyen y en el de los espectadores que asisten a ellos, que ha sido necesario, al llegar las actividades parlantes, hacer una revisión de principios de parte de los productores, pues que el mismo Gobierno norteamericano ha deseado interesarse en el asunto, reconociendo en la industria y las actividades cinematográficas una organización de utilidad nacional, cuyos planes futuros, cuyo programa y cuyos ideales deben ser escrupulosamente vigilados.

El público pide un espectáculo que les divierta, ya sea cómico, simplemente serio o dramático; pero como los productores, basando sus actividades en el deseo de obtener utilidades fabulosas, no trepidarían en algunos casos en dirigir sus actividades hacia un tipo de películas que no estuviesen siquiera una pequeña porción moral de enseñanza a través de su tema, Mr. Will H. Hays ha tomado la iniciativa de establecer un "código ético" que ha sido sancionado por todos los productores y directores de Hollywood, reconociendo que la industria del cine debe propender al propósito de educar e informar al público no sólo de ideas artísticas sino también de los más saludables instintos de la vida.

Veinte compañías cinematográficas de prestigio están actualmente empeñadas en llevar adelante este propósito, suscribiendo ese código cuyos principios fundamentales son los siguientes:

Que todo esfuerzo debe ser hecho para mostrar, en cintas dramáticas o alegres, el mejor término medio posible de la vida humana.

Que la ley, natural o humana, no sea jamás ridiculizada.

Que no debe crearse simpatía para los que violan la ley.

Que el crimen, la brutalidad y el vicio, si bien son hechos comunes en la existencia, pueden ser mostrados de dos modos: de manera normal u errónea, y que, según el nuevo código, jamás crimen o criminales deberán ser presentados de modo que puedan arrastrar la menor simpatía de parte del público.

Que el amor de un hombre y una mujer es tema corriente y útil para una cinta cinematográfica, pero que la industria tiene la obligación de cuidar, en adelante, por una presentación propia y moral de toda acción relacionada con los sexos, y que, especialmente, la pureza y la santidad del matrimonio y del hogar deben ser absolutamente respetadas.

Que escenas de pasión, perversiones sexuales o esclavitud blanca, deberán ser totalmente abolidas de las películas cinematográficas, y que, por último, ninguna religión puede ser ridiculizada en película ni debe usarse ministros de la iglesia en escenas cómicas o en roles de actuación vil, como asimismo se establece el respeto y cuidado que deberá tenerse para el uso de bandera alguna, ya sea norteamericana o extranjera.

Las más grandes compañías de Hollywood han firmado ya este código.

¿Significará él, que el cine, perdiendo su actual atracción, va a convertirse en un espectáculo demasiado puro, falto de interés, ingenuo por decirlo así, o bien tenderá —¡por fin! — a buscar el argumento cinematográfico de verdadero y humano valor, que, como el buen teatro, deleita y enseña sin dañar? Puede ser que la adopción de tal código de ... cine norteamericano, por la primera vez en el mundo, la ocasión de sacudir la tradición de argumentos torpes en los que se explotan las pequeñas pasiones de los públicos groseros, y venga para la gran industria una era más noble y digna.

C. F. B.

Mujeres Blancas y Sheiks Arabes

REALIDAD Y NOVELA DEL AMOR DEL DESIERTO

por Rosita Forbes, la joven exploradora.

(Especial y exclusivo para "La Nación")

El sheik que captura a una muchacha europea en las mismas narices de sus parientes, singularmente incapaces — poniéndola a su montura, galopa con ella a un desierto hollywoodense, provisto de todo el confort moderno, aunque aparentemente sin autos, aeroplanos y turistas—, existe sólo en las películas, aunque Tomás Cook y otros por el estilo se hayan beneficiado enormemente con la invención de una atracción semejante!

Cada año, legiones de solteras dejan los pueblos de provincia, donde no esperan que ocurra algo extraordinario, y buscan algo que no es sino una peregrinación al borde del desierto, que ellas están convencidas de que está lleno de posibilidades amorosas.

Naturalmente, lo que les ha llamado más la atención en las comodidades anunciadas— agua caliente y fría, en cada pieza, cocina de primera, expediciones preparadas—es cuidadosamente dispuesto y arreglado de antemano a su llegada. Toda cosa posible es imposible, pero que tenga color local, es hecha para su beneficio y, si piden más, el más vistoso truchiman (intérprete) que probablemente no tiene gota de sangre árabe en las venas, podrá servir para el papel de "sheik", interpretado al modo de Hichens y la señora Hull, que sin duda es el original. Lo que resulta, además de la luz de la luna, el hibisco escarlata y una pipa turca, puede ser tan fascinador como Alí Babá representado en el teatro Drury Lane, pero no es árabe.

El Sheik de la realidad es un hombre maduro, de barba gris, que ha sucedido en una posición responsable a su padre fallecido, y tan dignificado como él lo fué, o que ha sido elegido para ello después de algunos años de servicios a la tribu. Se parece más bien a Abraham, amo de muchas ovejas y caballos y padre de veinte hijos, que no a Rodolfo Valentino. Ha vivido una dura vida, con el mínimum de alimento y descanso, a merced de los elementos y de las caravanas de bandidos, lo que ha envejecido prematuramente, y es delgado y descarnado como las gacelas que caza, desconfiado como el chacal e intolerante con quien no quiere comprenderle,—incluso con la indecencia y la fealdad de la mujer extranjera. Para los árabes, todo lo femenino debe ser suave, pequeño y frágil, con curvas generosas y atractivas.

"Mi amor tiene mejillas suaves como la leche de las cabras,—canta un poeta del desierto;—su barbilla es como una esfera, su ceja y sus ancas tan llenas, que se balancea como una flor".

Las bellezas árabes tienen pelo negro, liso, suave como la seda, y ni ella ni su marido pueden concebir la caspa. "Allah la ha maldecido", es su grito horrorizado cuando ven esa plaga de Occidente. "Esconde tu cabeza, o si no, no hallarás marido".

Para el árabe del desierto, el europeo está desprovisto de todo encanto. "No hay ningún misterio respecto a ella. Muestra no sólo sus pensamientos, sino también sus huesos", anotaba el Emir de Transjordania, refiriéndose a los specimen anatómicos considerados bellezas en Londres.

Europa enflaquece y el Oriente hace entrar en carnes. He ahí, en pocas palabras, la diferencia esencial. Durante un mes la novia, en el desierto, permanece sin moverse de un rincón de la tienda para que adquiera curvas más amplias que puedan deleitar al futuro marido. Es macerada en aceite para darle piel suave y brillante, y a decir verdad huele tan fuerte como el Sheik que va a ser su compañero y que ve tan de tarde en tarde el agua que no le da por gastarla.

Por esas razones el gran lote de europeas lo bastante locas para enamorarse de un Sheik genuino, a distancia, sin duda que se disgustan, de cerca.

El desierto no es apropiado para la europea de término medio. Su juventud desaparecerá al primer año, porque debe alimentarse de queso de cabros que huelen harto fuerte, de leche quemada y de arroz impregnado de arena y de carnero ocasional, cuando celébranse las fiestas de la tribu. Tiene que dar a luz un chiquillo cada año y además hacer todo el trabajo de la tienda y del campo.

Cuando un árabe se casa, promete proteger a su mujer de todas las tentaciones que atraen a la muchacha de Occidente—la volubilidad, la excitación y el flirteo—, y en cambio la somete a un trabajo incesante. Lady Hester Stanhope cocina la comida y lava los pies a su marido beduino, le lleva su pipa y sus armas, y se preocupa de sus corderos enfermosy buburras. En efecto,vive la dura y prosaica vida de la mujer del desierto cuya toilette nocturna consiste en soltar la pieza de algodón que durante el día ha preservado su cabeza del sol, y se la enrolla en torno a los pies para protegerlos del frío.

Pocas mujeres occidentales pueden soportar la monotonía de la vida del desierto. No hay otra cosa que hacer entre el alba y el crepúsculo que cocinar, zurcir y curar a los enfermos. Después de algunas semanas y meses, según la rapidez con que la sangre adelgaza por resultado del sufrimiento y la alimentación inadecuada, el sol se vuelve un enemigo personal y especialmente vengativo, cayendo despiadado sobre las desguarnecidas espaldas. La mujer árabe procura protegerse, poniendo una prenda de vestir sobre otra, y el peso de todo eso quebrantaría el espíritu de una europea. Las bellezas de Hollywood hacen sufrir al poco natural y pulcro "Sheik" hasta el último rollo; pero la víctima de uno de la realidad estaría tan humillada después de la primera semana, por la pesadumbre de esa torre de ropas, que sería incapaz de levantar la cabeza del suelo.

En las ciudades de la costa de Africa del Norte, donde el árabe se mezcla a una docena de diferentes razas, y donde los resultantes bastardos han adquirido todos nuestros vicios y no han retenido ninguna de nuestras virtudes, hay numerosas regulares e irregulares alianzas. Se puede hallar mujeres latinas en los cafés, tabernas y tiendas de los barrios nativos; pero hay mucho menos diferencia entre la sedentaria española, italiana o vasca, y la mora de la costa mediterránea del sur, que entre la activa anglo-sajona y la misma africana del norte. La sangre de las del valle mediterráneo se mezcla a los miles de esclavos cristianos, capturados por los piratas en la Edad Media, contribuyendo a dar un fuerte sello europeo a los de la costa de Algeria y Túnez.

España está todavía bañada de la tradición moruna, reliquia de 400 años de dominio islámico en Granada. La mujer castellana está acostumbrada a una vida casi tan reclusa como la del harem, porque nunca abandona su casa, discretamente llena de barrotes y bien cerrada, sin acompañarse de una persona mayor, y no recibe a un amigo masculino sin que esté presente el marido. Podría por tanto ser posible para ella adoptarse a las costumbres árabes; pero, a menos que quisiera vivir una reclusión rígida, de un trabajo agotador, de acuerdo con el rango de su marido musulmán, no será siempre sino una descastada de ambas razas.

FANTASIO

Batió un record

Elwyn Dees, de la Universidad de Lorraine, Kansas, un gigantesco atleta, que acaba de batir el record universitario mundial del lanzamiento de la bala, con 54 pies 10 pulgadas. El record mundial anterior le pertenecía también. Dees pesa 230 libras y es un perfecto atleta.

:Los ENTRETELONES de la GUERRA:

Cómo actuó el ex - Canciller británico, Arthur J. Balfour, para decidir la intervención de los Estados Unidos en la guerra.—Una interesante intriga diplomática.

por William P. Helm, exclusiva para "La Nación"

Mr. Arthur J. Balfour

Esta es la historia de una intriga diplomática que informa sobre los procedimientos de los días de guerra, y que culminó en la ruptura de hostilidades entre los Estados Unidos y el Imperio alemán.

Este artículo cobra nueva actualidad ante el reciente deceso del ex Canciller británico, Lord Balfour, conquistador de las pruebas que decidieron al Presidente Wilson a asumir dicha actitud.

En la carrera política de Lord Balfour, llena de merecimientos, se destaca, quizá como el más trascendental para Inglaterra, la victoria en que culminó su cuidadosa, discreta y habilísima campaña para conducir a los Estados Unidos a la guerra europea.

Aquellas jornadas trágicas de la primavera de 1917, representan los días en que Lord Balfour desplegó todos los recursos de su escuela diplomática, reflejo de sus características personales, acusadoras de un temperamento tan enérgico como previsor.

Poco se ha dicho sobre las verdaderas causas que impelieron a los Estados Unidos a incorporarse a las potencias aliadas.

Las crónicas periodísticas no han revelad los detalles que constituyeron el prefacio, y menos los gobiernos interesados han llegado a fijar la participación de Lord Balfour en la formidable responsabilidad de convencer al pueblo norteamericano de que su entrada en la guerra era necesaria e imprescindible.

Sin embargo, Mr. Balfour fué el hombre que envió al Presidente Woodrow Wilson pruebas irrecusables de la duplicidad política alemana en relación a los Estados Unidos. Walter H. Page, a la sazón Embajador norteamericano en la corte de Londres, fué el instrumento. La prueba fué una copia de la célebre nota Zimmermann. El Presidente Wilson entregó esa nota a la prensa americana veinticuatro horas después de recibirla. A su publicidad siguió una veloz cristalización de opiniones y seis semanas después los Estados Unidos intervenían en la guerra.

Ninguno de los actos públicos del ex Ministro Balfour demuestra con más elocuencia su fino tacto y acuciosidad diplomática como este de haber conseguido pruebas irrefutables sobre la autenticidad de la nota Zimmermann.

Balfour tuvo copia de ella el 17 de enero de 1917, el mismo día en que fué emitida por la estación radiográfica de Nauen, sita en la vecindad de Berlín; pero tuvo buen cuidado de mantenerla en secreto por espacio de cuarenta y dos días, hasta que su contenido fuera confirmado y vuelto a interceptar en su totalidad, a despecho de las precauciones alemanas.

Cuando logró su objeto, invitó al Embajador Page a que se apersonara en su oficina de Downing Street, y a tiempo que le extendía un documento le dijo:

—Aquí tiene usted algo que le puede interesar...

INTRIGAS DIPLOMATICAS

El absorto Embajador estadounidense tenía en sus manos nada menos que una copia de la versión original de la nota Zimmermann, dirigida a Von Eckhardt, Embajador alemán en México. La nota, como se recordará, autorizaba a Von Eckhardt para abrir negociaciones con el Presidente don Venustiano Carranza, a efecto de formalizar una alianza entre México, el Japón y Alemania, y provocar una guerra entre México y los Estados Unidos en el caso de que éstos se opusieran al arreglo.

"Las provincias perdidas de Texas, Nuevo México y Arizona" debían ser reconquistadas por México en el propuesto conflicto... "Alemania financiaría a México en el intento..."

La nota fué enviada el 17 de enero, y en ella se informaba a Von Eckhardt que Alemania había decidido lanzarse a una guerra submarina sin restricciones, que debía empezar cuando más tarde el 1º de febrero; se anticipaba que en tal caso los Estados Unidos entrarían en el conflicto, y que entonces era la oportunidad de actuar.

Von Eckhardt recibió la nota en la capital de México directamente desde la estación de Nauen. Los ingleses la interceptaron de la misma manera que lo habían sido todos los mensajes de esa fuente. Fué descifrada en seguida, probablemente antes que Von Eckhardt se entregara a la misma labor al otro lado del mar.

El primer impulso de Balfour fué el de entregarla inmediatamente a Page; pero después de alguna reflexión, consideró que los Estados Unidos la hubieran recibido con escepticismo, atribuyéndola tal vez a alguna intriga de la propaganda inglesa.

Fué así como resolvió detenerla en espera de los acontecimientos. Su experiencia haciale ver que Alemania, de todos modos, confirmaría la nota de Zimmermann. El Ministro alemán debía repetir su nota al Embajador Von Eckhardt. Pero ¿cómo? Sólo había un canal viable: la valija diplomática norteamericana entre Berlín y Washington. Siguiendo un precedente de cortesía, toda la correspondencia entre Zimmermann y Von Bernstorff, Embajador alemán en los Estados Unidos, se venía tramitando por dicho conducto.

La presunción del Canciller británico era correcta. Una copia del célebre documento, debidamente lacrada y sellada, fué dirigida a Von Bernstorff, confiándose a la valija diplomática americana. Llegada la nota a Washington, el Departamento de Estado, completamente ajeno a la situación, la entregó a su destinatario. Era entendido que Von Bernstorff se encargaría

(PASA A LA PAG. 6)

Los misterios del mar

El fantasma del "Kobenhavn" fué visto en Tristán de Cunha.

El buque escuela danés "Kobenhavn", que salió de Buenos Aires el 14 de diciembre de 1928 con rumbo a Australia, desapareció misteriosamente después de haber sido visto ocho días más tarde por un vapor noruego, 900 millas al oeste de Tristán da Cunha, la isla solitaria del Atlántico del sur.

El "Kobenhavn" era un velero de cinco palos con un motor auxiliar a bencina, tripulado por sesenta hombres, de los cuales cuarenta y cinco eran cadetes navales.

Se le declaró perdido el 8 de setiembre último, después de haberlo buscado infructuosamente durante varios meses. No se volvió a saber nada de él desde que el vapor noruego mencionado se le puso al habla en el Atlántico austral para cambiar los saludos acostumbrados.

Pero últimamente un misionero residente en Tristán de Cunha, que acaba de llegar a Liverpool, ha hecho algunas revelaciones que aclaran en parte el misterio, aunque siempre dejan en penumbras el motivo original de la catástrofe.

Dice Mr. Philip Lindsay—así se llama el informante—que el 21 de enero de 1929 él y otros habitantes de la solitaria isla avistaron aproximándose por el sur un navío de cinco palos con una franja blanca en su única chimenea y con el mástil principal roto.

"El mar estaba embravecido y no pudimos acudir a prestarle auxilios en nuestros botes—ha dicho Mr. Lindsay en una entrevista publicada en el "Times"-- pero presenciamos cómo se precipitaba sobre las escolleras situadas al oeste de la isla, navegando dificultosamente. Parecía un pájaro herido, sirviéndose sólo de una pequeña vela triangular y con la popa medio sumergida en el agua. Pero repentinamente lo dejamos de ver, cuando se encontraba, según mis cálculos, a un cuarto de milla de la costa.

El sitio donde desapareció es del todo inaccesible. Después el mar arrojó a la isla muchos restos náufragos, pero no puedo asegurar que pertenecieran al "Kobenhavn".

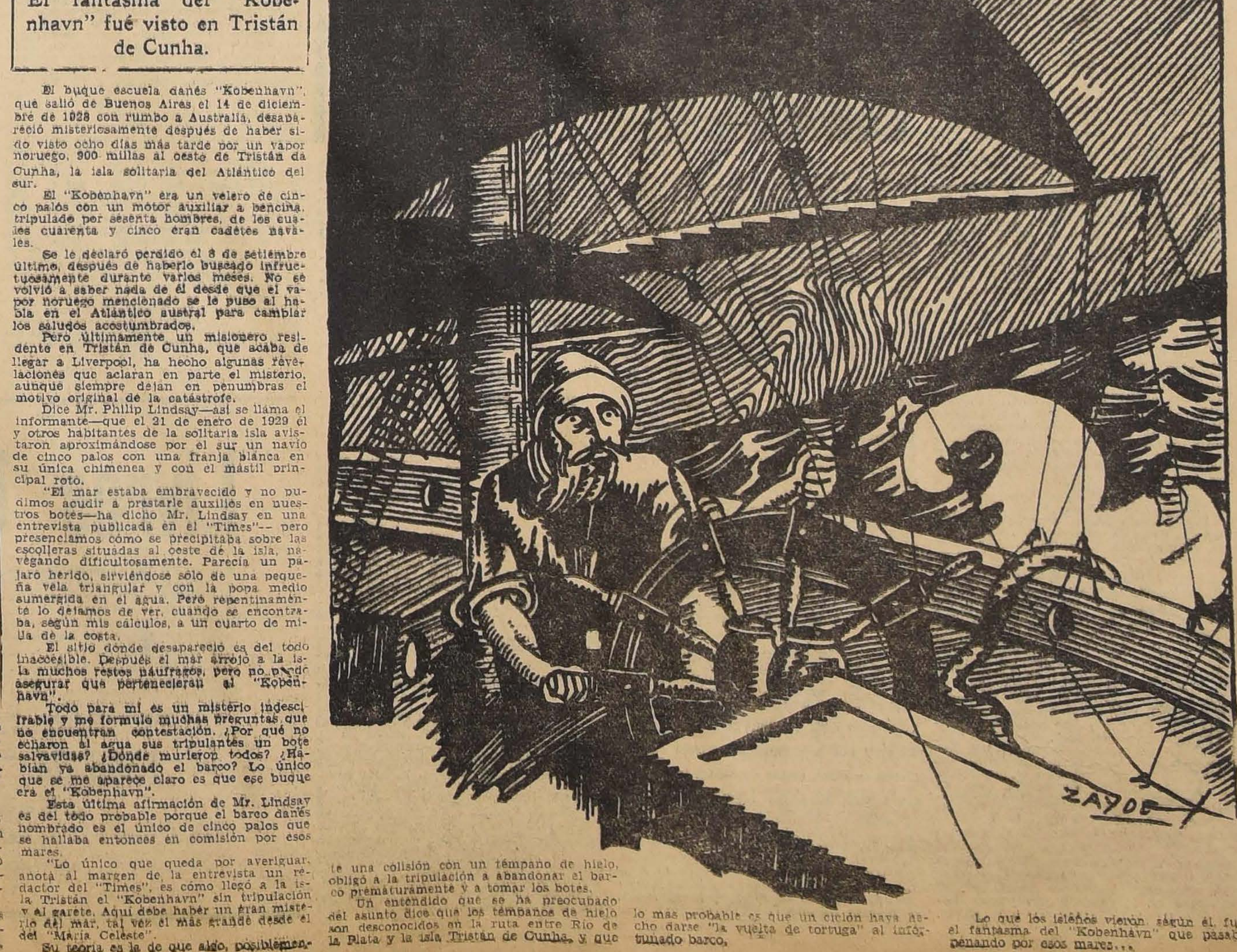
Todo para mí es un misterio indescifrable y me formulo muchas preguntas que no encuentran contestación. ¿Por qué no echaron al agua sus tripulantes un bote salvavidas? ¿Dónde murieron todos? ¿Habían ya abandonado el barco? Lo único que se me aparece claro es que ese buque era el "Kobenhavn".

Esta última afirmación de Mr. Lindsay es del todo probable porque el barco danés nombrado es el único de cinco palos que se hallaba entonces en comisión por esos mares.

"Lo único que queda por averiguar, anotá al margen de la entrevista un redactor del "Times", es cómo llegó a la isla Tristán el "Kobenhavn" sin tripulación y al garete. Aquí debe haber un gran misterio del mar, tal vez el más grande desde el del "María Celeste".

Su teoría es la de que algo, posiblemente una colisión con un témpano de hielo, obligó a la tripulación a abandonar el barco prematuramente y a tomar los botes.

Un entendido que se ha preocupado del asunto dice que los témpanos de hielo son desconocidos en la ruta entre Río de la Plata y la isla Tristán de Cunha, y que lo más probable es que un ciclón haya hecho darse "la vuelta de tortuga" al infortunado barco.



Lo que los isleños vieron, según él, fué el fantasma del "Kobenhavn" que pasaba penando por esos mares...

CRÓNICA LITERARIA por ALONE

LAS CONFERENCIAS DEL PADRE LABURU

Alzadas por gente amiga de su comodidad, las sillas flotan en el aire, sobre las cabezas, patas arriba, sin encontrar ubicación terrestre, de tal manera ha tapizado la concurrencia el aula magna de la Universidad Pontificia, para oír la primera conferencia del Padre Laburu.

Ordénase y calla, por fin, la masa bullidora, que al fondo presiden majestuosamente Nuncios, Embajadores y Rectores Magníficos; y el doctor Monckeberg sube a la tribuna para expedir al jesuíta español sus letras patentes de biólogo, psicólogo y sabio.

Habla con sobriedad, y el público agradece: no todos los que presentan a personajes célebres tienen ese tacto.

El orador se levanta.

Desde la distancia, divisamos la mancha negra de su sotana y las dos rayas igualmente obscuras y acentuadas de las cejas; figura no elevada, pero esbelta, juvenil, vivaz, pequeña cabeza casi calva y aire de inteligencia nerviosa.

—Excmo. señor Nuncio Apostólico de Su Santidad; Excmo. señor Embajador de España, Rector Magnífico...

Tras los saludos de ordenanza, vuélvese al auditorio y empieza el esbozo de su plan: tratará del carácter; qué es el carácter, su importancia en la familia, la sociedad, la nación; cuántas clases de caracteres hay; normalidades y anormalidades del carácter...

Ya nos interesa y lo observamos.

Abre ampliamente la boca para hablar, y su gesto se insinúa, a veces, antes de la palabra; un anhelo de método y absoluta claridad lo domina; no quiere que el menor entorpecimiento obscurezca su exposición y puntualiza las ideas, las divide, las clasifica y redondea como el maestro en su clase. Luego, el entusiasmo anima la trabazón ideológica, vibran los hechos y sus consecuencias; en castizo y sabroso lenguaje, pasan términos técnicos, nombres de alemanes, doctrinas modernas analizadas con finura escolástica y hay el más curioso, el más inesperado de los contrastes entre ese fraile español, tan español y tan fraile, y todo ese imponente aparejo científico, ordinariamente encaminado contra la esencia de cuanto el españolismo y la religión entrañan. No diferente impresión experimentarían los asirios viendo a Daniel en el Lago de los Leones.

¿Novedades?

Fuera de ésa, no podíamos aguardar muchas de una conferencia inicial, con tanto público de damas y distinguidas señoritas. Ellas leerán a Freud en sus alcobas; un orador cualquiera, más todavía eclesiástico, halla insalvables obstáculos para rozar siquiera las teorías del psiquiatra vienés. Debimos contentarnos con generalidades anunciadoras y la curiosa impresión, muy de nuestro tiempo, de ver a este jesuita vasco, que es como ser dos veces jesuíta, exaltarse y exaltarnos para explicar la influencia de lo físico sobre lo psíquico y de lo psíquico sobre lo físico, agitar no solamente las manos, sino los brazos y el cuerpo entero, y pasearse de un lado a otro, en la más cálida y viviente de las mímicas, al exponer las modificaciones sufridas, a influjo de una idea, por las partículas infinitesimales del **ion** calcio y del **ion** potasio, que su voz y su fantasía galvanizan hasta convertirlos en personajes de tragedia.

* * *

No pudimos asistir a las otras conferencias; media hora, una hora antes, el interés de la gente había llenado en tal forma la sala universitaria o el Teatro de los Padres Franceces que, para penetrar allí, se hubiera requerido arte secreto o vocación de mártir.

Pero continuamente oíamos sus ecos y tocábamos sus resultados.

Discusiones apasionadas de especialistas, unos acordes con las conclusiones del Padre, otros resistentes a su influjo, todo unánimes para admirar la extensión de su cultura y la potencia de su oratoria. Un verdadero sabio, un innegable artista; algunos añadían: un maravilloso actor, dándole a esta palabra el mejor de sus sentidos. Los favorecidos por su trato personal aseguraban ser en la intimidad hombre de conversación fascinadora, dotado de atracción magnética.

El efecto sobre las damas ha tenido características no vulgares: dicho está que ninguna le discute; pero no son las más próximas a su creencia las que mejor lo han comprendido, sino al revés. Las personas de fe profunda se intranquilizan cuando les prueban demasiado sus convicciones.

Ellas no necesitan argumentos, y una objeción superada les deja cierta espina. ¿Entonces no es tan claro? Luego, esa cantidad de glándulas misteriosas, omnipotentes. ¿En cuál de ellas aloja la espiritualidad? Prefieren que se les hable francamente del demonio. A medida que las oyentes se alejan del foco católico, la vibración que el Padre imprime a su enseñanza las conmueve con mayor fuerza: o bien las serena del todo y les confiere una paz perfecta, o les provoca intensa curiosidad, deseo de saber, de preguntar, de internarse por campos nuevos; hasta presenciamos un caso que pudiera llamarse de cataclismo psíquico, anonadamiento formidable, traducido en malestar y batalla violenta, tensión de todo el sentimiento removido que se lanza hacia la fe y no puede vencer la barrera de una formación intelectual agnóstica ni la estructura de un claro cerebro rebelde al misticismo. Este conflicto dramático, unos labios exangües y una voz moribunda, desde un lecho de dolor verdadero, nos lo relatan con esta ingenua confesión:

Aquí estoy por haber oído dos veces al Padre Laburu!

* * *

Prestigio de sabio, de biólogo y psicólogo especialista, dueño de la ciencia moderna hasta sus minucias más recónditas, orador fogoso, comunicativo, artista algo violento, pero indiscutible, hombre dotado de esa influencia fluídica sobre las almas que parece aparte de las demás condiciones, todo se juntaba para avivarnos el deseo de mirar y conocer de cerca al reverendo jesuíta, perteneciente, por añadidura, a esta familia vasca que forma el substratum de nuestra sociedad y con la cual todos tenemos parentesco.

Un día de sol maravilloso, en la montaña, nos dió esa ocasión que casi desesperábamos de hallar.

Viejo dominio de la Compañía, residencia y solaz de hombres de estudio, padres de la patria, legisladores y maestros, señorío de un ilustre diplomático y de un gran caballero durante el siglo XIX, el Parque de Peñaloién tenía títulos eminentes para invitar el Padre Laburu.

Y así fué como lo vimos llegar, el Domingo pasado, y en una atmósfera radiante, azul, blanca, verde, entre el deslumbramiento del cielo purificado, las nieves próximas y árboles que la lluvia reciente lavó, subimos en su compañía las escalinatas clásicas y sentimos renovarse con la suya la admiración que el nítido paisaje de aquel lugar despierta siempre.

Horas de ascensión material y espiritual en que todas las luces parecían fundirse.

Ningún artificio, ni la sombra de "pose" en las maneras del P. Laburu; desde el primer instante, uno siente que prosigue antigua charla, con la naturalidad fácil de la costumbre familiar. Lleva su cine, una "Filmo" alemana, y explica el funcionamiento del actinómetro, mientras lo apunta hacia las cumbres y las faldas de los montes. Con ella ha retratado locos y gallinas, ranas y conejos hipnotizados.

—Aquí mismo—y golpea el aparato—tengo una chica, ah!, pero una chica deliciosa!—Vamos—explica, en seguida, sonriendo—digo una chica deliciosa, porque tiene un género de locura que, vean Uds., no es tan fácil de observar. La pobrecita coge un papel, lo contempla con aire de deleite, se lo acerca a los ojos, arrobada, y empieza, vean Uds., a romperlo, así, así, extática, como gozando inmensamente. Hasta que lo tira. Y en eso pasa la vida. Ah!, las complicaciones psicológicas que todo aquello supone...

Pero el parque está tentador: irísanse al sol de la tarde los juegos de agua y las estatuas se colorean en lo alto de las balaustradas; caminamos sobre un pavimento de hojas secas, húmedas, contrasentido del otoño que muere y el invierno que empieza.

—Nos han dicho que hablaría de Freud, Padre.

—No. En Montevideo hablé; pero aquí no entra en mi programa.

Analiza la obra del fundador del psico-análisis, reconoce el valor curativo del sistema, si no hay lesión orgánica, y advierte sus peligros cuando existe. Una obsesión absurda desaparece con la evidencia; pero, si tiene fundamentos profundos, se agrava, a veces, terriblemente; y por eso abundan tanto los suicidas en los tratados por ese método.

—¿Cuál es la situación actual de Freud?

—La de un publicista con rasgos geniales, infinitamente discutible. Es un independiente: no pertenece a Universidad ni centro oficial ninguno; rehusa someterse a la ciencia experimental aceptada, prescinde de los laboratorios, donde los neurólogos se consumen estudiando anatomía y fisiología nerviosas, y cree haber descubierto un sistema total, haber creado un conocimiento del mundo nuevo, genial, indiscutible. No le faltan síntomas de delirio de grandeza.

Se ve que habla con precaución, temiendo tal vez el sentido que los profanos puedan dar a sus palabras (y desde luego pedimos excusas por los errores posibles de nuestra interpretación); pero luego, esquivándose el sabio, el moralista y el sacerdote intervienen:

—Por lo demás, vean Uds., el freudismo favorece derivaciones que no se les ocultarán; porque constituye un excelente medio, muy decente, de hablar de ciertos asuntos... indecentes. La cosa no deja de ofrecer peligros.

Una perspectiva abierta entre los pinos le suspende la palabra. — ¡Qué monada!

Levanta la máquina filmadora y el aparato negro absorbe horizontes, prados lejanos, montañas y valles, con su ligero rumor de deglución.

Otro nombre, otra pregunta; y el Padre habla sobre el Doctor Marañón, su amigo íntimo, como su hermano. ¿Es católico Marañón? En sus obras hay conclusiones que, realmente, no se avienen con el dogma; pero él se fastidia si le llaman no católico y en su casa de Toledo tiene oratorio y misa diaria. Alguien lamenta sus actividades políticas que lo disminuyen como hombre de estudio. El padre lo excusa: la perspectiva de ser Presidente de la República y pasar a la Historia de España como sucesor de la dinastía, vamos, a cualquiera lo tienta. El Padre no desea tal sucesión; pero es preciso ver las promesas que se le han hecho. Luego, Marañón tiene aquella fortuna! En su consultorio debe de ganar bien un millón al año. Calculen Uds. que, hace poco, fué llamado a Viena, con aeroplano especial desde París. Y no sería, seguramente para un romadizo...

* * *

Podríamos repetir todas las palabras que, hasta la caída del sol, le escuchamos al Padre Laburu; pero, ciertamente, no darían ellas la impresión particular que su presencia comunica: el agrado íntimo hecho de firmeza e interés, la maravilla de ver funcionar una inteligencia absolutamente lógica en un temperamento vibrante y una fantasía capaz de vivificar las abstracciones; sobre todo, esa irradiación poderosa contenida y serena que crea una atmósfera en torno, tan fácil de percibir, tan difícil de analizar y que apenas queda insinuada con la palabra "compañía". No sabríamos decirlo; pero los que despedimos al visitante, en la terraza del parque obscurecido, aun cuando éramos muchos, notamos, al partir, que nos dejaba solos.

ALONE.

Hojeando Libros y Revistas por JACOBO NAZARE

"Siete rayos de sol", por Concha Espina

La autora de "El metal de los muertos", ofrece un nuevo libro que marca un nuevo rumbo en la curiosidad literaria de la autora y sigue corrientes folklóricas y filológicas muy visibles en la literatura.

CONCHA ESPINA

El caso es que Concha Espina, se ha dicho, ha puesto ahora su atención, siempre activa, en el rico acervo de la tradición oral española y, en parte, americana, 23 narraciones — algunas muy sabidas y otras apenas conocidas, algunas prendidas de los astros y otras enraizadas en leyendas y episodios históricos—ha elegido, para este libro la eminente novelista española, entre muchas más cuya esquemática armazón recogiera el hispanista americanos Aurelio M. Espinosa, discípulo y colaborador del ilustre don Ramón Menéndez Pidal. Les ha dado forma literaria, vistiéndolas con ese estilo esencial y perfecto que es quizá el mejor blasón de Concha Espina y ha logrado así un libro de hermosa presentación, interna y externa.

Concha Espina, siempre modesta cuando anuncia propósitos que casi siempre supera en la realización, declara en un jugoso prólogo que este libro no es sino la iniciación de una labor que se inspire, "aunque sea remotamente", en la realizada sobre la tradición popular alemana por los célebres hermanos Grimm.

Este trabajo de organización literaria y de superación del acervo tradicional hecha por un autor que, como Concha Espina demostró en muchos libros excelentes y en algunos magníficos su capacidad de absoluta creación personal, resulta meritísima, no sólo porque significa una garantía de perfección en la labor, sino porque es, en cierto modo, un gentil alarde de desprendimiento profesional. La literatura española debe en efecto agradecer a la gran novelista esta humildad señoril que hay en conceder al cansado y tosco barro de la tradición popular un tiempo que supo labrar obras como "El metal de los muertos" y "La esfinge maragata" sobre los selectos materiales de la propia imaginación y del propio talento creador.

André Therive, cronista de sí mismo.

"No conoceremos jamás, sin duda, el día en que André Therive cese de sorprender a sus lectores. Quiero decir que a medida que él avanza, la rapidez y la abundancia de su producción se acrecientan. También quiero decir que los horizontes de su curiosidad se alejan más cada día.

En pocos meses, nos ha dado cuatro nuevos libros: todos de un género diferente y sobre los temas más variados: una historia novelesca, un viaje a Polonia, la crítica de una época histórica de nuestra poesía, la crónica de las costumbres. Ninguno que no sea un éxito en su género y que no esté lleno de ideas originales".

Así se expresa Maxime Revon, en "Vient de paraître", publicación de actualidades literarias francesas, a propósito de las obras recientes del impulsador del "populismo", nueva escuela literaria nacida en Francia. Y continúa: "Y yo no hablo aquí de las páginas que deja caer Therive, cada día, sobre los periódicos y gacetas.

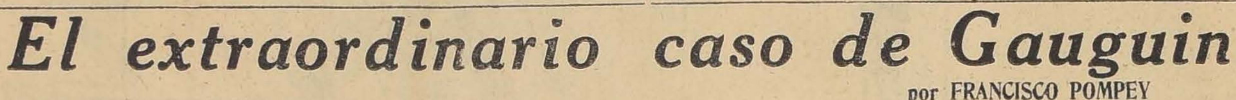
Lo que distingue a André Therive, es la abundancia y la oportunidad de sus ideas. Ustedes notarán ambas cualidades en su último volumen: "Cartas parisienses sobre las diversiones y el amor". Y aunque no creáis que es ese su mejor libro, lo que está en vuestro derecho, si le reprocháis cierta flojedad del diálogo en el interior de algún capítulo; si no os parecen seguros sus propósitos, dudando sin cesar si habla en serio o en burla, a pesar de todo esto, os aseguro que ese volumen es quizá el que más informa sobre el autor al que sabe leer. Es el más comprometedor, aquel donde Therive se descubre más valientemente, a lo mejor contra su voluntad, porque todo lo que él pone allí para ocultarse, no pasa de ser un barniz fácil de rasguñar y casi transparente. ¿Diré que esas "Cartas parisienses" son una especie de piedra de escándalo? Me siento bien tentado de decirlo. Y sé muy bien que el autor me responderá poniéndome bajo la nariz el prefacio donde él trata de cínico y desvergonzado al supuesto redactor de esas cartas. ¿Un simple juego de dilettanti? ¡No lo creáis, es demasiado serio!

Literatura sudamericana

En Chile han aparecido últimamente: "Ensayos sobre literatura hispano americana", de Tomás Gatica Martínez; "Poetisas de América", de María Monvel; "Alba frágil", de Fausto Soto.

En Argentina: "Tragedias y almas", por Rosa Bazán de Cámara; "Por las calles de Wilde", de Rodolfo Alegre, ensayos literarios.

En Uruguay: "El pacto de Mussolini con el Papa", por Juan José Julio y Elizalde.



El extraordinario caso de Gauguin

por FRANCISCO POMPEY

El popularizar la consagración de este gran artista supone, por parte de los escritores, el hacer pagar a los artistas de ahora una deuda de gratitud a Gauguin, como asimismo se la deben a Cézanne y a Van-Gogh. Deuda de gratitud por lo mucho que los de ahora aprendieron de esos singulares y geniales artistas. ¿Qué es el arte "ultraísta" y el de "vanguardia" sino una continuación de Cézanne, Van-Gogh y de Gauguin? Una mala continuación, pero hijos, al fin, de esos tres artistas que, sin proponérselo, influyeron de una forma lamentable en lo que ha venido después.

Ya estaba reconocido el triunfo de los impresionistas cuando en el ambiente artístico parisiense surge la distinguida figura de Paul Gauguin. Este gran artista empezó tarde a pintar; fué un caso aislado de lo que generalmente ocurre, y es indudable que ello contribuyó en mucho a facilitar el carácter de la ejecución de su arte: la "manera", el estilo. Su juventud, "ebria de sol y de armonía", lanzada por aspectos bien diferentes al arte, por circunstancias que la vida le fué presentando, aturdiéndole, distanciándole de sus verdaderas condiciones psicológicas de soñador, de artista, le privó de esas nefastas enseñanzas de academia, que generalmente impurifican la sensibilidad del muchacho verdadero artista; pero, en cambio, le dió una conciencia de su propia personalidad, una más justa percepción del valor de sus impulsos artísticos, lo que después había de ser definido de una forma notabilísima en todas sus obras: "Gauguin porte aux mers du sud ses inquiétudes, sa fièvre, son souci d'un art riche, profond et libre, et il réalise un de ces accords entre les génies des races sans lesquels le monde ne serait pas possédé par l'homme"; así se expresa el ilustre crítico de arte M. Henri Focillon, en su notable historia de la "Pintura aux XIX et XX siécles".

Nació en París, y no en Bretaña, como ha escrito el propio M. Charles Morice: de origen bretón por parte de su padre, y de sangre peruana por herencia de su madre; con esa herencia bretona de sentimiento profundo y melancólico, y esa otra herencia de espíritu soñador que heredara por línea materna de la que fué tan singular temperamento femenino como desventurada en sus predicaciones libertarias, Flora Tristán, hija de un español, se formó el carácter psicológico y artístico de Gauguin. Conviene no olvidar, por las influencias que ello tiene en la sensibilidad de un artista, que Gauguin pasó su juventud de marino; un misterioso y atávico impulso le hace recorrer por el mar, ciudades y lugares que dieron a su imaginación una gran riqueza de poesía y una más fina percepción pictórica. Conoce la Polinesia, y este país le subyuga, dejándole una honda impresión, que más tarde había de ser para su arte todo el placer y credo estético; final de todas sus inquietudes y de su triste existencia.

Después de estos viajes le encontramos trabajando en la Bolsa de París, donde ganaba importantes cantidades. Pero Gauguin no había nacido para especular, y, obedeciendo a una íntima necesidad espiritual que no le dejaba tranquilo, lo abandona todo: "Sous une apparente froideur, il dissimulait une ardeur passionnée. Doué d'un égoïsme monstrueux, avide de sensations toujours nouvelles, l'univers ne lui paraissait destiné qu'á servir a ses besoins d' artiste"; esta justa apreciación, que han escrito los ilustres críticos de arte MM. Adolphe Basler et Charles Kunstler en el notable libro "La peinture Indépendante en France, de Monet a Bonnard", da idea del estado de alma en que se encontraba el gran artista: familia, amistades, compromisos adquiridos, todo lo abandona, y sobre el adinerado hombre de negocios cayó una serie de dificultades que pusieron en serios aprietos su vida particular; durante una semana se vió obligado a ganarse la vida de encolador de carteles por las esquinas. Es todo un ejemplo digno de ser imitado por los que hoy alardean de carácter y de integridad, y sólo son fabricantes con más o menos inteligencia de la pintura "ultramoderna".

Como hemos visto anteriormente, los impresionistas ya estaban en pleno triunfo: a Sisley, Pisarro, Monet, etc., ya no se les consideraba como a unos locos, sino como a unos admirables innovadores de un arte nuevo. Paul Gauguin recoge enseñanzas de esos triunfos, y en esa pintura se adiestra y emprende su camino artístico. Es cierto que siguió a Degas, pero la luminosidad de la paleta de Pisarro fué lo que él aprendió con más decidido empeño, y de ella conserva la mejor parte. Poco después de estos aprendizajes observamos en la vida de este gran artista una extraña inquietud. El concepto y finalidad del impresionismo no le era suficiente a su espiritualidad y cultura; en él se da el caso extraordinario y ejemplar de esa sublime inquietud de la singular personalidad, de un alma que desea ante todo y por todo ser hija de su propia esencia; recibir las emociones de belleza no para copiarlas, sino para poner y ver en ellas las propias imágenes de sus sentimientos artísticos; es, como ha dicho M. Edouard Krakowski, el filósofo artista de profunda y exquisita sensibilidad, en su reciente estudio sobre la filosofía del Amor y de la Belleza, "L'Esthetique de Plotin et son influence": "C'est quelque chose de sensible, mais que l'âme reconnait comme analogue á sa propre essence, qu'elle accueille et qu'elle s'assimile. Quand elle aperçoit un objet qui a de l'affinité avec elle se réjouit et tressaille. Elle pense á elle-même et á son essence interne". Esas inquietudes son las que le inspiran su voluntario retiro a Bretaña, y en Pont-Aven él es el jefe de un grupo de artistas a los cuales expone sus teorías y demostraciones de que "el arte no es una copia de la naturaleza, sino una emoción interpretada con personalidad y estilo propio". Y es cuando en él comienza esa feliz preocupación de lo rítmico en la línea y el equilibrio en la composición; bello sabor de primitivismo y de clasicismo que dieron a sus obras un sello de personalidad que los impresionistas no podían darle. Gauguin, como Cézanne y como Van-Gogh, siente y sabe que el arte es sensación directamente recibida de la naturaleza, pero que también es producto de razonamientos personales que forman un estilo. Es en esto que Gauguin, Cézanne y Van Gogh son tradicionalistas y de las buenas épocas. Los tres son en la pintura francesa un jalón y un paréntesis que aun no ha sido cerrado: ¿Quizá en espera de ese genio que suele aparecer cada siglo?

Auto-retrato de Paul Gauguin.

Gauguin dió al arte moderno un sentimiento de orientalismo y de simplicidad, que en él era hijo de su propia sensibilidad; por esto se ve en sus continuadores ese falso primitivismo y esa premeditada manera orientalista. Además, hay otra equivocación de principio, en los que le han seguido, y ella es la de no haber comprendido que Gauguin no es pintor para continuarle en su propia "manera", sino en una forma que él dejó indicada con todas las posibilidades: ella es en la pintura mural y decorativa.

Gauguin hizo de su credo estético un camino definido en la isla de Tahiti. Su sensibilidad, cada día más sedienta de una singular personalidad, hizo que abandonase Bretaña y en Tahiti fijó su residencia. Consiguió lo que se proponía, esto es, desnaturalizar su cultura europea, "desci-vilizándose" de todo lo aprendido y vivido en nuestro mundo de Europa, dejando salir de su alma todo lo que de sencillez y de encantadora inocencia le fué posible. Un día escribió al pintor Odilón Redon: "Je juge que mon art que vous aimez n'est qu'un germe, et j'espère lá-bas, en Tahiti le cultiver pour moiméme a l'état primitif et sauvage". En efecto, así fué después su arte: un arte de un primitivismo encantador y admirable, y de un salvajismo genial, cuya pasión artística se observa en una riqueza de coloraciones dignas de todo su renombre; renombre que de una manera irónica se ha ido presentando después de su muerte. Por fortuna, su reputación artística y personal se ha estudiado a fondo y de una forma precisa que nos permite conocer el verdadero Gauguin, no el que por falta de malos e intencionados informes conocíamos desde hace tiempo, sino el Gauguin de un profundo sentimentalismo; no el Gauguin mal padre y mal esposo, sino el hombre atormentado por la involuntaria separación que él hubo de hacer con su mujer y sus hijos; no el Gauguin frío e indiferente a la amistad, sino el caballero mal comprendido; no al pintor de carácter soberbio, sino al artista de temperamento superior, y de orgullo de su propio valer: mal comprendido y peor juzgado el genio de Gauguin, queda ahora en el lugar que merece gracias a la inteligencia y bondad de dos ilustres escritores con sus muy notables libros: "Paul Gauguin", de Jean Rotonchamp, y "La vie sentimentale de Paul Gauguin", de Jean Dorsenne. Con los estudios de estos dos notables críticos, Gauguin adquiere su muy merecido prestigio y así podemos conocer de la vida de este gran artista un aspecto que hasta ahora nos era desconocido; todo el dolor, toda la terrible lucha por la vida y por el arte; todos los grandes y heroicos sacrificios que por su pintura él fué capaz de soportar; la eterna y dramática "Calle de la Amargura", que pasó con la dignidad del genio: es toda una admirable lección.

Sea como ejemplo sublime el amor y conducta heroica que por el arte tuvo Paul Gauguin, y véase como una gran lección su vida y su obra: uno de los más grandes artistas del siglo XIX, lo que significa para los peruanos un elevado y profundo orgullo de raza. Rosa de oro de Sud América, desprendida, como aquella otra de Rubén Darío, de la pletórica historia de España.

F. P.

Noticias literarias

—El periódico "Le bien public", de Dijon, ha dedicado una página de su sección literaria a Paul Claudel. Un buen artículo: "Pour comprendre l'art de Claudel", de Louis Bordet. Otros, sin firma: "La puissance de Claudel" y "Claudel apotre catholique".

Derenne

—Mme. Lucie Delarue Mardrus ha dictado en París una conferencia sobre "Lucie Delarue Mardrus, poéte". Curioso tema.

—Un interesante libro sobre Clemenceau: "Le tigre", por Jean Martet, autor de "Le silence de M. Clemenceau" y de "M. Clemenceau peint par-lui-même".

—Il avait la charrue et l'épée en ho-[rreur.

C'etait ce qu'on apelle un soldat labou-[reur.

Henry Prost atribuye esta deformación de los versos de Verlaine a M. Lacrouzille, abogado en Périgueux. Tristán Dereme, escribe: "Il avait la charrue... ¡Hum! ¡Hum! Est-ce bien: il avait? Et lépée?..

...et bien qu'il fut tout le jour sans rien [faire

Et qu'il eut la charrue et la terre en ho-[rreur.

C'etait ce qu'on apelle un soldat laboureur.

disait Paul Verlaine (Jadis et Naguére. Vers jeunes: Le soldat laboureur). Mais on avoue aisément qu'en remplacant la terre par l'épée, c'est beaucoup plus plaisaint. — Tristan Dereme".

—Los libreros norteamericanos se proponen regalar una biblioteca a Mr. Hoover. El obsequio comprende, hasta ahora, quinientos volúmenes.

Las paradojas del Dr. O'Grady, novela por André Maurois

Otra novela de la guerra; pero sin escenas de horror ni de destrucción material. Una novela en la que el interés está en lo que se comenta en las interminables horas de las guarniciones inactivas.

El autor pone a su frente un lema de su contenido. El novelista, un francés que vivió en estrecha y perfecta camaradería con sus aliados, dice: "A mis amigos ingleses, en recuerdo de los días recientes en que la mutua necesidad nos hacía comprender en seguida la vanidad de nuestras disputas".

En efecto, el "mess", el alojamiento de los improvisados militares, teatro de la acción de la novela, es una reunión de hombres de nacionalidades, de temperamentos y de espiritualidades diversas, y hasta antagónicas, separados interiormente por estos abismos; pero aglutinados por una fuerza externa cuya razón no discuten, sino que acatan cada uno por un concepto diferente del de los demás; éste, por una abstracción patriótica; el otro, por una necesidad nacional; aquel, por una razón de justicia universal, y este otro, porque lo han metido en la aventura sin darle explicaciones que, por su parte, sigue sin encontrar.

Un nuevo libro de Carmen de Burgos

Carmen de Burgos

A raíz de haber [illegible] llado la escritora [illegible] men de Burgos [illegible] lombine) una [illegible] espléndida de [illegible] mentos inéditos [illegible] cartas y de [illegible] curiosas, acerca [illegible] Rafael de Riego [illegible] dispone a escribir [illegible] obra, en la que [illegible] virá la personalidad del sublevado de las Cabezas de San Juan.

LOS ENTRETELONES DE LA GUERRA

(CONCLUSION DE LA PÁ[illegible])

de retransmitirla a su colega [illegible] khardt.

UN ERROR DE VON BERNSTORFF

La tarea era un poco difícil [illegible] cuando la nota llegó a Washington [illegible] había Alemania anunciado la guerra [illegible] marina sin restricciones (enero [illegible] 1917), y porque el mismo Von Bernstorff estaba en peligro de ser repudiado [illegible] Wilson. Dos de sus ayudantes, [illegible] Von Papen, habían sido previamente declarados "no gratos" y repatriados a [illegible] mania. No contaba Von Bernstorff [illegible] mensajeros de confianza, y su [illegible] tenía que ser rápida. En esta [illegible] dad optó por el procedimiento que le parecía más fácil: enviar la nota a Méjico por medio del correo ordinario, en un sobre simple, y sin membretes ni sellos oficiales, que depositó en un buzón de Washington.

Pero en la capital azteca ya hacía tiempo que los agentes británicos [illegible] su recepción. La nota fué interceptada, fotografiada y vuelta a colocar [illegible] mismo sobre con destino a Eckhardt [illegible] gran secreto de Estado, comprobado [illegible] su término, no lo era más para el [illegible] naje británico. Los facsímiles que [illegible] tenían se remitieron inmediatamente a Londres.

Fueron recibidos por Balfour [illegible] febrero. Así estuvo en condiciones de presentar al Embajador americano [illegible] concluyentes de las actividades [illegible] Page no perdió tiempo en retransmitir la nota por cable a la Casa Blanca [illegible] mándola asimismo de los antecedentes.

Es del dominio público, cómo el Presidente Wilson, con Mr. Lansing [illegible] consejeros pasaron una tarde [illegible] el asunto; es del dominio público [illegible] fué que Mr. Lansing entregó la [illegible] misma noche a una organización de prensa; y cuál fué la actitud de la [illegible] pública norteamericana y cómo [illegible] los Estados Unidos a la guerra.

Todo esto hasta aquí se sabe [illegible] parte personal que jugó en este drama [illegible] Arthur Balfour, el Canciller británico [illegible] falleció hace poco, no se había [illegible] detalle todavía.

En Busca del Mundo Perdido

EMOCIONANTES AVENTURAS EN LA GUAYANA INEXPLORADA

Por el doctor S. H. Williams, naturalista de la Universidad de Pittsburgh

Una historia de indios amarillos, de ra- ...ndes como canguros, de anguilas ...as, de ejércitos de hormigas que mar- ...n perfecta formación regular, de ríos ...de parásitos extraños, de caídas ...s formidables, tales son algunos de ...ulares descubrimientos hechos por ...tor S. H. Williams, naturalista de la ...idad de Pittsburgh, Estados Unidos, ...ba de hacer un viaje de exploración ...Guayana Inglesa, en busca del "Mundo Perdido".

El "Mundo Perdido" es el nombre que ...enda india ha dado a una llanura de ...es gigantes que existiría en el co- ...de la Guayana Inglesa y que los in- ...retenden que está habitada por ani- ..."pre-históricos", si es que se da al- ...édito a sus descripciones. En virtud ...ho "no hay fuego sin humo", el doc- ...Williams pensó que podía haber algo de ...en la leyenda que había oído repetir ...veces en el curso de viajes anterio- ...resolvió, por lo tanto, verificar los he-...

Provisto de incompletas cartas geográ- ...de las regiones que se proponía reco- ...de diversos instrumentos científicos y ...do por un indígena, partió de George- ...capital de la Guayana Inglesa, situada ...costa del Mar Caribe, para penetrar en ...forestas interiores, en las cuales ningún ...no había penetrado antes.

Estrictamente hablando, la expedición ...pues el doctor Williams no pudo po- ...el pie en el "Mundo Perdido", pero está ...suadido de que en su viaje llegó hasta ...de veinte kilómetros de la llanura, la ...pudo percibir desde una altura del te- ...en el horizonte. La enfermedad de la ...la casi absoluta carencia de víve- ...cubierto de pies a cabeza de millares de ...sitos, no pudo ir más lejos. Ningún ...bre, hasta entonces, ha podido penetrar ...al interior de las forestas tropicales ...la Guayana...

"Mi proyecto—ha dicho el doctor Williams—era dirigirme directamnte al distrito de Bártica, y ganar en seguida Kartabo. ...grandes ríos atraviesan esa región. El ...grande de ellos, el Esequibo, tiene una ...de cerca de seis kilómetros en Bár- ...Su afluente más grande, el Mazaruni, ...corre hacia el oeste, se vacía en el pri- ...cerca de Bártica. A unos diez kilóme- ...más abajo de la confluencia de ambas ...el Mazaruni recibe las aguas del ...río Cuyuni, que tiene sus fuen- ...en alguna parte de Venezuela y que co- ...desde el nor-oeste.

"En la confluencia de estos dos ríos, ha ...instalada una estación de investigacio- ...científicas creada por Williams Beebe, ...los auspicios de la Sociedad Geológica ...Nueva York. Es esta la estación de Kar- ...a la cual se llega en un día y medio ...viaje en un vaporcito pequeño del Esta- ...en medio de magníficos bosques vír- ...Fué allí donde puse término a mis ...parativos para un viaje de cinco meses ...las forestas de más al interior, las cuales ...están completamente inexploradas.

"La primera parte del viaje de subida ...el Cuyuni fué tranquila; se podía cons- ...tar fácilmente que los ríos estaban ma- ...mente infestados de caimanes de ex- ...ordinario tamaño. De tiempo en tiempo, ...en los rápidos, era preciso transportar a ...hombro el equipaje y hacer grandes rodeos ...por los bosques y trepar faldas cubiertas de ...tupida vegetación. Aun teníamos que lle- ...var a cuestas nuestra canoa. Por todas par- ...tes se podía por allí encontrar blancos, eu- ...ropeos, la mayoría de los cuales dirigen em- ...presas comerciales, o dedicados a la bús- ...queda de oro o de diamantes. Una última vez en que tuvimos que llevar a cuestas nuestro equipaje, después de remontar otros pocos kilómetros el río, nos encontramos en un lugar llamado Kangaruma. Muchos blancos allí; habíamos llegado a los confines de la civilización; desde allí ya no ejercía ésta su influencia; era la vida india la que comenzaba. La aldea, poco poblada, no consistía en otra clase de viviendas que cabañas rudimentarias hechas de ramas y grandes hojas de árboles.

"Los indígenas que habitan estos lugares son muy primitivos. Son indios de piel amarilla, más bien que roja ladrillo; tienen un cierto aire de gentes honradas, y están armados de arcos y flechas y navegan los ríos en piraguas talladas en los troncos de los árboles a puro fuego y hacha.

"Estos indios de color amarillo o naranja tienen curiosas costumbres, entre otras, la del tatuaje. Hombres y mujeres marcan sus cuerpos mediante heridas, hechas con piedras filudas, en la forma de rudimentarios dibujos. Igualmente se mutilan la cara.

"Estos indios se sirven igualmente de cerbatanas, por las cuales soplan pequeñas flechitas hechas con un nervio de hoja y con la punta de una espina de pescado o de arbusto, espinos, que envenenan con curare. A menudo tuve ocasión de ver la planta de la cual extraen el jugo que les sirve de veneno; es un arbusto del género de las lilas, pero no pude nunca ver cómo preparan el veneno.

"Otro veneno del cual también hacen mucho uso, lo extraen de un sapo que alcanza en su crecimiento monstruosas proporciones. Se le conoce con el nombre de "buffo marinus"; el animal es completamente quemado y sus cenizas se aplican a la punta de las flechas con la ayuda de un mucílago.

"Ni yo ni mi guía conocíamos la lengua que hablan los indios de esa región, pero nos hacíamos comprender por el lenguaje de los signos y de los regalos. No es necesario ser brusco con estos nativos; al contrario, hay que ser dulce con ellos, ofrecerles algunos hilos de cuentas de colores o algunos trozos de comestibles que agradan a su paladar, el cual, por lo demás, no es muy exigente. Fué mediante el hábil uso de estos objetos que pude persuadir a algunos indios que nos acompañaran en sus piraguas hasta algunos puntos verdaderamente inaccesibles.

"Mis cartas geográficas eran muy incompletas; no podía dirigirme sino con la brújula, y varias veces me aconteció que me perdiera o de ilusionarme acerca de la dirección sur que seguía. Por otra parte, el curso de los ríos variaba; los indios se inclinaban a separarse de la ruta deseada, a fin de hacer por su cuenta algunas búsquedas de objetos o animales que les interesaban, y aun yo mismo, olvidándome de que iba tras el "Mundo Perdido", me ocupaba en cazar insectos raros y animales curiosos.

"Los indios eran testarudos; a veces se negaban a seguir más allá de lo que conocían. En una oportunidad me ocurrió haber llegado a un punto del río, cerca de un rápido, en una confluencia que yo creía haber dejado muy atrás, y ser la misma. Otras veces, volviendo a tomar nuestra dirección, nuestros compañeros nos abandonaban en el medio de la corriente de agua. ¿Temían las proximidades del "Mundo Perdido", o, según las leyendas indígenas, temían los espíritus sobrenaturales? Imposible de saberlo.

"En todo caso, mientras más nos internábamos en las forestas tropicales, más extraños se ponían nuestros guías indios de piel amarilla. Seguíamos una senda imperceptible casi, cuando, después de algún tiempo, nuestros oídos percibieron un ruido sordo que de tiempo en tiempo se hacía más pronunciado. Nuestra ruta nos llevó hacia un punto en el cual había enormes rocas acumuladas, y después de haber establecido nuestro campamento, encontramos otros indios que consintieron llevarnos hacia lo que yo suponía que era una cascada.

"Bien pronto estuvimos al pie de varias cascadas, en medio de un paisaje de lo más pintoresco que se pueda imaginar. Habiéndolas franqueado hábilmente, nos encontramos bien pronto en medio de una serie de grandes estanques y de rápidos que se arremolinaban. Era preciso hacerse un camino a través de la selva, porque por allí no se podía continuar. Y después de una jornada de penosa marcha, no carente de algún fracaso, me encontré de repente a la vista de la magnífica cascada de Kaieteur, según el nombre que le dan los indígenas; una poderosa cascada, ¡cinco veces más grande que el famoso Niágara!

"Esta caída de agua es fantásticamente bella, vista de su base. Quise trepar por las laderas para poder apreciar la anchura del salto. Tres días de inenarrables fatigas nos costó aquello. Tuve la visión de una de las más magníficas cataratas que haya visto en mi vida. Y allá a lo lejos, a unos veinticinco kilómetros de distancia, se veía una llanura que parecía elevarse a una altura de varios millares de pies y que se extendía en gran parte del horizonte.

"Tuve en ese momento la convicción de que me encontraba en presencia del "Mundo Perdido", y por los signos que hacían mis compañeros de viaje, los indios de piel amarilla, me di cuenta de que ellos también la habían visto. Traté de persuadirlos que me acompañaran a través de las forestas para llegar hasta la magnífica montaña que se veía; consintieron, pero después de tres días de marcha por los bosques, su superstición pudo más que el interés de lo que les había prometido, y me abandonaron.

"Estaba en una situación difícil. Mi guía temblaba de miedo y sólo su desconocimiento de la región en que nos encontrábamos, lo mantenía a mi lado. Después de algunos días tuve algunos ataques de fiebre y mi cuerpo entero se cubrió de millares de parásitos asquerosos que me molestaban infinitamente. Además, me vino una fea epidemia de granos que me supuraban y que convirtió toda mi piel en una llaga hedionda. Había oído decir que desde que se pone el pie en la Guayana, el blanco se cubre de estos parásitos que acaban por poner al portador de ellos en terrible estado de debilidad.

"Mi salud era precaria y, por otra parte, mis víveres habían disminuído considerablemente. No quedaba otro remedio que regresar inmediatamente, ¡y pensar que estaba a pocos kilómetros de mi ansiada meta!

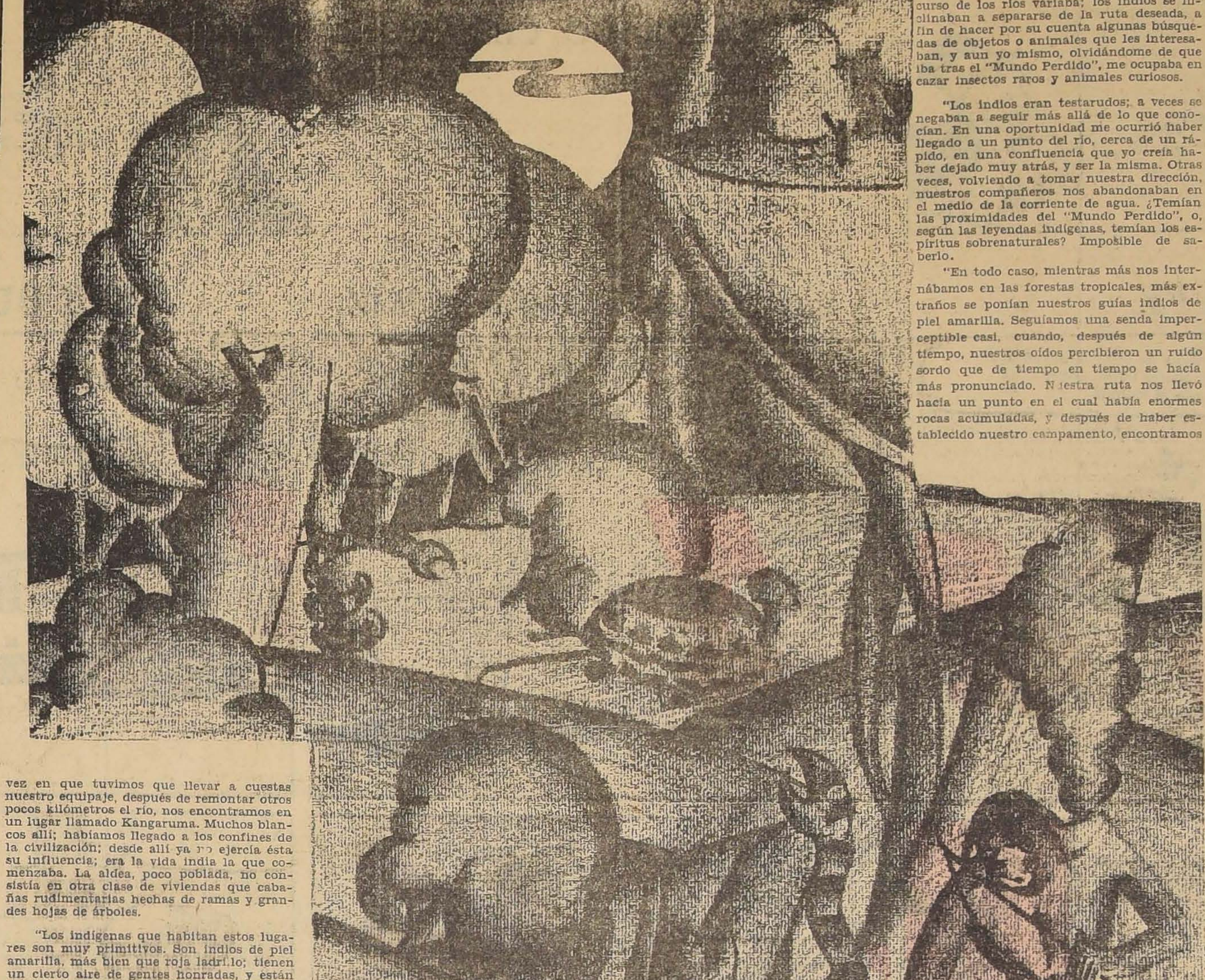
"El regreso fué tan difícil como la ida pues fué necesario utilizar los mismos medios. Pero por fin pude llegar a Georgetown, pero mi salud jamás ha mejorado del todo. A menudo tengo accesos de fiebres palúdicas".

El doctor Williams asegura que los libros de Historia Natural hacen absurdas descripciones del estado de la selva, de los pantanos y de los animales de esa parte del continente sud americano. Dicen por ejemplo, que a cada paso se encuentra el viajante con animales de las más raras especies. Esto es un error.

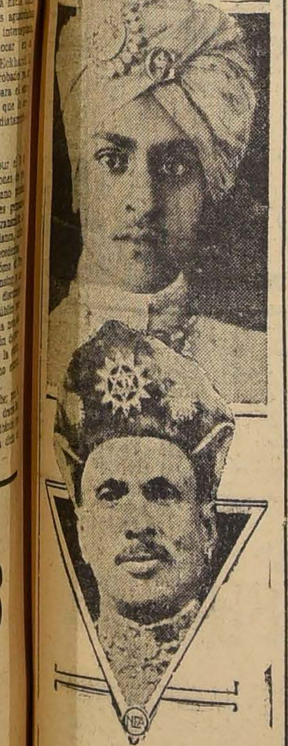
"Ocurre a veces—dice al respecto Williams—que el viajero recorre cientos y cientos de kilómetros, jornadas tras jornadas sin encontrar un solo ser viviente, por la sencilla razón de que la mayoría de los habitantes de la selva virgen viven en las partes más impenetrables, en donde el follaje es tan espeso que ni la luz ni la lluvia pueden atravesar.

"Claro está que si el observador bien experimentado se da la molestia de buscarlos, puede encontrar seres extraños. Por ejemplo, si pasa una media hora o una hora a la orilla de un río de la Guayana, puede ver pasar una anguila-eléctrica, que alcanza por lo general un metro y medio de longitud, del grueso del brazo de un hombre medianamente robusto, y que produce descargas eléctricas que inmovilizan por un buen rato a los seres que tienen la desgracia de tocarse con ellas.

"Cuando se sumerge un vaso en el agua de los ríos, se le retira lleno de millones de parásitos fantásticos, casi siempre larvas, de todos los tamaños y variedades. Es necesario esterilizar el agua antes de beberla, sea con poderosos desinfectantes o hirviéndola. Los parásitos que se encuentran en suspensión en esa agua, producen graves enfermedades, entre otras, las fiebres palúdicas".



Dos Príncipes de la India



Ahora que la India atraviesa por una situación delicada, estos dos personajes, como todos los que gobiernan Estados hindúes, están, como vulgarmente se dice "en el candelero". Los que aparecen en la fotografía son: arriba, el Maharajah Sri Brajindra Sawal Kishan Singh Bahadur, del principado de Bharatpur, y abajo, el Maharajah del Estado de Alwar.

Reinas militares

En el baile anual militar celebrado recientemente en Missouri, se eligió a estas dos encantadoras chicas para que reinaran sobre él. Arriba se ve a la señorita Dorothy Taylor, reina de la Infantería, y abajo a la señorita Ardel Chaplin, reina de la Artillería.

La ELOCUENCIA de las CIFRAS

Hoy es más importante saber contar que saber leer.— Dialéctica numerológica.—Comentarios en estadísticas sobre diez años de prohibición.—Juicio de Nueva York en cifras.

por ARMANDO ZEGRI.

Nueva York, 1930.

NUMEROLOGIA.—

Desde la expresión geroglífica en cifras de Hermes Trimegisto y la filosofía esotérica de Pitágoras, hasta la moderna tabla de multiplicar, los números han pasado con el tiempo a constituir el más vulgarizado y elemental de los conocimientos humanos. En la antigüedad clásica los números sirvieron casi exclusivamente para representar verdades supra-sensibles, símbolos mágicos, cuya equivalencia trascendental sólo era conocida por los iniciados.

Hoy el individuo, término medio, nace, desarrolla y muere entre números, en un mundo organizado a base de transacciones numéricas. A partir de la primera inhalación mecánica de aire, la existencia del embrión humano ya se determina en cifras: con el registro de la hora y fecha exactas del nacimiento.

Hay todavía en el planeta millares de analfabetos para quienes la ignorancia del abecedario no significa grandes obstáculos en la vida. Pero es difícil concebir la existencia activa de un individuo que no sepa contar.

Si la inspiración impulsara a un Heredia, en este siglo de gracia, a escribir otra Oda al Niágara, no hay duda que en lugar de recurrir a las colecciones de adjetivos y a las exclamaciones líricas del romanticismo, investigaría el número de toneladas de agua que se despeñan por minuto, la velocidad de la corriente y la distancia que cubre la voz burbujeante de las cataratas.

¡PALABRAS, PALABRAS, PALABRAS!

El disgusto clásico contra la loro-manía de la retórica, acumulando en la fórmula: ¡Palabras, palabras palabras!, amenaza convertirse hoy en otra exclamación de hastío contra la morbosa exactitud científica: ¡Números, números, números! ...

La máquina de multiplicar ha dado origen a una nueva escuela de sofistas, cuya dialéctica consiste en reducir todos los fenómenos del conocimiento a la experiencia estricta de los números. O sea: el uso y abuso de verdades expresadas en cifras y que internacionalmente se reconocen bajo el nombre genérico de estadísticas.

Hombres y partidos de ideas opuestas demuestran a diario la infabilidad de sus respectivas aserciones, basándolas en la fuente común de las conclusiones numéricas. Igual que los sofistas helenos, gracias a la gimnasia de la palabra llegaron a probar lógicamente que la noche es día y el día noche, los dialécticos ultra-contemporáneos, no están lejos de llegar a la fórmula que les permitirá demostrar con cifras que lo negro es realmente blanco, y lo blanco, negro.

La expresión más avanzada e intensa del contundente pragmatismo aritmético existe, no hay lugar a dudas, en los Estados Unidos. Ya Norte-América mide y aprecia la importancia, el valor y el significado de los hombres o cosas casi exclusivamente en cifras. Calidad va pasando a ser sinónimo de cantidad.

DIEZ AÑOS DE PROHIBICION.—

En diez años de prohibición, el Gobierno de los Estados Unidos ha gastado 400.000.000 de dólares en el mantenimiento de la ley seca.

Ha perdido durante el mismo período de tiempo, una entrada de 3,000.000.000 de dólares en impuestos sobre el alcohol.

Entre 200 y 1,000 se estima el número de muertes ocasionadas por los agentes de la prohibición en las filas de los contrabandistas de ron.

En el transcurso de los últimos diez años, 34,000 personas han fallecido envenenadas por alcohol artificial.

Sube a 230,000 el número de individuos condenados a prisión o multa por el delito de vender o traficar en licores.

En la opinión del Senador James A. Reed, la familia norteamericana que antes de la prohibición acostumbrada guardar un litro de licor en casa, mantiene ahora en el subterráneo un barril de alcohol verde, envejeciéndolo.

ESTADISTICAS NEOYORQUINAS.—

La población de Nueva York alcanza a 6.000,000 de habitantes, 2.000,000 de la suma total son extranjeros.

Tiene mayor número de habitantes de nacionalidad alemana que Bremen, más irlandeses que Dublin, más italianos que Roma y el veinte por ciento de todos los judíos del mundo.

Teléfonos en mayor cantidad que Londres, París, Berlín, Leningrado y Roma juntos.

Cinco de los puentes más grandes del mundo. Cada puente mide cerca de dos kilómetros de largo.

Más de 2,000 teatros y cinemas.

Propiedad susceptible de impuesto, avaluada en una suma total de 8.500 millones de dólares.

Visitan la ciudad alrededor de 300,000 turistas por día.

Un tren de pasajeros llega cada cincuenta y dos segundos.

Un nuevo casamiento ocurre cada trece minutos.

Una nueva compañía comercial se organiza cada diez minutos.

Un nacimiento cada seis minutos.

Se da comienzo a la construcción de un nuevo edificio cada cincuenta y un minutos.

Si a una hora determinada las personas que trabajan o viven en los rascacielos abandonaran simultáneamente los edificios, la muchedumbre no cabría en las calles.

La metrópoli está limitada al Norte, al Sur, al Este y al Oeste por superlativos. Representa el triunfo de la línea vertical. Es la capital de record, el emporio más vasto y mixto de razas que haya jamás existido en el mundo desde las conquistas fenicias hasta la Roma poliglota de los Césares decadentes.

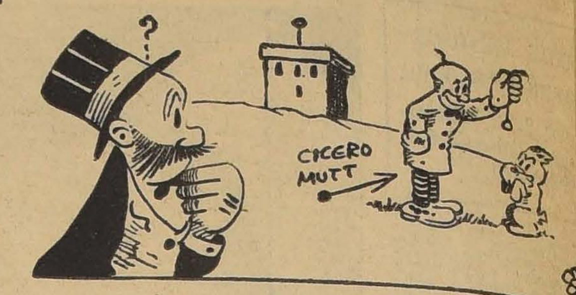
* * *

"Si es una locura vivir en ciudades—exclama Paul Morand en su lengua halagüeña de diplomático literario — por lo menos vivir en Nueva York es una locura con amplias compensaciones. Nueva York es como el punto aparte al final de una frase, es como la rúbrica al pie de una carta".

A. Z.

LA NACION

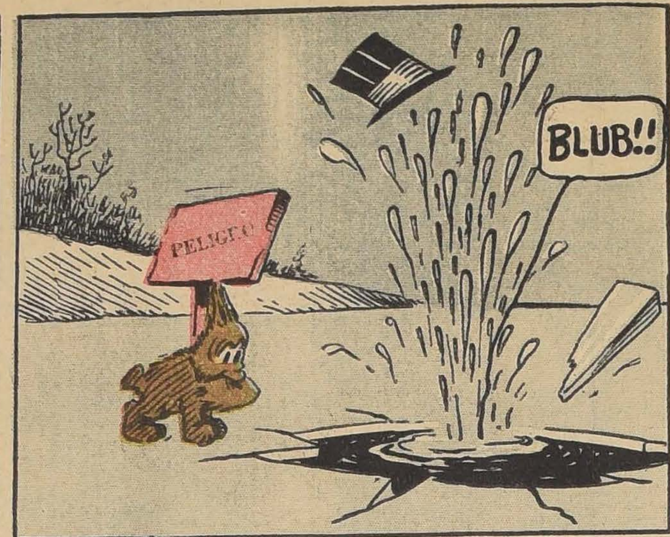
SANTIAGO, CHILE

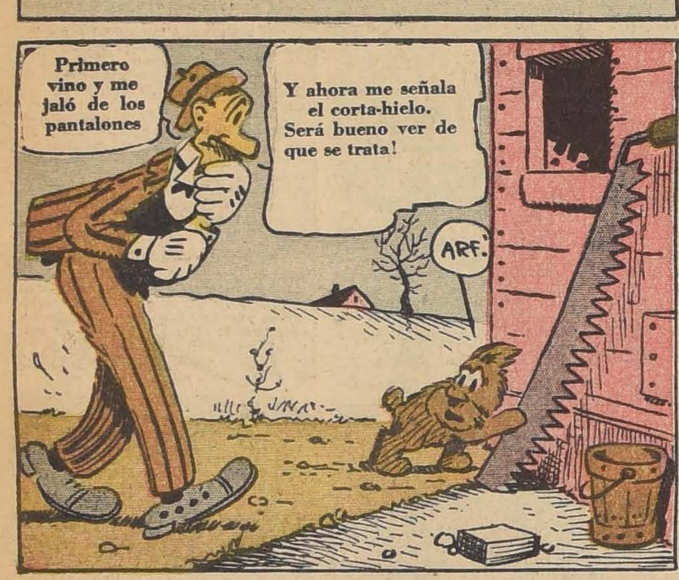


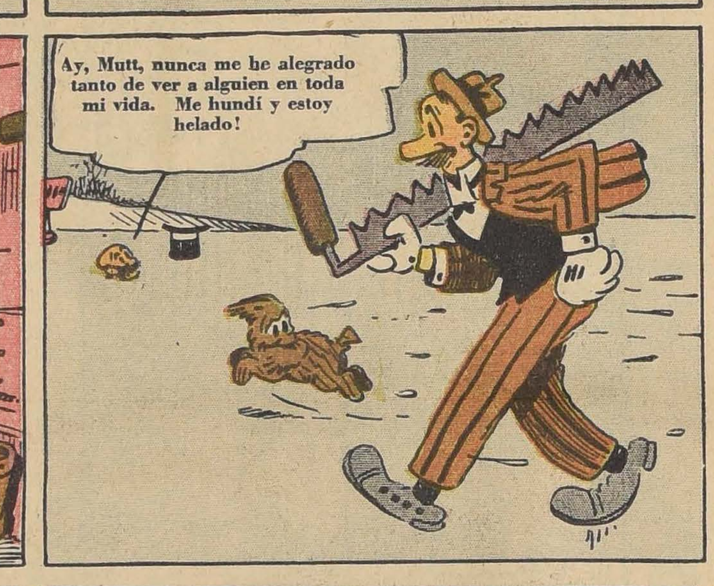
MUTT Y JEFF

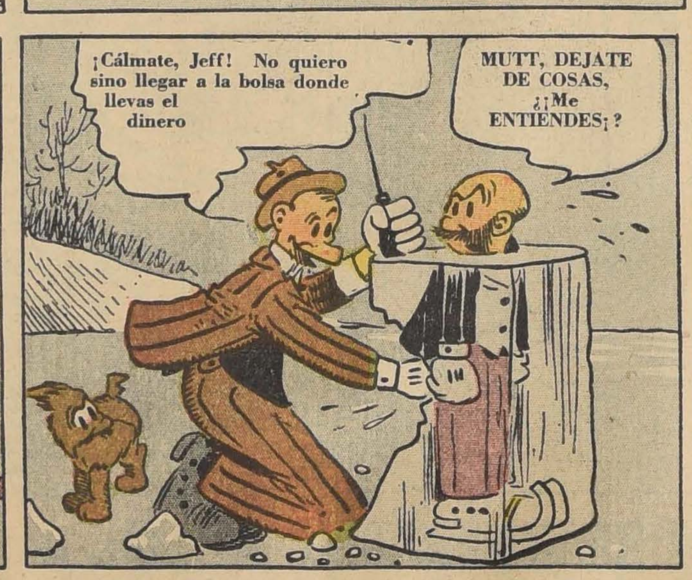
MUTT LE SALVA LA VIDA DE JEFF

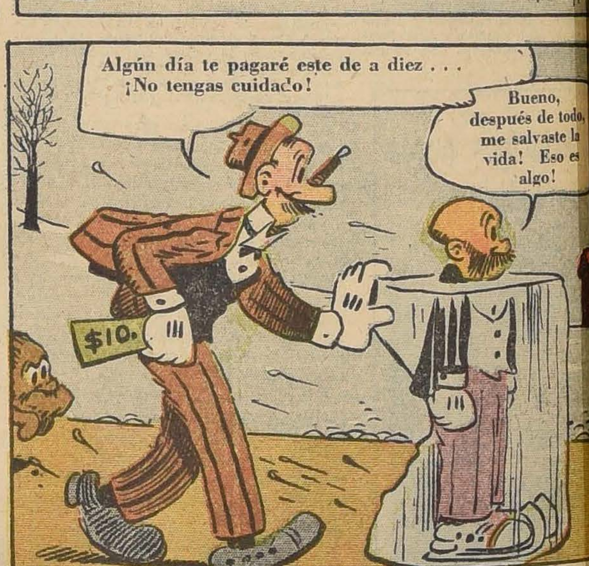
POR BUD FISHER

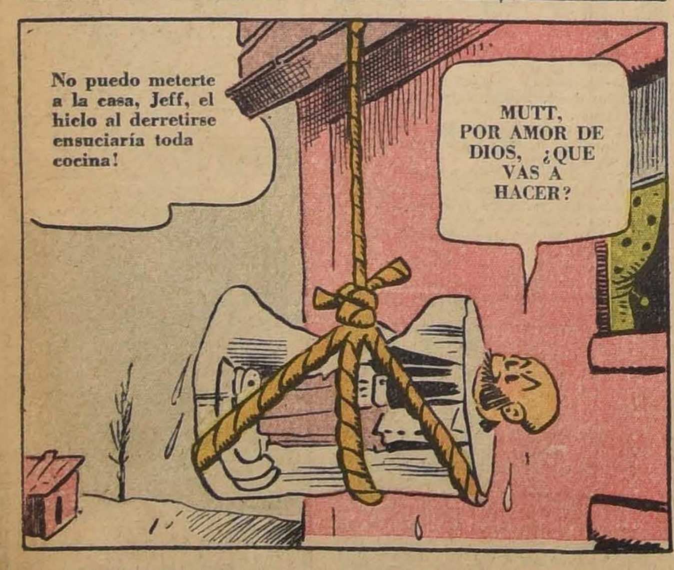


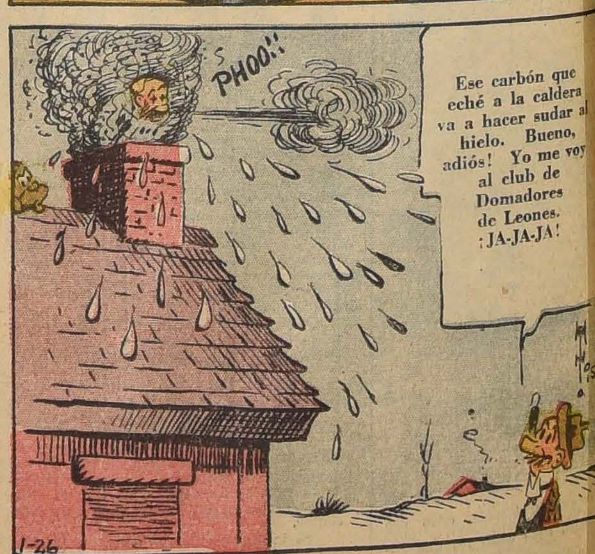












SEGUNDA SECCION
Redacción - Social - Ajedrez - Música - Cable - Teatros - Informaciones del país - Crónica.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE JUNIO DE 1930

EL TIEMPO PARA SANTIAGO

Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Neblina en la mañana. Algo caluroso en la tarde. Mínima, 5 grados. Máxima, 19 grados.

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

La "circulación" como factor de la actual "crisis de precios"

LA UNIDAD ECONOMICA DEL MUNDO Y LA POLITICA PROTECCIONISTA DE ALGUNAS NACIONES

Hace algunos años, al cabo de muchas reflexiones sobre ciertos problemas económicos—era la época del billete de circulación forzosa y de las siempre postergadas leyes de vuelta al régimen normal—hubimos de anotar, en nuestro libro de apuntes: "Es curioso lo que ocurre con los problemas de esta clase. Se tacha de teóricos y utópicos a quienes, no siendo hombres de negocios, proponen soluciones para ellos; pero, en cambio, ¡cuán teñidas de parcialidad interesada resultan a menudo las soluciones que los hombres de negocios proponen!"

Los hombres que forman la Junta de Reserva Federal de los Estados Unidos de América, al opinar (como informa el cable) sobre esta que se ha dado en llamar crisis **de sobreproducción de materias primas**, se hallan, en conjunto, colocados en la misma posición—no diremos sospechosa, pero sí recusable—en que, en general, es posible colocar a quienes, al emitir opinión sobre determinados fenómenos económicos, están—y se dan cuenta cabal de ello— opinando sobre negocios que les conciernen.

La opinión no es entonces, no debe entonces ser tenida por científica e imparcial; no es opinión vertida en el terreno de la "economía política pura", ciencia que aspira a sentar principios generales, sino en el campo de la "política económica" del país a que los opinantes pertenecen, y cuyos intereses, naturalmente, procuran servir. Hay, pues, en tales casos, que proceder con "reservas" y precauciones.

Discutiendo conceptos económicos, sostenidos durante años en Chile, un ilustre hombre público chileno —don Francisco Valdés Vergara— escribió: "No hay ni puede haber regla que fije la cantidad de circulante metálico o fiduciario que un pueblo necesite para el movimiento general de sus negocios, para las transacciones diarias del comercio menudo, y para el pago de sueldos, jornales y otros servicios."

Puede en esto compararse el circulante—agregó—con las líneas férreas; porque éstas, del mismo modo que aquél, existen para estimular el trabajo y darle la mayor fecundidad posible; para facilitar el cambio de los productos y poner en contacto inmediato las dos necesidades —la de comprar y la de vender—; para perfeccionar y fortalecer de día en día los vínculos positivos, los vínculos materiales, diremos, que establecen la estricta solidaridad de todos los habitantes en la lucha por la vida.

Lo que el señor Valdés Vergara dijo entonces sobre el circulante, aplicándolo a la jurisdicción económica del territorio nacional, puede también decirse de las necesidades económicas en general: no hay ni puede haber regla que fije su cuantía; y puesto que se pretende enfrentar el problema de la **baja de los precios**, en cuanto problema universal, tampoco parece posible o racional hablar de producción—de falta de ella, de sobra de ella— a menos que se considere, debidamente, la contrapartida de la producción, o sea, las necesidades de consumo del mundo entero.

Hablar de sobreproducción, con alcance universal, mirando sólo a uno o varios mercados, a uno o varios países; hablar de sobreproducción, contemplando sólo el interés de los productores—como individuos y como países—y no el de los consumidores, no parece, en verdad, bien lógico; no significa hacer frente a todo el problema; no autoriza para atribuir carácter científico, y sí, autoriza para atribuir carácter político nacional, a tales opiniones.

No se debe olvidar que, en nuestros días, hay una verdadera **economía universal**, que se manifiesta a despecho de las fronteras territoriales y de las aduanas—simplemente fiscalistas, o además proteccionistas—que montan guardia a uno y otro lado de las fronteras; que el mundo moderno vive y prospera a favor de un intercambio tan intenso y tan vario, de una intricación de economías nacionales tal, como jamás se habían conocido hasta ahora, y que se sobreponen, cada vez que pueden, a todos los expedientes que la política económica de puertas adentro suscita; que ya, antes de la **Gran Guerra**, Europa era, —como recuerda Nitti en su libro **Europa sin Paz**—, desde el punto de vista de la producción y de los cambios, **una verdadera unidad viviente**; y que, como ha escrito el profesor Aquiles Viallate, de l'Ecole des Sciences, "entre las numerosas enseñanzas que se pueden derivar de ese cataclismo político que fué la **Gran Guerra**, figura una capaz de fecundos resultados, si los pueblos supieran comprenderla, a saber: la fuerza con que ha sido puesta en evidencia la solidaridad económica que actualmente liga a todas las naciones."

En 1915, dimos una conferencia pública, editada más tarde con el título de "La Interdependencia Económica", en la que señalábamos las líneas generales y algunos modos de manifestación de esa solidaridad ineludible que M. M. Nitti y Viallate reconocen haber recibido un formidable impulso de acentuación después de la **Gran Guerra**.

La Interdependencia Económica —resultado de la facilidad, el abaratamiento y la rapidez de los medios de comunicación y de transportes—se ha intensificado, pues, a partir de 1918, como fenómeno visible aun a los ojos del menos observador; y nada han logrado, para contrarrestar sus actividades, las medidas de política económica que muchos países han adoptado.

¿No podrían atribuirse a la cuenta de esas medidas de política contraria al impulso de interdependencia económica, estas que vienen siendo frecuentes y temibles **crisis de sobreproducción?**

Las categóricas palabras de Mr. Young; del Ministro de Finanzas de Francia; de otros hombres públicos europeos; de artículos editoriales de grandes diarios hispanoamericanos, que han publicado los diarios de ayer, inclinan los ánimos a creerlo así.

¿No se podría sostener que el problema no es de **producción excesiva** (puesto que no tendrán jamás límite las humanas necesidades), sino de **circulación expedita**, en busca de una más acertada y benéfica **repartición?**

No otro es el contenido, o el sentido económico sustancial, de "Los Estados Unidos de Europa"; concepción muy anterior a M. Briand, pero que M. Briand tuvo el talento y la fortuna de "lanzar", en creciente madurez de la opinión europea; concepción que, según el recio decir de M. Nowicow, no tiene nada que ver con la virtud ni con la bondad, y que se realizará, no el día en que seamos dulces como palomas, sino el día en que la hallemos conforme con nuestros **intereses**; concepción que será posible de realizarse, como seriamente lo dijo hace poco un reputado economista, **cuando la prensa lo quiera.**

Con lo cual quiso este último significar que la formación y consolidación de los Estados Unidos de Europa, y de otras federaciones de finalidad económica, son cosas, antes que todo, de formación de una mentalidad adecuada, en las generaciones presentes y futuras.

Entretanto, mientras en el viejo continente se ha empezado a pensar, en serio, en esta como federación económica que serían los Estados Unidos de Europa—y la barrera proteccionista ha poco erigida en Norte América contribuirá no poco a su aceptación y arraigo—esta misma política de los Estados Unidos empieza a encender los primeros fuegos de una **guerra económica**, cuyas consecuencias y repercusiones, sin duda trascendentes, aun no es posible prever en toda su extensión.

Guerra Económica, se puede decir con propiedad: si las batallas son esencialmente un acto militar, según Nitti advierte, **la guerra es esencialmente un acto político**; y no otra cosa que actos políticos son los que han inspirado en los Estados Unidos de América—habla Mr. Young—"esos líders cuyas principales mercancías, disponibles en almacén, constituyen un ataque público o privado a la buena voluntad del mundo, en la cual debe basarse la prosperidad de ese país."

Con todo el respeto que merecen los miembros de la Junta de Reserva Federal, habría que atreverse a dejar establecido, por ahora, que, en realidad, miradas las cosas desde el punto de vista general, y desde aquí, no se trata de una **sobreproducción**, como se dice y repite; se trata de una **circulación nacionalmente comprimida.**

JORGE GUSTAVO SILVA.

ECOS

RADIOFOBIA

Se la ve todos los días. Viene a quejarse de los insultos que recibe del vecindario. Durante la noche, llegan cautelosamente hasta las ventanas de su dormitorio, la llaman y la insultan; otras veces penetran por el fondo, hasta la puerta del pasadizo que comunica con su pieza. Allí pasan horas de horas lanzándole groserías. Siente un gran alivio cuando apuntan las primeras luces de la mañana; a esa hora la dejan tranquila.

Y la cosa empezó por la radio. Fué una radiomanía furiosa; le gustaba escuchar durante horas enteras las transmisiones, que, en buenas cuentas, a nadie deben hacer daño, pero que a ella, por razones especiales, fueron creándole una situación especial, con respecto a los sonidos, a las palabras, a la comprensión. Ahora siente continuamente que se la injuria por la radio. Ha venido a pedirnos que se prohiban las transmisiones que se refieran a ella. Se muestra fatigada, ya no puede soportar más; tiene a todo el mundo en su contra. ¿Y de qué la acusan? Ella es una mujer honesta, de buen vivir. No tiene más pecado que haber gustado durante un tiempo de la radio, como tantas personas. Los vecinos se excusan, declarando que jamás la han llamado, ni insultado; las transmisiones seguramente no se habrán preocupado de injuriarla.

Sin embargo, ella está condenada a escuchar eternamente las vejaciones...

POLARES

Se da por sentado aquello de que la necesidad crea el órgano.

En estos tiempos de las expediciones y los records, se ha visto claramente que de entre las empresas más dificultosas para el hombre, la que necesita de una pasta humana especial, extraordinaria, es la expedición polar. Cuando han intentado estas empresas, hombres que no tenían la constitución hasta cierto punto adaptada a los hielos, como los noruegos, los rusos, o los suecos, han fracasado.

Actualmente hay en viaje a las regiones árticas, más de dieciséis expediciones: unas a Groenlandia, otras a Spitzbergen, Tierra de Francisco José, Nueva Zembla, y Península del Labrador. Entre las expediciones figura una británica, una alemana, una norteamericana, tres danesas, cuatro noruegas, una sueca y el resto rusas.

Se ha dicho que el que va una vez, desea ir toda la vida. Se crea en el hombre explorador, una verdadera nostalgia por las regiones heladas y solitarias. Es posible que estos deseos que no se extinguen, puedan ser hereditarios, y estemos en camino de tener una raza hija de exploradores, de un organismo ya especial, que un buen día acuerde echar raíces en un futuro reino polar.—N.

Pasteur de este siglo, que descubra la vacuna contra el nuevo microbio, que podría llamarse ...

Los problemas de Magallanes

Los 4,6 millones de hectáreas de terrenos que actualmente se explotan en Magallanes, se dedican en su totalidad a la ganadería lanar, practicada en forma extensiva. En estas tierras trabajan durante todo el año alrededor de dos a tres mil personas, suma a la cual es preciso agregar otra igual, que corresponde a aquellos que se ocupan en verano solamente.

La inmensa mayoría de esta gente son hombres, y el elemento femenino es realmente escaso. Dichos hombres están condenados a permanecer solteros por el interés de los propietarios de la tierra. Así, por ejemplo, los ovejeros, que viven diseminados en sus casitas en el campo, necesitan ser alimentados durante el invierno, y para ello se les da, generalmente, yerba (mate) y carne de ovejas, animales que van sacrificando a medida de sus necesidades y que, por supuesto, una familia consume en mayor número que un hombre solo.

Ahora bien: así como en los campos son los hombres de la clase baja los que deben designarse al celibato, en la ciudad corresponde esta suerte a las hijas de familias acomodadas. En efecto:

A partir de 1907-1908, han disminuído en el Territorio las fuentes de riqueza en explotación. En esa época la cantidad de ovejas era aproximadamente la misma de hoy; no existían los frigoríficos, pero funcionaban, en cambio, las graserías, las cuales proporcionaban a los obreros salarios casi equivalentes a los de aquéllos. Las minas de oro de Tierra del Fuego, entonces en explotación, ocupaban hasta 2,500 personas. Además, como no existía el Canal de Panamá, la navegación era tres veces más intensa que ahora y daba lugar, aparte del comercio, a la industria de los salvatajes (wrackets). Por último, Punta Arenas era el centro desde el cual se iniciaba la explotación del territorio argentino de Santa Cruz, cuyas utilidades pasaban en gran parte a Magallanes.

De todas las actividades citadas, no se conserva sino la industria de las ovejas, y la población del Territorio se ha elevado, en cambio, de 17 a 38 mil almas. Como consecuencia lógica de ello, al subir los jornales, los propietarios han reducido sus beneficios, y a pesar de esto, el standard de vida general de la región es menor que antes.

Como no hay posibilidades de aumentar la creación de riqueza en el Territorio, la juventud decente no tiene ningún porvenir. Los jóvenes que han cursado el Liceo, cuando tienen suerte vegetan años y años en puestos miserables en el comercio del pueblo. Aquellos que buscan trabajo en el campo, deben ingresar, forzosamente, en alguna de las estancias extensivas de las compañías existentes; en estos casos, el procedimiento empleado es siempre idéntico: el muchacho entra como "cadete", es decir, persona que se prepara para cargos directivos; y como para poder dirigir es preciso ser capaz de hacerlo todo por sí mismo, estos cadetes deben encargarse de todas las faenas: reparar alambrados, bañar ovejas, separar los cueros de las que han muerto, (aun cuando su estado no sea ya muy apetitoso), y una serie de labores más repugnantes todavía, que la vida diaria de la estancia les va presentando. En esta forma, el muchacho trabaja más que un peón y recibe menos sueldo que él, hasta que, después de transcurridos algunos años, se aburre y se va, ya que no puede realizar su aspiración de obtener algún día una posición mejor rentada en estas compañías, porque si llega a producirse una vacante, la ocupa inmediatamente un extranjero contratado ex-profeso.

El Intendente señor Chaparro nos contó que en cierta oportunidad un chileno había llegado a ser sub-administrador de una estancia.

La vida es cara, y los $ 350 a $ 500 que los jóvenes podrían llegar a percibir en el comercio, no son suficientes para formar un hogar, y por eso las muchachas no pueden casarse. Tan convencidos de ello están los hombres, que ni siquiera salen a mirarlas, y así, en la Plaza de Magallanes, por ejemplo, vimos casi exclusivamente mujeres, pues los varones no se ocupan sino de jugar al cacho.

En el pueblo, esta miseria se refleja en multitud de actividades: el comercio pasa por una situación difícil, que ha tomado carácter crónico. De 1916 a esta fecha, han disminuído las tiendas al por mayor y aumentado las al detalle, especialmente las carnicerías, pero a pesar de esto, hay todavía un exceso de comercio mayorista.

Uno de los gerentes de Banco a quien consultamos respecto a la situación del pueblo, nos expresó: "Esto es artificial; la gente vive "aquí de la beneficencia, de una "beneficencia que yo llamo endulzada."

—¿Cómo beneficencia?— inquirimos.

—"Yo califico de beneficencia el "hecho siguiente: "Toda mercadería sufre en Magallanes un recargo excesivo, debido a que gran "parte de la gente compra al crédito, y los que no disponen de "medios no pagan, en vista de lo "cual el comerciante compensa sus "pérdidas cobrándole caro al que "paga."

"A fin de endulzar el sistema, el "primer mes piden $ 500 en mercaderías, el segundo otros $ 500, "algunos cientos más en el tercero, "y un buen día, con toda amabilidad, abonan $ 200 a su acreedor. Con este sistema de grandes "pedidos y abonos insignificantes, "llegan a deber dos o tres mil pesos, y entonces, con la misma "amabilidad, cambian de comerciante."

En el verano pasado se quiso construir un mercado en Magallanes, pero esta idea no logró llevarse a la práctica, porque las autoridades consideraron que vendiendo al contado sin recargo, se destruiría el financiamiento de los almacenes detallistas de los sudeslavos (la beneficencia a que aludía nuestro informante).

Los obreros de la ciudad son, por supuesto, casados, pero de los aproximadamente seis mil que hay en el Territorio, sólo trescientos tienen trabajo permanente en las pocas industrias que existen en la región; el resto no dispone sino de ocupación de temporada en los frigoríficos y estancias.

Las instituciones obreras han presentado algunas cifras tendientes a demostrar que el dinero que ganan en promedio no les permite vivir. Sin entrar a discutir tales cifras, el observador que recorre la ciudad no puede dejar de sorprenderse ante los síntomas de degeneración que ofrecen los niños pertenecientes a estas familias.

Contamos con una colección de fotografías de algunos de estos desgraciados que divisamos en las calles, con las piernas o brazos torcidos, pigmeos de un metro de estatura y otros deformes horribles.

Uno de los ingenieros contratados por el Gobierno para las exploraciones de petróleo, extranjero culto que vivió en Rusia en 1921-192[illegible], nos manifestó, refiriéndose a esta miseria, que ella era comparable al hambre y pobreza de ese país en el período mencionado, dignas de una cruzada de Fritjhoff Nansen.

Son éstas las tragedias ocultas y calladas, que el Gobierno y los Intendentes de Magallanes, señores Palacios y Chaparro, han tratado de suavizar.

BRUNO LEUSCHNER.

tado como es en la actualidad, la industria salitrera chilena estaría fatalmente condenada a la derrota, a la pérdida gradual e irrecuperable de sus posiciones en los mercados. El proyecto en discusión provee a darle coordinación, a identificar sus intereses con los del Estado, a colocarla bajo una sola dirección política y técnica, y con los recursos financieros y de materia prima suficientes para afrontar con plenas seguridades de triunfo la lucha que se viene ofreciendo desde la aparición de los fertilizantes nitrogenados europeos, y que en la hora actual se le anuncia decidida y sin cuartel.

Ciertamente, como se ha expresado ayer en la Cámara, la situación del salitre y el proyecto de organización que discute el Congreso constituyen un problema que llama seriamente a la meditación. Pero sobre todo llama a meditar la organización que sus rivales extranjeros acaban de consumar en Ostende, y que es a nuestro juicio uno de los acontecimientos más considerables producidos en la historia de los fertilizantes desde que se logró fijar con fines industriales el nitrógeno atmosférico.

PEDRO BELISARIO GALVEZ

Ha muerto ayer, y dentro de pocas horas irán sus restos camino del Cementerio,—montando guardia en torno de ellos, periodistas de varias generaciones y de todas las actividades periodísticas—uno de los nuestros, un hijo de los diarios, que entre chivaletes y caracteres de imprenta se formó, y que dió a la prensa toda la suma de sus energías físicas e intelectuales y parte no pequeña de sus afectos, durante una vida que excedió del medio siglo: Don Pedro Belisario Gálvez.

Niño, realmente niño, le empujó el Destino por las puertas de un diario adentro; y no salió nunca de los diarios (que el periodismo, según se ha dicho repetidas veces, imprime carácter, como el sacerdocio y la milicia, de los que algo tiene); no salió nunca de los diarios, porque cuando, herido de grave dolencia que le obligó al retiro, dejó los cargos directivos y nocherniegos, ya incompatibles con su salud, perseveró escribiendo y escribiendo: } vocación, que es la naturaleza, y el hábito, que es una segunda naturaleza, se lo imponían imperativamente.

Hijo de su esfuerzo. Su gran cultura, que procuró, incansablemente, incrementar el prestigio de su pluma, ajeno a la polémica, siempre orientada hacia el bien público; la respetable situación social que logró merecidamente alcanzar, todo se lo debió a su infatigable consagración al trabajo, a la rectitud de sus procedimientos, a su carácter firme y bondadoso a la par.

Fué contemporáneo de las arduas y enconadas luchas,—hoy anacrónicas, a pesar de ser de ayer—,que se llamaron teológicas o doctrinarias; pero, creyente sincero, ciertamente, nunca despertó odios ni hizo de su pluma un instrumento de las bajas pasiones, la intolerancia o el fanatismo.

Ese fué el periodista que acaba de morir, llorado por los colegas de su generación, y dejando, para los nuevos, una simpática tradición de laboriosidad, discreción y alto sentido periodístico.

COSAS RARAS

Hay ocasiones en que todos los automóviles dejan la vía libre a la pasada de un peatón...

Cuando éste viaja en la Asistencia Pública..

César Cascabel

1487 metros tendrá un túnel de ferrocarril de Peleco a Purén

Las obras quedarán terminadas en 1934.—Costo de la construcción

El ferrocarril de Peleco a Purén, que unirá la zona carbonífera de Lebu, con la red central de los Ferrocarriles del Estado, fué iniciado por una Compañía particular, el año 1912. Después de haber construído sólo una parte de estas obras, los concesionarios abandonaron los trabajos en el año 1917. Se vendieron los derechos a la Compañía Carbonífera de Lebu, la que continuó los trabajos hasta dejar en estado de explotación, la sección de Lebu a Peleco, de un recorrido de 66 kilómetros y la sección Los Sauces-Purén, con un largo de 26 kilómetros.

En febrero de 1928, autorizó el Gobierno, la adquisición de este Ferrocarril, y en mayo del mismo año se envió el personal técnico para hacerse cargo del reestacado de la línea y de los trabajos necesarios. En seguida se pidieron propuestas públicas para la construcción del trozo Peleco Purén, que completaba el Ferrocarril.

Se aceptó la de más bajo precio que era la de don Ricardo Herrera ascendente a $ 22.800,000.

Los trabajos se iniciaron en setiembre del año 1929, y deberán quedar terminados en marzo de 1934. De los cuatro túneles que deberán construirse, el más importante es el de "La Cumbre", que tendrá una longitud de 1,487 metros todo en pendiente del 16 por mil. Este túnel costará más de cinco millones de pesos.

Los trabajos ejecutados hasta la fecha representan más del 25 o|o del valor total del contrato y como el plazo transcurrido no alcanza a ser un 15 o|o del estipulado, vemos un avance importante en la realización de estas obras ferroviarias.

LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

EL MISMO PODER DE NUESTRA INTELIGENCIA, NOS DA A CONOCER SUS LIMITES.

Madame Levetclunc.

HOY

Santos Inocencio y Paulino, obispo.

MAÑANA

Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y San Félix.

HOMENAJE AL DIPUTADO POR VALDIVIA.— Hoy a las 13 horas se efectuará el almuerzo que se ofrecerá al señor Enrique Montero, con motivo de su ingreso a la Cámara de Diputados, en representación de la provincia de Chiloé.

A esta manifestación se han adherido numerosos parlamentarios y amigos personales del señor Montero.

CLUB DE LA UNION.— Biógrafo.— Hoy Domingo a las 18.30 horas se anuncia en esta sala el estreno absoluto en el centro de la vibrante comedia social 1930, realizada a todo lujo y en ambientes aristocráticos "Los quince abriles", interpretada por la bellísima actriz Helene Fóster.

Martes próximo: "Yo maté".

Orquesta Alex.

ENFERMOS. — Ayer fué operada de apendicitis por el Profesor doctor Davanzo en el Pensionado de San Vicente la señorita Blanca Irigoyen Lorca. Su estado es satisfactorio.

—De cuidado, en el Pensionado del Salvador, don Miguel Alemparte Ureta.

—Continúa mejor don Gustavo Montt Pinto.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Señorita Enriqueta Guerrero Ferreira, cuyo matrimonio con el señor Luis Allard Pinto ha quedado concertado.

MATRIMONIO CONCERTADO. —Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Teresa Donoso Carrasco con el señor Manuel Donoso Montt.

Hizo la visita de estilo don Luis Donoso Montt.

DE ESTADOS UNIDOS. — El señor Alejandro Rivera Reyes regresó al país después de una permanencia de cuatro años en Estados Unidos en viaje de estudio.

DIA DE RECIBO.— Con motivo de ser el día de su santo, la señora Raquel Izquierdo de Alamos recibirá a sus relaciones esta tarde en su residencia de la calle de la Moneda.

Matrimonio concertado.—

Señorita María Villalobos Cancino, cuyo matrimonio con el señor Humberto Simonetti Serrano ha quedado concertado.

(Foto TUNEKAWA).

BAILE DE LA LEGION BRITANICA.— La Legión Británica (ex-combatientes británicos, celebrará el cumpleaños de S. A. R. el Príncipe de Gales con un baile que se efectuará en los salones del Club Hípico el sábado, 28 del presente, a las 10.30 horas.

Las tarjetas de admisión están disponibles en The British Club, calle San Antonio y The Prince of Wales Country Club, Tobalaba.

MATRIMONIO.—

...orita María Casanova Zenteno, cuyo matrimonio con el señor Rodrigo Arrieta Pereira se efectuará hoy, privadamente, en la capilla de San Pedro (calle Claras).

(Foto STEPHENS).

CLUB DE SEÑORAS. — Las funciones de hoy en este cine.— Hoy a las 3 de la tarde se efectuará como de costumbre la matinée dedicada a grandes y niños con películas muy escogidas. Han tenido estas funciones mucho éxito, y atraen todos los días festivos numeroso público. En la de esta tarde a las 3 se dará la grandiosa cinta de Tom Mix "De vaquero a rey", en 7 partes. Dos cómicas irán al final; habrá buena música. Niños 1 peso. Grandes 2 pesos.

En la función de las 6 y cuarto se exhibirá la hermosa cinta "Geraldina", lujosa y bella producción de arte. Orquesta Alex.

La función que darán el martes los artistas de la Opera Privé de París.— Se anuncia para el martes próximo una hermosa función que dará un grupo de artistas rusos de la ópera Privé de París en el que habrá números de ópera, bailes rusos y música rusa Son éstos algunos artistas que estuvieron en el Municipal y que de paso en nuestra ciudad darán esta bella función. Daremos próximamente el programa.

INSTITUTO ANDRES BELLO.— Debido al mal tiempo, se ha postergado para el martes 24, el campeonato deportivo que vienen preparando los alumnos del Instituto Andrés Bello para celebrar el Día del Colegio, y cuyo programa publicamos oportunamente.

Se nos encarga advertir que el recorrido para llegar al Estadio Militar es por la Avenida Viel.

CLUB DE LA UNION.— Aperitif concert.—Hoy Domingo 22 del presente, de 12.15 a 13.15 horas, tendrá lugar en el hall del Club de la Unión el aperitif concert semanal.

Aperitif dansant.— En los salones del Club de la Unión se llevará a efecto hoy Domingo 22, de 20 a 21.15 horas, el aperitif dansant de moda.

¿SU CUTIS SE HA AJADO?

Hay mujeres que creen que solamente a los diecisiete años es cuando pueden exhibir un cutis perfecto. Están equivocadas. Mucho tiempo después de los cuarenta, toda dama puede ostentar, si lo quiere, un cutis tan hermoso como el de una joven de veinte años. Lo que ocurre es que, a medida que pasan los años, la envejecida cutícula exterior va adhiriéndose siempre más a la piel; de allí que haya que hacerla caer. Esto se logra fácilmente aplicando al cutis, todas las noches, cera mercolizada. Esta substancia se encuentra en toda farmacia. No hay que olvidar que toda mujer posee debajo de su viejo cutis otro nuevo y hermoso cutis que está a la espera de ser traído a la superficie. Y en esto consiste el secreto del por qué nunca envejecen las actrices y estrellas del cine. ¿Por qué no hace la prueba usted también?

Vs.—X.

LO QUE UD DEBE SABER

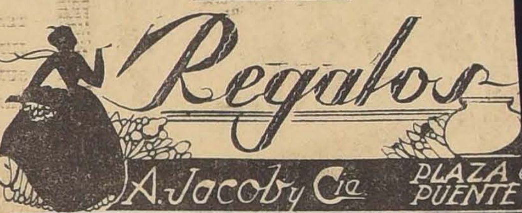
SENCILLO, EFICIENTE Y ECONOMICO

El sistema de cocinar eléctricamente se hace cada día más general. Ya el público se ha convencido de que el sistema eléctrico representa verdaderamente el mayor número de ventajas y la eliminación de todos los inconvenientes propios de los antiguos procedimientos de cocinar ... site la Compañía de Tracción ... Alumbrado. Breves minutos le ba... rán para darse cuenta de que la ... cina eléctrica es una realidad ... y práctica y de que su servicio ... más barato.

CUANDO USTED OIGA UNA MAQUINA PARLANTE

Cuando usted escuche una máquina parlante que le llame la atención y le agrade por su intachable audición, por el valor artístico del trozo musical que ejecuta o partitura que se canta, siempre a cargo de celebridades mundiales, tenga la seguridad que es una "VICTOR", la que le ha proporcionado esta satisfacción, pues es lo más perfecto qu... producido el ingenio humano. N... prive de tener un aparato "Vi... en su casa, pues aunque cuente ... un reducido presupuesto, sus r... sentantes, Curphey y Jofré, Ah... da esquina de Agustinas, le ot... rán las mayores facilidades.

Mme. Delmond presenta la gran oportunidad



EN NUESTRO GRAN MUNDO SOCIAL

La temporada social de 1930 cuenta, entre sus más brillantes éxitos y atractivos, con las reuniones del Savoy, que ha podido consagrarse como el "rendez-vous" obligado de nuestra "élite". Y con toda razón, pues a su ambiente de distinción, al confort que ofrece, comparable sólo con los más afamados establecimientos de su género de las grandes capitales; agrega la esme... atención y los novedosos atrac... que sabe presentar. A la hora ... té, del aperitivo y durante los ... de moda, el elegante salón atra... lo más distinguido de la socie... mereciendo así el calificativo de ... elegante y concurrido punto de ... nión de nuestra capital.

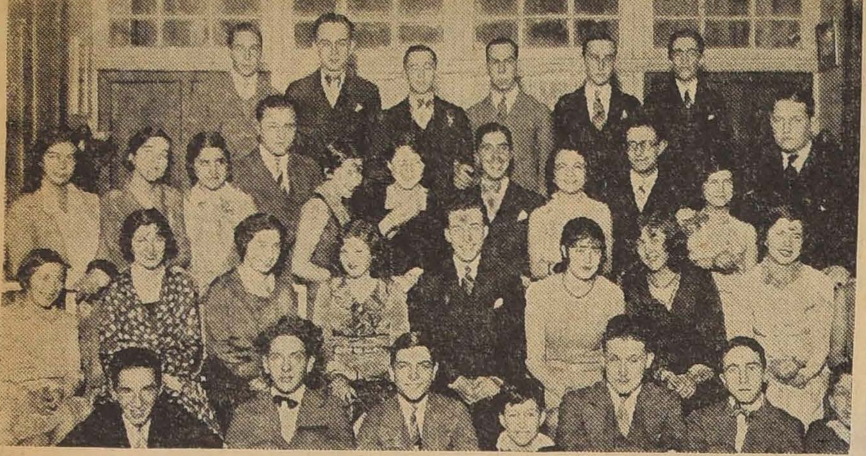
UNA VENTAJA E... DENTE

Compre sus medias directamen... los fabricantes y así, obtendrá ... más fino artículo a precios re... dos, mucho más si se trata de ... fábrica como la Real Silk Ho... Mills, In., de Indianópolis, Ind... que es el establecimiento de m... fama en Estados Unidos y que ... a su disposición su oficina de ... dos de Santiago, Bandera 620, ... donde encontrará los más her... y variados muestrarios.

COMBATA EL FRIO

Una buena taza de té es el mejor reactivo contra el frío y la mejor medida para evitar enfermedades, propias de la época. Exquisito, reponedor de fatigas y trabajos ... Té Ratanpuro, que concede ... consumidores útiles regalos p... hogar, canjeables en Bandera ...

MANIFESTACION.—



Asistentes a la manifestación ofrecida a sus relaciones por el señor Abel Vieira, con motivo de su cumpleaños.

NACIMIENTOS.— Ha nacido un hijo de don Rodolfo Rivera Quiroga y de la señora Enriqueta Cousiño de Rivera.

—Ha nacido un hijo del señor Eduardo Gallardo Arteaga y de la señora Teresa León de Gallardo.

DON ISMAEL LETELIER CASTILLO. — Ha dejado de existir en Talca, después de una larga enfermedad el señor don Ismael Letelier Castillo, respetable agricultor que gozaba de generales consideraciones.

El fallecimiento enluta distinguidas familias de Constitución y de esta capital.

LA Sra. TERESA BARROS DE OVALLE. — Ayer fueron sepultados en el Cementerio Católico los restos de la distinguida dama señora Teresa Barros de Ovalle, fallecida el viernes a una avanzada edad.

La extinta, cuyas cualidades de bondad, talento y cultura, eran unánimemente reconocidas en nuestra sociedad, se encontraba vinculada a numerosos hogares de Santiago en los cuales era querida y respetada.

Con su fallecimiento desaparece una figura venerable que vivió para el amor de los suyos y el bien de sus semejantes.

CIRCULO TOMISTA, SANTO DOMINGO 961.— En este instituto que da constantemente tan bellas muestras de cultura superior, comienza mañana lúnes una nueva serie de conferencias que están a cargo del R. P. Alvaro Omeñaca, O. P. Doctor en Sagrada Teología de la Universidad española de Salamanca, y no ha mucho llegado de Europa. Estas conferencias versarán sobre "Apología de la Iglesia Católica". En la de mañana se tratará acerca de la Infalibilidad de la Iglesia, la doctrina fé acerca de la Infalibilidad, etc., resumen, de verdades bien importantes que ningún católico debe ignorar, ni aún en detalle para saber defenderlas delante de los muchos adversarios de estas verdades. La conferencia empieza a las 15 horas precisas, se ruega ser muy puntuales. La entrada es libre.

MATRIMONIO.—

Señorita Elsa Infante del Sol, cuyo matrimonio con el señor Rubén Meléndez Pardo, se efectuará hoy a las 12, en la Capilla del Instituto de Humanidades. Pondrá las bendiciones Monseñor Francisco J. Olivares.

INMEMORIAM. — El miércoles 25, a las 9.15 de la mañana, en el Templo de San Francisco se rezará en el altar de San Antonio una misa a la memoria de la señora Zoraida Gajardo de Hartley en el segundo aniversario de su fallecimiento.

Tocarán en la parte musical de esta misa fúnebre, destacados maestros de orquestas y cantantes.

—Mañana lunes 23, primer aniversario del fallecimiento de la señora Cristina Tapia de Fernández, se dirán misas a las 8 y 9.30 en la Iglesia de La Viñita (Recoleta).

CULTO

PARROQUIA DEL APOSTOL SAN PABLO. — MATUCANA 1029

—Con toda solemnidad se sigue la solemne novena empezada el viernes, en honor del glorioso Apóstol San Pablo, Patrono de la Parroquia y abogado especial para la conversión de los pecadores y cuya milagrosa imágen se venera en esta iglesia.

La distribución empieza a las 7.15 de la tarde.

Las predicaciones están a cargo de los siguientes oradores sagrados:

Domingo 22: Pb. don Romelio Carreño.

Lunes 23: Pb. D. Jacobo Barth.

Martes 24: Pb. D. Andrés Yuryrvich.

Miércoles 25: Pbo. D. Aníbal Carvajal.

Jueves 26: Pb. D. Jacobo Barth.

Viernes 27. Día del Sagrado Corazón. Estará expuesto el Santísimo todo el día, para ganar el jubileo. Predicación del Pb. D. Humberto Marchant.

Sábado 28: Rvdo. Padre José Calazans.

Domingo 29: 10.15 Misa cantada y panegírico por el Pb. don Oscar Larson.

Lunes 30: Término de la novena y predicación del Cura.

AJEDREZ

LA ESCALERA.—Problema N.o 8

BLANCAS — 12 piezas

R 5 TR
D 4 CD
T 6 TD
C 7 CD
C 2 AR
A 7 AR
A 8 TR
P 2 AD
P 4 R
P 5 AR
P 6 AR
P 3 CR

NEGRAS — 9 piezas

R 4 R
T 1 AD
C 7 CD
C 6 R
A 1 CD
A 2 D
P 4 CD
P 6 AD
P 3 TR

Las blancas juegan y dan mate en cuatro jugadas.

Las soluciones se reciben dentro de los plazos que se han publicado.

SOLUCION AL PROBLEMA N.o 7

JUGADA CLAVE: A 1 CD

Variantes:

1

1—............ P x C
2—C 4 R jaque R x C
3—T 2 AR jaque R x P
4—D 5 AD mate

2

1—............ P 3 D
2—T 5 AD jaque ?
3—C 7 AR jaque R x C
4—D 5 AR mate

3

1—............ P 4 D
2—T x A R 3 A (a) (b)
3—C x P jaque T x C
4—D 5 AR mate

(a)

2—T x A C x T
3—C 7 AR jaque R x C
4—D 5 AR mate

(b)

2—T x A Cualq. otra
3—C 7 AR mate

4

1—............ C 3 T
2—T 5 AD jaque C x T — P 4 D
A 4 D (a)
3—C 7 AR jaque R x C
4—D 5 AR mate

(a)

2—............ R 3 A
3—D 7 A mate

5

1—............ A 4 D
2—T 6 A R 3 A (a), (b), (c), (d).
3—D 7 AR jaque R 4 R
4—D 5 AR mate

(a)

2—............ P x C
3—C 4 R mate

(b)

2—............ A x C
3—C x A jaque R 3 A
4—D 5 AR mate

(c)

2—............ A 5 R
3—C x A mate

(d)

2—............ Cualq. otra
3—C 7 AR jaque R juega
4—D 5 AR mate

6

1—............ A 5 R
2—T 5 AD jaque P 4 D (a), (b), (c).
3—C x A jaque R x C
4—D x PD mate

(a)

2—............ A 4 D
3—C 4 R jaque R x C
4—D x A mate

(b)

2—............ R 3 A
3—D 7 AR mate

(c)

2—............ R 3 D
3—C x A jaque R x C
4—D 5 D o 5 A mate

7

1—............ Otra del A (3A)
2—T 5 AD jaque P 4 D o A 4 D (a)
3—C 7 AR jaque R 3 A o R x C
4—D 5 AR mate

(a)

2—............ R 3 A
3—D 7 AR mate

8

1—............ R 3 D
2—C 7 AR jaque R x C
3—D 5 AR jaque R x D
4—T x A mate

9

1—............ R 4 D
2—T 5 AD jaque R 3 D
3—C 7 AR jaque R x C
4—D 5 AR mate

10

1—............ R 3 A
2—D 6 T jaque R 4 R (a)
3—T 5 AD jaque ?
4—C 7 AR mate

(a)

2—............ R 4 A
3—T 5 AD mate

11

1—............ R 4 A
2—T 5 AD jaque R 3 A
3—D 7 AR mate

12

1—............ T 1 AR
2—C 7 AR jaque R 5 R (a)
3—T 2 AR jaque R x P
4—D 5 AD mate

(a)

2—............ R x C
3—T x A jaque ?
4—D 5 AR mate

13

1—............ Cualq. otra
2—T 5 A jaque R 3 A (a)
3—D 7 AR mate

(a)

2—............ Cualq. otra
3—C 7 AR jaque R 3 A o R x C
4—D 5 AR mate

Soluciones exactas: Antonio Sa... E., Humberto Molina M., Osvaldo C... nello Núñez, Gustavo Letelier ..., Jorge E. Fernández Usubillaga, Manuel Rodríguez Castillo, Jorge Te... lle, Rolando Fuentes C., Luis A. Va... gas, Julio Salas Romo, Roberto Ma... Galland, Elías Retamal Cuadra, Víctor Violdo Castillo, David Salemé..., Augusto Guevara Guevara, O. A... lés, José Martínez Rocco, Claudio M... rimón, Wenceslao Venegas, Enrique Scholl (Valparaíso), Eduardo He... quez C. (Valparaíso), Scaronne, Carnet 22873, Vicente A. Zablah S. (Mellipilla), V. A. González F., Eduardo Espinoza Q., Juan Bas A., O... Schnaidt K., Sigma, Rubén Gal... mes Flores, Alfredo Lagos R., Fernando Tasville, Edmundo Yáñez C... ballero, P. de Vidts, Peón, Alfredo Prelo Santamaría (Valparaíso), Fortunato Romo Figueroa (Valparaíso) y Club Ajedrez (Quirihue).

No indicaron su número de orden: Daniel Romo (Valparaíso), Ismael S... lís S., Tomás Ossandón C. y Ricardo Romo Figueroa (Valparaíso).

Clave buena, faltan variantes: Alfredo Herrera E.

Soluciones malas: Carnet 17... (Concepción), Ives Arredondo H., E... go Onell B., Aliro Solís de Ovando, Ernesto Díaz, Nibaldo Martínez (Cerro Negro-San Bernardo), C... Levis (Púa), Rafael Escobar S..., Mario Munizaga M., Ruperto S... (Parral), José D. Acosta A. (San Bernardo), Luis Figueroa P. (Concepción), Ed. About (San Felipe), T. M... Vey Schofield (Curacaví), Eleuterio Espinoza R. (Villa Alegre) y Eliseo del Río (Cauquenes).

Otra clave: Algunos escaleristas han enviado jugada clave: C. 3 T jaque desc. Se ha aceptado porque, al parecer, es buena, y se les ha anotado los cinco puntos. Sin embargo, si alguno de los otros concursantes nos demuestra que esta última clave es mala, ganará cinco puntos extra.

PROBLEMA "D" — FUERA DE CONCURSO

Soluciones buenas: Quimera (V... cún), Club Ajedrez (Quirihue) y Eliseo del Río (Cauquenes).

CORRESPONDENCIA

Señor Luis Figueroa P., Concepción. — Aceptada su observación sobre el Problema N.o 6. El N.o 7, la clave T 5 AD jaque falla, porque las Negras no mueven su R sino que contestan 1 P 4 D.

Señor Peón, Presente. — En el momento de cerrar esta correspondencia recibo sus jugadas; al final van las mías.

Señores Víctor Violdo Castillo, Camilo Niño, Juan Chaú, Manuel M. Risueño y José Martínez Rocco, Presente. — Se les ruega enviar cuanto antes posible su dirección.

Señor Eliseo del Río, Cauquenes. — En el Problema "C", sobre el cual reclama, da Ud. como jugada ... D 8 TD. La D. que está colocada en 7 TR, no puede ir a la casilla que Ud. indica, ni aun en un tablero vacío. Su primera variante (para no citar sino ésta), dice así:

.... R x C
D 8 AR R 3 R
D 7 AR jaque mate

Es imposible que el R negro, después de tomar el C, pueda ir a 3 R, ni tampoco, en cualquiera casilla en que se coloque, podrá recibir mate con la D blanca en 7 AR. Como Ud. ve, hay un enredo ininteligible y lo menos que podía hacer con su solución era clasificarla como mala.

PUNTAJE DE LOS ESCALERISTAS

En la Sección del jueves próximo publicaremos la posición de los concursantes después de tomado en cuenta el Problema N.o 7.

CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ

CITACIONES

Sábado 5 de Julio, a las 9 1|2 P. M.: José Martínez Rocco contra Ernesto Díaz y Ramón Brito Díaz contra Trébuchet.

Martes 8, a las 9 1|2 P. M.: Carlos A. Hoppe R. contra Camilo Niño, y Alfredo Correa G. contra Ramón Brito Díaz.

Jueves 10, a las 9 1|2 P. M.: Libertario Gorigoitía contra Camilo Niño y Manuel M. Risueño contra Trébuchet.

MATCH PEON - TREBUCHET

(Peón)	(Trébuchet)
1—C 3 AD	P 4 R
2—C 3 AR	C 3 AD
3—P 4 R	D 3 AR
4—A 4 AD	C x P
5—A x P jaque	R x A

(Trúbuchet)	(Peón)
1—P 4 R	P 4 R
2—P 4 AR	P x P
3—C 3 AR	C 3 AR
4—C 3 AD	C 3 AD
5—A 4 AD	

MUSICA

Chaliapin y Schipa

En estos últimos días se ha echado a correr el rumor de que Chaliapin y Schipa, los dos célebres artistas que han sido contratados y son la atracción de la próxima temporada lírica, de nuestro Teatro Municipal, no vendrán a Chile.

Hay más, se ha dicho que se han adelantado esos nombres como un medio de despertar el interés por el abono y obtener así un buen resultado financiero.

Ayer hemos tenido oportunidad de conversar sobre el particular, con el Administrador del Municipal, señor don Jorge Balmaceda Pérez, quien nos ha autorizado para desmentir categóricamente esa especie que se ha dado a la circulación tendenciosamente.

Schipa y Chaliapin, vendrán al Municipal, tal como se anunció en el momento en que el señor Balmaceda, firmó en su reciente viaje a Europa, el contrato respectivo con los dos célebres cantantes.

Oportunamente, se envió a dichos artistas el anticipo respectivo, que en esta ocasión suma algo más de doce mil dólares, de modo que todos los trámites de rigor en este caso, para la confirmación del contrato, han sido cumplidos.

Schipa está ya cantando en el Colón y Chaliapin debe llegar a Buenos Aires en la primera quincena del próximo mes, para estrenarse con "Boris" la misma ópera que servirá para su presentación en nuestro Municipal.

Danzas rítmicas por Andrés Haas

A pedido de sus numerosas relaciones sociales y artísticas, esta eminente profesora de danzas rítmicas ha resuelto dar un único recital el próximo 5 de julio en el Teatro Principal a las 17 de la tarde.

Para esta fiesta de arte, la gentil y simpática artista está preparando un vasto programa, con danzas antiguas y modernas, algunas de las cuales aun no se han estrenado en Chile y que la artista ha traído de su último viaje a Europa, donde como se sabe fué profesora en Berlín.

El acompañamiento de las danzas será con orquesta, dirigida por un notable director.

Las localidades se expenderán en Casa Becker.

En breve daremos nuevos detalles.

La Revista Sonora

De don Jorge Sanhueza, música del señor Garrido, estrenada anoche en el Santiago por la Compañía Sánchez

Hay en teatro, como en otro orden de cosas, una manera cómoda para eludir responsabilidades, forma muy chilena, que, por lo general, hace gracia a todo el mundo. Y esta manera es apequenarse. ¡Cuántos autores y escritores conozco yo que han triunfado con este estilo chilenazo de apequenarse! Estos señores se presentan muy modestos, muy calladitos, no son nada, se apequenan, y al calor del apequenado, gozan a veces de éxitos y de pesos.

Uno de estos autores es el señor Sanhueza, a quien no le niego talento de escritor, y que como autor tiene aspiraciones, que aun no se cristalizan en obra alguna; pero esperemos. Como el público no le exige nada; como si fracasa, su responsabilidad es nula, cuando estrena algo, no hace esfuerzo alguno. Va a lo de siempre, a la casualidad, que, por lo general, es propicia al pequeño autor o escritor chileno.

La revista sonora de anoche, justifica lo que decimos: es vulgar desde que se alza el telón hasta que se baja. Imitando al cine sonoro, podía hacerse algo, aunque fuera un pastiche, pero algo agradable; pero el señor Sanhueza no lo ha conseguido. Lo único bueno, a mi juicio, que tiene la revista, son dos números de música: un cuarteto del golf y otro que canta la señorita Arena.

La letra, por más que nos hemos fijado, no da nada de sí. Un diálogo, en el que una señora, para saber en qué pasa su marido las tardes, procura que le hagan el amor. ¡Vaya un sistema para descubrir secretos! Pudo tener gracia el diálogo, pero se quedó en intensiones. ¿Y ese momento que se da a Contreras para que cante una melancolía de navidad? ¡Vamos! que todo eso no revela ni un gramo de imaginación, de calidad, de aspiración, de honradez de ninguna especie.

Creo yo que lo que procede en estos casos, es estudiar, ver, meditar, porque no basta con sólo la audacia o el deseo de apequenarse para ver si cae algo a la taquilla. Miremos, señores autores, un poco más alto, y sobre todo, seamos hombres, y tengamos conciencia de nuestra responsabilidad ante el público.— J. T. S.

La presentación de Odronoffs en el Coliseo

Con toda actividad continúan en el teatro del barrio Matadero los preparativos para la presentación completa del espectáculo de la Compañía Científica, que dirije el profesor Sergio Ordronoffs.

Odronoffs, el fakir Acam y la "Medium" Miss Lizz, que forman el triángulo de esta compañía, se aprestan para debutar en el teatro Coliseo el próximo jueves, ofreciendo los mejores trabajos de su repertorio.

Tres funciones ofrece hoy la Compañía Flores en el Teatro Comedia

Tres funciones con programas distintos ofrece hoy la compañía Alejandro Flores en el Teatro de "La Comedia".

En matinée familiar a las tres y media de la tarde la comedia cómico-sentimental "La compañerita" de Alejandro Flores y Rafael Frontaura.

En vermouth se repite la comedia en tres actos, de Francisco de Borja Cifuentes, titulada "Sin amor".

La función nocturna se hará con la chistosa comedia "El placé de don Juan" de Carlos Cariola.

"La Pasión de Francois" se estrena el viernes

En la nocturna del viernes próximo pondrá en escena la Compañía Flores, la comedia dramática "La pasión de Francois", del escritor chileno Armando Moock.

Próximos estrenos por la Compañía Flores

Para la semana entrante irá la comedia en tres actos "El dolor de callar", del joven escritor chileno Fernando Vernier.

Se anuncia para después la comedia titulada "Nieve", traducción del ruso por el autor argentino José González Castillo, y "Muñecos", de Julio Arellano.

Otro estreno nacional para el viernes

En la función nocturna del viernes venidero, la Compañía de César Sánchez llevará de escena el estreno nacional, de Raúl Figueroa (Chao) y López Meneses quienes ven en colaboración musical con Roberto Retes. Se titula "Fantoches" y sus diez o doce cuadros contienen notas cómicas, algunos cuadros dramáticos o sentimentales.

"Abanicos y Flores"

Este es el título de una nueva revista de Amadeo González y que será montada por la Compañía del Teatro Santiago en una fecha próxima

Consta de diez cuadros y ha sido musicada por Juan Garrido.

Una nueva matinée popular en el Teatro Santiago

EN LAS TRES FUNCIONES IRAN "LENTEJUELAS" Y "LA REVISTA SONORA"

Hoy habrá una nueva matinée a precios rebajados, llevándose a escena "Lentejuelas" y la "Revista sonora".

—La vermouth y la nocturna anotan también una nueva representación de la obra de Jorge Sanhueza estrenada anoche. La "Revista sonora" para iniciar ambos espectáculos con "Lentejuelas".

EMPRESA RIDERELLI —:— TEATROS —:—

AVENIDA MATTA

MATINNE GIGANTESCA, CON PROGRAMA "SONORO" Y "MUDO"

El chansonier de fama mundial AL JOLSON en su mejor cinta sonora, cantada y hablada,

El Cantor del Jazz

La encantadora EVELIN BRENT, en

Una Mujer Equivocada

ESPECIAL, A LAS 6.05 —:— NOCHE, A LAS 9.30

Grandioso programa doble. Dos Verdaderos acontecimientos: 1.a Parte — El más simpático y favorito de los galanes REGINALD DENNY, en

NOCHE LOCA

2.a Parte.— Mary Duncan, Ed. O. Lowe y Warner Barted, en "EL FUERTE DRAMA SOCIAL"

Apariencias que Engañan

RECOLETA

MATINEE GRANDIOSA CON TRES MONUMENTALES PELICULAS

1.a Función de la Super Serie Francesa,

Los 3 Mosqueteros

por SIMON GIRARD

2.o El inteligente perro RIN-TIN TIN, en: "SANGRE por SANGRE", y

3.o BIS - BOY PETERSON, en "EL CAZADOR de MARIPOSAS".

ESPECIAL Y NOCTURNA

Estrenará 2 super producciones:

1.a Parte — Presenta el estreno absoluto en Chile de la Super Fox,

APARIENCIAS que ENGANAN

2.a Parte — La última creación del más simpático actor cómico, MONTY BANKS, titulada

La Manzana de Adán

Secundado por la encantadora MARCELINE DAY.

RIALTO

MATINEE CUADRUPLE, CON RIFA GRATIS DE LINDOS MUÑECOS

1.o — "LA TRAGEDIA DEL CIRCO", por Jonny Hynes
2.o — "EL GUAPO de MOJAVE", por Tom Tyller
3.o — "LA RADIO AUTOMOVIL".
4.o — "PAT Y DIFUS" y 2 regias cómicas "Splendid".

ESPECIAL, A LAS 6.15 —:— NOCHE, A LAS 9.30

Presenta el programa doble más formidable que ha visto Ñuñoa; EMIL JANNINGS, GARY COOPER y ESTHER RALSTON, en la soberbia y humana película

"PERFIDIA"

En 2.a Parte estrena junto con los Teatros del Centro, la super FOX

Apariencias que Engañan

por MARY DUNCAN

Las tres salas exhibirán en vermoutr y noche, la cinta completa del CONCURSO DE BELLEZA EN MIAMI, y la ACTUACION DE "MIS CHILE"

POLITEAMA

PORTAL EDUARDOS. — TELEFONO 6, ESTACION. — EMPRESA DANTE BETTEO

EL TEMPLO DEL CINE SONORO EN CHILE — EQUIPO

HOY Western Electric SISTEMA SONORO — La Voz de la Imagen — HOY

Vermouth 6.20 — PARAMOUNT PRESENTA POR ULTIMA VEZ EN SANTIAGO LA TRIUNFAL PELICULA CANTADA, HABLADA Y BAILADA, DE HERMOSO Y CONMOVEDOR ARGUMENTO — Noche 9.30

INOCENTES DE PARIS

CREACION DEL MAS SIMPATICO Y FAMOSO CHANSONIER, IDOLO DE PARIS Y DE TODO EL MUNDO

MAURICIO CHEVALIER

— VERMOUTH —	
PLATEA	5.50
BALCON	3.30
GALERIA	1.00

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA DESDE LAS 10 A. M.

— NOCHE —	
PLATEA	4.40
BALCON	3.30
GALERIA	0.80

HOY MATINEE MONSTRUO DE CINE SONORO Y MUDO, A LAS 2 P. M. — PARA MAYORES Y MENORES Estreno de la super serial LA LIGA DE VENGADORES, por Walter Miller y Allene Ray, primera función de la serie francesa en dos funciones LOS TRES MOSQUETEROS, por Aime Simon Girard y Buzz Barton, en el formidable drama PELIROJO Y PELEADOR y las siguientes películas sonoras "CORISTAS Y PIERNAS", "LOS SABUESOS PATINADORES" y la película hablada en castellano "PALABRAS Y OBRAS". — Platea 2.20. Niños 1.50. Galería 0.60.

MAÑANA GRAN DIA POPULAR DE CINE MUDO

Platea: $ 1.10—Balcón: 0.80—Galería: 0.40

POR UN BESO DE MUJER

por ROD LA ROQUE y la hermosa serial francesa en 2 funciones

LOS 3 MOSQUETEROS

MARTES: DOS NUEVAS EXHIBICIONES DEL INTENSO DRAMA SONORO

EL DESERTOR

POR WILLIAM BOYEL

JUEVES: FOX FOLLIES

Rogelio Ugarte

PLAZA BOGOTA

VERMOUTH Y NOCHE

LOS TRES MOSQUETEROS

por DOUGLAS FAIRBANKS

NOCHE LOCA

por REGINALD DENNY —:— (SOLO PARA MAYORES)

MATINEE: JUVENTUD DEPORTIVA (fin); EL SECRETO DEL RANCHO SECO (fin); DE VAQUERO A REY, por TOM MIX; COMICAS y RIFA DE MUÑECAS

TEATRO SANTIAGO

Compañía de Revistas César Sánchez. HOY — DOMINGO — HOY. MATINEE a precios populares: LENTEJUELAS—LA REVISTA ... RA. Gran éxito. Vermouth, Noche: "LENTEJUELAS". De Ovalle, Illanes y Martínez ... rrano. "LA REVISTA SONORA" de Jorge Sanhueza y Juan ... VIERNES. Estreno nacional "FANTOCHES" de Chao, López Meneses y ... Retes.

T. COMEDIA—Cía. FLORES

MATINEE FAMILIAR A LAS 3.30 — Gran éxito cómico sentimental

"La Compañerita"

(VERMOUTH: 6.30) — ENTRADA GENERAL $ 3.30

La aplaudida comedia social en 3 actos, de Francisco de B. Cifuentes

"SIN AMOR"

NOCHE 9.45 — 20 Representaciones de la comedia más cómica del año, original de Cariola:

"EL PLACE DE DON JUAN"

VIERNES 27: — "LA PASION DE FRANCOIS"

¿A CUAL TEATRO IRA ESTA NOCHE? DEJE QUE SU

OIDO

LO DECIDA...

Oiga películas sonoras de reproducción, NATURAL

Busque siempre en los anuncios de teatros el sello

¡¡SEÑOR EXHIBIDOR!!

Actualmente 7,046 Equipos "WESTERN ELECTRIC", proclaman en el mundo la bondad y supremacía de este sistema. En los últimos ocho meses, 734 exhibidores HAN QUITADO OTROS SISTEMAS DE TODOS TIPOS, y adoptado exclusivamente el Sistema Sonoro "WESTERN ELECTRIC".

La verdad es... que es siempre más barato instalar primero un sistema WESTERN ELECTRIC"

Western Electric Company of Chile

EDIFICIO DIAZ. OFICINA 97. — TELEFONO 61592. — CASILLA 2197. — SANTIAGO DE CHILE.

10 de Julio

AV. DIEZ DE JULIO 319

Matinée triple a las 14.30 para mayores y menores

1.o La Niña del Jazz

por EDITH ROBERTS

2.o Estreno de la segunda función de la serie

Las Huellas Perdidas

3.o PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL 18.15. — NOCHE: 21.30

Programa doble solo para mayores

1.o La regia producción dramática y pasional:

Tú me perteneces

creación de la gran actriz

FRANCISCA BERTINI

2.o Quién es el Culpable

por RAYMOND GRIFFITH

AVENIDA

— VICUÑA MACKENNA 624 —

Colosal matinée a las 14.30 para mayores y menores

1.o La comedia gigante de risa a gritos:

El Estudiante

POR BUSTER KEATON

2.o La sensacional producción de aventuras

BAJO EL CIELO DE ARIZONA, POR AL HOXIE

3.o COMICAS.

ESPECIAL: 18.20 — Reuniones Sociales de Moda — NOCHE: 21.30

1.o La extraordinaria producción dramática social de gran lujo

Las apariencias engañan

SOLO PARA MAYORES

CREACION DE EDMUNDO LOWE Y MARY DUNCAN

MINERVA

CHACABUCO 780

Matinée gigante a las 14.30 para mayores y menores

1.o La super-producción

La Fierecilla Domada

POR DOUGLAS FAIRBANKS

2.o Justicia de la Sierra, por Al Hoxie.

3.o Programa de cómicas.

ESPECIAL: 18.15 — NOCHE: 21.30

Programa doble para mayores

1.o La eminente actriz

FRANCISCA BERTINI

en la vibrante producción pasional:

Tú me Perteneces

2.o La sensacional novela de aventuras

EL GUAPO DE MOJAVE

AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Es probable que en breve se emitan en EE. UU. 4.500,000 dólares en bonos para el financiamiento de la Cosach

ESTOS BONOS SERIAN DEL 5% Y A CORTO PLAZO EL EMPRESTITO. — NADA HA PODIDO HASTA AHORA DETENER LA BAJA EN EL MERCADO DE VALORES NEOYORKINO.—SE ESPERA QUE TRES FACTORES IMPORTANTES PRODUCIDOS EN LAS ULTIMAS DOS SEMANAS FORTALEZCAN FUNDAMENTALMENTE LA SITUACION.

(Resumen comercial cablegráfico de Lloyd Allen, exclusivo para "LA NACION")

...tículos manufacturados, a fin de poner término a la estagnación y a la desocupación que dura meses. De esta manera se ajustará a los niveles de precios más bajos de otros países extranjeros, que producen principalmente materias primas. Por penoso que pueda ser el período de transición, se espera llegar a un mejoramiento en el volumen del comercio internacional".

El mismo boletín predice una era de fuerte competencia que, en último término, dará buenos resultados.

Hasta ahora, la baja de la tasa bancaria del Banco de la Reserva Federal no ha logrado detener la baja del Mercado de Valores y su tono general continúa siendo de cautela.

Las nuevas emisiones de bonos durante la semana sumaron 140 millones de dólares, de los cuales 11.000,000 correspondieron al extranjero.

Circulan rumores de que es inminente una emisión de 4.500,000 dólares en bonos del 5 por ciento a corto plazo para financiar la creación de la corporación salitrera chilena.

El azúcar, del lunes al miércoles, bajó de 10 a 17 puntos, llegó así a un record de baja, de 1.27; pero se repuso ligeramente el jueves y el viernes.

La Compañía Lamborn opina que el mercado respectivo ha estado pasando por un período de reajuste hacia las nuevas tarifas.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana. Bajó 3 dólares por bala; el lunes reaccionó; pero el martes bajó nuevamente; el jueves estuvo más fuerte a causa de la mayor demanda extranjera y se debilitó hoy.

El Departamento de Agricultura calcula que la provisión visible del mundo es de cerca de 1.200,000 balas más que el año pasado.

A mediados de la semana, el cobre tocó los niveles de antes de la guerra. A raíz de circular rumores de que dos compañías fundidoras vendían a 11½ centavos oro la libra para el interior; pero el giro mejoró el jueves. La mayoría de los productores informaron que había un buen volumen de ventas a 12 centavos. Igualmente, el viernes la demanda fué buena.

Las revistas comerciales dicen que es demasiado pronto para determinar si el mercado ha llegado a su límite en la baja y si se empezará a producir la reacción.

El informe de la firma Parsons y Petit dice que la demanda de nitratos ha mejorado ligeramente. "Los stocks se han reducido a sus proporciones normales, por lo cual los importadores no tienen que soportar la carga de ellos".

Los precios, al contado y para entregas próximas, están en 2.10 dólares.

Los precios para la próxima temporada serán anunciados en la próxima conferencia que celebrarán en París los representantes chilenos y los representantes de los productos sintéticos. — LLOYD ALLEN.

Raid pedestre Nueva York-Buenos Aires

MEXICO, 21.—Ramiro Molla Sanz, español, nacido en Valencia, llegó anoche a pie desde Nueva York, de donde partió el 8 de enero con destino a Buenos Aires.

Lleva mensajes de las colonias españolas que recorre en su trayecto.—(U. P.)

Hindenburg cree deber su excelente salud a tan avanzada edad al pan de centeno

BERLIN, 21. — A fin de apoyar la campaña del Gobierno sobre aumento del consumo de centeno en el país, el Presidente Hindenburg, según lo ha declarado, considera que el hecho de que durante toda su vida haya comido sólo pan de centeno es la causa de haber llegado a uno tan avanzada edad con una tan "excelente salud".—(U. P.)

...mujeres fueron heridas ayer cerca de ...bay mientras trataban de defender a ...gandhistas de una carga de la policía

...Los comerciantes al detalle celebraron recientemente un compromiso análogo.

Los dos grupos acordaron no importar nuevas mercaderías por un tiempo indefinido.—(U. P.)

BOMBAY, 21. — La policía de Maldán consta de cuatrocientos hombres de infantería, cuarenta de caballería, y treinta oficiales.

En los disturbios de hoy, no fueron llamadas las tropas, pero, estas se mantuvieron listas en sus cuarteles.

Los disturbios se iniciaron a las 7 y dieron lugar a varias cargas de la policía; pero, esta se retiró a las 9, después de recibir seguridades de que no se producirían nuevos disturbios.

Sin embargo, estas seguridades fueron violadas por la multitud por lo cual la policía cargó de nuevo para despejar toda la zona de Maidán. Más tarde, una fuerte lluvia hizo completamente efectiva la dispersión de la muchedumbre.

El Presidente del Congreso, Pandit Motilal Nehru, presenció los disturbios. Se retiró a las 9, antes de las cargas finales de la policía. — (U. P.)

COMENTARIOS DE LOS INDUSTRIALES FRANCESES SOBRE EL ACUERDO A QUE SE LLEGO ANTEAYER EN LA CONFERENCIA DEL AZOE EN OSTENDE

PARIS, 21. — Un diario industrial comenta la decisión tomada ayer por la Conferencia del Azoe, de Ostende, según la cual el comercio nacional debe ser producido por el mismo país consumidor. Dice que este principio permite a Francia entrar en el cartel europeo y que "es favorable para la producción francesa, puesto que el mercado interior nos garantiza que podemos absorber dos veces la actual producción, que es de 100,000 toneladas.

"Podríamos absorber 400,000 toneladas cuando nuestra producción de ázoe aumentara". — (U. P.)

PARIS, 22. — Mr. Ferdinand Gros pronunció hoy un discurso ante la Asamblea Anual de productores franceses de ázoe, en el cual declaró que la nación producía anualmente 100,000 toneladas de ázoe y consumía 200,000, lo cual constituía un grave peligro para la defensa nacional.

Pidió que el Gobierno consultara 500 millones de francos al año para proteger la industria contra los "crecientes trusts germano-norteamericanos".

Declaró que en breve el país podría producir todo el nitrógeno que necesita. — (U. P.)

El Coronel Roberto Fierro realizó ayer el primer vuelo directo de un mexicano entre Nueva York y México

NUEVA YORK, 21.— El coronel aviador mexicano Roberto Fierro, acompañado del mecánico Arnulfo Cortés, partió en un aeroplano Hockheed Vega a las 2.30 hora del Este, en una tentativa de vuelo sin escala a México.

Se cree que el raid demore 16 horas.

La partida del avión, en Roosevelt Field, se efectuó en forma perfecta.

El aparato desapareció hacia el Oeste, mientras aplaudían alrededor de 200 personas que presenciaron la partida.

En la región del aeródromo el estado del tiempo era excelente y se predecía que habría buen tiempo en toda la ruta de Houston-Brownsville-Texas-Tampico.—(U. P.)

NUEVA YORK, 21.—Se dice que el coronel mexicano Roberto Fierro pasó sobre Montgomery (Alabama), en la mañana.

Se calcula que el aviador nombrado se halla actualmente entre Broknsville (Texas) y Tampico. — (U. P.)

MEXICO, 21.—A las 13.10, el Comité auspiciador del vuelo del coronel Roberto Fierro trató de advertir por radio al aviador que evitara una tempestad en el Golfo de México, entre Nueva Orleans y Brownsville.—(U. P.)

MEXICO, 21. — El Departamento de Guerra ha informado que el aviador coronel Roberto Fierro pasó sobre Tampico a las 15.—(U. P.).

MEXICO, 21.—El coronel Roberto Fierro, aterrizó en el aeródromo de Valbuena, cerca de esta capital, a las 17.05.

Fué aclamado entusiastamente por los miles de personas que se habían reunido en el campo de aviación para recibir al primer piloto mexicano que hace un vuelo sin escala de Nueva York a México, recordando que Carranza se mató al intentar el mismo vuelo el año antepasado.

Fierro hizo el recorrido en 16 horas 35 minutos, lo cual constituye un récord, y en 35 minutos más que el tiempo anunciado, lo cual es considerado excepcional en vista del mal tiempo reinante en la última parte del vuelo.

Dieron la bienvenida a Fierro y a su acompañante Arnulfo Cortés, altos funcionarios del Gobierno, entre ellos el Secretario de Guerra, señor Amaro.—(U. P.)

ESTADO PAPAL

LAS DIFICULTADES ENTRE EL CLERO Y EL GOBIERNO DE LA ISLA DE MALTA

CIUDAD DEL VATICANO, 21.—Un resumen oficial completo del documento relativo a la situación creada en Malta entre la Iglesia y la Gobernación británica, dice que la Santa Sede ha llegado a dos conclusiones:

1.o La Santa Sede no puede privar, como el Gobierno de Su Majestad parece exigirlo, al clero maltés, de los derechos de que goza según la Constitución de Malta y el Derecho Canónico.

Tal privación sería injusta.

2.o La principal causa de las perturbaciones religiosas en la isla, si no la única, está constituída por las actividades del gobernador, Lord Strickland, las cuales son nocivas tanto para los principios como para las tradiciones católicas de la isla. —(U. P.)

Un transatlántico de 50,000 toneladas

ORDENO CONSTRUIR LA LINEA FRANCESA DE NAVEGACION

SAINT NAZAIRE, 21. — La Línea Francesa de Navegación ha suscrito un contrato por la construcción del transantlántico nacional más grande proyectado hasta ahora.

La velocidad y el tonelaje exacto que tendrá el nuevo barco no han sido dados a conocer, pero, es probable que desplace cerca de cincuenta mil toneladas, desarrolle una velocidad igual al "Europa", y tenga 304 metros de largo por 32 de ancho.—(U. P.)

BOLIVIA

COMPLETA DERROTA DE LOS REBELDES

WASHINGTON, 21. — La Legación de Bolivia anuncia que despachos enviados desde La Paz por el Ministerio de Relaciones Exteriores, dicen que las tropas han capturado a 25 comunistas en Villazón, entre los cuales se cuenta a Enrique Loza, ayudante de Roberto Hinojosa. —(U. P.).

LA PAZ, 21.—Entrevistado el corresponsal de la United Press, el Ministro de Guerra confirmó la toma de Villazón por las fuerzas leales.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— El corresponsal de "La Prensa" en La Quiaca informa que anoche se libró en Villazón una batalla entre los insurgentes y las fuerzas leales.

El combate duró tres horas; se ignora el número de bajas habidas en él.

Las fuerzas insurgentes, derrotadas, huyeron hacia Argentina.

Los leales quedaron en posesión de la ciudad y establecieron en ella guardias para evitar ataques de sorpresa.—(U. P.).

BUENOS AIRES, 21.— El corresponsal de "La Crítica" en Salta declara que el leader revolucionario boliviano, Roberto Hinojosa, pasó por Güemes (Argentina), en viaje a esta capital.—(U. P.).

ITALIA

Incendio en el Palacio Real en Nápoles

NAPOLES, 21.— Un incendio, atribuído a un corto circuito, estalló en un ascensor del palacio real. El fuego se propagó a las piezas exteriores del departamento del Soberano, pero fué dominado por los bomberos. — (U. P.)

NAPOLES, 21.— El incendio en el Palacio Real fué prontamente sofocado.

Los perjuicios causados por el fuego fueron leves.

Los curiosos y antiguos manuscritos que hay en la biblioteca del Rey quedaron intactos.—(U. P.)

NOTICIAS DEPORTIVAS

19 coches de todas las nacionalidades iniciaron la carrera de 24 horas

POR EL 8.o GRAND PRIX

LE MANS, 21.—Diecinueve coches norteamericanos, británicos, alemanes, franceses e italianos iniciaron el 8.o Gran Prix Automovilístico, a las 16.

Se trata de la prueba de resistencia de 24 horas.

Figuran dos coches piloteados por los franceses Brisson y Philippe; seis Benthleys británicos, un Mercedes-Benz, un Alfa Romeo inscrito por Lord Howe. Los demás inscritos son coches franceses.

Se espera que la velocidad media que se desarrolle en esta prueba sobrepase los ciento noventa kilómetros por hora, que es el record. Esta carrera es una de las más difíciles y peligrosas, por cuanto las máquinas tienen que correr durante la noche por caminos llenos de curvas y sin luces.—(U. P.)

Hoy habrá un partido entre los paraguayos del Olimpia y peruanos del Aurora de Arequipa

LIMA, 21.—Por primera vez en la historia del Perú, un equipo completo de football se ha trasladado por la vía aérea a jugar un partido.

En efecto, el team peruano "Aurora" voló hoy en dos aviones de la Compañía Faucett desde Arequipa a esta capital para medirse mañana con el equipo paraguayo "Olimpia".—(U. P.)

MAÑANA SE INICIARA EN WIMBLEDON EL 54.º CAMPEONATO ANUAL INTERNACIONAL DE TENNIS

WIMBLEDON, 21. — El lunes se iniciará el 54.º campeonato anual de lawn-tennis, en el que están representadas 23 naciones.

Mrs. Helen Wills Moody está favorita, pues se cree casi seguro que retendrá el campeonato de singles para damas.—(U. P.).

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y Nueva York

LONDRES, 21.— Los valores salitreros que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Angela Nitrate Co., no se cotizó.
Allanza Nitrate Co., no se cotizó.
New Pasha New Jazpampa Nitrate Co., no se cotizó.
New Tamarugal Nitrate Co., 67.50.
Pan de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.
Rosario Nitrate Co., no se cotizó.
Salar del Carmen Nitrate Co., no se cotizó.
Santa Catalina Nitrate Co., no se cotizó.
Tarapacá Nitrate Co., 8.25.
London Nitrate and Raylways Co., no se cotizó.
Aguas Blancas Nitrate Co., no se cotizó.
Anglo Chilean Nitrate Co., 99.50.
Lautaro Nitrate Co., 63.75.
Liverpool Nitrate Co., no se cotizó.
Santiago Nitrate Co., no se cotizó. —(U. P.)

NUEVA YORK, 21.—Cotizaciones de fertilizantes:—

Sulfato de amonio, 1.70 dólares las 100 libras.
Nitrato de sodio, 2.07 dólares las 100 libras.
Fosfatos ácidos, 9.00 dólares la tonelada.
Clorhidrato de potasio, 37.15 dólares la tonelada.
Sulfato de potasio, 38.25 dólares la tonelada.—(U. P.)

EGIPTO

PROPOSITOS DEL NUEVO GABINETE PARA ASEGURAR EL BIENESTAR DEL PAIS

EL CAIRO, 21. — El nuevo Gobierno anuncia un programa destinado en primer lugar a asegurar la tranquilidad y las seguridad del país, para lo cual el Gabinete mantendrá una absoluta neutralidad política, ya sea individual o colectivamente.

Se proyecta también una medida para aliviar la crisis financiera, promover la construcción de obras públicas y asegurar la continuación del régimen parlamentario.—(U. P.)

LAS ELECCIONES PARLAMENTARIAS SUSPENDIDAS POR UN MES

EL CAIRO, 21.—Un decreto real expedido hoy suspende las elecciones del Parlamento por un mes.—(U. P.)

AUSTRALIA

HUNDIMIENTO DE UN BUQUE MOTOR EN EL GOLFO DE PAPUA NUEVA GUINEA BRITANICA

MELBOURNE, 21. — Entre los muertos del buque-motor "Vialviri", figura el capitán del barco que fué arrebatado por las olas cuando trataba de salvar una guagua de los pasajeros.

Una mujer blanca y trece nativos llegaron en salvo a la playa.—(U. P.)

MELBOURNE, 21.— Comunican de la Nueva Guinea Británica que 15 personas murieron ahogadas en el naufragio del buque motor "Vaiviri", que se hundió durante una tempestad frente al golfo de Papua. — (U. P.)

ESPAÑA

Clausura de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla

SEVILLA, 21.— La ciudad se vé muy animada con la llegada de miles de forasteros que vinieron al acto de clausura de la Exposición.

Se destacó por su brillantez la ceremonia efectuada en el pabellón de Sevilla, que presidió el Príncipe de Asturias.

Pronunciaron discursos durante esta ceremonia el delegado mexicano, señor Orozco, el Alcalde de Sevilla y el Ministro del Trabajo.—(U. P.)

SEVILLA, 21.— Presidida por el Príncipe de Austrias, tuvo lugar hoy la clausura de la Exposición Ibero-Americana.

El Director de la Exposición, señor Carlos Canal, pronunció un discurso en el cual dijo que la Exposición ha sido la reintegración del espíritu que España infundió a los pueblos de América, y ha señalado con fines prácticos e inmediatos, una mayor conjunción de ideas y un conocimiento económico más fuerte que servirá de base a los futuros tratados comerciales.—(U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Guillaumet relata en Mendoza su odisea en la Cordillera

BUENOS AIRES, 21.—Hoy fué un día de verdadera fiesta para madame Henri Gillllaumet. Flores, cartas y amigos llegaron a su casa de la calle Cerrito desde las primeras horas de la mañana, a adherirse a la dicha que la embargaba por el feliz encuentro de su esposo. Entre los muchos despachos de enhorabuena recibidos por la compañera del aviador francés, figuró uno del representante de los diarios "La Nación" y "Los Tiempos" de Santiago en esta capital, quien a nombre de la Dirección de los mencionados rotativos se asoció a la alegría de Mme. Guillaumet, quién agradeció profundamente conmovida y envió sus saludos a Chile por intermedio de ellos.

Desde Mendoza le enviaron comunicaciones a la señora Guillaumet, en las cuales se le anunció que su esposo había permanecido todo el día en su habitación del Plaza Hotel, reponiéndose de las largas fatigas de su odisea de ocho días en la cordillera de los Andes. M. Guillaumet partirá mañana a las 8 en un avión de la Compañía Aeropostal a Buenos Aires, en compañía del director técnico de la misma empresa, M. Vincent Almandos Almonacid y el piloto Saint Exupery.

Nuevas informaciones que llegan desde Mendoza anuncian que

ANTE LA IMPOSIBILIDAD DE VENCER LA TORMENTA, HIZO RUMBO AL SUR.—EN EL PUNTO ESCOGIDO PARA CRUZAR EL MACIZO, EL AVION PERDIO CONSIDERABLE ALTURA DEBIDO A UN POZO DE AIRE, Y COMO NO PODIA RECUPERARLA, DECIDIO ATERRIZAR.—LA NIEVE HIZO CAPOTAR LA MAQUINA.—UN BUITRE GIGANTESCO LO SIGUIO DURANTE CINCO HORAS, ESPERANDO QUE CAYERA, AGOTADO, PARA SACIAR SUS INSTINTOS CARNIVOROS.—HOY A LAS 8 PARTIRA EN UN AVION A BUENOS AIRES.

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez, exclusiva para "LA NACION").

Guillaumet demuestra una gran entereza de ánimo a pesar de los grandes sufrimientos físicos. Siente en las piernas y en los pies fuertes dolores. Cuando llegó a Mendoza, llevaba sus ropas en lamentable estado, y en iguales condiciones aparecían sus botines. Reconocido por el doctor Pedro Eloy Bulnes, este facultativo encontró que el estado general del aviador era satisfactorio. El corazón funciona regularmente. Tiene algunas quemaduras producidas por la nieve y algunas heridas de poca importancia.

Añaden que en medio de una rueda de periodistas, Gillllaumet hizo las siguientes declaraciones acerca de su aventura:

"El viernes 13, por la mañana partí de Chile, con el fin de cruzar la cordillera. A poco de volar encontré sobre ella un gran temporal de nieve, y, ante la inutilidad de mis esfuerzos para vencer los elementos desencadenados, cambié de ruta y tomé rumbo hacia el sur. En el punto en que decidí cruzar el macizo andino, hay varios cerros que forman un valle, en el centro del cual se encuentra la Laguna del Diamante. La altura media de dichos cerros oscila entre los cuatro y los cinco mil metros. A fin de evitar un posible choque contra las montañas, muy fácil de ocurrir, dado que la nevada me impedía ver, me elevé hasta los 6,000 metros. Entonces me dispuse a cruzar el valle en toda su extensión. Pero al hacerlo me encontré con que el aparato había perdido la mitad de la altura debido a un pozo de aire. El descenso fué violentísimo. Pude comprobar que solamente volaba a 3 mil ochocientos metros de altura. Ante tal inminencia y en la imposibilidad de tomar altura de nuevo, resolví aterrizar. Mientras tanto evolucionaba en busca de un lugar propicio en que posar el avión. En esos momentos el aparato se encontraba volando sólo a 800 metros de altura sobre el vallecito. El lugar que elegí fué un sitio situado en las márgenes de la Laguna del Diamante, cuyos alrededores estaban cubiertos de más de setenta cen-

Gran premio otorgado a Coke por "La Calle del Ensueño"

EN LA EXPOSICION DE SEVILLA

HOLLYWOOD, 21. — El caricaturista chileno señor Jorge Délano F., (Coke) recibió por cable la notificación de que su cinta "La calle del Ensueño", editada por la Andes Film, fué agraciada con un Gran Premio. La cinta nombrada muestra los contrastes re una vieja calle de Santiago de Chile, desde los días coloniales hasta el presente.—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

EL "RODNEY" PARTIO A ISLANDA

ROTHESAY, 21. — El acorazado "Rodney" se dirigió a Reikjavik a las 13 llevando a su bordo la delegación parlamentaria oficial que asistirá a la celebración del milenario del Parlamento de Islandia, que se iniciará el 26 del presente.—(U. P.)

FRANCIA

Inauguración de un monumento al Mariscal Joffre en el Marne

CHANTILLY, 21.—El mariscal Joffre asistió a la inauguración de una estatua en bronce que lo representa con su gorra y capa familiares.

La estatua está en la linde de un bosque y servirá para conmemorar la primera batalla del Marne.

Diez mil veteranos que asistirán mañana al Congreso anual, concurrieron hoy a la inauguración.

El mariscal Joffre almorzó en el Hotel Grand Condé, en donde estuvo en 1914, 8 días y noches sin dormir, dirigiendo la batalla que hizo volver la marea de la gran guerra.—(U. P.)

Los colonos del Africa Oriental Británica se oponen a la creación de un nuevo Dominio en esos territorios

NAIROBI, 21. — En una reunión de representantes de la comunidad europea se acordó por unanimidad rechazar la proposición británica de designar un Alto Comisionado para el Africa Oriental, lo cual equivaldría a la creación de un nuevo Dominio.

La reunión era presidida por Lord Delamere, y asistían a ella delegados de las firmas comerciales y agrícolas de los territorios de Kenya y Tanganyika.

Los oradores aseguraron que los blancos del Africa Oriental sólo aceptaban una mayor unión de los diversos territorios del Continente bajo ciertos requisitos que no habían sido cumplidos aún.

Los territorios afectados contienen diez millones de negros 80 mil árabes y otros asiáticos y 22 mil blancos.—(U. P.)

BERLIN, 21. — El ex Gobernador del Africa Oriental Alemana Heinrich Schnee hizo la siguiente declaración a los representantes de la prensa:.

'Era opinión de herr Gustav Stressemann que la unión de las colonias británicas de Tanganyka es incompatible con el Pacto de la Liga.

"Expresó este punto de vista en la última sesión del Consejo de la Liga, a que asistió en setiembre de 1929.

"También declaró lo siguiente en la sesión del 24 de junio de 1929, en el Reichstag: "Si la existencia separada del mandato y el territorio estuviera amenazada, el Gobierno alemán emplearía todos sus medios disponibles contra esta amenaza".

"Espero que el actual Gabinete siga la línea política de herr Stressemann".—(U. P.)

El archiduque Otto y la monarquía húngara

PRAGA, 21.— El diario socialista "Prawo Lidu", dice que el Archiduque Otto será pronto nombrado Rey de Hungría.

Agrega que Inglaterra, Italia y Alemania han aceptado esta decisión que habría sido adoptada como resultado de las negociaciones oficiales recientemente terminadas.

Añade que Otto será proclamado Rey tan pronto como llegue a Budapest desde Bélgica, en donde vive actualmente.—(U. P.)

Se considera ya como frustrado el establecimiento de un Gobierno presidido por Santiago Alba en España

MADRID, 21.— Con respecto a la conferencia del Rey con el señor Santiago A. Alba en París, en los círculos oficiales se manifiesta optimismo, y en los círculos afectos al Gobierno se considera que "el intento de un Gobierno presidido por el señor Santiago A. Alba puede considerarse ya como frustrado, no sólo porque el señor Alba consiconsiderarse ya como frustrado, no sólo porque el señor De Alba consideraría prematura su subida al poder ahora, sino porque no encuentra la colaboración de las extremas izquierdas que necesitaba".

En los mismos círculos se anticipa que, en caso de confirmarse estas impresiones, el propósito del general Berenguer sería continuar en el Gobierno hasta setiembre, y facilitar entonces una "solución estable", proponiendo que el Rey designe un Gobierno "de amplia concentración de la derecha", en el cual figurarían, entre otros, el señor Francisco Cambó, el Duque de Maura, el señor Antonio Goicochea y el Conde de Bugallal.

El mismo general Berenguer estaría dispuesto a presidir este Gobierno.

El corresponsal de la United Press ha sido informado que los señores Cambó y Maura consideran viable la antecitada solución, entendiendo que la concentración de las derechas con los antecitados prestigios, hallaría menos dificultades que la solución liberal del de Alba que, en todo caso tendría enfrente a las extremas izquierdas.—(U. P.)

LOS AVIONES POSTALES DEL SERVICIO ENTRE CRISTOBAL, SANTIAGO Y MONTEVIDEO, HARAN DOS VIAJES SEMANALES DESDE EL 1.o DE JULIO

WASHINGTON, 21. — El Director General de Correos, Mr. Brown, anuncia grandes cambios en los itinerarios del correo aéreo, a partir del 1.º de julio. Por ejemplo, estos cambios incluyen el aumento del servicio entre Cristóbal, Lima, Santiago, Buenos Aires y Montevideo, el cual se hará dos veces a la semana.

El servicio de Miami a Cristóbal, se hará también dos veces a la semana, con lo cual se duplicará el actual servicio entre Nueva York y Sud América.

El servicio entre Miami, Camaguey (Cuba), Port-au-Prince (Haiti), Santo Domingo y San Juan (Puerto Rico), se hará tres veces a la semana, y a partir del 1.º de agosto, habrá un servicio quincenal entre Camaguey y Kingston (Jamaica).

La población de San Lorenzo será omitida de la ruta de Brownsvill (Texas), a San Salvador. —(U. P.).

LA PRENSA NORTEAMERICANA ESTA DE ACUERDO CON LAS OPINIONES DE Mr. OWEN D. YOUNG, ACERCA DE LAS NUEVAS TARIFAS ADUANERAS

Declaraciones del Secretario de Comercio de la Unión

tarifas de posible real importancia para los países que protestan, pero que afectan sólo al 10 o 12 o|o de las importaciones de la nación.

Agrega que las estipulaciones flexibles de la nueva ley son únicas, puesto que ningún otro país ha ofrecido jamás a Estados Unidos una oportunidad análoga de presentar sus protestas ante un organismo semijudicial para el caso de que la Unión creyera que los derechos aduaneros en el extranjero eran indebidamente altos.

Añade que está convencido de que las nuevas tarifas no retardarán el desarrollo del comercio externo de Estados Unidos.

Hace notar que después de la Ley de 1922, cuando las tarifas aduaneras fueron alzadas, con respecto a la Ley anterior, en proporción mucho más alta que la actual revisión, se recibió un número igualmente grande de protestas extranjeras, y también se recibió un número igualmente grande de "predicciones de desastre de nuestro comercio externo.

"Sin embargo, en los 7 años siguientes el total de importaciones aumentó en un 41 o|o, y las exportaciones de productos manufacturados, los más afectados por las tarifas aduaneras de los países extranjeros, aumentaron prácticamente en un 100 o|o".—(U. P.)

NUEVA YORK, 21. — Los diarios de la mañana, en general, están de acuerdo con las opiniones vertidas antenoche en San Francisco por el famoso financista Mr. Owen D. Young, de que las nuevas tarifas aduaneras del país no conducen ni al desarrollo de la buena voluntad en los mercados extranjeros ni a facilitar las inversiones en otros países. —(U. P.)

WASHINGTON, 21.— El Secretario del Departamento de Comercio, Mr. Lamont, ha dado a la publicidad una declaración en la cual dice que las protestas contra las nuevas tarifas aduaneras se refieren a las

BUENOS AIRES, 21. — "La Nación" declara en su editorial de hoy que las protestas mundiales contra las nuevas tarifas aduaneras norteamericanas han asumido un carácter impresionante debido a la fuerza de opinión reflejada en ellas.

"Precisamente" —dice— cuando la Ciencia y la Industria trabajan por la unidad de la Humanidad, una nación de riqueza fantástica se propone atrincherarse detrás de barreras fiscales prohibitivas.

"No se trata ya de la protección a la Industria o a la Agricultura; desde este punto fundamental, Estados Unidos ha avanzado hasta la reserva exclusiva de sus mercados internos para sus productores internos."—(U. P.).

NUEVA YORK, 21.—La Bolsa de Valores, en su corta sesión de la mañana, experimentó una fuerte baja.

Las acciones principales bajaron de 1 a 5 puntos.

Las transacciones fueron más bien activas.—(U. P.)

AVIACION

El Gran Premio Comercial de 1929-1930 para un piloto francés

PARIS, 21. — Marcel Reine, piloto de la Compagnie Genéral Aeropostale ha sido agraciado con el Gran Premio de 1929-1930, para pilotos comerciales, que consiste en tres mil francos en dinero y una medalla.

Reine recibe este premio por haber volado 40.100 kilómetros en el servicio aéreo entre Buenos Aires y Río de Janeiro, lo que constituye la mayor distancia cubierta sin recibir perjuicios ni la carga ni los pasajeros —(U. P.)

Un récord para hidroaviones establecido por el teniente francés París

PERPIGNAN, 21. — El teniente de Marina París, batió el record mundial de velocidad en hidroavión, al recorrer 2,000 kilómetros con 1,000 kilos de carga, a una velocidad media de 147 kilómetros por hora. — (U. P.)

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO, CORREO Y TELEFONO).

AYSEN, fuente de riqueza nacional

La Ley de Colonización ha venido a consolidar la situación de los pobladores de esa fértil región. — Los agrimensores del Ministerio de Fomento han mensurado 1.400,000 hectáreas. — Se han construído caminos y abierto rutas que dan salida al Pacífico a los pueblos del interior y facilitan el acceso a los valles cordilleranos

PUERTO AYSEN 21. — El Territorio de Aysen abarca una extensión de 110,000 km2., es decir la séptima parte del territorio nacional, de los cuales se pueden considerar explorados, aproximadamente 17,600 km2. más las costas— ... km2—se encuentran ocupadas por las concesiones: Cisnes, ... y Baker y 4,500 por los pobladores. El resto de más o menos 75,000 km.2 inexplorado.

Como es sabido, la región occidental de Aysen, o sea la costa del Pacífico, se compone de terrenos muy accidentados, expuestos a los continuos temporales que azotan el litoral, y por consiguiente poco adecuados para una colonización.

En cambio, el lado oriental de la cordillera, los valles abrigados de esta misma, y la zona limítrofe con la Argentina, reunen especiales condiciones tanto agrícolas como climáticas para una intensa explotación.

Efectivamente, es en esta zona donde hoy día ya se encuentran varios núcleos de pobladores, los que en su mayoría han penetrado por la República Argentina y han formado poblaciones, cuyo desarrollo es rápido. Así las tenemos en los valles superiores de Futaleufú, Palena, Figueroa (Lago Verde) y Cisnes, alrededor del lago Buenos Aires y en el río Baker. Los pueblos que se han formado en las zonas indicadas son: Futaleufú, Palena, Baquedano (antes Coyhaique), Chacabuco, Río Ibáñez, Chile Chico y Baker.

En la actualidad, el único acceso a la región transcordillerana es el camino que parte de Puerto Aysen a la Estancia Coyhaique, debiendo en seguida, para poder llegar a la mayoría de los pueblos indicados, atravesarse territorio argentino. Para subsanar este inconveniente se han buscado medios de dar a los pobladores vías de comunicación directa al Pacífico. Se han efectuado con este motivo exploraciones por los ríos Futaleufú, Palena y Figueroa, abriéndose 258,000 metros de sendas de reconocimiento en los valles mencionados. Se logró atravesar la escarpada e inexplorada cordillera en Futaleufú (Yelcho) y quedan en los otros ríos pocos kilómetros por abrirse para establecer comunicación con el mar.

El Departamento de Tierras y Colonización, dependiente del Ministerio de Fomento, a cuyo cargo están estos trabajos, se encuentra empeñado en darles término en la próxima temporada de verano.

Estas sendas en el Palena y Yelcho servirán de camino provisorio no sólo para darles salida al Pacífico a los colonos sino como acceso a los extensos y actualmente inhabitados valles cordilleranos. Más tarde podrían utilizarse como base para la construcción de caminos definitivos los que serán de importancia comercial, pues atraerán a nuestras costas los abundantes productos de las colonias argentinas: Cholila, 16 de octubre, Corcovado y Río Picó, que ubicadas en fértiles valles, colindan con nuestra frontera y están compuestas en su mayoría de colonos chilenos.

Las Cámaras han despachado definitivamente la Ley Especial de Colonización de Aysen, la cual aclarará la situación incierta en que se encontraban los numerosos colonos de este progresista territorio. También permitirá al Departamento de Tierras y Colonización, a cuyo cargo está la colonización del país, desarrollar una labor más amplia en ella, y radicar ahora, sobre una base segura, a los numerosos colonos y repatriados que continuamente llegan a esta zona, y constituir definitivamente la propiedad en Aysen.

El Departamento citado tiene actualmente un servicio regional en Puerto Aysen, a cargo del cual está un ingeniero que en estrecha colaboración con el Intendente de la provincia, coronel señor Marchant, está empeñado en llevar a efecto el programa de colonización trazado por el Supremo Gobierno. Tiene a sus órdenes un grupo de agrimensores contratados, repartidos en las diversas zonas.

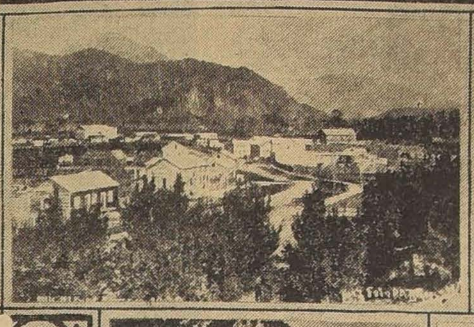
En el presente año la labor desarrollada por un grupo de agrimensores, ha dado por resultado la mensura de un total de 425,000 hectáreas y de 485 kilómetros de poligonal, que corresponden aproximadamente a una superficie de 1 millón 400,000 hectáreas, en los valles de los ríos Emperador Guillermo, Mañihuales, Aysen, los Palos, Arroyo Norte, Río Claro, Simpson, etc.

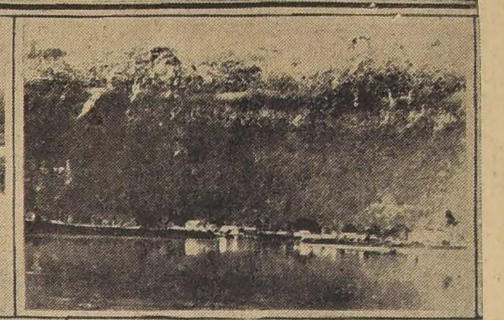
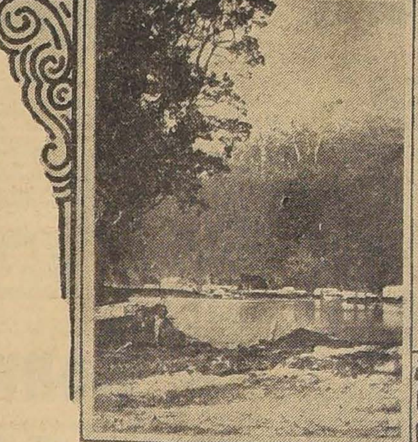
Otro grupo ha concretado sus labores a planificar y parcelar las zonas agrícolas ya reconocidas, ubicando de inmediato los numerosísimos colonos que se han repatriado con sus familias y hacienda, en una superficie de 97,714 hectáreas, radicando en ellas 98 familias.

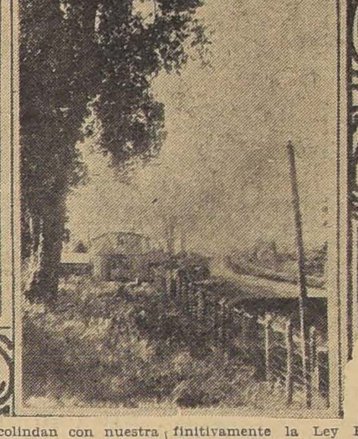
Para que se tenga una idea de la intensidad con que se están poblando estas zonas, bastará citar el hecho de que hace sólo un mes llegaron a establecerse en el valle superior del Futaleufú, 4 colonos que aportaban en total más de 5.000 cabezas de vacunos, lo que equivale a un capital aproximado de $ 1.250,000 con el solo aliciente de la próxima apertura del camino que dará salida a dicha zona al Pacífico.

Fuera de los trabajos anteriores, los agrimensores han procedido, también, a efectuar el estacado y trazado en el terreno de los pueblos de Futaleufú, Baquedano, Ibáñez, Chile Chico y Baker y a ensanchar el actual pueblo de Aysen.

Es digna de encomio la labor que desarrolla el señor Intendente de Aysen, como asimismo la de los agrimensores, en beneficio de esta provincia que, si antes estuvo en el más completo abandono, hoy, gracias a la iniciativa feliz de Su Excelencia el Presidente de la República, surge y progresa rápidamente y es una hermosa realidad. — Corresponsal.





Diversos aspectos de Puerto Aysen y sus alrededores

C O N C E P C I O N

SE ORGANIZARA UNA COOPERATIVA FRUTICOLA REGIONAL

La Sociedad Agrícola del Sur patrocina la idea.—A la reunión convocada asistirá el Director General de Cooperativas

CONCEPCION, 21.—La Sociedad Agrícola del Sud ha citado a los agricultores de la provincia de Concepción, a una reunión con el objeto de organizar una gran Cooperativa Frutícola Regional, que da a los agricultores y consumidores de todas los beneficios que esta clase de instituciones bien dirigidas proporcionan.

Especialmente invitados por el directorio de esa institución, concurrirán a la reunión los señores Rodolfo Raurich y Samuel Cubillos V., Director General de Cooperativas y jefe del Servicio de Cooperativas Agrícolas del Ministerio de Fomento, respectivamente.

El señor Raurich disertará sobre la organización y funcionamiento de las Cooperativas Frutícolas de California, Alemania e Italia, sobre la capacidad de consumo del país, sobre la demanda cada vez mayor de los mercados extranjeros de la estimada fruta chilena y sobre el brillante porvenir que se le presenta a la industria frutícola bien organizada.—Corresponsal.

CAUTIN

Los funerales de don Fernando Montaner

COLLIPULLI, 21.— Ayer se efectuaron los funerales del conocido comerciante de esta plaza don Fernando Montaner.

Asistieron delegaciones del Cuerpo de Bomberos, profesorado, colonia española, Asociación de Football, miembros de la prensa local y deportistas. En el cementerio hablaron los señores Leonardo Miranda, Eugenio Cabeza y Miguel Stuardo a nombre del profesorado, de la Asociación de Football y del Juvenil Obrero, respectivamente.—(Sanhueza).

VALDIVIA

Reunión trimestral de jefes de servicios públicos

SE REALIZARA EL JUEVES EN OSORNO

OSORNO, 21.— El Gobernador del departamento don Francisco Lopetegui ha citado a todos los jefes de servicios públicos a la reunión trimestral que se efectuará en la Gobernación el 26 del presente.

En la circular que con este motivo ha dirigido el señor Lopetegui a los jefes de servicios, les dice: "Al asistir usted a esta reunión deberá hacerme entrega de la memoria trimestral correspondiente a los meses de abril, mayo y junio del presente año, dejando constancia de sus actividades desarrolladas durante este trimestre como asimismo de las necesidades del servicio a su cargo y las medidas que a su juicio deban adoptarse para solucionarlas.—Corresponsal.

SANTIAGO

La señora Virginia Barahona de Aránguiz

SAN BERNARDO, 21.— Falleció en ésta la señora Virginia Barahona de Aránguiz, emparentada con respetables familias de ésta y de la capital. Sus funerales se efectuaron hoy. (Corresponsal).

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor

Pedro Belisario Gálvez

Sus restos serán sepultados privadamente.

LA FAMILIA.

A R I C A

Don Guillermo Garay, candidato radical a diputado por Arica

Se constituyó la Asamblea Radical

ARICA, 21.—Se constituyó la asamblea radical con asistencia de 300 miembros.

El abogado señor Guillermo Garay Urquieta pronunció un interesante discurso sobre las nuevas orientaciones del Partido Radical, basadas en una amplia cooperación a la obra constructiva del actual Gobierno.

Los asambleístas aplaudieron largamente al señor Garay, proponiéndose que se le designara candidato para la diputación de Arica.

Esta proposición fué aprobada unánimemente, acordándose hacer la proclamación pública de la candidatura del señor Garay el 29 del presente en un teatro.

La candidatura del señor Garay cuenta con la simpatía de sus correligionarios y con la adhesión de valiosos elementos independientes del departamento.—Edwards.

ACONCAGUA

Un inspector del Ministerio visitó San Felipe

SAN FELIPE, 21.— Después de una corta permanencia en esta ciudad, ha regresado a Santiago el señor Aníbal Gacitúa Guillen, delegado de la Sección Turismo que vino a ésta en visita de inspección.

El señor Gacitúa visitó todos los hoteles de San Felipe, Los Andes y el Balneario de Jahuel.

Entrevistado declaró que en general había encontrado deficiencia en el cumplimiento de las leyes. Agregó que llevaba una impresión desfavorable respecto a la higiene y limpieza de esta ciudad.— (Corresponsal).

COLCHAGUA

El nuevo Directorio del Sindicato Braden Copper

RANCAGUA, 21.— El Sindicato Industrial "Braden Cooper", Sección Rancagua eligió el siguiente directorio: Presidente, Juan Henríquez Silva; Secretario, Alfonso Moreno Guzmán; Tesorero, Patricio Alarcón y Directores, los señores Daniel Manivet Gajardo y Carlos González Toro.—(Corresponsal).

Rotary Club

SAN FERNANDO, 21.— Hoy celebró el Rotary Club una sesióon solemne en honor del secretario de la institución, señor Pacheco, que se ausentará de la ciudad.

Se ocupó también del problema del alumbrado, emitiéndose atinadas opiniones sobre el particular.— (Soto).

Noticias breves de todo el país

LOS ANDES, 21.—Hoy se efectuaron los funerales del niño Mario Rosende Ollarzu, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado.

San José de Maipo, 21.—Hoy contrajeron matrimonio en ésta la señorita Juana Flores Rigs y el señor Humberto Calderón.

—El sábado próximo se efectuará un gran torneo atlético escolar.

Chuquicamata, 21.—Los sindicatos del mineral y de la planta eléctrica elegirán mañana directorio. Presidirán la sesión el Intendente señor Troncoso y el secretario de Bienestar, que se encuentran en ésta.

Ancud, 21.—Falleció la señora Dolores Mayorga de Bahamonde.

—En Caipulli se halló el cadáver de Ricardo Concha, ahogado en el Pudeto.

—Renunció el inspector de la Caja de Seguro Obrero, señor Angel Bórquez.

La Ligua, 21.—Se formó la sección de investigaciones en ésta, quedando a cargo del agente 2.o señor Tapia.

—Partió a Santiago, haciendo uso de licencia, el juez señor Oscar Acevedo. Lo reemplaza el secretario del Tribunal, señor Eduardo Miranda.

Talagante, 21.—Reasumió sus funciones el alcalde señor Luis Vial Infante.

—Se iniciaron los trabajos de pavimentación de veredas.

Collipulli, 21.—Solemnididad revistieron los funerales del señor Domingo Torres.

—La junta de auxilio escolar quedó constituída así: Presidente, don Aurelio Warken; secretario-tesorero, señorita Deifilia Fuente Alba; directores, señores José María Osses y Florín Fredes.

San Fernando, 21.—Se encuentra en ésta el diputado don Pedro Muñoz.

Accidente al barco-motor "Maullín"

LAS PERDIDAS SUBEN A 50 MIL PESOS

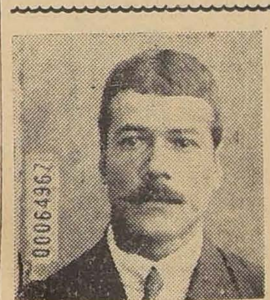
PUERTO MONTT, 21.— Debido al fuerte temporal del jueves el barco-motor "Maullín" quedó embancado en el río del mismo nombre.

El barco accidentado pertenece a don Alfonso Hecheiletner. Las pérdidas ocasionadas por este accidente, que deberíase a una mala maniobra del capitán, ascienden a cincuenta mil pesos.—(Casas).

El Tinguiririca amenaza la línea férrea

SAN FERNANDO, 21.— La última lluvia aumentó considerablemente el caudal del río Tinguiririca, arrastrando un bosque de eucaliptus del fundo del señor Schilling y amenazando la línea del ramal a Alcones.

El ingeniero señor Bascuñán ha partido con una cuadrilla de trabajadores, con el objeto de construir obras de defensa en la línea. —(Soto).



Desde el 1.o de junio ha desaparecido de su domicilio el señor JULIO CARDOZA MUÑOZ, de 47 años de edad, con sus facultades mentales perturbadas.

Se agradecerá a la persona que dé alguna noticia al respecto, en Delicias 2125-A.

C H I L O E

LA PAPA, ARTICULO DE LUJO PARA LOS CHILOTES

En Ancud y Castro el saco vale 20 pesos, con tendencias al alza

ANCUD, 21.—El problema de la carestía de la papa preocupa seriamente a los habitantes de la Isla Grande Chiloé, que es la tierra de este producto.

En Ancud y Castro, el precio del saco de 80 kilos, llega a 20 pesos y existe tendencias al alza en vista de la gran demanda, pues en este año debe renovarse la semilla para las siembras del centro y norte del país.

Semanalmente se embarcan para el centro y norte grandes cargamentos de papas, lo cual contribuirá al mayor encarecimiento de este producto.

Se asegura que dentro de dos meses el precio subirá en forma tal, que la papa será un artículo de lujo en Chiloé.—Soler.

Mejorará el servicio de navegación entre Puerto Montt y Ancud

En octubre llegarán dos modernos vapores pertenecientes a la firma Oelckers

ANCUD, 21.—Los habitantes de Ancud esperan con vivo interés la inauguración de la línea de vapores que establecerá próximamente la firma Oelkers, para la cual se construyen actualmente en Europa dos magníficos vapores. Uno de estos barcos será dedicado exclusivamente a un servicio regular entre Puerto Montt y Ancud con itinerario fijo.

La nueva línea iniciará sus servicios en octubre.—Soler.

En Ancud se recaudó el 90 por ciento de las contribuciones

ANCUD, 21.—La Tesorería Comunal ha recaudado durante el último mes el 90 por ciento de las contribuciones de bienes raíces, impuesto a la renta y complementario.—Soler.

V A L P A R A I S O

C R O N I C A M A R I T I M A

INFORMACIONES MARITIMAS DE VALPARAISO

21 de julio de 1930

(Servicio especial para "La Nación")

AYER SABADO ENTRARON:

Vapor inglés Plum Branch, de Liverpool, vía Panamá, con 42 días de navegación, y consignado a los señores Gibbs y Cía. Trajo para este puerto 2 pasajeros, un saco de correspondencia y cargamento surtido de importación.

Vapor holandés Baarn, de Hamburgo, vía Panamá, con 56 días de navegación y consignado a los señores Duncan Fox y Cía. Trajo para este puerto 13 pasajeros, 5 sacos de correspondencia y cargamento surtido de importación.

Vapor nacional Flora, de Iquique e intermedios con 5 días de navegación, y consignado a la Sociedad R. W. James y Cía. Trajo para este puerto 50 pasajeros, 4 sacos de correspondencia y cargamento surtido de cabotaje.

Goleta nacional Gaviota, de Juan Fernández directo, con 2 días y horas de navegación, y consignada a los señores Recart y Doniez Limitada. Trajo para este puerto 5 pasajeros, 2 sacos de correspondencia y langostas vivas.

Goleta nacional Piquera, de Juan Fernández directo, con 2 días y medio de navegación, y consignada a los señores Recart y Doniez Liminada. Trajo para este puerto cargamento completo de langostas.

SE DESPACHARON Y SALIERON:

Velero alemán Pamir, para puertos salitreros y Hamburgo. Despachado por los señores Weber y Cía.

Vapor taltal, para Iquique e intermedios en viaje rápido, zarpó 6 P. M.

Vapor Flora, para puertos del sur hasta Lota. Zarpó a las 4 P. M.

Vapor Gilda, para puertos del norte, hasta Iquique.

Vapor Wageswald, para puertos del sur, hasta Corral.

Vapor Oroya, para Talcahuano, San Antonio y Valparaíso. Zarpó a las 5 P. M.

Vapor Guayas, para Guayaquil (Ecuador) e intermedios.

HOY DOMINGO SE ESPERAN LOS SIGUIENTES VAPORES:

Vapor Ludwigshafen, de Bremen, vía Panamá, Roland Line A. G.

Vapor Santa Elisa, de Talcahuano directo, de la Grace Line.

Vapor Coquimbo, de Quellón (Chiloé), de S. A. C. Braun y Blanchard.

Vapor Capac, de San Francisco de California, de la Grace Line.

SALDRA:

Vapor Tarapacá, para Puero Montt y Canales de Chiloé e intermedios.

GULF LINE

Representantes Generales en Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Mejillones, Talcahuano y Arica

Vapor Apple Branch, en Corral, en viaje de regreso a Europa, vía Panamá.

Vapor Cedar Branch, sale de Liverpool julio 24, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso setiembre 10.

Vapor Cherry Branch, salió de Liverpool mayo 29, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso julio 14.

Vapor Elder Branch, en Inglaterra.

Vapor Hazel Branch, salió de Callao junio 12 en viaje a Europa, vía puertos peruanos y Panamá.

Vapor Laurel Branch, en Inglaterra.

Vapor Maple Branch, salió de Liverpool junio 19, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso agosto 5.

Vapor Branch, llegó a Liverpool junio 11.

Vapor Pear Branch, sale de Liverpool julio 10 en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso agosto 24.

Vapor Plum Branch, de Liverpool, vía Panamá, llegó a este puerto el 21 de junio y saldrá el lunes 23 para puertos del sur, salitreros y Europa, vía Panamá.

Vapor Poplar Branch, en Inglaterra.

NEW YORK Y SOUTH AMERICA LINE

Vapor Zeriba, debe llegar a Tocopilla junio 18. Esperado en Valparaíso, junio 24.

DEN SKANDINAVISKEN SYD PACIFIC LINJE

(La línea Escandinava Sud-Pacífica) Representantes Generales en Chile: Williamson Balfour y Cía., S. A. Valparaíso, Santiago, Concepción, Antofagasta, Tocopilla, Taltal, San Antonio, Talcahuano, y Valdivia.

Vapor Vinland, en puertos del sur, en viaje de regreso a Londres, Hull, Hamburgo y puertos escandinavos, vía Antofagasta, Callao y Panamá.

Vapor Elg, salió de Gothenburgo el 13 de mayo, en viaje directo a Chile vía Magallanes. Debe salir de Valparaíso alrededor del 30 de junio en viaje directo a Punta Arenas de Costa Rica.

Vapor Golden Gate, salió de Amberes el 21 de mayo y debe llegar a Valparaíso alrededor del 8 de julio. Debe salir de Valparaíso el 9, de San Antonio el 12, de Talcahuano el 14, y de Corral el 16 de julio, en viaje de regreso a Amberes, Hamburgo y puertos escandinavos, vía puertos peruanos y Panamá.

Vapor "Poljan", debe salir de Amberes alrededor del 20 de junio para esta costa.

B. M. "Marie Bakke", debe salir de Amberes alrededor del 18 de julio para esta costa.

B. M. "Geisha", debe salir de Gothenburgo a fines de julio en viaje directo a Chile vía Magallanes.

KNUTSEN LINE

Puertos chilenos a Los Angeles, San Francisco, Islas de Hawaii

B. M. "Nyhorn", salió de San Francisco el 7 de junio y debe llegar a Antofagasta alrededor del 20 de julio.

B. M. "Sveadrott", debe salir de San Francisco a fines del mes para esta costa.

Compañía Real Holandesa de Vapores Duncan, Fox and Co., Ltda. — Agentes Generales.

"Haarlem", en viaje a Europa, vía Panamá.

"Boskoop", debe estar en Guayaquil el 26 en viaje a Europa.

"Ares", salió el 21 de junio de Penco para Tomé; debe estar en San Antonio el lunes de regreso a Europa, vía Panamá.

"Baarn", de Amsterdam llegó el 21 de junio a Valparaíso; saldrá el martes 24 para San Antonio, Talcahuano y Corral.

"Helder", salió de Amsterdam el 24 de mayo; debe llegar a Arica en julio 2, Valparaíso, 8.

"Bodegraven", salió el 5 de Amsterdam; debe llegar a Arica en julio 13, Valparaíso, 19.

"Bennekom", salió el 18 de Amsterdam; debe llegar a Arica en julio 25; a Valparaíso, 31.

"Jason", saldrá de Hamburgo en junio 20; de Amberes, 25; y de Amsterdam, en julio 1.o; debe llegar a Arica en agosto 8; Valparaíso, 14.

"Barneveld", saldrá de Hamburgo julio, 4, de Amberes 9 y de Amsterdam 15; debe estar en Arica, agosto 22; en Valparaíso, el 28.

ROLAND-LINIE A. G. AND NORDDEUTSCHER LLOYD DE BREMEN

"Rolland", de Bremen, vía Panamá, es esperado en este puerto el 29 de junio.

"Alda", de Bremen, vía Panamá, es esperado en este puerto el 29 de junio.

"Anagir", de Bremen, vía Panamá, es esperado en este puerto el 29 de junio.

"Rapot", de Bremen, vía Magallanes, es esperado en este puerto el 30 de julio.

"Wiegand", de Bremen, vía Panamá, es espertdo en este puerto el 21 de agosto.

"Grandon", de Bremen, vía Magallanes, es espertda en este puerto el 24 de agosto.

Velero "Bremen", salió el 21 de mayo de Hamburgo en viaje a Talcahuano, San Antonio, y Valparaíso. La llegada a puertos chilenos es más o menos en la segunda quincena de agosto próximo.

COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES

Vapores correos del servicio entre Sud América y Europa

DE EUROPA

"Oroya", llegó a Valparaíso el 18 de junio y saldrá el 28 de junio para Europa.

"Orcoma", llega a Arica el 28 de junio; a Iquique, el 29; a Antofagasta, el 30, y a Valparaíso, el 2 de julio.

Orduña, llega a Arica el 2 de agosto; a Iquique, el 3; a Antofagasta, el 4; y a Valparaíso, el 6 de agosto.

A EUROPA

"Orbita", salió de Valparaíso el 14 de junio, a Antofagasta, el 16; y sale de Mejillones el 17, de Iquique, y Arica, el 18 de junio; para Europa, vía Panamá.

Oropesa, salió de Iquique y Arica el 4 de junio; para Europa, vía Panamá.

La salida del "Orita" de Liverpool el 12 de junio y de Valparaíso el 26 de julio, ha sido cancelada.

VAPORES CORREOS DEL SERVICIO ENTRE SUD-AMERICA Y NUEVA YORK

DE NUEVA YORK

"Ebro", llega a Arica e Iquique, el 30 de junio, Tocopilla, 1.o, de julio, Antofagasta, 2; Chañaral, 3; y a Valparaíso, el 5 de julio.

A NUEVA YORK

"Essequibo", salió de Valparaíso el 16 de julio, y sale de Chañaral el 17, de Antofagasta; el 18; de Gatico, y Tocopilla, el 19 de junio para Nueva York.

PROXIMAS SALIDAS DE EUROPA

"La Paz", saldrá de Liverpool el 28 de junio (de Londres m|m., el 18 de junio), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, vía Canal.

"Lagarto", saldrá de Liverpool el 19 de julio (de Londres m|m., 9 de julio), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antof., Coquimbo, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, vía Canal.

"Loreto", saldrá de Glasgow el 12 de agosto para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, vía Magallanes.

El periodista don Pedro Belisario Gálvez falleció ayer

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 de la mañana

Ayer dejó de existir en esta capital el conocido escritor y periodista señor Pedro Belisario Gálvez, que

Don Pedro Belisario Gálvez

por espacio de más de veinte años colaboró en la prensa santiaguina.

Desde las columnas de "El Chileno", y bajo la direción de don Enrique Delpiano, se preocupó constantemente de los problemas públicos y popularizó el nombre de "Pedro Sánchez", pseudónimo que siempre utilizó en sus actividades periodísticas.

"El Mercurio", "La Unión" de Valparaíso y "El Diario Ilustrado", lo contaron como uno de sus más eficientes colaboradores, y gracias a sus méritos llegó a ocupar dentro de ellos altos cargos directivos. Su criterio marcó para esos diarios épocas de verdadero brillo y resurgimiento. Compañero de don Carlos Silva Vildósola, Joaquín Díaz Garcés y Heraclio Fernández, templó su espíritu en las rudas luchas del periodismo nacional.

En 1922, el señor Gálvez fué corresponsal de "La Unión" de Valparaíso, y secretario general de la Inspección de Casas de Préstamos, y dos años después reingresó al periodismo en el carácter de redactor de "El Diario Ilustrado", diario que, poco tiempo después, pasó a dirigir. Desde entonces su pluma infatigable jamás dejó de producir. En la intimidad del hogar laboraba con el celo que siempre lo caracterizó, y a pesar de su alejamiento de los diarios, siempre convivió íntimamente con quienes, al conocer de cerca sus actividades, aprendieron a quererle y respetarle.

Instituciones como el Club de Setiembre, el Ateneo, la Unión Comercial, la Asociación de Educación Nacional y el Club Domingo Fernández Concha, lo contaron como miembro prominente, y cada paso hacia el progreso que daban, iban necesariamente unido a su nombre.

El círculo de respetuosos afectos que ha de cerrarse en torno a su memoria, comprende también a todos los suyos, que hoy lloran su pérdida tan irreparable para ellos, como para la prensa nacional.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 de la mañana.

Experiencias de sugestión e hipnotismo hizo ayer Langsner en la Casa de Orates

Los Dres. Rojas Carvajal y Malbrán presentaron raros casos de enfermos mentales

De 10.30 a 11.30 de hoy, en la sala de clases del Hospital Psiquiátrico de la Casa de Orates se efectuó una interesante reunión de médicos para presenciar diversas experiencias del doctor Langsner, el criminólogo que nos visita.

Se encontraban presentes: el administrador del establecimiento, señor Boccardo; el subadministrador, señor Oscar Donoso; el médico jefe, señor Jerónimo Letelier; el profesor señor Luco, el profesor Croizet, los doctores Rojas Troncoso, Rojas Carvajal y Malbrán, personas invitadas y el cuerpo de internos de la Casa de Orates.

El profesor señor Urstein hizo acto de presencia; pero no pudo quedarse en la reunión porque otras ocupaciones no se lo permitieron.

EXPERIENCIAS

El doctor Langsner presentó algunos enfermos (alcohólicos) a quienes sugestionó.

Hizo algunas pruebas de hipnotismo sobre animales—gallos y conejos—valiéndose de la mirada para dominarlos y reducirlos a la impotencia, hasta colocarlos en la posición que deseaba sobre la mesa de experimentos.

El profesor austríaco salió airoso en todas estas pruebas y mereció las felicitaciones de los presentes.

CASOS CURIOSOS

El doctor Malbrán presentó una enferma que sufre de delirio alucinatorio.

Esta pobre mujer quedó huérfana siendo muy pequeña y fué cruelmente maltratada por las personas que la tenían a su cargo.

Ahora siente como si una jaiva le arañara la frente... Y se golpea para que desaparezca la incomodidad. A veces hay que amarrarla para que no se haga mayor daño.

Este caso es muy raro; tal vez el primero que se presenta en la Casa.

El doctor Rojas Carvajal presentó un caso de enfermo que padece de confusión mental, producida por un sincroma pulmonar.

A las 11.30 se dió término a esta interesante reunión.

Importantes obras de adelanto gestiona el gobernador de Lontuá

El alcantarillado de Molina, puede ser incluído en el plan de obras para 1931. — Supresión de un paso a nivel.—Construcción de escuelas.—Los vecinos cooperan a toda obra de progreso, dice don Eliecer Elgart

Desde hace varios días se encuentra en Santiago el gobernador de Lontué, don Eliecer Elgart C., quien vino a realizar diversas gestiones que se refieren a obras de adelanto en varios pueblos de su departamento.

ALCANTARILLADO DE MOLINA

Una de las primeras gestiones que llevó a cabo el señor Elgart fué la de conversar con los Ministros de Bienestar y de Fomento, sobre diversos puntos relacionados con las obras de alcantarillado de Molina, cuyo estudio se inició hace algunos meses.

Como resultado de esas conversaciones, se obtuvo la promesa de activar dichos estudios, pues existe la posibilidad de que la ejecución de los trabajos correspondientes, sea incluída en el presupuesto extraordinario de obras públicas para el año 1931.

SUPRESION DE UN PASO A NIVEL

En la Dirección de los Ferrocarriles habló sobre la supresión de un paso a nivel que existe a poca distancia de la estación de Lontué, en el camino longitudinal. Para ello se ha solicitado en varias ocasiones la construcción de una calzada bajo-nivel, obra que es absolutamente necesaria para hacer desaparecer el peligro de accidentes que existe en ese punto, debido al intenso tránsito de peatones y vehículos.

El señor Elgart obtuvo la promesa de que se ordenará efectuar el estudio de esa obra en un plazo breve.

SE CAMBIARA LA CAPITAL DE UNA COMUNA

En el Ministerio del Interior habló sobre algunos asuntos relativos a la resolución de cambiar la capital de la comuna de Valdivia de Lontué al pueblo de Sagrada Familia.

El Ministro prestó acogida favorable a las observaciones formuladas sobre este particular.

OTRAS ACTIVIDADES

Antes de regresar a su departamento, el gobernador señor Elgart practicará algunas gestiones relacionadas con la formación de la gran Cooperativa Viti-vinícola de Molina y con la construcción de una escuela modelo para niñas, que estará ubicada frente a la plaza de ese pueblo.

LOS VECINOS COOPERAN A LA LABOR DE ADELANTO

Al referirse al ambiente que ha encontrado su labor, el señor Elgart nos manifestó que se encontraba muy complacido del alto espíritu público de que están dotados los vecinos del departamento, los cuales se esmeran en cooperar a la realización de las grandes obras de adelanto que se llevan a cabo en cada uno de los pueblos.

Hay quienes, con el único propósito de servir los intereses generales de la colectividad, han hecho donaciones de importancia, que permiten la satisfacción de necesidades de urgencia.

Entre esos benefactores, merecen ser nombrados don Francisco Correa Errázuriz, que donó los sitios para la construcción de una escuela y la Casa de Salud en Molina; don Pedro Correa Ovalle y don Alejandro Dussaillant, que cedieron gratuitamente al Fisco un camino particular que pasa por sus fundos y que une el camino longitudinal entre Lontué y Molina con el pueblo de Pichinga; y don Joaquín Prieto Hurtado, quien regaló los terrenos para la construcción de una avenida desde el pueblo al Cementerio de Molina.

Curicó batió el récord de la lluvia en el último mal tiempo

Durante el último mal tiempo que se produjo entre los días 20 y 21 y que ha afectado a las zonas Central, Sur y Extremo Sur, las estaciones de la Oficina Meteorológica de Chile, que se indican, han comunicado las siguientes cantidades de agua caída en milímetros:

Valparaíso, 3 mm.; Casablanca, 4 mm.; Santiago, 1 mm.; San Bernardo, 2 mm.; I. J. Fernández, 20 mm.; Rancagua, 30 mm.; Rengo, 50 mm.; Requinoa, 48 mm.; San Fernando, 61 mm.; Placilla, 50 mm.; Curicó, 0 mm.; Constitución, 24 mm.; San Carlos, 22.; Chillán, 26 mm.; Talcahuano, 15 mm.; Arauco, 60 mm.; Nacimiento, 3 mm.; Isla Mocha, 33 mm.; Traiguén, 9 mm.; Los Sauces, 3 mm.; Purén, 34 mm.; Temuco, 11 mm.; Valdivia, 49 mm.; Frutillar, 31 mm.; Puerto Montt, 32 mm.; Ancud, 39 mm.; Eltay, 3 mm.

Hasta las 13 horas del 21 de junio de 1930. — **Oficina Meteorológica de Chile.**

EN EL TEMPLO VOTIVO NACIONAL

SE CELEBRA HOY LA FESTIVIDAD DE CORPUS

Hoy se efectuarán con toda solemnidad las festividades de Corpus Christi en el Templo Votivo Nacional, de la calle Arturo Prat.

A las 10 horas, el Nuncio Apostólico Monseñor Ettore Felice, pontificará una misa solemne.

La parte coral, en canto gregoriano, estará a cargo del coro del Seminario Pontificio y el sermón lo dirá el Padre Justo Goitía, Superior del Convento del Corazón de María.

A las 15 horas, solemnes vísperas pontificales por el Excmo. señor Nuncio Apostólico.

A las 15.30 se efectuará la gran procesión con el Santísimo Sacramento, que recorrerá las calles de Arturo Prat, Eleuterio Ramírez, Serrano y Eyzaguirre, en donde se levantarán altares para colocar la Custodia con la Hostia Sagrada.

En esta procesión que ya se ha hecho tradicional, formarán todas las instituciones religiosas de la capital y las Asociaciones Eucarísticas con sus insignias y estandartes.

Las bandas de músicos de Carabineros, Talleres de San Vicente de Paul y de la Gratitud Nacional, amenizarán la procesión durante todo el trayecto por las calles antedichas.

Mejoramiento de las obras de agua potable de Viña

El Departamento de Hidráulica de la Dirección General de Obras Públicas acaba de dar término a la segunda parte del proyecto de mejoramiento del servicio de agua potable de los barrios altos de Viña del Mar, cuyo presupuesto total asciende a la suma de $ 654,426.85.

En este proyecto se consulta: suministro y colocación de 11,970 metros lineales de cañería de fierro fundido de diámetros variables entre 75 y 300 mms.; suministro y colocación de 45 válvulas de 75 a 450 mms.; ejecución de casa para el guarda-estanque; colocación de grifos contra incendio, etc.

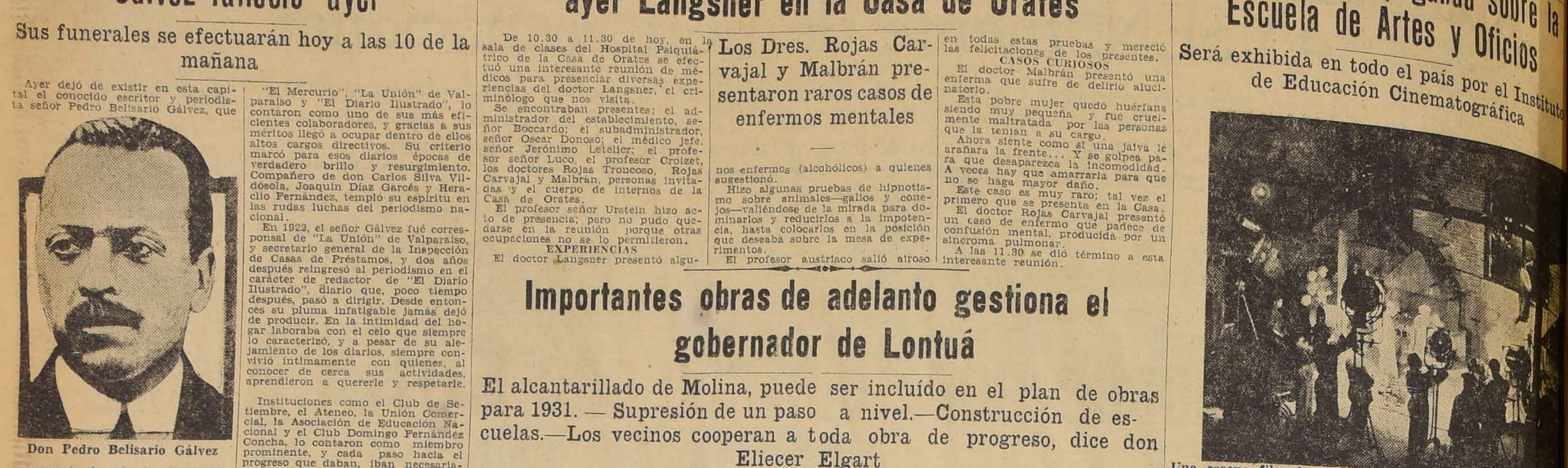
Estas obras se refieren especialmente al abastecimiento de las poblaciones Chorrillos, Esperanza, Recreo, Caleta Abarca, Agua Santa, Colinas, Forestal, Villa Mackenna y Nueva Miraflores.

Con la ejecución de estas obras se podrá abastecer una población hasta de 30,000 habitantes.

El proyecto de mejoramiento de este servicio se encuentra listo para ser sometido a la consideración del Gobierno.

Película de propaganda sobre la Escuela de Artes y Oficios

Será exhibida en todo el país por el Instituto de Educación Cinematográfica



Una escena filmada para la película sobre la Escuela de Artes y Oficios

El Instituto de Cinematografía Educativa, en cumplimiento al programa anual que se ha trazado, confecciona actualmente una película educacional de carácter informativo sobre la Escuela de Artes y Oficios.

El objeto educacional que se persigue con una cinta de esta clase es despertar en la juventud chilena la vocación hacia las profesiones técnicas y científicas.

Esta cinta, como muchas otras educacionales, se hará exhibir en todo el país mediante un plan de propaganda que para este efecto confeccionará el Instituto de Cinematografía Educativa.

Hoy vuelos en Los Cerrillos

Hoy habrá vuelos populares en el Aeródromo de Los Cerrillos, los que se verificarán en los aviones de la Aero Postal Nacional.

Se efectuarán en la mañana, de 10 a 12, y en la tarde, de 2.30 a 5.

Ayer inició la Cámara la discusión del proyecto salitrero

A la sesión concurrieron el Ministro de Hacienda y demás Secretarios de Estado. — Los partidos Radical y Demócrata y la Crac manifestaron su conformidad con el proyecto. — Mañana continuarán los debates en la Cámara de Diputados

Tema de los más variados comentarios fué en el día de ayer en los círculos parlamentarios, el desarrollo que tendría la sesión extraordinaria a que había citado la Cámara de Diputados para tratar el proyecto del Ejecutivo que crea la Compañía Salitrera de Chile.

Habíamos adelantado sobre el particular, que algunos partidos, como el radical, el demócrata y la Crac tenían ya trazada una norma de procedimiento en el seno de la Cámara, con el objeto de facilitar el despacho del mensaje ley del Ejecutivo, cuya finalidad como se sabe, es el afianzamiento de nuestra principal industria, en lo que a producción y venta se refiere.

La versión de la sesión—que damos en esta misma página—da cuenta de los más interesantes detalles de los debates en el seno de la Cámara, en los que pudo apreciarse, desde luego, una aceptación de las ideas fundamentales que contiene el proyecto informado por la Comisión de Hacienda.

LA DISCUSION PARTICULAR

La Cámara celebrará sesión nuevamente mañana lunes a las 4 de la tarde, con el objeto de seguir en el estudio del proyecto que ha enviado la Comisión de Hacienda.

En esta reunión, según se nos informa, se entrará a discutir el proyecto de la Cosana, en particular. Estos debates podrían prolongarse hasta las sesiones del martes, día en el cual volvería el proyecto nuevamente a la Comisión de Hacienda, en segundo informe.

Dicha Comisión debe considerar las mociones que se presenten y que resulten aprobadas en sesiones de la Cámara, para introducir en el texto del proyecto las modificaciones del caso.

También se nos decía que sería posible que la Cámara despachara el jueves o viernes próximo, a más tardar, el proyecto, debiendo entrar a ocuparse de él el Senado.

EXPOSICION DEL MINISTRO DE HACIENDA

Ofrecida la palabra al Ministro de Hacienda, don Rodolfo Jaramillo, empezó por referirse a los fundamentos del proyecto enviado por el Gobierno, haciendo ver la conveniencia que encierra el despacho de esta materia de ley, por tratarse de uno de los recursos más bien estudiados para procurar el afianzamiento definitivo del auge de la industria.

Aludió también a la forma cómo la sociedad procurará el crecimiento de las actividades explotadoras, sobre la base de la cooperación del Estado y de las firmas salitreras unidas.

Personal a contrata desahuciado de los FF. CC. del Estado

...a asamblea general a los fe... cesantes a contrata para ... domingo 22 a las 15, en Basculñán Salón de los Jubilados.

Jubilación por gracia del ex-Alcalde de Antofagasta

Ayer S. E. el Presidente de la República, firmó el mensaje por el cual se solicita la jubilación, por gracia, el ex-Alcalde de Antofagasta, señor Maximiliano Poblete, por los servicios prestados a la ciudad durante mucho años.

El mensaje establece que una parte de dicha jubilación la pagará el Gobierno y el resto la Municipalidad de Antofagasta.

Intendente de Carabineros se designó al Sr. Isidoro Huneeus Guzmán

Ayer fué extendido el decreto por el cual se designa Intendente de Carabineros, en la vacante que deja el señor Arturo Mujica, que jubiló, al actual Intendente de la Provincia de Maule, señor Isidoro Huneeus Guzmán.

INTENDENTE DE MAULE

También se extendió el decreto que designa Intendente de Maule, en reemplazo del señor Isidoro Huneeus Guzmán, al teniente coronel en retiro, don Ricardo Irarrázaval Lira.

Ascensos en el Ejército

Han sido ascendidos los siguientes oficiales del Ejército:

A teniente coronel el mayor de Intendencia, don Carlos Aros Torres, quien continuará en el Comando de la Tercera División, y a mayor de Intendencia el capitán, don Rafael Poblete, que continuará en la Intendencia de los establecimientos militares.

Hablamos anoche por teléfono con GUILLAUMET

El piloto relata, para el público chileno, su odisea de ocho días en las nieves cordilleranas. — Angustia, hambre, sed, desesperanza, todo se vió arrasado por su voluntad de acero. — Debatiéndose entre un torrente de agua helada que lo amenazaba de muerte. — Abrazado a su compañero Exupery, lloró como un niño cuando se vió devuelto a la vida. — Nuestro Corresponsal en San José de Maipo es felicitado.—Mme. Guillaumet tenía la certeza que "su Enrique" se encontraba en las cercanías del lago "El Diamante".

Por nuestro intermedio saluda a Chile

Anoche, a las 9.40 (hora chilena) llamamos telefónicamente a Mendoza, en el deseo de hablar con Enrique Gllllaumet.

Momentos después hablábamos con el piloto francés:

Nosotros.—¡Hola! ¡Hola! ¿M. Guillaumet?

Guillaumet.—Sí. ¿Habla "La Nación" de Santiago?

N.—Exacto, M. Guillaumet. Deseamos saber el estado de su salud.

G.—Me encuentro en cama, en perfectas condiciones físicas. Puedo decir que estoy fuera de todo peligro y dispuesto a atravesar la cordillera en cuanto me reponga bien.

N.—"La Nacion" se preocupó en todo momento de Ud.

G.—Lo sé, todos nosotros agradecemos sinceramente el gran interés que tomaron por mi suerte. Al saber que llamaba "La Nación" me alegré, pues deseo decirle que le guardaré durante toda mi vida un profundo reconocimiento y ruego saluden y agradezcan, por su intermedio, al pueblo, la prensa y aviadores chilenos, los desvelos y las preocupaciones que por mí se tomaron.

N.—Seremos portadores de su deseo. ¿Puede darnos algunos detalles de su odisea en la cordillera?

G.—Puedo anticiparles que será poco menos que imposible poder salvar el Potez 25 y la correspondencia que llevaba, por ser muy difícil llegar hasta el lugar en que se encuentra. Sin embargo, la Gerencia de la Compañía en Buenos Aires, ha ordenado que se agoten todos los medios posibles para conseguirlo.

N.—¿Y Ud...?

G.—Después del aterrizaje forzoso a que me vi obligado y de cuyos detalles ya tiene conocimiento el público, esquivé el fuerte y crudo temporal desencadenado en la cordillera, dentro de la cabina de mi avión, que se encuentra un tanto destrozado. Ahí permanecí desde el viernes hasta el Domingo en la mañana, día en que subí hasta una altura de ochocientos metros para poder comprobar si desde esa altura podría ser divisado el avión. Si esto hubiese sido posible, yo habría seguido en la cabina del avión, pues sabía que me andaban buscando, debido a que divisé el Potez de Pierre Deley el mismo día de mi caída y presentí, por lo tanto, que ya se habían puesto en campaña para mi búsqueda. Desgraciadamente, desde el sitio en que me colocaba, a ochocientos metros de altura, el avión perdía todo perspectiva, pues las grandes nevadas lo habían cubierto casi completamente. Desesperanzado, por esto, decidí buscar mi salvación a la ventura. Volví entonces al avión, tomé una pequeña bolsa con los víveres más necesarios, el botiquín de emergencia y mi brújula, y emprendí ruta al norte, sin otra ayuda que mi propio instinto, que muchas veces me alejó de peligros que pudieron costarme fatalmente la vida.

En todo momento traté de encontrar algún sendero que me llevase hacia algún lugar poblado, en donde podría salvarme. Sin embargo, esto fué imposible, a causa que la nieve borraba toda huella en la cordillera.

¡Y así continué mi ruda caminata por la nieve, caminata cruel y triste que me demandaba el máximo de energías para contrarrestar la fatiga, cuyos primeros efectos ya hacían presa en mí.

AL PRECIPICIO

En la tarde del lunes, casi extenuado ya, una débil capa de nieve me ocultó el peligro que existía bajo mis pies y al pasar sobre un pequeño montículo me precipité al vacío. Perdido el equilibrio rodé por la pendiente hasta cerca de cuatrocientos metros. Afortunadamente un peñasco me detuvo. El recio golpe me dejó aturdido por espacio de algunos minutos. Instintivamente comprendí que si me dejaba estar, el hielo paralizaría mis miembros, no quedándome ya sino que la resignación de entregarme en brazos de la muerte, que, como un fantasma aterrador, parecía asaltarme a cada paso que avanzaba hacia la vida... Entonces, en un supremo esfuerzo me erguí, y arrastrándome casi, pude poner en tensión mis músculos que ya comenzaban a sentir los efectos del hielo. Un poco más repuesto ascendí por los escarpados obstáculos hasta el punto mismo de donde me había desbarrancado y continué por un sitio más apropiado mi anhelante caminata. Fué entonces solamente cuando me sentí herido en una pierna y con un fuerte dolor a la cintura, efectos de la caída. Por fortuna esta dolencia pasó algunas horas después y pude continuar mi interrumpida marcha no sin grandes inconvenientes.

EN PELIGRO DE AHOGARME

"El martes en la tarde al pasar sobre un torrente cuyas superficies estaban cubiertas de nieve, me precipité al agua en las cuales habría perecido irremediablemente a no mediar mis conocimientos de nadador, que me salvaron de una muerte inminente.

De nuevo alejado del peligro, con las ropas empapadas emprendí camino hacia el norte en busca de algún sitio hospitalario.

VOLUNTAD DE ACERO

"Me sentí desfallecer en extremo el día miércoles. Sin embargo, al comprender que si no ponía todo lo que estuviese de mi parte para salvar mi vida, me vería irremediablemente perdido, me acordaba en estos momentos de angustia indecible, de Dios y de mi esposa. Este recuerdo alentaba mi esperanza, me hacía recobrar bríos y reanudaba mi caminata...

HAMBRE Y SED

"Por otra parte, el hambre y la sed hacían sus primeros efectos, pues la bolsa con los víveres había sido perdida en el precipicio, donde tuve la caída que pudo serme fatal. Lo único que podía hacer era humedecerme los labios con nieve, ya que ésta no podía servirme para aplacar la sed, porque me quemaba la garganta.

NO DORMI

Durante los ocho días que duró mi tragedia y durante los cuales anduve ciento veinte kilómetros, más o menos, no dormí. Sentía el temor de que la inacción obrase crudamente en mis músculos y. no me dejase después continuar mi marcha. Descansaba a pequeños intervalos, pues tampoco podía quedarme sin movimiento, por mucho tiempo a causa del frío que amenazaba a congelarme los miembros.

EL NUEVO COLON

El jueves divisé a la distancia los primeros vestigios de vida: en la lejanía un rebaño de ovejas pastaba en la pampa distante. Sentí entonces—como cuando Colón vió las primeras astillas sobre el mar que le indicaban la proximidad de la tierra—que un júbilo infinito me invadía. Y a pesar de no ver a ser viviente alguno, sentía ya como si la vida me recibiese de nuevo.

Me orienté hacia la cabaña que divisé instantes después, y cuando hube contado a sus moradores mi desventura, en los humildes campesinos se desvaneció la idea que de mí se habían formado al comienzo: me tomaban por un bandido...

Y la pastora Manuela Romero de García, me atendió solícitamente, preparándome, en compañía de su esposo, brebajes y alimentos.

Esa noche pude dormir en un lecho y descansar de mis penosas fatigas. Al día siguiente—viernes—el pastor García, se fué en mula hacia San Carlos a dar cuenta al comisario de lo ocurrido.

Lo demás ya es conocido por ustedes.

N.—Sí, M. Guillaumet, muchas gracias.

G.—Ah! Agreguen ustedes que fué tal la emoción cuando me encontré con Exupery en la comisaría de San Carlos, que mientras nos abrazábamos una y otra vez, sin poder articular palabra, lloramos como niños, y que lo primero que pregunté fué: ¿Cómo está mi esposa

N.—Diremos lo que nos pide, con el mayor agrado.

G.—¡Merci!

N.—Hasta luego, Guillaumet.

G.—Au revoir.

El aviador Enrique Guillaumet, no fué ayer en avión desde Mendoza a Buenos Aires, como estaba anunciado, debido a que los médicos le aconsejaron que descansara un día para que lograse restablecerse totalmente de las fatigas que le acosaron durante los ocho días que permaneció extraviado en la cordillera.

LA SALUD DE GUILLAUMET

Guillaumet, según nos comunica nuestro corresponsal en Buenos Aires, que ha obtenido detalles del estado del aviador, se encuentra en perfecto estado de salud.

Sin embargo, el piloto desea fervientemente dirigirse cuanto antes a Buenos Aires, en donde su esposa espera ansiosamente darle el abrazo cariñoso con que calmará definitivamente la angustia de tantos días de pesares.

Mme. GUILLAUMET SIEMPRE CREYO QUE ENRIQUE ESTABA EN LAS CERCANIAS DE EL DIAMANTE

Noticias fidedignas que han llegado a nuestro poder, nos dejan en conocimiento que durante las más angustiosas horas, Mme. Guillaumet repetía:

—Tengo la certeza que mi Enrique se encuentra en las cercanías del lago El Diamante, y no puede perder la fe de que por esos lados será encontrado.

EL AVION AVISTADO POR GUILLAUMET FUE EL DEL PILOTO DELEY

Guillaumet, al ser entrevistado el día de su encuentro, manifestó que en la tarde del día en que se vió obligado a descender, divisó a gran altura un avión, que, según le parecía, volaba en su busca. Efectivamente, el avión que avistó el piloto fué el que, manejado por el aviador Pierre Deley, de la Compañía General Aeropostal, evolucionaba sobre esos parajes en busca del que se suponía hubiese sido arrastrado por el vandaval hacia aquellas regiones.

Deley voló sobre el lago El Diamante, en cumplimiento a indicaciones del gerente de la Compañía Aeropostal, que tenía indicios ya del rumbo que había tomado Guillaumet, al tratar de pasar la cordillera.

Sin duda alguna, a causa de la pronunciada altura a que tienen que volar por esas regiones los aparatos, el piloto Deley no avistó las fogatas de auxilio del anhelante y desventurado Guillaumet.

FELICITACIONES A NUESTRO CORRESPONSAL EN SAN JOSE DE MAIPO

Ayer fué felicitado por aviadores militares nuestro corresponsal en San José de Maipo, don Exequiel Figueroa, por la precisión con que fueron dadas sus noticias sobre el más posible de los lugares del aterrizaje forzado de Guillaumet.

Fué instado, además, a volar sobre toda la región cordillerana de San José de Maipo, a fin de que conozca detalladamente todas las rutas normales y pueda, en caso dado, precisar los llamados rumbos aéreos de emergencia.

Además de las felicitaciones de los aviadores, nuestro corresponsal ha recibido los parabienes de numerosas personas de San José de Maipo, por el éxito de sus informaciones relacionadas con el piloto perdido.

La Compagnie Generale Aeropostale

Se hace un deber en manifestar sus más calurosos agradecimientos.

A las autoridades de la República, y especialmente a las de la Aviación Nacional, por su generosa cooperación en la búsqueda de nuestro piloto extraviado, señor Enrique Guillaumet, en la cual no se omitieron sacrificios.

A los pilotos militares y civiles que con tanto celo exploraron el macizo andino, días tras días, hasta arriesgando sus propias vidas, por nuestro compañero.

A los Carabineros, que en cumplimiento de órdenes de la Superioridad del Cuerpo, efectuaron prolijas y peligrosas patrullas en la cordillera, a pesar de las pésimas condiciones atmosféricas que dificultaban su ejecución.

A la prensa, que nos ayudó con tanta gentileza en esta hora de prueba.

Al público en general, que durante siete largos días de angustia se interesó por la suerte de nuestro piloto, manifestándonos sus simpatías.

La Compañía, que no ha interrumpido en los días pasados ni en las horas de ansiedad sus servicios, los continuará asegurándolos en la misma forma de siempre.

Una sección para seguro sobre el crédito industrial inauguró la Caja Reaseguradora

El asegurado someterá a la aceptación de la Compañía todas las ventas a plazo que haga su firma.— Actividades de las Compañías de Seguros.— Interesante fallo jurídico sobre el incendio de la calle San Diego N.o 446

La Caja Reaseguradora, ha inaugurado hace pocos días una nueva sección, que, gracias a su liberalidad, ha encontrado una espléndida acogida. Nos referimos al Crédito Industrial, por el cual una Compañía cubre, mediante el pago de una prima, los riesgos de incumplimiento y de falta de pago oportunos. Por una prima adicional que se fija en el contrato, estos créditos que, para mayor formalidad se realizan en letras mensuales, son valorizados por la Caja Reaseguradora de Chile y la Compañía.

La Compañía exige que todo objeto vendido lo haya sido sobre la base de un pago al contado que en la generalidad de los casos es de un 30 por ciento, aunque en ciertos artículos se acepta hasta el 20 por ciento.

El asegurado está obligado a someter a la acepción de la Compañía todas las ventas a plazo que haga su firma. El asegurador se reserva el derecho de aceptar las que le convengan.

La Caja Reaseguradora, por su parte, nombrará a sus propios inspectores para que comprueben la seriedad de las operaciones realizadas.

Este seguro, por el momento, se limita a las ciudades de Santiago y Valparaíso.

MANUAL PARA PREVENIR EL INCENDIO

La Superintendencia de Seguros ha hecho imprimir cincuenta mil folletos intitulados "Manual para prevenir el incendio".

Estos opúsculos vienen acompañados de varias e interesantes ilustraciones; y están destinados para ser repartidos entre los niños de las escuelas.

LAS COMPAÑIAS EDIFICAN

El auge del negocio de los seguros en Chile se advierte sin gran trabajo. Un síntoma de ello es la edificación. La Caja Reaseguradora está levantando una valiosa construcción, de cuatro pisos, en Agustinas, esquina Morandé.

"La Sud-América" levanta un edificio de seis pisos en Agustinas con Bandera, y "La Chilena Consolidada", en Bandera 131.

Este último edificio se encuentra ya por terminarse. Consta de seis pisos, que se distribuirán: primero, para las oficinas de la institución y otras; segundo y tercero, de arriendo; cuarto, quinto y sexto, departamentos de habitación.

La Compañía ha invertido en esta propiedad la suma de tres y medio millones de pesos.

"La Chilena Consolidada", trasladará sus oficinas a su local propio en la primera quincena de junio.

INTERESANTE FALLO JURIDICO EN UN INCENDIO

La Asesoría Jurídica de la Superintendencia de Seguros ha expedido el siguiente fallo en el incendio de la Pastelería de la calle San Diego 446, de propiedad Juan Vives Moya.

Vistos:—A fojas I de estos autos se presenta don Juan Vives Moya, comerciante, domiciliado en la calle San Diego N.o 446, y demanda a la Compañía contra Incendio "The London y Lascashire Limited", domiciliada en Valparaíso, en juicio arbitral ante esta Superintendencia, y expone:

Que según consta de la póliza N.o 11764589 de 18 de marzo de 1929, celebró con la Compañía demandada un contrato de seguro contra incendio sobre las instalaciones, útiles, cosas muebles y mercaderías que componen el negocio de pastelería de su propiedad, situado en la calle San Diego 446, en la suma de $ 45,000, moneda legal; que con fecha 30 de noviembre último se produjo un incendio en el negocio del lado perteneciente a don Mauricio Fusch, incendio que motivó la remoción de las cosas de la pastelería, que, además, sufrieron por el calor, el humo, el agua que, inundó completamente el local, y por lo demás medios empleados para apagar el incendio; que por esta causa las mercaderías existentes se destruyeron por completo y las instalaciones y útiles que no se destruyeron se deterioraron de tal manera que quedaron completamente inutilizados para el uso a que estaban destinados; que el liquidador oficial de la Compañía Aseguradora le ha ofrecido la suma de $ 12,000, como indemnización de los daños causados, lo que el demandante no ha podido aceptar por ser éstos muy superiores; que según consta de su contabilidad, mantenía una existencia de mercadería superior a $ 10 mil y el valor de las instalaciones y útiles alcanza a $ 59,675. Termina solicitando que con el mérito de la prueba que ofrece rendir, se ordene pagar a la Compañía demandada el 90 por ciento de las cosas aseguradas como indemnización de los perjuicios causados por el incendio.

Constituído el arbitraje en la forma legal, el representante de la Compañía The London y Lancashire ltd., don Lorenzo Claro Lastarria, contesta la demanda y expresa: que efectivamente el negocio de pastelería del asegurado, sufrió daños con motivo del incendio del 30 de noviembre último, pero que estos daños provienen únicamente del agua que cayó del segundo piso; que aún cuando estima que los daños no pasan de un 15 por ciento del valor de las instalaciones y del 50 por ciento de las mercaderías, para terminar la cuestión había propuesto al asegurado pagarle el 30 por ciento del valor de las instalaciones y muebles, comprobado por los libros, y un 80 por ciento de las mercaderías cuya existencia se haya justificado en la misma forma; que debe dejar constancia que el asegurado se negó a proporcionarle los libros de contabilidad del negocio, imposibilitando así la liquidación del siniestro y además de los siguientes puntos en que incurre en error el asegurado en su demanda: 1.o) que la indemnización es sobre la existencia y no sobre la suma asegurada; 2.o) que las mejoras en el edificio no están aseguradas y no se comprenden en la redacción de la póliza; 3.o) que la póliza no cubre el riesgo correspondiente a la inutilización del local, sino que los daños materiales sufridos por las existencias y 4.o, que aún cuando la pérdida sea superior a un 75 por ciento no há lugar a la dejación en los seguros terrestres.

En la réplica y en la dúplica las partes mantienen sus argumentaciones, dejando constancia el denunciante que el liquidador nunca le pidió la entrega de los libros de contabilidad, libros que por lo demás se encontraban en el 2.o Juzgado del Crimen.

Se recibió la causa a prueba, rindiéndose la instrumental y testimonial que consta de autos. Se practicó una visita ocular al local amagado, y se solicitó los informes periciales que corren a fojas 20 y 21.

Se citó a las partes para oír sentencia, ordenándose reemplazar el papel.

Con lo relacionado, considerando:

1.o Que el tenor literal de la póliza es el siguiente: "$ 45,000, moneda legal, por un año, distribuídos como sigue: Sobre instalaciones y útiles incluyendo una fuente de soda, una máquina "Express" para fabricar café, un piano eléctrico, y maquinaria completa para la fabricación de helados, la suma de cuarenta mil pesos moneda legal; y sobre mercaderías en general, consistiendo principalmente en galletas y dulces, la suma de $ 5,000 moneda legal.

2.o Que los perjuicios sufridos por el asegurado son los que se especifican: a) Fuente de soda y máquina Express para la fabricación de café, $ 3,000, según el informe de fojas 20.

b).—Instalaciones y útiles, $ 6,000, es decir el 30 por ciento de su valor, calculado por el árbitro, de acuerdo con los antecedentes producidos, en 20,000, excluyendo las partidas que no han experimentado daño y a que se refieren otros considerandos de este fallo:

c)—El 90 por ciento del valor de las mercaderías en general, valor que el árbitro estima en $ 7,000.

3.o Que de acuerdo con el informe pericial de fojas 21, el piano eléctrico no sufrió deterioro alguno a causa del siniestro.

4.o Que en cuanto se refiere a la maquinaria para fabricar helados, pudo constatarse por la visita ocular que no sufrió perjuicio de ninguna consideración.

5.o Que la prueba testimonial que rola fojas 17, rendida por testigos presentados al juicio por el asegurado, no puede prevalecer sobre los informes periciales y visitas oculares del árbitro, que han servido de base para la estimación del monto de los perjuicios sufridos por el demandante.

Con el mérito de lo expuesto y de acuerdo con lo prescrito en el artículo 2.o, letra G) de la Ley 4228, artículos 512, 517, 432 y 582 del Código de Comercio, y artículos 793 a 800 del Código de Procedimiento Civil,

Se acuerda:

Primero: la Compañía de Seguros The London y Lancashire, pagará a don Juan Vives Moya, la suma de trece mil quinientos pesos, que se descompone como sigue:

Por mercaderías.	$ 2,500
Por la fuente de soda y máquina Express. . .	3,000
Por los demás útiles e instalaciones.	6,000
Total.	$ 13,500

Segundo: El salvataje corresponde al asegurado.

Tercero: La Compañía aseguradora ya mencionada depositará en esta Superintendencia la suma de doscientos pesos, para el pago de los honorarios correspondientes a los informes peritales que se evacuaron en este juicio arbitral.

Aumenta cada día el consumo de carne en Santiago

EN 1930 ES POSIBLE QUE SUBA DE 400 MIL VACUNOS.—EL AÑO PASADO, SOLO LLEGO A 350 MIL.—1,200 CORDEROS SE BENEFICIAN AL DIA ESTE AÑO.—EN 1929, SOLO SE BENEFICIABAN 950 OVINOS.—EL AUMENTO DE LA ZONA DE ABASTECIMIENTO Y DE LA POBLACION, CAUSAS DEL MAYOR CONSUMO DE CARNE

Cada día Santiago consume más carne. Así lo demuestran las estadísticas del Matadero. Y el mayor consumo se ha hecho especialmente visible desde el año pasado. Desde entonces, mes a mes, la capital exige mayor cantidad de carne para su diaria alimentación.

Este aumento afecta a todas las clases de carnes, pero principalmente, a la de ovinos, bovinos y cerdos. Rápidamente, el mayor consumo ha ido provocando en el Matadero un problema que se hace intenso y difícil: nos referimos al problema de la capacidad del establecimiento y que, como es natural, preocupa a la dirección del Matadero.

Este viejo Matadero va quedando chico a la ciudad. Hacen falta más pabellones de matanza, más corrales, mayor número de instalaciones. Hace pocos días, la Dirección de este plantel confeccionó un plan de ensanchamiento y ampliación de las instalaciones, con el fin de satisfacer las necesidades múltiples que origina la mayor matanza.

LA MATANZA EN 1929 Y EN 1930

Es profunda la diferencia del número de reces beneficiadas en 1929 y en los meses correspondientes del presente año. En 1930 se ha consumido más carne. Así, en bovinos el aumento ha sido de 5 o|o; en porcinos, el aumento ha sido mayor: alcanzó a 14 o|o. Pero donde la diferencia es más marcada es el consumo de los ovinos. Este año ha habido un aumento superior a un 21 o|o en el consumo de carne de cordero.

LO QUE SE MATA AL DIA

En la actualidad, al día se benefician mas de mil doscientos corderos, mientras que el año pasado, la matanza apenas alcanzaba a 950.

La matanza de cerdos en 1929, por lo general, no pasaba de 450 reces por día. En el presente año, se benefician más de quinientos al día, y, en algunas ocasiones, hasta 700, como sucedió el jueves último.

Un poco menor ha sido el aumento de los vacunos. En 1929 se beneficiaban diariamente 350, en tanto que ahora, se matan más de cuatrocientos.

EL CONSUMO ANUAL

De acuerdo con los cálculos hechos por la Dirección del Matadero, se puede afirmar que en 1930, Santiago consumirá más de 400,000 vacunos, mientras que en 1929, el consumo solo llegó a 350,000 reces.

El consumo de cerdos posiblemente pase este año de 160,000. El año pasado solo se consumieron alrededor de 130,000 cerdos.

En cuanto al consumo de ovinos, se considera un poco aventurado hacer un cálculo preciso para este año, por cuanto el consumo sufre en algunos meses alternativas muy marcadas, pero en todo caso, se estima que habrá en 1930 un mayor consumo de 80,000 reces, por lo menos.

CAUSAS DEL AUMENTO

La Dirección del Matadero, en un informe que prepara, estudia las causas de este rápido aumento del consumo de carne.

Parece que el factor más importante que la ha originado es la mayor población de Santiago.

En efecto, se calcula que en los últimos dos años, más de cincuenta mil personas de provincia se han concentrado en Santiago, atraídas por las comodidades y expectativas mejores de vida que ofrece la capital.

MAYOR RADIO DE ACCION

La otra causa fundamental es el radio cada vez mayor que sirve el Matadero de Santiago.

Es preciso considerar, que el Matadero de esta ciudad no solo abastece de carne a la población de Santiago, sino que también, desde hace poco, a la población de muchos pueblos vecinos.

Se puede afirmar que toda una amplia y populosa zona es surtida de carne por el Matadero de Santiago, establecimiento que poco a poco ha absorvido a los pequeños mataderos de las ciudades cercanas.

Entre los pueblos que adquieren carne en el Matadero de esta capital anotamos a San Bernardo, San Antonio, Paine, Florida, Colina, comuna Las Condes, Maipú, Cartagena, Espejo, Cisterna y varios otros.

MATADERO REGIONAL

En esta forma, el Matadero de Santiago se ha convertido en un matadero regional, que es precisamente lo que persiguen las autoridades municipales.

Son numerosas las razones que aconsejan la instalación de grandes mataderos regionales que vengan a reemplazar el pequeño matadero comunal. La principal de todas es la de concentrar en un sólo punto la carne que consume una región y someterla al control estricto, sanitario y económico, que solo puede implantarse en un matadero moderno, bien organizado, dotado de completas instalaciones y de competente personal técnico.

La nueva Guía de Teléfonos

Entró anoche en vigencia

Anoche, a las 12, entraron a regir los números de dos cifras con que se ha dotado a los teléfonos de algunos servicios públicos de emergencia, tales como la Asistencia Pública, Cuerpo de Carabineros, Cuerpo de Bomberos y otros.

La Compañía ha introducido además algunos cambios en los servicios de larga distancia, que se han ampliado en beneficio de los suscritores.

Para los efectos de evitar dificultades la Compañía ha repartido ya entre sus suscritores una nueva guía en la que se consultan todas estas modificaciones.

En honor de Mr. Arthur Caylor

Anoche, el director de "La Nación", don Hugo Silva, ofreció una comida a Mr. Arthur Caylor, periodista norteamericano, representante del Sindicato Scripps-Howard que se encuentra de paso en Santiago.

Asistieron las siguientes personas: señores, Arthur Caylor, Hugo Silva, Jorge Gustavo Silva, Ramón de Lartundo, J. H. Livingstone, Julio Lagos, Rafael Fusoni, gerente de la "United Press", y Joaquín Cabezas.

Hacia la constitución de una Cooperativa Lechera Regional

La Sociedad Nacional de Agricultura, en su sesión de mañana, tratará de este asunto

La Sociedad Nacional de Agricultura celebrará mañana lunes a las 3 P. M., una asamblea a la que han sido invitados los agricultores de la provincia de Santiago, con el objeto de constituir una Cooperativa Lechera Provincial.

El señor Rodolfo Raurich, Director General de Cooperativas del Ministerio de Fomento, expondrá, en esta ocasión, la necesidad que existe de aunar los esfuerzos, de los productores para obtener un buen producto, su abaratamiento, su distribución en forma que no constituya un atentado contra la salud pública y el aprovechamiento en beneficio de los agricultores de la elaboración, en gran escala de los productos de la leche.

Se referirá también a la evolución agrícola dinamarquesa hacia la ganadería.

El Ministro de fomento se recibirá hoy del fundo El Culenar

Se instalará allí la Escuela Agrícola de Santiago.— El señor Bustos se dirigió ayer al sitio indicado

Por el nocturno de ayer se dirigió al sur el Ministro de Fomento don Emiliano Bustos, acompañado de los señores Juan Pablo Rojas, Director del Departamento de Agricultura; don Arístides Ramírez, Director de la Escuela Agrícola de Santiago, y don Ramón Olave, Inspector Visitador de Escuelas Agrícolas.

El viaje del Ministro y su comitiva tiene por objeto recibirse hoy en forma oficial del fundo "El Culenar" que ha sido cedido por el Ministerio de Guerra al Ministerio de Fomento, con el fin de instalar allí la Escuela Agrícola de Santiago, que será trasladada posiblemente en el próximo período de vacaciones.

El Ministerio de Fomento pagará al de Guerra, únicamente las mejoras introducidas en dicho fundo, que alcanzan a la suma de un millón cien mil pesos, aproximadamente.

Hoy será festejado el presidente de la CRAC

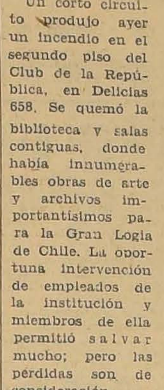
EL GRUPO PARLAMENTARIO OFRECE UNA COMIDA AL SEÑOR MORENO F.

En el Restaurant de la Quinta Normal se verificará hoy, a las 21, una manifestación que los diputados de la Confederación Republicana de Acción Cívica ofre[illegible] de su colega y presidente del Consejo Ejecutivo Na[illegible] parlamentario por Santiago don Luis Moreno Fontanés, con motivo de su onomástico de ayer.

Asistirán a este acto todos los diputados de la CRAC.

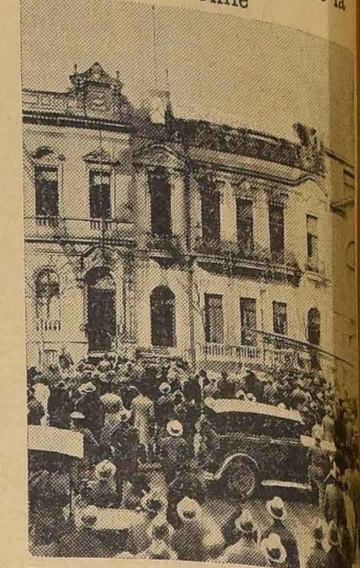
Destruído el segundo piso del Club de la República

El fuego consumió obras importantes de la Gran Logia de Chile



Un corto circuito produjo ayer un incendio en el segundo piso del Club de la República, en Delicias 658. Se quemó la biblioteca y salas contiguas, donde había innumerables obras de arte y archivos importantísimos para la Gran Logia de Chile. La oportuna intervención de empleados de la institución y miembros de ella permitió salvar mucho; pero las pérdidas son de consideración.

En el momento del incendio, las nueve y media de la mañana, se encontraba haciendo el aseo en las dependencias altas el mayordomo del Club, Armando Lagos Contreras, quien, telefónicamente, dió el aviso al Cuartel General de Bombas.



El edificio del Club República durante el incendio.

CRONICA POLICIAL

Anoche se volcó una góndola en Delicias esquina de Brasil

La góndola 82,247, de la línea Diagonal, se volcó anoche, a las 8.20, en Delicias esquina de Brasil. No obstante ir llena de pasajeros, sólo resultaron con heridas leves en las manos las señoritas Sara Martínez Rojas, Germán Riesco, s|n. y Esperanza Vila Dielas, Chacabuco 1230. El chófer emprendió la fuga.

Según las investigaciones practicadas, el accidente se debió a una [illegible]tinada de la góndola en el momento de hacer el viraje, el que se pretendió hacer a una velocidad poco prudente.

Audaz robo en la casa de la secretaria de la Embajada británica

La señorita Nelly Brown, secretaria privada de la Embajada de Gran Bretaña, se presentó en la tarde de ayer a la 1.a Comisaría a manifestar que momentos antes llegó a su domicilio, cuando ella había salido, un individuo que dijo tener que darle un recado urgente.

La empleada, creyendo en la honorabilidad del recién llegado, lo pasó a una salita y le proporcionó papel y tinta.

Momentos más tarde, regresó la sirvienta a recibirse del recado. El individuo no estaba. Había desaparecido con un hermoso reloj de [illegible] que su dueña avalúa en quinientos pesos.

Le arrendó a otro todo el almacén ajeno

Don Amadeo González Recabarren dice al Juzgado que hace 23 días tuvo que irse a Valparaíso. Dejó su almacén de la calle Santa Elvira a cargo de su comadre doña Mercedes Ortuvia. Como el viaje se prolongara más de lo que pensaba, se atrasó en el pago del arriendo. La dueña de la propiedad, sin más trámites, abrió las puertas del local y lo arrendó con mercaderías y todo a un tercero. El señor González dice que este episodio le cuesta arriba de cuatro mil pesos.

Lo atropelló el tranvía en Vicuña Mackenna

En Vicuña Mackenna esquina de Curicó el tranvía 273 de la línea Ñuñoa, gobernado por Féliz Martínez Campos, atropelló ayer, a las 3.30 de la tarde a Manuel Veas Veas, domiciliado en Nogales 427, quien resultó con lesiones de carácter grave. El accidente se debió a imprudencia del señor Veas, quien pretendió cruzar la calzada sin fijarse en el movimiento de tranvías y coches.

Triste final de una antigua amistad

En el camino a El Volcán, [illegible] más allá de San José de Maipo [illegible]learon dos amigos: Luis Alvarez [illegible]pia y Horacio León Osorio. Primero fué un cambio de palabras, después Alvarez dió dos golpes con [illegible]mas en la espalda de León. [illegible] exasperado, sacó su pistola y disparó un tiro que fué a herir en la [illegible] a su ex-compañero.

Los dos heridos fueron llevados a San José de Maipo donde se [illegible] prestó atención médica. Quedaron hospitalizados y vigilados por carabineros.

Se le fué con el automóvil y no dió cuenta del dinero

Don Emilio Peré Letelier, Cochrane 508 se presentó ayer a la 6.a Comisaría a manifestar que el 17 del actual entregó su auto N.o 7020 a Humberto Herrera Rencoret para que lo trabajara; pero como este señor no se ha presentado a dar cuenta del negocio, aquél se considera estafado en la suma de ocho mil pesos.

El proyecto de la Cosach en la Cámara

A la sesión de ayer asistieron varios Ministros de Estado. — La exposición del Ministro de Hacienda, don Rodolfo Jaramillo

SESION 10.a ORDINARIA EN 21 DE JUNIO DE 1930
PRESIDENCIA DEL SEÑOR MONTECINOS

Se abrió la sesión a las 16.15 horas y asistieron 92 señores diputados, los señores Ministros de lo Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Guerra, Marina, Educación Pública y de Propiedad Austral, y además algunos señores senadores.

—A insinuación del señor presidente, se acordó, por asentimiento tácito, admitir en la sala a los señores superintendentes de Bancos y de Salitre, señores Phillippi y Piwonka, quienes pasan a sentarse en los sillones ministeriales.

ORDEN DEL DIA

COMPAÑIA SALITRERA DE CHILE

Se puso en discusión general el proyecto de la Comisión de Hacienda que crea la "Compañía de Salitre de Chile".

El señor JARAMILLO (Ministro de Hacienda). — Empieza manifestando que el salitre constituyó durante largo tiempo un verdadero monopolio para Chile, pues este noble producto fué prodigado por la naturaleza casi exclusivamente para nuestro país. Así se explica que esta industria, sin mayores esfuerzos, produjera abundantes utilidades para los industriales y proporcionara cuantiosas rentas al Estado.

Las actividades aisladas que se desarrollaron para la fabricación de productos azoados sintéticos adquirieron importancia práctica durante la guerra europea, por obra de las necesidades vitales de los países comprometidos en aquel conflicto.

La generalización que después de la guerra tomaron los procedimientos de fabricación, destruyó el monopolio que el salitre de Chile mantuvo en el mercado mundial de los abonos azoados.

El incremento de producción de los abonos artificiales ha sido considerablemente facilitado por la concentración de las industrias sintéticas en poderosas unidades financieras y técnicas, de acuerdo con la tendencia económica moderna.

Esto les ha permitido reducir apreciablemente sus costos de producción y rebajar, por consiguiente, los precios de venta de sus productos.

Entretanto, la industria salitrera ha continuado en Chile hasta ahora en su organización primitiva, formada por un conjunto heterogéneo de productores, de intereses muchas veces divergentes y sin la suficiente unidad de miras, circunstancias que le han impedido realizar su progreso técnico y financiero y habilitarla para contrarrestar el avance de sus competidores.

El Gobierno, ejercitando las facultades concedidas por la ley 4144, ha podido defender en parte a la industria salitrera de los efectos de la aguda crisis iniciada el año 1926. Los estudios de costo de producción y de otros aspectos de la industria y del comercio del salitre, que no habían sido abordados antes por el Gobierno, y la experiencia recogida, le han permitido finalmente llegar a la última etapa del programa que se había trazado y la que consolidará en forma definitiva el porvenir de la industria salitrera.

Debe tenerse presente que la gran baja en el precio del salitre ha exigido sacrificios considerables, tanto al Fisco como a los industriales, en forma que la rentabilidad de la industria ha llegado a extremos que los productores no pueden seguir sobrellevando.

En presencia de esta situación, el Gobierno ha debido encarar resueltamente una solución definitiva que, tendiendo al mejoramiento y abaratamiento de la producción y transformación de los derechos de exportación en una participación de utilidades, coloque a la industria en condiciones que le permitan sobrevivir en la lucha con sus competidores y asegurar los cuantiosos intereses industriales y nacionales vinculados a ella.

El Gobierno estima que el proyecto de ley sometido a la consideración del Congreso, soluciona este problema en la mejor forma en que es dable hacerlo, teniendo presente que no se trata de crear una industria nueva, sino de consolidar una ya existente.

El propósito fundamental del proyecto es el de realizar la concentración y racionalización de la industria, que, aunando los intereses fiscales con los particulares, permita el abaratamiento de la producción y la venida al país de los cuantiosos capitales que requiere la modernización de una industria de esta entidad.

Para que la sociedad industrial que se proyecta constituir pueda tomar su desarrollo y participar proporcionalmente en el incremento del consumo de abonos azoados en el mundo, como también para atraer los grandes capitales, es indispensable que ella cuente con la materia prima necesaria para su producción durante todo el período de su existencia.

Entretanto, el incremento de consumo de ázoe en el mundo ha sido en proporción de 7% anual. Colocada la industria en condiciones de poder participar en este incremento, debido a la reducción de los costos, llegaríamos en diez años a una producción y venta anual de 5 millones de toneladas. Si, como promedio de producción durante toda la vida de la Compañía se tomara por base esa cifra, que no puede considerarse exagerada, ella necesitaría disponer de terrenos con un contenido de 300 millones de toneladas de salitre.

De estas consideraciones fluye que no se podría llegar a la concentración y racionalización de la industria sin vincular a ellas las reservas salitrales del Estado. Establecido lo anterior, no sería posible concebir un Gobierno que comprometiera una riqueza semejante sin que al mismo tiempo tuviera la seguridad de que ella habría de permanecer en un 50%, por lo menos, en manos nacionales.

Por esto, el Gobierno no ha titubeado en exigir a los intereses particulares que, en la nueva entidad que se proyecta constituir, se le reconozca la calidad de socio. Además, el carácter de socio ha permitido al Estado consultar en el proyecto numerosas disposiciones de las cuales se derivarán importantes beneficios para los intereses generales del país, tales, como una nacionalización efectiva de empleados y obreros ocupados en la industria salitrera, la nacionalización de los aprovisionamientos agrícolas e industriales, de los seguros, etc., y también ese mismo carácter de socio permitirá un control absoluto de las operaciones de la Compañía, de su situación industrial y comercial, y una participación constante en todas sus decisiones.

Finalmente, la facultad de voto que se ha reservado al Presidente de la República es la expresión máxima del propósito de asegurar en forma eficaz y oportuna el control del Gobierno en todas las materias que directa o indirectamente, puedan, en cualquier forma afectar al interés nacional.

La calidad de socio que en la nueva Compañía asumirá el Estado, está justificada, por lo demás, por numerosos precedentes de otros países y también del nuestro. Se refiere a casos análogos de Holanda, Bélgica y Francia; y en nuestro país el Fisco tiene la misma calidad de socio en instituciones como el Banco Central, la Caja Reaseguradora, la Caja de Crédito Agrario y la Compañía Electro-Siderúrgica.

El gravamen que pesa sobre la industria salitrera, en la forma rígida actual de derechos de exportación, perjudica el desarrollo económico de la industria y no constituye una renta segura para el Estado, como suele afirmarse. Debe tenerse presente que su rendimiento depende únicamente de las exportaciones de salitre, y que esos derechos habrían debido reducirse fuertemente a corto plazo si la industria hubiera de continuar en su estado actual de desorganización.

La nueva forma de participación en las utilidades, no ofrece para la industria los inconvenientes señalados y, en cambio, permitirá obtener rentas para el Fisco que, según cálculos fundados, serán mayores que las actuales, y esto sin que ellas constituyan, como hasta ahora, un peso muerto para la industria, sino que, al contrario, representan una participación en las utilidades, o sea, en la prosperidad industrial.

La supresión de los derechos de exportación no podrá ser recibida sino que con gran simpatía por los países consumidores, toda vez que ella traerá beneficios para la agricultura mundial. La agricultura chilena tendrá, por lo demás, prácticamente la exclusividad en el aprovisionamiento de ese mercado.

Se ha hecho mucho caudal de una posible desocupación del personal de empleados y obreros con motivo de la racionalización de la industria. El Gobierno, lejos de compartir estos temores, estima que la construcción de nuevas y grandes plantas y el aumento de producción, evitará esa desocupación que seguramente se habría producido si no se racionalizara la industria.

La modernización de la industria permitirá establecer alrededor de sus grandes plantas de elaboración, pueblos obreros con habitaciones higiénicas y confortables, gracias a la larga vida que tendrán esos establecimientos fundamentales. Además, el abastecimiento de la pampa mediante una organización central responsable que tendrá a su disposición elementos modernos de transportes, almacenamiento y distribución, permitirá alimentar a nuestros obreros en forma sana y económica.

El mejoramiento de los procedimientos conducirá a la mecanización de muchos de los trabajos de la pampa, convertirá al obrero manual en mecánico, hará sus trabajos menos duros, aumentará sus salarios y con ellos su capacidad adquisitiva y mejorará, en definitiva, su standard de vida.

Consulta también el proyecto la creación del departamento de bienestar social, llamado a velar por la situación de los empleados y obreros ocupados en las faenas salitreras.

La intensa y eficaz labor desarrollada por la Comisión de Hacienda y el conocimiento cabal que sobre la materia poseen los señores diputados, le ahorran al que habla entrar en mayores detalles.

El Gobierno espera que la Honorable Cámara, ya completamente documentada, despachará rápidamente esta importante ley que permitirá a nuestra industria salitrera tomar el lugar que le corresponde en el mercado mundial de abonos azoados.

Termina recordando que el 30 del presente vencen los pactos con los productores de abonos azoados sintéticos y que esta circunstancia, unida a la crítica situación de la industria salitrera debe pesar debidamente en el ánimo de los señores congresales en orden a la responsabilidad del momento y la absoluta necesidad de llegar sin vacilaciones a una solución definitiva como la que consulta la necesidad de llegar sin vacilaciones a una solución definitiva como la que consulta el proyecto, cuya aprobación insiste en encarecer.

El señor ORTEGA.—Llama la atención al hecho de que en el informe de la Comisión de Hacienda no se cumple con el artículo del reglamento que establece que debe hacerse un resumen de las ideas fundamentales del proyecto.

El señor ORREGO (Jorge).—Expresa que la Comisión de Hacienda le ha encomendado la tarea de exponer ante la Cámara los antecedentes y razones que tuvo en vista para aprobar el proyecto que hoy discute la Cámara, y por el cual se establece que el Gobierno tendrá el 50 por ciento de las acciones y amplias facultades para controlar las operaciones de la Compañía.

Ante todo, debe dejar constancia de que la Comisión ha encontrado en el señor Ministro de Hacienda y sus colaboradores las mayores facilidades y atenciones para realizar su labor.

Hace notar, en seguida, que es éste uno de los problemas más trascendentales que se hayan sometido últimamente a la consideración del Congreso, y recuerda, a este propósito, que otro de los problemas más importantes solucionados en el último tiempo, es el relativo a la fijación del valor de la moneda.

Manifiesta que el salitre ha sido hasta ahora la principal fuente de entradas fiscales; pero el Gobierno solo había mirado esta industria simplemente como una base de recursos. Hace algunos años, siendo Ministro de Hacienda el señor Salas Edwards, se encomendó a don Alejandro Bertrand la tarea de estudiar la situación salitrera, y el señor Bertrand informó en el sentido de que se debían suprimir los derechos de exportación, informe que produjo un verdadero escándalo y dió motivo para creerse que el informante se había puesto de acuerdo con los productores del salitre. Sin embargo, si se hubiera adoptado entonces el procedimiento insinuado por el señor Bertrand, no existiría hoy el peligro del salitre sintético, no se hallaría nuestra industria salitrera en crítica situación, pues en el mundo entero no se consumiría sino el salitre chileno.

Hace presente que desde el año de 1897 hasta el 31 de diciembre de 1929, se han producido 8 mil millones de toneladas de salitre, con los sistemas primitivos y rudimentarios que se empleaban antiguamente.

En seguida expone detalladamente la forma cómo se desarrolló el debate de los principales puntos del proyecto en el seno de la Comisión de Hacienda, haciendo notar las razones que tuvo en cada caso particular la Comisión para adoptar las conclusiones consignadas en el proyecto que conoce la Cámara.

Termina expresando que a su juicio el proyecto informado por la Comisión de Hacienda resguarda en la mejor forma posible los altos intereses del país.

—Se dió cuenta de numerosas indicaciones encaminadas a modificar diversas disposiciones del proyecto de la Comisión de Hacienda; del señor González don Gabriel, para sustituir el artículo 27 por otro; del señor Lois, para modificar el artículo sétimo transitorio; del señor Lezaeta, para agregar un inciso al sétimo transitorio; del señor Urrutia Manzano, para suprimir una frase del artículo 18, y para tramitar separadamente el artículo tercero transitorio; del señor Varas, para modificar el artículo 24 en forma de asegurar cierta preferencia en la provisión de productos agrícolas nacionales; del señor Lira Infante, para agregar un inciso al artículo 11 y otro al 17 modificando, además, el 18; de los señores Vallejos, Carrasco, Cataldo, Silva Lastra, Durán y otros Diputados, para fijar el domicilio legal de la Compañía en Santiago en vez de Valparaíso; de los señores Figueroa Anguita y Núñez Galeno, para disponer que el presidente y el gerente de la Cosach, sean chilenos; del señor Wilson, para modificar un concepto del artículo sétimo transitorio.

El señor GONZALEZ (don Gabriel) —Manifiesta que considera indispensable en el momento actual procurar una solución al problema salitrero; pero estima que el proyecto informado por la Comisión de Hacienda adolece del grave defecto de encadenar a los futuros parlamentos y a las futuras generaciones por 60 años, dentro de la proyectada Compañía, sin medios eficaces para que el Estado pudiera en cualquier momento provocar la disolución anticipada de la Sociedad. Por este motivo ha formulado indicación para sustituir el artículo 27 por otro que salve esta dificultad.

El señor CRUZ ALMEIDA. — En nombre de los Diputados de la Crac, manifiesta que estos parlamentarios, después de largas horas de estudio del proyecto, lo aceptan sin vacilaciones en sus ideas principales, y sin hacer cuestión de los detalles. Estima que la cuestión salitrera no reviste una importancia más honda que la que debe atribuirse, por vía de ejemplo, a las leyes sociales que miran al bien general del pueblo, ya que la cuestión salitrera no reviste otro carácter que la que tendría una ley de contribuciones destinada a proporcionar al Estado una renta anual de 150 millones de pesos. Celebra que el Gobierno haya desdeñado el viejo aforismo de que los problemas nacionales se resuelven solos, aforismo que ha permitido la decadencia de la industria salitrera; y junto con aplaudir la iniciativa del Presidente de la República, en esta materia, felicita a la Comisión de Hacienda por haber tomado como base de estudio el proyecto del Ejecutivo.

Afirma que la vida del salitre chileno se encuentra amenazada ante el auge de los abonos sintéticos. Hace una rápida historia de la acción desarrollada por la Asociación Salitrera desde muchos años a esta parte, y considera que junto con ser desacertada, se ha constituído en el hecho en el mejor aliado de los productos sintéticos. Considera, en consecuencia, que ante la derrota, que, al no tomarse las medidas necesarias, sería inevitable, es urgente variar la actual organización de la industria salitrera llevando a su dirección a hombres nuevos y más capaces, formando un frente único que asegure el porvenir de nuestro abono. Esta labor es hoy tanto más indispensable cuanto que los productores sintéticos, según lo vienen anunciando los cablegramas de los últimos días se están también organizando para formar un frente único.

Termina manifestando que los Diputados de la Crac habrían deseado que se fijarán en el proyecto los beneficios que han de corresponder a los empleados y obreros dentro de la Cosach; pero estima que esta materia habrá de ser considerada oportunamente en las juntas de accionistas, y que lo más urgente por el momento es ir rápidamente a la constitución de la proyectada sociedad.

El señor LOIS.—Usa de la palabra para fundar la indicación que ha formulado para modificar el artículo sétimo transitorio en el sentido de consultar facilidades de pago en los cateos que se realicen en los terrenos salitrales de los propietarios que soliciten su adquisición por la Cosach.

El señor CARDENAS (don Nolasco).— En nombre de los diputados demócratas pronuncia un discurso de adhesión al proyecto en discusión. Lamenta que los trabajadores no sean considerados en él como asociados a la industria. Se felicita de que los artículos 24 y 26 aseguren la producción de productos y materiales chilenos, y de que los artículos 42 y 43 velen por la suerte de los empleados y obreros; y termina tributando sus aplausos a la Comisión de Hacienda por la elaboración del proyecto.

El señor CARRASCO.— Estima que, habiéndose impreso solamente ayer viernes el proyecto en discusión, debió haberse dedicado los dos días siguientes a permitir que los diputados estudiaran y meditaran este proyecto de tantas proyecciones para la vida industrial y económica de la República y, que afecta tanto al norte como al resto del país. La industria salitrera constituye el corazón económico de la nación, tanto por su riqueza misma como por sus vinculaciones con las demás industrias y con el comercio en general. Por esto habría sido aconsejable que los diputados se hubieran dado el tiempo necesario para estudiar detenidamente cada una de las disposiciones del proyecto en discusión, ya que seguramente el noventa por ciento de ellos no dominan del todo la materia. Por esto le permitirá la Cámara que levante su voz para protestar desde luego por esta especie de presión que considera injustificada.

El problema más difícil para cualquier país es el de la organización de sus fuerzas económicas, y es por esto que otros países constituyen verdaderos parlamentos económicos para el estudio de estas delicadas materias en las cuales demoran meses y años. Entre tanto, se quiere que nosotros resolvamos esta grave cuestión en pocos días, y que reunamos la sabiduría de los parlamentos políticos con la ciencia de los parlamentos económicos, cabría todavía hacer mención de que en general han venido faltando a los diputados informaciones estadísticas que permitan ilustrar su criterio. Está seguro de que los hombres que hicieron la guerra del 79 para defender particularmente esta industria, ni imaginaron que en 1930 se vería expuesta a la exacción de otras naciones. Y esto que dice no son simples temores pueriles. Está en la conciencia de los propios hombres extranjeros de negocios; y al efecto se remite a una publicación aparecida el 21 de mayo último en una importante revista yanqui, en la cual, después de aludirse a las negociaciones entre Chile y los productores sintéticos, se agrega que con la Compañía unida que se está organizando en Chile, "se espera poner a los americanos en el control de los yacimientos de salitre". Agrega que algunos diputados han querido desconocer estas negras proyecciones, pero su parte se limita a invitarlos a meditar sobre la cuestión y a ver si con este proyecto vamos o no a entregar nuestra independencia económica, y a pensar si no sería conveniente arbitrar otra solución que nos lleve al objetivo por todos deseado del reforzamiento de nuestra industria salitrera. No hay que olvidar que la diplomacia norteamericana está siempre al servicio del dólar, y que es un dogma "la doctrina del garrote grueso". Por su parte, no querría ver repetirse en Chile lo ocurrido a este respecto en otros países El proyecto del Ejecutivo, en la forma aprobada por la Comisión de Hacienda, ha venido a afirmar el concepto de la asociación del Fisco con los capitalistas extranjeros. El Gobierno alemán ha entrado también en convenios con los capitalistas, pero lo ha hecho con los capitalistas alemanes. Desgraciadamente es extranjero un gran porcentaje de los capitalistas con los cuales se quiere asociar al Estado chileno.

No encuentra, por otra parte, en el proyecto en discusión las garantías necesarias para que el Estado pueda ir a la caducidad de la Empresa en caso que lo estime conveniente; ni se garantiza tampoco un interés seguro a las acciones que el Estado tendrá dentro de la Compañía; garantizando en cambio un interés de 7 o|o a las acciones preferidas. De manera que el Fisco aporta la renuncia de sus derechos y además sus reservas salitrales, sin garantía alguna. Ingresa como pariente pobre y amarrándose por 60 años.

La Cámara tampoco tiene datos sobre las sumas que el país dejará de ganar por conceptos de los perjuicios que esta nueva organización reportará a las industrias, al comercio y a la economía nacional, aparte de la disminución de las rentas fiscales. No se ve tampoco en el proyecto cuál va a ser el capital de explotación. Hace falta, en general, un informe especial que sobre éstas y otras materias debió evacuar la Comisión de Hacienda. El proyecto, en la forma que ha sido presentado, no resguarda en suma debidamente los intereses generales del país.

El problema salitrero no es un problema de producción, sino de consumo, y aquí cabría anotar el fracaso sufrido por la Superintendencia de Salitre y Yodo en su misión de regular, organizar y prevenir la marcha de la industria. Este fracaso podría, quizá, atribuirse en parte a que en vez de aprovechar los conocimientos y experiencias de hombres versados en la industria, como los señores Ricardo Ayala, ex-gerente de la Compañía de Salitres de Antofagasta; Alberto Letelier y otros igualmente preparados, se prefirió traer a técnicos extranjeros, algunos de los cuales los son propiamente en materias carboníferas.

Para terminar, declara que no se siente aún suficientemente ilustrado sobre ese proyecto, a pesar de los discursos que acaban de pronunciar los señores Cárdenas y Cruz Almeida, en nombre de los demócratas, y de la Crac, y a pesar del optimismo que demuestran algunos diputados. Por su parte, considera que todos los miembros del Congreso, frente a este proyecto, deben estar a la altura de sus responsabilidades, y meditar sobre todo, si es o no conveniente que el Estado de Chile entre a asociarse con capitalistas extranjeros que cuentan con la diplomacia conocida en Cuba, Puerto Rico, Santo Domingo y Haití. No abriga el propósito de dificultar el despacho del proyecto en discusión, y sólo pide a aquéllos que no están de acuerdo con sus ideas, que se sirvan reconocerle la sinceridad con que en estos momentos exterioriza el pensamiento de su alma republicana, que lo lleva a decir que este proyecto no responde a la defensa de los intereses económicos del país ni de su independencia política.

—Quedó pendiente la discusión general del proyecto, el que entra a figurar desde el lunes próximo en el primer lugar de la tabla ordinaria.

Los scouts de Santiago festejarán a dos colegas mexicanos

El Directorio General del Cuerpo de Boy-Scouts, en su última sesión, tomó los siguientes acuerdos:

1.o Crear el cargo de Comandante provisorio para todos aquellos que reuniendo los requisitos exigidos, sólo les falte poco tiempo para cumplir la edad reglamentaria;

2.o Fijar el 1.o de setiembre de 1931 para que todas las brigadas de Guides usen el uniforme nuevo, debiendo las brigadas que se funden investirse con el nuevo uniforme;

3.o Se reconocieron también algunos Comisionados Provinciales, delegados ante el Directorio General y Comandantes de Brigadas.

FESTEJOS A DOS SCOUTS MEXICANOS

El Comisionado Provincial ha dictado la siguiente órden del día que se refiere a los festejos que se harán en honor de dos scouts mexicanos que visitan Santiago:

ORDEN DEL DIA N.o 9

1.o Desde hace algunos días son huéspedes de la familia scoutiva de esta capital, los scouts mexicanos señores José Mazaneros y Jesús Briceño Caballero. Los hospeda la brigada de boy-scouts "Grupo Santiago".

2.o El Directorio General ha acordado ofrecerles unas once-scoutivas el Domingo 22 del presente, en la Quinta de las Escuelas Recreativas Dominicales.

3.o Para recrear más scoutivamente a los señores Manzaneros y Briceño Caballeros, el Domingo próximo este Comando ordena:

a) La brigada de guides "Esperanza" concurrirá el Domingo 22 del presente a las 2 de la tarde a la Quinta de las Escuelas Recreativas, uniformada y con su estandarte.

b) La brigada de scouts "Tello", asistirá igualmente al sitio y hora indicada. A la primera, debiendo presentarse uniformada, con báculo, gallardete y estandarte;

c) La manada de lobatos de la brigada "Franklin", concurrirá uniformada;

d) La Patrulla de rovers "Sinceridad" asistirá también uniformada a la hora y sitio de las anteriores.

4.o Dejo especial constancia de los agradecimientos del Comisionado General don Ernesto Valenzuela Basterrica y de este Comando hacia los dirigentes scoutivos de Rancagua por las atenciones brindadas a los hermanos socutivos mexicanos y Brigada "Carabineros Grupo Santiago", durante la visita afectuada el jueves 21 del presente.—José María Narbona C., Comisionado Provincial de Santiago".

A beneficio de la Brigada "Benjamín Franklin"

La patrulla de Rovers Scouts número 2, en colaboración con la comisión de fiestas de la Sociedad de Artesanos "La Unión" ha organizado para hoy, en el local de esta última una velada y baile a beneficio de la Brigada "Benjamín Franklin", que sostiene la institución obrera citada.

La parte teatral de este acto estará a cargo de una delegación de la FOC que ha ofrecido desinteresadamente su concurso.

THE NATIONAL CITY BANK of NEW YORK

SUCURSALES EN CHILE

BALANCE EN 13 DE MAYO DE 1930, ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

Fondos disponibles.		
Caja y Depósitos en el Banco Central de Chile	$ 9.173,333.81	
Caja en Monedas Extranjeras	328,193.44	
Cheques y Valores de otros Bancos (canjes)	6.855,632.05	
Depósitos en Bancos del país	528,247.10	
Depósitos en el Exterior	17.906,015.69	$ 34.791,422.09
Colocaciones.		
Avances en Cuenta Corriente y Préstamos		
a) Garantidos	24.443,182.17	
b) Sin garantía especial	25.960,712.68	
Letras y Documentos Descontados	33.305,372.18	
Obligaciones de los Directores y Empleados	54,551.02	
Documentos por Boletas de Garantía	4.007,780.43	
Otras colocaciones	11.949,838.78	99.721,437.26
Inversiones.		
Bonos de Empréstitos Fiscales y Municipales	$ 1.737,382.50	
Acciones del Banco Central de Chile	2.045,250.00	
Otras Acciones y Bonos	2.406,256.90	
Valores en poder del Superintendente de Bancos	562,600.00	$ 6.751,489.40
Otras cuentas del Activo.		
Sucursales en el país	$ 8.671,242.16	
Operaciones de cambio	41.441,261.35	
Deudores por cartas de crédito, créditos documentarios y acreditivos	5.559,527.70	
Operaciones Pendientes y Varios	1.411,041.60	$ 57.083,072.81
Otras Cuentas del Debe.		
Gastos de administración, intereses, arriendos, comisiones, contribuciones, etc.	$ 3.335,542.96	
		$ 3.335,542.96
		$ 201.682,964.52

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

Adeudado al Público;		
Exigible a la vista o antes de 30 días.		
Depósitos en Cuenta Corriente	$ 32.840,963.23	
Depósitos a la vista, vales, consignaciones y retenciones judiciales	12.909,126.26	
Boletas de garantía a la vista	443,815.47	
Otros compromisos, letras y giros telegráficos por pagar	284,631.73	$ 46.478,536.69
Adeudado al Público;		
Exigible después de 30 días.		
Depósitos a plazo fijo e indefinido	$ 34.148,848.84	
Depósitos en Sección de Ahorros	1.059,358.24	
Boletas de Garantía a 30 días vista	3.549,004.96	$ 38.757,212.04
Adeudado a Bancos y Corresponsales.		
Adeudado a Bancos del exterior	$ 37.271,197.18	$ 37.271,197.18
Otras Cuentas del Pasivo.		
Retenciones del Impuesto sobre la renta	$ 3,273.10	
Operaciones de Cambio	41.536,134.95	
Cartas de crédito, créditos documentarios y acreditivos	5.559,527.70	
Operaciones Pendientes y Varios	1.727,513.65	$ 48.826,449.40
Otras cuentas del Haber		
Intereses, Comisiones, Arriendos, etc.	$ 5.349,569.21	$ 5.349,569.21
Capital y Reservas		
a) Capital pagado	$ 20.000,000.00	
Reserva legal	5.000,000.00	
		$ 25.000,000.00
		$ 201.682,964.52

CUENTA DE ORDEN

Valores en custodia	$ 65.750,317.30
Valores en Garantía	20.346,066.25
Valores en Cobranza	60.997,866.30
	$ 147.094,249.85

Depósitos de Valores en Custodia	$ 65.750,317.30
Depósito de Valores en Garantía	20.346,066.25
Depósito de Valores en Cobranza	60.997,866.30
	$ 147.094,249.85

W. S. B. FONES
SUB-CONTADOR.

WILLARD SHREWSBURY
GERENTE-INTERINO.

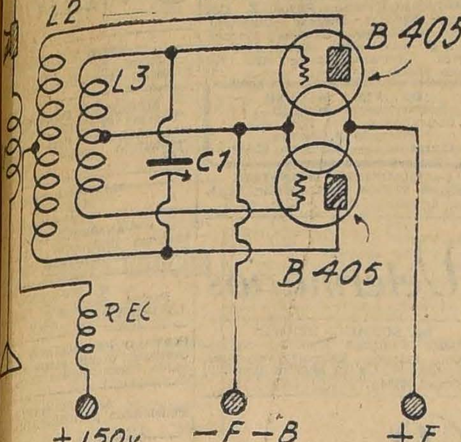
TERCERA SECCION
Radio N Hípica — Automovilismo — Comercio.
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE JUNIO DE 1930
EDICION DE 52 PAGINAS
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

Radio

UN PEQUEÑO TRANSMISOR

L2 tiene 8 vueltas, diámetro 10 centímetros, y el mismo alambre.
L3 es de 12 espiras, 8 centímetros de diámetro y alambre exactamente igual a las anteriores.
Estas bobinas van colocadas una adentro de otra, suspendidas con aisladores.
El condensador "C1" es de 500 M. M. F. ó 0.0005 M. F., del tipo especial



...ciente para radiotelefonía ...se ilustra, circuito Mesny, ...lación por absorción. ...un pequeño eliminador o ...s de baterías secas y dos ...de bajo consumo: B-406 ó ...pesar de lo cual los resul... han sido singularmente bue...

...res son los siguientes: L1 ...de tres espiras de 12 centí... alambre grueso de cobre o

para ondas cortas o sea de placas espaciadas.
La bobina de choke, R. E. C. en el circuito, tiene 50 vueltas y es del tipo Honey-comb. Pueden hacerse también en un tubo de 3 centímetros y 75 vueltas de alambre 0.5 D. C. A.

La antena puede ser una normal, bien aislada, siendo el micrófono usado un Ericsson, pudiendo usarse en su lugar cualquier otro igualmente bueno.

LAS INSTALACIONES RADIOTELEFONICAS DEL GRAF ZEPPELIN

Breve descripción

El "Graf Zeppelin" tiene instalado a bordo el más moderno equipo de radio que haya surcado el cielo. Fué instalado por la Telefunken, bajo la inmediata fiscalización del comandante Dr. Eckener, en estrecha colaboración con la especialísima compañía D. V. L. de Alemania.

El sistema radiotelegráfico comprende:
a) Sistema irradiante.
b) Productor de energía.
c) Transmisor.
d) Receptor.
e) Radiogoniométrico.

La compañía D. V . L. ensayó a título de experiencia, un pequeño transmisor de onda corta de 2 watt-aéreo de potencia, logrando en tal forma obtener el rendimiento y eficiencia de las ondas cortas en vuelos transoceánicos.

La transmisión se efectúa por medio de dos aparatos Telefunken, munidos de osciladores.

El primero tiene una potencia de 120-140 watt-aéreo, con campo de onda variable continuamente entre 500 a 3,000 m. y puede efectuar cualquier género de transmisión, sea de onda persistente, sea de ondas musicales o telefonía.

El alcance de este transmisor es en telegrafía de 1,500 a 2,000 km.

El segundo transmisor es del tipo normal Telefunken para aeroplanos.

Tiene una potencia de 70 watt con campo de onda de 300 a 1,300 metros.

También este aparato efectúa cualquier transmisión; persistente, musical o telefónica.

El receptor instalado en el "Graf Zeppelin" es de un campo de onda 10 a 280 m. provisto de una válvula de reacción, dos válvulas amplificadoras de baja frecuencia y un circuito de Colina intercambiable.

Completan el equipo tres recibidores neutrales de 6 válvulas que se subdividen el vasto campo de onda de 120 a 25,000 m.

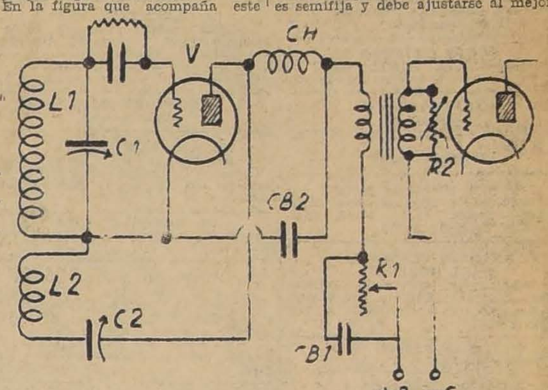
El primero de estos recibidores que se gobiernan simultáneamente por serie de tres, tiene un rendimiento de 120 a 1,200 m. El segundo es para ondas de 400 a 4,000 metros. El tercero es para ondas de 3,000 a 25,000 metros.

El equipo radiogoniométrico con campo de onda de 400 a 3,000 m. se encuentra ubicado en la navecilla del dirigible con el objeto de favorecer su recepción.

RECEPTOR PARA ONDAS CORTAS

Cualquiera que sea su circuito, siendo a reacción, puede ser mejorado grandemente utilizando como complemento del control de reacción, una resistencia en serie con la corriente de placa, a fin de fiscalizar el voltaje que llega a detectora.

En la figura que acompaña este texto, ilustramos el circuito de un receptor común con la adición a que nos referimos.



R1 es la resistencia nombrada de 200 000 ohms, el condensador CB1 es de 0.5 M. F. by-pass. CB2 es de 0.001 M. F., L1 y L2, un juego de bobinas para ondas cortas. C1, condensador variable de 11 placas tipo onda corta: C2, 7 placas, igual tipo.

CH es un buen choke de radio frecuencia; R2, una resistencia de 0 a 500,000 ohms, para reducir el "aullido de franja". La resistencia de reja es semifija y debe ajustarse al mejor valor con cada lámpara, siendo el condensador fijo de 0.00018 M. F.

Este circuito, con un cuidadoso ajuste de todos sus controles, permite una recepción sumamente buena en onda corta.

ANALISIS DE UN RADIORRECEPTOR

Sencilla explicación de los principios fundamentales en que se basa el funcionamiento de un equipo receptor moderno

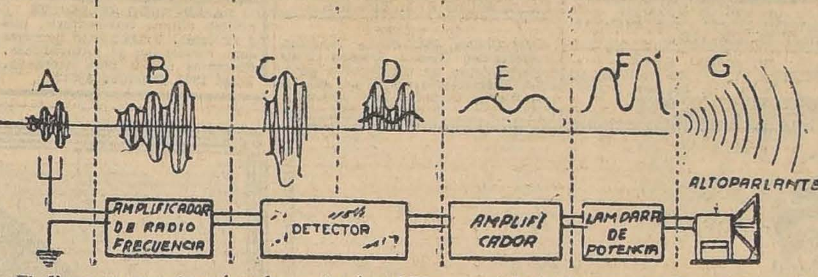
Todo radiorreceptor puede dividirse en seis secciones fundamentales:

La antena, el amplificador de radiofrecuencia, el detector, el amplificador de audiofrecuencia, el altoparlante y la fuente de energía.

Cada una de estas secciones tiene una función perfectamente separada y definida.

Estudiaremos, en líneas generales, la operación de las distintas unidades, cuyo conocimiento facilita al radiómano obtener de su propio aparato los mejores resultados.

En pocas palabras: la tarea de un receptor es recibir la agrupación de señales captadas por la antena, seleccionarlas por medio de circuitos sintonizados, amplificarlas, cambiarlas de forma, amplificarlas de nuevo, cambiarlas de energía eléctrica en mecánica y, luego, en energía acústica en forma de ondas sonoras. El procedimiento es complicado y su comprensión no muy sencilla.



El diagrama muestra cómo las ondas inaudibles, captadas primeros por la antena, sufren cambios sucesivos hasta la salida del sonido del alto parlante.

A, señal muy débil de r. f. modulada, inducida en el circuito de antena. B, el voltaje de r. f. es aumentado por el amplificador de r. f. C, Señal de r. f., modulada, impresa sobre la entrada del detector. D, Salida del detector rectificada. La línea gruesa indica la señal de a. f. E, La salida de a. f. del detector es aumentada en el amplificador de a. f. F, La lámpara de potencia aumenta la energía de la señal de a. f. G, El alto parlante convierte la energía eléctrica en energía acústica.

LA ANTENA

La antena que colocamos rodeando los adornos de la habitación, o sobre el techo, induce en ella corrientes débiles de todas las estaciones radiopropaladoras cuyas señales la alcanzan. Estas corrientes pueden ser comparativamente grandes, por ejemplo, una décima de voltio o más, pero con más frecuencia son muy pequeñas, a veces de muy pocas millonésimas de voltio. Algunos receptores sensibles modernos dan medio volumen en el altoparlante cuando el voltaje total inducido en la antena es del orden de 15 o 20 microvoltios (millonésimas de voltio). Tal sensibilidad ha sido posible por el empleo de varias etapas de amplificación de radiofrecuencia con lámparas de grilla blindada.

Los voltajes inducidos en la antena determinan corrientes, que fluyen a través del sistema antena-tierra del receptor, y producen voltaje a través del primario del circuito de antena, resultando, finalmente, un voltaje producido a través de los circuitos de grilla de la primera lámpara amplificadora de radiofrecuencia.

Por consiguiente, en el receptor se emplea la antena como colector de energía, en tanto que en el transmisor de la estación propaladora se la utiliza como radiador de energía. Generalmente, cuanto más alta y más larga es la antena receptora, más energía capta y más alto se oye el programa propalado. Pero los receptores modernos, debido a su alta sensibilidad y gran poder de amplificación, dan excelentes resultados con pequeñas antenas internas o externas, y si sólo se desean oír estaciones locales es suficiente un alambre de pocos metros.

EL AMPLIFICADOR DE RADIOFRECUENCIA

Los voltajes desarrollados a través del circuito de antena del receptor son demasiado pequeños para usarlos directamente, y deben ser amplificados. Los circuitos amplificadores de radiofrecuencia consisten en lámparas y transformadores. Una lámpara ordinaria tipo 201-A, con un transformador apropiadamente diseñado, amplifica la señal unas 10 veces; en consecuencia, dos lámparas del mismo tipo dan una amplificación de alrededor de 100 veces. La ganancia obtenida con las lámparas de grilla blindada es mucho más alta; hay receptores modernos que trabajan con una ganancia por lámpara de alrededor de 40, y algunos llegan a 60. Dos lámparas de grilla blindada, dando una ganancia de 40 cada una, representan una ganancia total de amplificación de 1,600.

También se obtiene algún aumento del transformador de radiofrecuencia que conecta la antena a la grilla de la primera lámpara. Puede conseguirse una ganancia de 10. Por lo tanto, un receptor con dos lámparas 201-A, tiene una ganancia de amplificación total alrededor de 1,000. Y asimismo, un equipo con dos lámparas de grilla blindada da la ganancia total de 16,000 aproximadamente. Si cada lámpara da una ganancia de 60, la amplificación total será de 60x60x10 igual 36,000. Con semejante amplificador, si el total inducido en la antena fué de 10 millonésimas de voltio (diez microvoltios), la salida de voltaje del amplificador será de 360,000 microvoltios, o sea, 0.36 voltios.

La función principal del amplificador de radiofrecuencia es aumentar el voltaje de la señal; pero en los modernos amplificadores de radiofrecuencia sintonizados, los transformadores sintonizados conectara fueron producidos originalmente por la impresión sobre ella de voltajes de audiofrecuencia, la salida del detector, que varía de acuerdo con los cambios de amplitud de la portadora, contendrá los mismos componentes de audiofrecuencia que fueron captados por el micrófono en la estación de propalación. Los receptores modernos utilizan "detectoras dos entre las lámparas sirven también para seleccionar la señal deseada y eliminar las indeseadas. En el circuito de antena existen muchas señales impresionadas, unas débiles otras fuertes, y el amplificador de radiofrecuencia del receptor usual amplifica la señal deseada al mismo tiempo que elimina las indeseadas.

EL DETECTOR

La salida de voltaje del amplificador de radiofrecuencia varía de amplitud, de acuerdo con el discurso o música impresos sobre la onda portadora en la estación que transmite. Esta señal es inaudible cuando se recibe y, ante todo, hay que detectarla o rectificarla, a fin de obtener una corriente que variará con los cambios en la amplitud de la portadora. Esta corriente se obtiene por el proceso de detección. La entrada en el detector es voltaje de radiofrecuencia variante (técnicamente, voltaje de r. f. "modulada") y la salida es una corriente que, paulatinamente, varía de acuerdo con los cambios de amplitud del voltaje de entrada de la detectora. Y como los cambios en amplitud de la portado- de potencia" operadas, frecuentemente, con entradas de r. f. de vari... voltios.

La corriente de salida del detector es, por lo tanto, una corriente de audiofrecuencia, esto es, que está variando en una proporción que sería audible para el oído humano si éste pudiera oír corrientes eléctricas. Pero el oído percibe ondas sonoras, y debemos convertir estas corrientes de audiofrecuencia en ondas de sonido.

LOS AMPLIFICADORES DE AUDIO FRECUENCIA

Recordemos que al tratar del amplificador de r. f. dijimos que es necesario aumentar el voltaje de la señal de r. f. antes de que pueda ser utilizado para operar los circuitos detectores modernos. Ahora, también, tenemos el mismo problema relacionado con la salida de voltaje de a. f. del detector. Este voltaje tiene que ser aumentado antes de su utilización efectiva, y esta tarea es la que realiza el amplificador de a. f.

El aparato consiste — como en r. f.— en lámparas y transformadores, con la única diferencia de que, en este caso, los transformadores amplifican corrientes de a. f. en vez de r. f. La tendencia moderna es emplear poca amplificación en a. f. La ganancia en esta etapa, en algunos receptores, puede ser alrededor de 25, cuando hace un año alcanzaba a 75 o 100. Es posible emplear esta ganancia inferior en a. f., por muy alta amplificación en r. f., que se obtiene con las lámparas de grilla blindada, y, también, porque el empleo de poca ganancia en a. f. significa reducir a una proporción descuidable el zumbido de la corriente alternada.

El amplificador de a. f. se conecta entre la salida del detector y el circuito de entrada de las lámparas de potencia, y su único objeto es aumentar la salida de a. f., del detector a un punto en que el voltaje sea suficiente para operar la lámpara de potencia.

En los circuitos de a. f., entre el detector y la entrada a la lámpara de potencia, se ha procurado aumentar el voltaje de la señal, pero al llegar a la grilla o entrada de la lámpara de potencia no tenemos ya interés especial en el voltaje, sino en obtener tanta potencia en la a. f., como sea posible. Por consiguiente, empleamos lámparas diseñadas para rendir potencia. La 271A, por ejemplo, provee, aproximadamente, 0.7 vatios; la 245, alrededor de 1.6 vatios, y así sucesivamente. En la mayoría de los receptores modernos hay dos lámparas tipo 245 en "push-pull", lo que da una salida de 3 a 4 vatios, que es casi igual a la potencia requerida para calentar los filamentos de tres lámparas de tipo 201A.

Las lámparas de potencia son operadas por el voltaje de a. f. levantado por el amplificador de a. f., y los circuitos de la lámpara de potencia están arreglados de modo que se obtenga de la lámpara la mayor energía posible. Deseamos emplear la salida de la lámpara de potencia para operar un altoparlante, y esto requiere energía.

Recordemos que al tratar del detector encontramos que produce un importante cambio en la señal; en la entrada, la señal tenía un voltaje de r. f., y en la salida del detector el voltaje era de a. f. La señal sufre otro cambio en el altoparlante aún más acentuado, modificándose su verdadera naturaleza. En el altoparlante, introducimos energía eléctrica que pone en movimiento el diafragma, y estos movimientos determinan en el aire ondas de sonidos. Estas ondas sonoras representan la energía acústica que ha sido obtenida de la energía eléctrica alimentada en el altoparlante. El más moderno de estos aparatos es aún tan imperfecto que sólo rinde en energía acústica el 2 ó 3 por ciento de la potencia eléctrica que recibe. Las ondas sonoras producidas por el altoparlante llegan a nuestros oídos y oímos el resultado como música, o como estático si hay al mismo tiempo una tormenta.

En resumen: la antena capta la energía, los circuitos de r. f. la amplifican y eliminan todo lo que no sea la señal deseada, el detector cambia la señal de r. f. en a. f., el audioamplificador eleva la salida de a. f., del detector y la lámpara de potencia provee energía al altoparlante, en el que esta energía eléctrica se convierte en energía acústica.

Esta es la cadena de operaciones que se realiza en todo radiorreceptor.

Los liceos de San Pablo (Brasil) tienen aparatos receptores

En San Pablo, Brasil, todos los liceos fiscales han sido dotados de estaciones radioreceptoras, con el fin de hacer oír a los educandos las partes de los programas de radiodifusión que les pueden convenir.

Tales programas son compuestos por el Consejo de Profesores.

Telefonía entre dos trenes en marcha

En Norte-América y otros países de avanzada técnica, se ha llegado, desde hace algún tiempo, a hacer posible la comunicación telefónica entre un tren en marcha y las ciudades.

En la actualidad se están haciendo experimentos para llegar a establecer dicha clase de comunicaciones entre dos trenes en marcha.

A juzgar por los resultados obtenidos hasta la fecha, es posible que tal adelanto se llegue a conseguir en la práctica, ya que, teóricamente, la cosa es perfectamente posible.

...tres antenas ...ata de evitar ...l "fadding"

...meno llamado "Fadding", ...por experiencia, depende en ...el plano de polarización de ...emitidas, o sea, del plano, ...cual se propaguen las osci... ...aéreas.

...ente, la Compañía Marco... ...ensayos que tienden a en... ...medio como impedir el ...o, por lo menos, reducir... ...mínimo.

...o, se efectúan las experien... ...ndo girar de continuo el ...polarización.

...fin se usan tres antenas ...ducen distintos ángulos de ...con respecto a la tierra. ...modo, las estaciones cap... ...campo de fuerza semiconstan...

Los festivales de Beirout (Alemania) radiodifundidos

Según se había anticipado a principios del presente año, los festivales de música de Wagner en el teatro construído bajo la dirección del gran maestro, en Beirout, serán trasmitidas por una estación especialmente instalada para el efecto.

Se ha fijado el siguiente programa para estas transmisiones: dos ejecuciones de "El anillo de los Nibelungos"; cinco de "Tanhauser"; cinco de "Parsifal" y "tres de "Tristán e Isolda".

Para dirigir estas funciones han sido contratados Siegfrid Wagner, Karl Muck, Elmendoff y Toscanini, directores muy reputados, algunos de los cuales, como Siegfrid Wagner, hijo de Ricardo, se han especializado en esta clase de funciones.

...iere escuchar ...rica del Colón ...Buenos Aires?

...ite la L. S. Y. C. X. 6.

...transcurso de los meses de ...julio y agosto, serán trasmi... ...radio las siguientes óperas ...temporada lírica del Colón de ...Aires por la L. S. Y. C. X. 6.

...ciulla del West", con Dalla ...Thill, Galeffi y Lanskoy; "El ...los dioses", con Llacer, Ber... ...chenko, Fagoaga, Damiani ..."Kovanchina", con Berta... ...Lanskoy, Mirassou y Rai... ...Traviata", con Muzio, Masini ..."La Walkyria", con Llacer, ...chenko, Fagoaga, Pascro y ..."Elisir d'amore" con Rome... ...Baccaloni y Chilardini; ...con Muzio, Bertana, Miras... ...y Pasero; "Manón", con ...Schipa, Chilardini, y Wal... ...ero" (de Pizzetti), con ...Fagoaga, Damiani y Pa... ..."Andrea Chenier", con Muzio, ...Mirassou y Galeffi.

...mes de julio serán puestas ...: "Mignon", con Bertana, ...Schipa, Ghilardini y Lans... ...Godunoff", con Bertana, ...Chaliapin, Fagoaga, Mi... ...Baccaloni, Raisoff, Nessi y ..."Trovatore", con Muzio, ...Lauri Volpi, Franci y Pa... ..."Amaya" (de Guridi), con ...Spani Bertana, Fagoaga y ..."Guillermo Tell", con Spa... ...Castagna, Lauri Volpi, ...Pacero, Baccaloni y Raisoff; ...", con Dalla Rizza, Ja... ...Chaliapin y Masini; ...de la rosa", con Llacer, ...Lanskoy y Raisoff; "El ..." con Bertana, Mirassou y

...el mes de agosto, último de ...orada, se ofrecerán: ..."Barbero de Sevilla" con Rome... ...Chaliapin y Galeffi; "Don ...", con Morengo, Schipa, Chi... ...y Baccaloni; "Sadko" (de ...Korsakoff), con Bertana, Nes... ...Walter; "Luisa" con Nescou... ...chenko, Thill y Lanskoy; ...one di Faust", con Spani, ...Thill y Walter; "Tosca", con ...Lauri Volpi y Franci; "Ta... ...de Schuman) con Spani, Ber... ...Fagoaga y Damiani.

...res conciertos ...ino-americanos

...L. S. Rowe, Director Gene... ...la Unión Panamericana, anun... ...cientemente, que se celebrarán ...conciertos latinoamericanos du... ...temporada de verano en la ...del Palacio de la Unión en ...ton, D. C.

...ero se dió la noche del lu... ...junio.

...undo concierto tendrá lugar ...del martes 8 de julio, de ...las 10.30 (hora del Este de ...Unidos).

...concierto será el 11 de ...de las 8.30 a las 10.30 (ho... ...de los Estados Unidos). ...conciertos son transmiti... ...por la Estación NAA, ...ton; y la última media ...la red "Roja" de estaciones ...pañía Nacional de Radio... ...Al mismo tiempo, la ...Internacional General Elec... ...itirá los programas desde ...de Schenectady, por dos ...onda corta (W2XAF, 30 ...(W2XAD, 19 metros) a fin ...puedan ser recogidos y re... ...por las estaciones trans... ...la América Latina.

Estacion transmisora experimental de París

Ultimamente fué inaugurada en París una nueva estación radio-transmisora, que trabaja con un largo de onda de 31,65 metros, y una potencia de 1 Kw.

Todos los días, desde las 21 horas, transmite música de discos, anunciándose del siguiente modo "T. M. G. Aquí, París Experimental Radio".

Un dispositivo para

CONTROLAR LA CORRIENTE EN ANTENA

T
C
L1
L2
L3

Cuando se carece de amperímetro térmico, existe un sencillo método que permite substituirlo con ventaja.

Consiste en arrollar 10 o 12 vueltas de alambre muy fino de niquelina, alrededor de la cubeta del mercurio de un termómetro común.

Este adminículo se intercalará como un amperímetro térmico común, tal como se ilustra en la figura y marcará divisiones en grados, debido al calor desarrollado por las espiras de alambre de niquelina que dilatará el mercurio.

Este "amperímetro térmico" ad-hoc se puede calibrar valiéndose de uno cualquiera que ya lo esté y que sea lo más exacto posible.

En la figura, T, es el termómetro, del tipo de baño, "C" condensador de antena del transmisor, L1 bobina de alambre de niquelina arrollada en la cubeta del termómetro.

L2 y L3 bobinas del transmisor. Secundario y primario, respectivamente.

No moleste a sus vecinos...

Un nuevo ruego hay que agregar al número de ruegos formulados por las estaciones alemanas, como ser: "No olvide de conectar su antena a la tierra". "No olvide a los niños de los pobres". Cada noche se puede oír a las estaciones bávaras añadir las palabras siguientes, antes de la lectura de las últimas noticias: "Tenga a bien regular su altoparlante a una intensidad de apartamento, a fin de no molestar a sus vecinos".

Guia Profesional

Abogados

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades Huérfanos 1328.

JULIO FABRES EASTMAN
OSCAR R. CARCAMO
Huérfanos 785, casilla 1934. 9-Jl.

ALFONSO FREILE LARREA
Abogado
Juicios civiles y criminales, alegatos, cobranzas, mandatos. Bandera 323. Oficina 1, casilla 2546. 21-J

OSCAR GAJARDO
Huérfanos 1223. Teléfono 88949. 18-ag.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975. 4.º piso. oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos. 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso, of. 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222.

ARMANDO QUEZADA A.
HECTOR BOCCARDO
EUGENIO MATTE H.
LEONIDAS DURAN B.
ENRIQUE MOZÓ M.
Abogados
Bandera 231.— Teléfono 85513.— Casilla 2861. Consultas: 3-5 P. M.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 32.

Medicos

Dr. ALFONSO VIAL
Cirugía. Auto 83440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. CARLOS AGUIRRE
Urinarias, Venéreas. Sifilis. Carmen 191. 30-J

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALCAINO
Especialista Hospital Salvador. — Oídos, nariz, garganta. Dieciocho 314. Teléfono 35107. 2 a 5.

DOCTOR ALESANDRINI
Cirugía. Ginecología, lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Rendez vous. — Teléfono 83555. Merced 322

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636. 10-M.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista graduado Londres, Chile. Teléfono 86602. Delicias 33. Ausente

Dr. HONORIO AGUIRRE
Enfermedades, niños. Carmen 191.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BARAÑAO GAZMURI
Del Hospital del Salvador
Cirugía. Enfermedades señoras. — Nataniel 654. De 3 a 5. Teléfono N.o 89651.

Dr. BORQUEZ SILVA
Medicina interna. Rayos X. Prat 80. 3-6.

Dr. SANTIAGO BARRENECHEA
Oculista
Regresó de Europa. Consultas: 3 a 6. Bandera 131. 5 Jun.

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4. Dic.—31

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, venéreas, sífilis. 11 a 12 y 2 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Compañía 1378. Teléf. 85295.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716 Teléfono 87690 2-4.

Laboratorio Clínico
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada
Teléfono 83695
Exámenes Sangre, orina, espectoración, jugo gástrico, vacunas. etc Metabolismo Basal.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43

Dr. CASTAÑON
Pulmón. 3-5. Claras 457 Teléf 73642

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12 y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

DR. CANALES
Por cambio residencia vende en Tocopilla consultorio, dotado Rayos X, electro mediana, etc. Referencias: Tocopilla, casilla 195. 14 J.

Dr. DAGNINO
Urinarias
2-4. Teléfono 80636 Monjitas 651.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. LUIS DONOSO
Médico cirujano
Riñón, Urinarias, Sífilis. San Martín 70, teléfono 81275. 24-M

Dr. DREKMANN
Medicina enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316

Dr. ESPILDORA LUQUE
Oculista.
Consultas: 3—6 Delicias 416.

Dr. ELGUETA
Regresó de Europa. Consultas 1-4. Prat 494.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 721.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras, Partos. Londres 61. Teléfono 62087. 2-3 1|2.

Dr. JUAN GANDULFO
Cirugía y ortopedia. De 4 a 5. Londres 63. Teléfono 83574. 4-V

Dr. GANTES
Enfermedades de niños. Rosa 2066 De 3 a 5 Teléfono 80834

DR. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 563.

Dr. GONZALEZ CHACON
Piel, sífilis, venereas. San Antonio 128.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449 — De 3 a 6
N|O

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4 Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84519.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. — 2-5. Brasil 39.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. HEINS
Unicamente Piel, Sífilis.— Estudios en Viena, París, Berlín.— Consultas 2 a 6.— Huérfanos 1551.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 258. Teléfono 85647. 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. JOHOW
Estudios en Europa. Cirugía. Ortopedia. 3—4. Catedral 2049. Teléfono 404. Estación. 5-V

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago. Intestino. Hígado. Radioterapia, Radiumterapia. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466 De 3 a 5

INSTITUTO KOCH
Serrano 295 —Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares
Pneumotórax - Oxigenoterapia
RAYOS X
LUX ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA
Laboratorio Clínico.—Inyecciones.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467.

PENSIONADO LAENNEC
San José de Maipo. Teléfono 5
Sólo para enfermos del pulmón curables.
UNICO EN CHILE
DR. VEGA MACHER.
Médico Residente
EMILIO CHEYRE.
Administrador.
Referencias: Claras 549. Santiago
Teléfono 65432

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794.

Dr. JULIO MOORE FUENZALIDA
Cirugía Señoras. Partos. Manuel Rodríguez 355, Teléfono 88975. De 2 a 4.

LABORATORIO DR. MURANDA
(Jefe Laboratorio Hospital Salvador)
Monjitas 651. Teléfono 80636. Abierto permanentemente.

Dr. ALEJANDRO MORALES
Medicina interna. Ayudante Clínica. Consultas: 2-5. Lira 842.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas, Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849 4.30-6.30.

Dr. IVAN PRIETO N.
Especialidad niños: Santa Mónica 2376. Teléfono 85482. Consultas horas convenidas.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón. Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

Dr. PAREDES
Enfermedades señoras. Cirugía. — Consultas: 2-5. Brasil 47.

PIEL, SIFILIS, VENERAS.— POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés, Yáñez, Guzmán, Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra violeta. n|o.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. — Delicias 465.

Dr. QUIJANO
Pulmón, corazón, estómago. Rayos X. 2-4. Merced 560. Teléf. 87819.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador. — Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. ALBERTO RAHAUSEN
Regresó Europa
Cáncer. Radiumterapia, 2-5.
Dr. GUILLERMO RAHAUSEN
1-3. Serrano 53. Teléfono 88011.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Catedral 1492.— Consultas: 3 a 6. 13-Nov.

Dr. F. STEIN
Titulado Alemania, Chile. Cirugía, medicina general. Domicilio, consultas 3-6. Huérfanos 1800.— Teléfono 894[illegible]6.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. SANTIAGO SILVA ALVAREZ
Medicina interna. Vicuña Mackenna 440. Teléfono 65047. Consultas 2-4. 27-M

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Londres 63. 2-3.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
médico clínica universitaria, piel y venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 5-8 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

IDA THIERRY
Oculista
Estudios en Europa. Merced 560.— Consultas 2 a 4.

Dr. TALLMAN
Medicina general, Vías urinarias. Diaterma. Catedral 1596. Teléfono 88097. 4-7.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221, Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos Naturales. San Francisco 1138. (2 - 5).

Dr. VERDAGUER
Oculista. Agustinas 960, de 2 a 5.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna Rayos X. Corazón, Riñón, Aparato digestivo Sífilis.— Lunes, miércoles, viernes 3-4 1|2.— Reserva hora: Martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806

DR. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y Viernes.
Claras 549.— Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. — 3-5.

Veterinarios

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Atiende animales menores, únicamente 11 a 12 M. Monjitas 780, Teléfono 83649.

Dentistas

Dr. ALCOCER
Regresó Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ LOBOS
Rayos Ultravioleta. San Diego 374. Teléfono 62390.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar oro. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

RADIOGRAFIAS
Dentista, Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769

JULIO TOLEDO
Mecánico Dental
Trabajos rápidos, Estado 18.

CARLOS H. ROJAS
Especialmente placas, puentes, extracciones.
Tratamientos modernos.
Atiende: Lunes, miércoles y viernes. Central 15. Teléfono 86027.

Dr. VALENZUELA DONOSO
Agustinas 975, oficina 210. Consultas 4-7.

Matronas

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2010

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero, trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Huérfanos 2742.

MATRONA ERAZO
Mujica 20

ANNELIES GEISSE
Matrona diplomada Chile-Alemania. Pensionado. Cerro 38, frente Lira.

H. IZQUIERDO
Partos. Honorarios módicos. La Paz 9.

INSTALO PENSIONADO ANA T.
Orellana, donde atenderá su distinguida clientela: San Diego 267.

AMELIA MATUS
Pensionado particular. Echaurren

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.

CONSULTORIO PRIVADO
Precios módicos. García Reyes

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 17[illegible]. Teléfono 85310.

Varios

CLINICA VENEREAS, CIRUGIA
Alameda 2595. Doctor Ugalde, 12, 3 a 8. Tratamiento rápido, moderno. Sífilis. Gonorrea. Hospitalización. Facilidades, tratamiento. Teléfono 80732.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

SIRIO, favorito en el clásico "Daniel Concha Subercaseaux"

Field Marshall, es nuestro candidato en la prueba de perdedores. — En las restantes recomendamos a Pontoise, Sagitario, Rico Moro, Stockwell y La Chinita

...pués de la copiosa lluvia de ...noche, volveremos a tener pis... pesada esta tarde en el Club Hípico, lo que quiere decir que los re... serán numerosos, y en conse... ...cia, la cartilla, que aparecía co... muy regular, puede quedar re... ...da a ínfimo interés.

...de advertir que las pruebas or... ...rias se correrán hoy por la pis... chica, que es mucho más pesada ...la otra, y con recta muy corta, ...que, al final, se traduce en ven... innegable para los caballos pun...

...rve de base al "meet" el premio ...sico Daniel Concha Subercaseaux, ...dicap sobre 2,400 metros, y re... ...do a caballos que durante la ...porada de otoño hayan llegado ...cé en distancias superiores a 1,600 ...ros.

...s competidores han ratificado ...ipciones: Chute, Chop, Diamond ...od, Sirio, Skirmish y Dakota.

Chute produjo una mala performance en el premio Kissing Cup, disputado el 8 de junio, pues cotizado gran favorito, apenas pudo rematar cuarto detrás de Tejo (52), Adivino (47) y Campeador (54), o sea, aventajando solamente a Cuarterola (44).

Allí, Chute, cargaba 58 kilos; pero su fracaso nos resulta explicable, ya que oportunamente se dijo que el caballo se encontraba "descomido".

En esta oportunidad, el hijo de Ródano, reaparece en buenas condiciones, y como el estado de la pista le favorece, y el handicap también, hay que reconocerle una gran opción.

Sirio, ha corrido tan bien últimamente, que el cronista no puede desentenderse de su "chance", así como no puede prescindir de Diamond Good, cuya chance es de primer orden.

Optamos por Sirio para ganador, y por Chute para el placé.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Primera carrera

Dará comienzo a la reunión el premio Navy, condicional sobre 1,300 metros, y en donde la elección hay que hacerla entre La Huasca, Aletazo, Pontoise y Marys Trance.

Aunque Mary's Trance, ya produjo una performance notable al ganar a La Huasca, nosotros vamos a hacer nuestro favorito a Pontoise, en la idea de que reaparece en las mejores condiciones.

Para los placés, Aletazo y Marys Trance.

Aquí no correrán Checa y Algarabía.

Segunda carrera

La segunda carrera, premio Niebla, handicap sobre 1,500 metros, es una prueba llena de dificultades para el pronóstico, pues entre los 16 inscritos, no hay qué elegir entre Alpha, Sarmentosa, Naranjal, Newton, Alicahuina, Desaix y Sagitario.

Optamos por Sagitario para el primer lugar, en vista del estado de la cancha.

Para escoltarlo, Alicahuina, que está muy buena, y Desaix, con el que se corren una "fija".

No correrán Blandengue, Bogador y tal vez Omoana.

Tercera carrera

La tercera carrera, premio Nerry, condicional sobre 1,400 metros, para dos años ganadores hasta de dos carreras, que no sean clásicas, puede resultar un interesante cotejo entre Rico Moro— que debe ser el favorito — Cocolleo, especialista para la cancha, y Fripón, Orloff, Penzance, Pucón y Water Polo.

Como ya el caballo Rico Moro se ha impuesto sobre elementos superiores a los presentes, lo dejamos para defender nuestro pronóstico, con no pocos temores a Orloff, que ha trabajado en forma como para no perder.

Cuarta carrera

Ocupa el cuarto lugar del programa el premio Nobility, también condicional sobre 1,300 metros, y destinado a productos no ganadores.

Después de la lucida performance de Tantehue, el jueves pasado, y en donde escoltó a un animal de calidad, como Old Times, creemos que el pronóstico del pupilo de Pérez, se impone, ya que entre sus acompañantes, no va ninguna maravilla.

Sin embargo, como el potrillo Field Marshall es un secreto a voces, lo dejaremos en el primer lugar, con Tantehue y Yara, para los puestos siguientes.

Sexta carrera

A continuación del clásico tocará su turno al premio Nedda, condicional sobre 1,300 metros, y que lleva en Biribí, Dúo, Stockwell y Carlinette, las mejores cartas.

Sin entrar en mayores consideraciones, diremos que nuestro favorito para el primer lugar es Stockwell, que se conduce en gran forma en estas canchas.

Para el segundo puesto optamos por Biribí, y para el tercero, Carlinette.

Séptima carrera

Clausura la reunión un interesante handicap sobre mil quinientos metros, y que será disputado por Polymela, Scaramouche, Bodas de Oro, Gayarre, Samuray, Macoco, B. Dunois y La Chinita.

Polymela, a pesar de los 60 kilos que le han correspondido, es gran carta, pues se conduce maravillosamente bien en el barro, y la yegua conserva su estado sobresaliente.

Scaramouche, tiene tanta o más opción que Polymela.

Bodas de Oro, vencedora de Filleule en el Lisímaco Jaraquemada, ha quedado en condiciones de repetir su hazaña.

La Chinita y Gayarre, se midieron hace 8 días en una milla, y la yegua ganó fácilmente al caballo a una diferencia de 6 kilos, y como ahora van a cuatro, las probabilidades parecen de parte de la pupila de Sandoval, y en consecuencia, hacemos nuestra favorita a La Chinita. Para los placées, Pique y Beau Dunois.

RESUMEN

1.a — Pontoise, Aletazo, Mary's Trance.
2.a — Sagitario, Alicahuina, Desaix.
3.a — Rico Moro, Orloff.
4.a — Field Marshall, Tantehue, Zurda.
5.a — Sirio, Chute.
6.a — Stockwell, Biribí, Carlinette.
7.a — La Chinita, Pique, Beau Dunois.

SIRIO, el espléndido Campanazo, que defenderá nuestro pronóstico en el clásico Daniel Concha Subercaseaux.

Ganadores del premio Daniel Concha Subercaseaux

1920 Tirteo, por Turín y Euskara.
1921 Gabinete, por Olascoaga y Green Cap.
1922 Electrón, por Cuyano y Santa Elena.
1923 Isabelino, por El Tango e Isabela.
1924 Joy Bird, por Brazil y Blue Bird.
1925 Risa Loca, por Brazil y Javo
1926 La Décima, por Buñuelo y Haparanda.
1927 Bandazo, por Tullibardine y Bombe Glacé.
1928 Morisco, por Almirante Sturdee y Madelón.
1929 Chute, por Ródano y Gougardine.

Caballos que no correrán esta tarde en el Club Hípico

1.a CARRERA. — Checa, Ville Lumiere y Reflector.
2.a CARRERA. — Blandengue y Bogador.
4.a CARRERA. — Fray Andrés, Aisse y Old Times.
7.a CARRERA. — Oxford, Tik Nay, Indio Bueno, O'Connor y Styx.

Concurso de Pronósticos

CLUB HIPICO

	G.	P.
1.o El Mercurio	34	139
2.o La Nación	32	143
3.o Las Ultimas Noticias	30	132
4.o Los Tiempos	29	137
5.o El Diario Ilustrado	28	141
6.o El Imparcial	26	124
7.o La Huasca	25	134

HIPODROMO CHILE

	G.	P.
1.o El Imparcial	21	115
2.o Las Ultimas Noticias	20	110
3.o Los Tiempos	19	131
4.o La Nación	18	131
5.o El Mercurio	16	115
6.o La Huasca	14	108
7.o El Diario Ilustrado	10	113

CLUB HIPICO DE SANTIAGO — Domingo 22 de junio de 1930

PRIMERA CARRERA, a las 13.30 hora. — Premio NAVY. — 1,300 metros. — Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de 20 mil pesos. — Peso: 48 kilos. — Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados sobre $ 5,000. — Inscripción: $ 40 — Premio: $ 4,000 al 1.o

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Bagú	A. Gatica	1 Checa	56	4	F	Chile	Siberiana	Blanco, braz. negros	No corre
Tonelli	Cucaña	2 Pretal	55	4	F	Olascoaga	La Presilla	Oro y negro en ruedas	M. Villena
Díaz	R. Díaz	3 La Huasca	54	3	F	Calais	Claro de Luna	Azul braz y g. amarilla	A. Aránguiz
Rodríguez	A. Bouzout	4 Villa Lumiere	54	3	F	Tacite	Gamma	Blanco m. y g. rosadas	No corre
Guzmán	Santa Isabel	5 Aletazo	50	3	F	Salpicón	Aleta	Azul osc., m. azules y am. en r.	J. Guajardo
Méndez	V. Ugarte	6 Kanna	50	3	F	San Marcos	Ku-Ku	Amarillo m. rojas, g. negra	A. Lab
Ponce	Alma Fuerte	7 Sila	50	3	F	Silurian	Cidaris	Blanco tirantes azules	F. Santander
Inda	Tucapel	8 Malcoya	49	4	F	Tacite	Cultura	Azul y oro en círculos, g. oro	M. Acuña
Polanco	P. Polanco	9 La Titina	48	3	F	Calais	Tardía	Granate, m. azulino, g. blanca	A. Rebolledo
Pérez	Cunaco	10 Pontoise	48	3	F	Burgomaster	Australia	Verde, g. blanca	H. Moya
Quezada	R. Vargas	11 Reflector	48	5	F	Verdi	Sin Antecedentes	Celeste y negro e nr., m. y g. cel.	No corre
Cárdenas	Glacé	12 Ruysdael	48	4	F	Tacite	Reverie	Oro cruz lacre, g. blanca	H. Guajardo
Rojas	Bismarck	13 Algarabía	46	3	F	Royal Alarm	Altair	Blanca f. neg., blanca y rojo	J. Vergara
Rojas	Sunshine	14 Mary's Trance	46	3	F	Transcedent	Marsh Rosemary	Violeta, g. blanca	J. Zúñiga
P. Salinas	F. Smith	15 No te Piques	46	3	F	Hors Pair	Empresa	Blanco, rojo y verde en ruedas	A. Cavieres

SEGUNDA CARRERA, a las 14 horas. — Premio NIEBLA. — 1,500 metros. — Para caballos de 3 años y más ganadores. — Handicap. —Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Bagú	A. Gatica	1 Blandengue	60	4	F	Chile	Bambalina	Blanco braz. negros	No corre
Rodríguez	Alnero	2 Alpha	59	4	F	Tacite	Gamma	Blanco lunares y g. rojos	Alf. Silva
Rodríguez	Solferino	3 Bogador	59	4	F	Falkland	Bretaña	Solferina, g. verde	No corre
B. Castro	A. Villarroel	4 Sarmentosa	59	4	F	El Tango	Viana	Rosada m. café, g. blanca	A. Gutiérrez
Peralta	Batum	5 Buena Pieza	58	5	F	M. de Rical	La Lune	Celeste, m. celestes, braz az.	E. Cáceres
Donati	Cayuchanqui	6 Sentencioso	58	4	F	Citoyen	Sentencia	Rosado	R. Ravello
Sandoval	G. Lizana	7 Chile Nuevo	56	3	F	Last Reason	Gloire du Chili	Rojo cruz azul, m. blancas	J. Herrera
A. Ramírez	Safo	8 Sagitario	54	3	F	El Tango	Acelga	Oro cruz y g. azul	J. Zúñiga
Rodríguez	J. Sinibaldi	9 Pelo a Pelo	54	4	F	Ranquelino	Pelo de Oro	Blanca lun. ama., m. blancas	F. Santander
Casanova	E. Segura	10 Sunbeam	53	6	F	Cautín	Molly White	Blanca, m. verdes, an. blancos	M. Villena
Polanco	Cucaña	11 Naranjal	51	3	F	Dichoso	Royal Red	Ama. y neg. en r., m. y g. am.	C. Guerra
A. Figueroa	La Chance	12 Newton	51	6	F	Last Reason	Meridiana	Azul, rojo y blanco en r., m. az.	J. Guajardo
Escalante	Maruja	13 Omoana	47	4	F	Brasil	La Toquée	Verde, braz. y g. rosada	Tal vez no co
Ramírez	Los 4 Diablos	14 Desaix	45	4	F	Tacite	Transmute	Rosado y negro por mitad	J. Vergara
Yáñez	I. Yáñez	15 Troutbeck	44	4	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino, m. rosadas, g. azulino	B. González
Cavieres	J. Silva	16 Alicahuina	56	3	F	Falkland	Sarabanda	Ver. esm., m. verd. y bl. l. g. v.	J. M. Baeza

TERCERA CARRERA, a las 14.30 horas. — Premio NERRI. — 1,400 metros. — Para productos de dos años ganadores hasta de dos carreras que no sean clásicas. — Peso: 52 kilos. — El ganador de dos carreras llevará cuatro kilos de recargo. — Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4,000 al 1.o

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Cavieres	J. Silva S.	1 Cocolleo	52	2	F	Joy Bird	Grenoble	Verde esm., m. verdes y bla. lis.	J. Herrera
Celpa	San Andrés	2 Fripón	52	2	F	Falkland	Klorinta	Blanco estrella verde	M. Cantillana
Villa	F. Villa	3 Orloff	52	2	F	Alum	Caucasia	Ama., m. ama. y rojo list. am.	F. Santander
Yáñez	Orinoco	4 Penzance	52	2	F	Hasard	Sweet Lassie	Blanco palotes rojos	J. Guajardo
B. Castro	La Ruleta	5 Pucón	52	2	F	Shylock	Campanita	Blanco y azul en r., m. ro., g. bl.	Alf. Silva
Vial	Hilda	6 Rico Moro	52	2	F	Rico	Kedive	Rojo banda y g. azul	E. Rebolledo
Rojas	Santa Fe	7 Water Polo	52	2	F	Etón	Pintade	Ama. cr. azul, m. am., g. azul	A. Rebolledo

CUARTA CARRERA, a las 15 horas. — Premio NOBILITY. — 1,300 metros. — Para productos de dos años que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al 1.o

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Marchessini	Cuyano	1 Babilusa	54	2	F	Cuyano III	Baba	Azul eléc. estr. blancas	J. Muñoz
Tonelli	Kemmerer	2 F. Marshal	54	2	F	Holy Friar	Red Rose	Celeste lun. bl., m. y g. blan.	O. Domínguez
Galaz	D. Galaz	3 Fray Andrés	54	2	F	Isabelino	Farándula	Ama., cuello, an., g. roja	No corre
Duque	G. Aguirre	4 Jersey	54	2	F	Tacite	Guernsey	Gris perla, m. y g. amarillas	R. Hernánedz
Lacalle	Las Rosas	5 Midi	54	2	F	Marryatt	Minuit	Rojo, m. y g. blancas	J. Herrera
Rojas	A. Heskett	6 Modistilla	54	2	F	Rico	La Moda	Celeste, m. cel. y bl. en r.	E. Cáceres
Villa	Barretina	7 Palmada	54	2	F	Aldeano	Palme d'Or	Rojo y ama. a cua., g. roja	F. Santander
Celpa	Pilocoyán	8 Pilocoyán	54	2	F	Royal Alarm	Lunga	Morado y naranja lis., g. mor.	M. Cantillana
Inda	E. Scaia	9 Protus	54	2	F	Pillastre	Glen Esk	Blanca, m. naran. y ver. lis.	R. Olguín N.
Quezada	Pocochay	10 Repisa	54	2	F	Lomond	Charmante	Oro, g. negra	M. Quezada
Pérez	Popeta	11 Tantehue	54	2	F	Etón	Sorbonne	Morada, m. y g. blancas	V. Jara
Peralta	F. Peralta	12 Yasta	54	2	F	Hermann Goo	Munición	Rosado, braz. y g. verdes	C. Pombet
Duque	D. Calixto	13 Zurda	54	2	F	Leteo	Zutana	Ama., m. blancas, g. negra	A. Rebolledo
B. Castro	S. Villarroel	14 Aisee	52	2	F	Joy Bird	Metáfora	Rosado, m. café, g. blanca	No corre
Galván	Limited	15 Old Times	52	2	F	Hors Pair	Clavija	Gris perla, g. negra	No corre
Casanova	E. Segura	16 Yara	52	2	F	Cautín	Izarra	Blanco m. verdes, an. bl., g. ver.	M. Villena

QUINTA CARRERA, a las 15.30 horas. — Premio DANIEL CONCHA SUBERCASEAUX. — Clásico. — 2,400 metros. — Para caballos de tres años y más. — Handicap libre para caballos que hayan llegado placé en el Club Hípico de Santiago y durante la temporada de otoño, en distancias mayores de 1,600 metros. — Inscripción: $ 100 el lunes 16 de junio. — Premio: $ 10,000 al 1.o

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Cavieres	R. Gallo S.	1 Chute	58	4	F	Ródano	Gourgandine	Azul y blanco en r., m. y g. azul	M. Baeza
Peralta	F. Peralta	2 Chop	60	5	F	Buñuelo	Miragarria	Rosada braz y g. verde	E. Cáceres
Pérez	Parsifal	3 D. Good	57	4	F	Diamond Red	Nueva Flor	Café, g. negra	V. Jara
Rodríguez	A. Parga	4 Sirio	57	3	F	Campanazo	Sinfonía	Rojo banda gris y rojo, braz. gris	J. Zúñiga
Yáñez	J. Ferrer	5 Skirmish	55	5	F	Melik	Ivette	Ama., m. ama. an. azul., g. az.	L. González
Rojas	Salpicado	6 Dakota	54	3	F	Tacite	Ginette d'Avril	Rojo m. moradas, braz y g. bl.	A. Gutiérrez

SEXTA CARRERA, a las 16 horas. — Premio NEDDA. — 1,300 metros. — Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de $ 20,000. — Peso: 48 kilos. — Recargo de 1 kilo por cada $ 1,000 ganados sobre $ 5,000. — Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4,000 al 1.o

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
A. Figueroa	B. F. Bernstein	1 Biribí	59	3	F	Olascoaga	Decidedly	Rosada, gorra verde	M. Cantillana
Bravo	G. Jiménez	2 Packard	54	4	F	El Pícaro	Green Cap	Azul, m. rosadas gorra azul	J. F. Fuentes
Navarro	J. Navarro	3 Dúo	53	4	F	Duomo	Tecla	Rojo estrella y gorra azul	E. Asenjo
Rojas	J. L. Prain	4 Stocwell	53	4	F	Ukko	Queen Mona	Naranja, m. y gorra turquesa	A. Rebolledo
Labarca	F. Labarca	5 Napolitana	51	4	F	Brasil	Red Rose	Azul, banda tricolor, g. roja	A. Nieto
Madrid	J. Madrid	6 Pachín	51	6	F	Pibe	Dogaresse	Blanco, estrellas y g. morada	C. Santander
Bagú	A. Gatica	7 Muja	49	3	F	Chile	Mujente	Blanco, brazaletes negros	A. Cavieres
Rodríguez	Ñipaco	8 Pimlico	49	3	F	Pibe	Croqueta	Morado, presillas amr. m. amr. g. m	B. González
Polanco	H. Johnson	9 Chañaral	48	3	F	Campanazo	Chaterbox	Amr. lun. az. g. az. borla amarilla	J. Herrera
Inda	Cautín	10 Divette	47	4	F	Duty	Doroma	Gris perla, m. y g. amarilla.	R. Olguín N.
Chamorro	J. Chamorro	11 Asiria	46	3	F	Duty	Celdilla	Rojo, alamares, braz. y g. amarilla	A. Lab
Galván	Limited	12 Carlinette	46	3	F	T. Printer	Carlinetta	Gris perla, gorra negra	C. Guerra
Chamorro	F. Chamorro	13 F. Girl	46	3	F	Harold	Francesa	Azul eléct. banda, braz y g. rosada	M. Palma

SETIMA CARRERA, a las 16.30 horas. — Premio NORMANDIA. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años y más ganadores. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Velasco	D. Velasco	1 Polymela	60	3	F	Altanero	Swallow	Azul m. negras, g. roja.	M. Villena
Vial	Hilda	2 Oxford	59	5	F	Last Reason	Margot II	Lacre banda y gorra azul	No corre
A. Figueroa	B. F. Bernstein	3 Scaramouche	59	4	F	El Tango	Isabela	Rose seca gorra esmeralda	V. Jara
Moreno	Esmeraldita	4 B. de Oro	57	4	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granate gorra blanca	H. Moya
Duque	B. Duque	5 Gayarre	54	5	F	Rozno	Cuncuna	Naranja lunares neg. m. verdes	J. Rivera
Bagú	Barcelona	6 Samuray	54	3	F	Campanazo	Sweet Cyra	Blanco m. y g. amar. y rojo listado	E. Rebolledo
Celpa	G. Valenzuela	7 Macoco	51	4	F	Auld Reeckie	Cápsula	Rosada gorra azul	M. Cantillana
Rodríguez	J. Peñafiel	8 B. Dunois	50	4	F	Royal Alarm	Catherinette	Blanco gora azul	C. Guerra
Sandoval	E. Bouquet	9 La Chinita	50	5	F	Le Temps	Gallina Ciega	Azul y blan. en ruedas g. colorada	J. Zúñiga
Yáñez	E. Navas	10 Tik Nay	50	5	F	Julio César	Golden Haired	Amarilla, banda negra, gora roja	No corre
Cavieres	Alianza	11 Indio Bueno	49	4	F	Dominguito	India Buena	Oro, banda café	No corre
Pérez	Junquillar	12 O'Connor	51	4	F	Olascoaga	Erin	Rojo, gorra negra	No corre.
Cavieres	A. Valdés V.	13 Pique	46	3	F	Puff	Praliné	Blanco, faja azul, m. y gora rojo	F. Santander
Morris	R. Carlisle	14 Styx	45	6	F	Olascoaga	Athis	Rosada, brazalete y gora amarilla	No corre

Nota: Están incluídos los recargos a los ganadores del Domingo.

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL CLUB HIPICO:

Diarios y revistas	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera
"La Nación"	Pontoise, Aletazo, Mary's Trance	Sagitario, Alicahuina, Dessaix	Rico Moro, Orloff	Field Marshall, Tantehue, Yara	Sirio, Chute	Stockwell, Biribí, Carlinette	La Chinita, Pique, Beau Dunois
"Los Tiempos"	Mary's Trance, Pontoise, Aletazo	Sagitario, Alicahuina, Troutbeck	Rico Moro, Fripón	Field Marshall, Tantehue, Yara	Sirio, Diamond Good	Stockwell, Biribí, Carlinette	La Chinita, Pique, Beau Dunois
"La Huasca"	Pontoise, Mary's Trance, La Huasca	Sentencioso, Sagitario, Alicahuina	Rico Moro, Cocolleo	Tantehue, Repisa, Babilusa	Diamond Good, Chop	Biribí, Stockwell, Dúo	La Chinita, Beau Dunois, Gayarre

EL 1.° DE JULIO

Se cumple el plazo para la entrega forzosa de los locales, y dar comienzo a la demolición total de la segunda parte del

Portal Mac-Clure

Queda sólo una semana para aprovechar la gigantesca liquidación con que

Obsequiamos

a nuestra distinguida clientela

Una visita a estas casas le será muy provechosa, y la convencerá que tenemos artículos de gran novedad, para satisfacer el gusto más refinado, a precios que son verdaderamente un regalo.

Acuda Ud., que esta oportunidad no se volverá a presentar.

NOTA.-Se venden las INSTALACIONES

Composturas en 2 horas

ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES
Teléf. 88298
LABORATORIO JULIO TOLEDO— ESTADO 15
Ct.—N.O.

Llámase da atención hacia un aviso que se publica en el "DIARIO OFICIAL", en que se piden propuestas públicas para dotar de local a la Escuela N.o 90, de Santiago.
EL DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA
Ct.— 27-Jun.

Fábrica de Muebles

Chesterfield tapiz cuero y género. Especialidad en barniz, en cuero. Dormitorios. Comedores. Escritorios.— Facilidades de pago.
Arturo Prat 82
Ct.—N.O.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

Dentaduras sólo $
MONEDA 1011 esq. AHUMADA
Casa No 10.

O'CONNOR nos gusta en la prueba principal del Chile

Para las de perdedores indicamos a Milagros Leal y Bordighera. — En el compromiso de velocidad, vemos bien puesto a Cirujano. — En las que integran el programa, optamos por Tracia, Burbujita y El Monarca

Una importante cartilla nos ha confeccionado la dirigente del Chile para la reunión de esta mañana, que promete lograr los mismos caracteres de sus mejores días. Numerosas inscripciones, pocos retiros, chances muy equiparadas, se pueden advertir en cada carrera, y es así cómo el cronista se ve obligado a distribuir equitativamente las chances entre cuatro o cinco competidores de cada prueba y que, en estricta justicia, podrían ser más.

Abre la cuenta la primera serie del premio Good Luck, de 1,200 metros, destinada a los tres años y más no ganadores, circunstancia que ha congregado un modesto lote de adversarios, y en donde las mejores cartas son, por sus anteriores performances, Pérgola, Bordighera, que conociendo la cancha deberá hacer mucho mejor carrera que el día de su iniciación en estos lados; Travignoli, si la pista no está muy pesada; Ooringa y Pristinia. Entre los dichos, preferimos a Bordighera para el primer lugar de la tabla, dejando en los siguientes a Ooringa, que puede venir de un canter, y Pérgola, con la buena monta de Cáceres.

De igual condición a la anterior es la que sigue en el orden del programa, y ya vemos que las chances están a merced de dos o tres rivales, no más, porque el resto es de una mezquinísima calidad. Ellos son Milagros Leal, Autómata y Asiria, que damos en el pronóstico en el orden indicado, prefiriendo a Milagros Leal sobre Autómata, que debe imponerse en la línea, por la monta de Zúñiga, convertido en el jinete de moda.

El premio Guante, sobre 900 metros, ha congregado a un numeroso lote, y si pensamos cuán justificados títulos lleva la mayoría de los anotados, tenemos que agregar esta otra nueva razón para pensar en las dificultades que ofrece una apreciación basada más o menos en detalles que puedan sugerir alguna luz sobre la posible victoria de tal o cual competidor. Con decir que nosotros hemos preferido a Cirujano para el primer puesto, bien puede explicarse, una vez más, la enorme dificultad que ofrece la carrera. Sus más serios rivales son Costa Azul, Reflector, Dardanela y As de Copa, de los cuales escogimos a Nazarena y Dardanela para los placées.

A continuación figura la cuarta serie del premio Girasol, sobre 1,500 metros, y que se ha constituído como prueba de fuerza del "meet" matinal. Ausentes Doncellico, Divette, Nervión, Omoana y Nigüinco, hasta el momento 14 son los integrantes del lote, salvo que en la cancha se produzca una nueva deserción. De entre ellos, tenemos que conceder las mejores opciones a favor de Rendida, Tracia, Alma Latina, La Paloma, Puccini y Más Afuera, a la que puede favorecer enormemente el estado de una posible pista pesada. De los dichos, damos a Tracia para el primer puesto y en los siguientes a Alma Latina y La Paloma.

El premio más importante de la reunión está ubicado en la quinta carrera, en donde el selecto lote que la integra y la cuantía del premio, bien merecen los honores de un clásico. Además, las chances no pueden estar mejor distribuidas, pues desde Milenario, que carga 60 kilos, o Burgos, y Conca-Venen, que están amparados con el mínimum de peso, tienen derecho a triunfar en el momento decisivo. Habiendo quedado O'Connor para esta carrera, y como el hijo de Olascoaga ha recuperado sus formas, como lo demostró su triunfo del jueves, vamos a confiarle la defensa de nuestro pronóstico, considerando que Indio Bueno y Conca-Venen, que está muy buena también, son sus más cercanos adversarios y que quedan para la escolta, por lo tanto.

La penúltima carrera es la tercera serie de los 1,500 metros, y aunque Acróbata tiene los mejores derechos a la victoria, después de sus resonantes triunfos, vamos sólo a dejarlo para el segundo lugar del marcador, siendo Burbujita la que nos gusta para el primero. El tercer placé resulta difícil de elegir, ya que tan bien puestos van Osmanli, Pillanlelbún, El Trueno o Pimpe, estando nosotros por el pupilo de Peralta para integrar el pronóstico.

Como fin de reunión, es decir, la del desquite, está la segunda serie del premio Girasol, en donde se han retirado Sagitario, que opta por su compromiso de la tarde, Sunbeam y Titina, quedando por lo tanto once rivales dispuestos a medir superioridad. El Monarca tiene títulos para cargar con el peso más alto, pues su campaña es de lo más honorífica, y muy bien colocados están Blandengue, que reuniones atrás, en primera serie, produjera una performance recomendable, escoltando a Conca-Venen y Mezzo - Soprano; Ernestina, aunque no va bien a la distancia; Luis d'Orleans y Ukelele. El estado sobresaliente de El Monarca nos induce a señalarlo para ganador, dejando a Ming y Luis d'Orleans en los puestos siguientes de la tabla.

Hipódromo Chile. Domingo 22 de junio

PRIMER CARRERA, A LAS 8.30.— Premio GOOD LUCK. — 1,200 metros, (1.a serie). — Para caballos de 3 años y más no ganadores. — Peso 58 kilos.— Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Pérez	Cunaco	1 Singapore	58	3	F	Tacité	Munda	Verde g. blanca.	M. Núñez
Ponce	S. Agliati	2 Ascención	56	3	F	Duty	Doroma	Bl. lunares ver. m. lac. g. verde.	A. Cavieres
F. Salinas	Botafogo	3 Pérgola	56	3	F	R. Alarm	Miss Blasson	Verde y bl. en ruedas, g. verde.	E. Cáceres
Muñoz	O. Muñoz	4 Pitador	56	4	F	Pasteur	Kaisería	Verde, banda y g. naranja.	R. Urbina
Castillo	F. González	5 Alumno	55	4	F	Folletín	Alumna	Verde, lunares rojos, g. verde.	G. Fuentes
Yáñez	E. Subercaseaux	6 Bordighera	55	3	F	R. Alarm	Esaparceta	Bl. pres. pl. g. gr. borla plata.	F. Santander
Celpa	J. Celpa	7 Neuilly	55	3	F	Tacite	Giboulee	Azul mar. y negro. borla amarilla	M. Cantillana
Sandoval	D. Urrutia	8 Quitucha	54	4	F	Calais	Pica	Azul y blanco, botones y g. negra.	J. Herrera
Ramírez	Urrutia	9 Escalade	52	3	F	San Marcos	Escarapela	Am. y pl. por mitad, m. cel. g. lac.	C. Santander
Ramírez	F. Larraín C.	10 Travignoli	52	3	F	Salpicón	Pitimini	Verde, cruzado blanco, g. verde,	M. Acuña
Guerra	G. Kalwatzer	11 Huerfanito	50	3	1/2	Faneo	Chilena	Verde, brazaletes y g. plata.	J. Vergara
B. Ramírez	D. Barra S.	12 Miau	50	4	F	Citoyen	Laucha	Am. m. rojas g. verde.	O. Sepúlveda
Rojas	[illegible]	13 Rucapillán	48	4	3/4	Julio César	La Puchoca	Bl. az. y rojo en rue. g. negra.	No corre
Aguilera	R. Henríquez	14 Ooringa	46	3	31/32	Altanero	Cybelle	Ver. b. neg. y bl. m. v. b. v. y b. g.	L. López
Quezada	J. Quezada	15 Pristinia	45	3	F	Brasil	Whithcraft	Naranja, braz. y g. blanca.	L. Gallardo
Campos	B. Martínez	16 B. en Boca	44	4	F	Last Reason	Pillita	Rojo, m. rojo, ver. y bl. list. g. ro[j]	A. Lab.
G. Gómez	Gmo. Toro	17 Casto José	44	3	F	Belerofonte	Oremburgo	Az., m. az. bl. y am. list. g. azul	F. Gerlach
Benítez	Nevela	18 Moro Viejo	44	4	F	Alum	Juanchera	Verde, m verde, braz. tric. g. neg	L. A. Pastene

SEGUNDA CARRERA, a las 9.— Premio GOOD LUCK. — 1,200 metros, (2.a serie). — Para caballos de 3 años y más no ganadores. — Peso: 58 kilos. — Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile. — Inscripción: $ 25.— Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Ponce	A. Fuerte	1 Sila	59	3	F	Silurian	Cidaris	Blanco, tirantes azules.	M. Cantillana
Luna	Alcázar	2 Darro	58	3	F	Romanones	Queen Mary	Acero, alamares y g. lacre.	C. Santander
Parra	El Canelo	3 Faro	58	3	31/32	Greenock	Bonanza	Roj. b. az. y bl. m. roj. br. az. y b.	M. Núñez
Silva	C. Silva	4 Trinacria	58	5	7/8	Faneo	Houghmagandie	Blanca.	O. Sepúlveda
G. Gómez	E. Sánchez	5 Rubicela	56	3	F	Chile	Nagoya	Café, m. caf. y ros. en rue. g. ros.	F. F. Fuentes
Rojas	F. C. Prain	6 S. Ferry	56	3	F	Soldumero	Pandemonium	Amarilla, m. negras, g. blanca.	A. Rebolledo
Ruz	E. Manzano	7 Monte Note.	55	3	F	Tacité	Iveline	Tango, anillo verde.	M. Acuña
Fuentes	Tulipa	8 Ventajoso	53	3	F	Volta	Orelta	Az. b. am. m. z. y am. en ru. g. az	No corre
Pérez	Santa Marina	9 Milagros Leal	52	3	F	Falkland	La Lister	Verde y negro list. m. neg. g. ver.	J. Zúñiga
Zúñiga	A. Arenas	10 Optimus	52	3	F	El Picaro	Perla White	Concho de vino braz. y g. oro.	L. A. Zúñiga
Rojas	L. Benham	11 Alconce	49	3	F	Puff	Buena Raza	Café, brazaletes azules.	L. Gallardo
Chamorro	J. Chamorro	12 Asiria	47	3	F	Duty	Celdilla	Rojo alam. cue. p. braz. y g. am.	B. Tapia
Díaz	A. Undurraga	13 Platea	46	3	F	Glasgow	Rossé	Blanco g. negra.	H. Moya
Breque	El Oromo	14 Autómata	44	3	F	Duty	Celsa	Am. faj. braz. y gorra rosada.	L. A. Pastene
Quezada	E. Rosales	15 Escollera	44	4	F	Lechuguino	Divisa	Azul, cruz y anillos blancos.	J. Osorio
Méndez	L. A. Vásquez	16 Estigma	44	4	F	Lechuguino	Hilda	Naranja, lunares y g. negra.	A. Lab
J. Zúñiga	A. Quiroz	17 F. a Frente	44	4	F	Ranquelino	Cancha Rayada	Am. lu. az. m. am. y az. list. g. ar	L. López

TERCERA CARRERA, a las 9.30.— Premio GUANTE.— 900 metros. — Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Parra	El Canelo	1 Burgos	67	3	F	Burgomaster	Esparta	Rojo, bl. y braz. az. y az. y bl.	No corre
Peralta	Porvenir	2 Cirujano	61	7	7/8	Hasard	Dundrenan	Oro, mangas y gorra azulino.	C. Pombet
Quezada	Santa Carmela	3 Fuñingue	61	7	3/4	Rozno	Honghmagandie	Negro, tirantes blancos, g. roja.	F. Alvarez
P. Cancino	J. F. Romo	4 Sin Pensar	61	7	1/2	Sea Blaze	Chilena	Negra, m. y g. salmón.	A. Sánchez
Rojas	S. Rojas	5 Villita	58	6	119/128	Danzig	Costanera	Blanca y cereza en ruedas. g. bl.	E. Asenjo
Puenzalida	Piural	6 Volteina	57	3	F	Volta	Billetuda	Café, banda, braz. y g. rojo.	E. Cáceres
Galaz	D. Galaz	7 Costa Azul.	55	4	F	Falkland	La Playa	Amarillo, cuello, an. y g. rojo.	L. Fuentes
Quezada	R. Vargas	8 Reflector	55	5	1/2	Verdi	Sin antecedentes	Cel. y neg. por mitad g. celeste.	M. Quezada
de la Cerda	G. de la Cerda	9 Comparsa	54	3	F	Royal Alarm	Partiquina	Rosado, lun. braz. y g. azul.	M. Aranda
Castro	V. Larenas	10 Cautina	53	6	7/8	Cautín	Martha	Morado, m. y g. rosada.	D. Solís
Breque	J. A. Rodríguez	11 Dardanela	53	5	F	Espronceda	Fomina	Amarillos, braz. y g. negra.	P. Cancino
G. Gómez	J. Celpa	12 Inspector	52	4	F	Campanazo	Isly	Azul marino, g. negra.	C. Guerra
Eneres	I. Easterrica	13 Nazarena	50	3	F	Isabelino	Nodriza	Roja, cruz am. m. am. g. roja.	A. Madariaga
Rodríguez	J. Ferrer	14 Lya de Putti	48	4	F	Salpicón	Finisterre	Amarilla, anillos y g. azul.	A. Silva
A. Ramírez	R. Pizarro	15 Berenguela.	46	3	F	R. Alarm	Dimity	Am. y verde list. g. amrilla.	J. Zúñiga
Palma	I. Palma	16 Heriberto	45	4	3/4	Salpicón	Winnie	Amarilla, cruz y g. negra.	L. Gallardo
Muñoz	G. Guerra	17 As de Copa	44	5	1/2	Académico	Sin antecedentes	Amarilla, cruz m. y g. negra.	F. Gerbach

CUARTA CARRERA, a las 10.— Premio GIRASOL, (4.a serie).— 1,500 metros.— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30. — Premio: $ 3,000 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
C. Castro	L. A. Lois	1 Doncellico	63	3	A. A.	Ródano	Bonitilla	Rojo, g. azul.	No corre
Inda	Cautín	2 Divette	59	4	F	Duty	Doroma	Gris perla, m. y g. amarilla.	No corre
González	San Ricardo	3 Rendida	56	5	F	Pillastre	Glen Esk	Rosado m. rojo y ver. list. g. roj.	M. Villena
Peralta	J. Jorquera	4 Beauharnais	53	4	F	R. Alarm	R. Hortensia	Bronce m. solferino g. oro.	R. Olguín
Avila	H. Quinteros	5 Nervión	53	5	F	Altanero II	La Toquee	Verde m. y g. lacre.	No corre
Luna	F. Looff	6 Tracia	53	3	F	Ugolin	Salonique	Gran. ban. braz. y g. naranja.	J. Zúñiga
M. Escalante	Maruja	7 Omoana	52	4	F	Altanero	La Toquee	Verde, braz. y g. rosada.	No corre
B. Ramírez	M. Wipi	8 Menudita	51	6	F	Danzig	Sandunguera	Lila, lunares lacres.	C. Santander
Muñoz	Nemrod	9 Nemrod	51	5	F	Brasil	Japónica	Rojo faja y braz. am. g. blanca.	A. Gutiérrez
Escalante	Amsterdam	10 Niguinco	51	5	F	Calais	Copla	Naranja lunares y g. negra.	No corre
Aguilera	J. de la C. Ménd	11 Mendoza	50	4	A. A.	Old Boy	Libye	Rosado, cruz gris perla.	M. Acuña
Fuentes	Los Andes	12 Alma Latina	49	3	F	Bishop	Irish Moll	Bl. foja az. m. bl. braz. y g. azul.	M. Cantillana
Navarro	Nervión	13 La Paloma	49	4	F	Campanazo	La Taba	Solferino, braz. y g. verde.	F. Santander
Labarca	F. Labarca	14 Napolitana	49	4	A. A.	Brasil	Red Rose	Azul, banda tricolor, g. roja.	J. F. Valenzue
Sandoval	Unión	15 Puccini	49	3	F	Brasil	Prisca	Azul, am. y rosado, list. g. azul.	J. Herrera
Ramírez	M. Prado R.	16 Tesonera	48	5	F	Fripón	Tarrasa	Am., m. azul y bl. listado.	L. Gallardo
Rojas	San Agustín	17 Gobelino	47	5	F	Glasgow	Pr. Devota	Negra, m. rojas, g. amarilla.	C. Guerra
Bernal	F. Bernal	18 Katerfelto	44	6	F	Good Fellow	Sabandija	Azul, costuras oro.	J. Pinto
Avila	G. Shell W.	19 Más Afuera	44	4	F	Brasil	Red Rose	Blanco, c. rorada, az. g. roja.	A. Lat

QUINTA CARRERA, a las 10.40.— Premio GIRASOL.— 1.500 metros, (1.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 40. —Premio: $ 4,000 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Duque	Valdivia	1 Milenario	60	3	F	Campanazo	Mythologie	Celeste, m. amarillas, g. negra.	J. Rivera
Muñoz	Art. Muñoz	2 Busca Boche	55	3	F	Last Reason	Georgette	Negro y az. en ruedas, g. azulino.	F. Santander
Velasco	L. A. Castro	3 R. Beauty	55	4	F	R. Alarm	Margot II	Negro, m. celestes g. rojo.	M. Villena
Cavieres	"Alianza"	4 Indio Bueno	54	4	F	Dominguito	India Buena	Oro, banda café.	A. Cavieres
Breque	El Oromo	5 Warlock	53	3	F	Citoyen	War Paint	Amarilla, faja, braz. y g. rosada.	P. Cancino
Pérez	Junquillar	6 O'Connor	54	4	F	Qlasbonga	Erin	Rojo, gorra negra.	J. Zúñiga
Bagú	Barcelona	7 Bhaldura	50	4	F	Mago	Loma Blanca	Blanco, m. y g. am. y rojo listado.	C. Guerra
Peralta	El Amigo	8 Arlette	49	3	F	Citoyen	Ximena	Rosado, alam. cue. pu. y g. azul.	M. Cantillana
Parra	El Canelo	9 Burgos	48	3	F	Burgomaster	Esparta	Rojo, ba. az. m. roj. braz. y g. az.	J. Muñoz
Inda	"Orianita"	10 Conca Venen	48	5	F	Panguilemu	True	Am., m. az. braz. rojo g. negra.	J. Herrera

SEXTA CARRERA, a las 11.20.— Premio GIRASOL.— 1,500 metros, (3.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30.— Premio: $ 3,000 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
González	San Ricardo	1 Jonia	58	5	F	Ródano	Bonitilla	Rosada, m. rojo y ver. list. g. rojo.	M. Villena
C. Castro	Buena Vida	2 Burbujita	57	4	F	Salpicón	Sungallia	Rosada, faja, anillos y g. verde.	J. Rivera
Zúñiga	A. Zúñiga	3 La Ganga	57	5	F	Altanero	Pantea	Am. y mor. en rue. m. am. g. mor.	L. A. Zúñiga
Inda	Yungay	4 Rimador	57	4	F	Marcosol	Dinamarca	Plomo y am. list. m. y g. amarilla.	M. Acuña
Pérez	R. Pizarro	5 Acróbata	56	3	F	Duty	Prosa	Am. y verde list. g. amarilla.	M. Pérez
Díaz	E. Canelo	6 Noctule	56	3	F	Estribor	Noctámbula	Rojo, b. az. braz az. y bl. g. az.	J. F. Fuentes
Silva	C. Silva	7 Sweet Mary	56	3	F	Folletín	Stolen Kiss	Blanco.	O. Sepúlveda
A. Benítez	L. Ohandía	8 Mechón	54	4	A. A.	Saint Cygne	Espinuda	Café m. y g. amarillos.	L. Fuentes
Peralta	F. Peralta	9 Osmanli	53	5	F	Bishop	Azotea	Rosada, braz. y g. verde.	E. Cáceres
Escalante	Amsterdam	10 Pillanlelbum	53	5	F	Majuelo	Iris	Naranja, lunares y g. negra.	H. Moya
F. Salinas	Indígena	11 El Trueno	50	6	F	Eclair II	Lauchita	Morada, g. oro.	R. Ravello
G. Gómez	C. A. Gómez (Su	12 Indomable	50	6	F	Stolypin	Igea	Negro, blanco y ver. list. g. negra.	C. Guerra
Luna	El Litre	13 Belvedere	49	3	F	Dominguito	Vistosa	Rosada, m. y g. celeste.	M. Aranda
Huerta	Alnero	14 Pimpe	47	4	F	D Red	Aurea	Blanco, lunares y g. lacre.	L. Gallardo
Ramírez	H. Pérez	15 Cacao	45	4	F	R. Alarm	Dusting	Bl. y gran. list. m. y g. granate.	No corre

SEPTIMA CARRERA, a las 12.— Premio GIRASOL.— 1.500 metros, (2.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Navarro	Gengis Khan	1 El Monarca	60	3	F	El Tango	Mala Noticia	Rojo y bl. en rue. m. y g. azul.	R. Ravello
Muñoz	Santa Cecilia	2 Wednesday	59	3	F	El Tango	Welladay	Rojo m. y g. azul.	F. Santander
Bagú	A. Gatica	3 Blandengue	58	4	F	Chile	Bambalina	Blanco, braz. negros.	E. Rebolledo
A. Ramírez	Safo	4 Sagitario	58	4	F	El Tango	Acelga	Oro, cruz y g. azul.	No corre
Pérez	"Las Acacias"	5 Ming	56	3	F	R. Alarm	Margot	Alam. bl. m. r. br. bl. g. r. coc. bl.	J. Zúñiga
de la Cerda	L. Muzzio	6 Cariblanca	55	4	F	Stolypin	Caracas	Blanca, m. verdes, g. colorada.	M. Aranda
Casanueva	R. Segura	7 Sunbeam	55	6	31/32	Cautín	Molly White	Bl. m. verdes, anl. bl. y g. verde.	No corre
González	M. Golcovich	8 Ernestina	54	4	F	Bishop	Tinkabelle	Negra, an. blancos, g. café.	M. Villena
Gutienne	E. Fleureau	9 L. d'Orleans	53	3	F	Amurat	Marialva	Roj. y am. en rue. g. amarilla.	P. Cancino
Díaz	Lampa	10 Bagatela	52	5	F	Brasil II	Pambu	Cereza m. y g. gris.	J. F. Fuentes
Galaz	Izarra	11 Mazarino	52	6	F	Nítrico	Golconde	Blanco, est. verd. p. y g. lacre.	L. Fuentes
Inda	E. Scala	12 Ukelele	50	4	F	Harold	Francesa	Bl. m. naranja, y ver. list.	M. Acuña
Peralta	Popeta	13 Marbore	49	6	F	Critic	Milla	Morado m. y g. blanca.	M. Cantillana
Allen	S. Agliati	14 Titina	49	5	31/32	Danzig	Demoiselle	Blanca, lun. lac. m. y g. lac.	No corre

Nota: Están incluídos los recargos a los ganadores del Domingo.

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

Diarios y revistas	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera
"La Nación"	Bordighera Ooringa Pérgola	Milagros Leal Autómata Asiria	Cirujano Nazarena Dardanela	Tracia Alma Latina La Paloma	O'Connor Indio Bueno Conca Venen	Burbujita Acróbata Osmanli	El Monarca Ming Louis d' Orleans
"Los Tiempos"	Pérgola Bordighera Ooringa	Milagros Leal Autómata Asiria	Costa Azul Cirujano Nazarena	Alma Latina Tracia La Paloma	O' Connor Indio Bueno Conca Venen	Acróbata Burbujita Osmanli	Louis d' Orleans El Monarca Ming
"La Huasca"	Travignoli Bordighera Pérgola	Autómata Asiria Milagros Leal	Costa Azul Reflector Dardanela	Tracia Nemrod Más Afuera	O' Connor Busca Boche Warlock	Cacao Acróbata Indomable	Louis d' Orleans Ukelele Ming

Programas de entrada

PARA LAS PROXIMAS INSCRIPCIONES

CLUB HIPICO

TEMPORADA DE INVIERNO

Domingo 29 de junio

I.—Premio DORAMA.— Clásico. —1,800 metros.— Para yeguas de tres años y más.— Handicap limitado entre 62 y 48 kilos.—Inscripción: $ 40.— Ratificación: 40 pesos el lunes 23 de junio.—Premio: $ 8,000 a la 1.a

Están inscritos:

Alsaciana (ex-Cutty Lark), Andaluza, Arlette, Badalona, Barbaridad, Berenjena, Bobette, Cantimplora II, Carlinette, Catriona, Chillona, Cut and Go, Dakota, Divinidad, Elspeth, Farsalia, Filleule, First Alarm, Forja, La Ñatita, La Huasca, La Sirene, La Socia, Leonera, Madreperla, Miami, Muja, My Dolly, Nacha, Nájera, Nap, Night Tears, No te Piques, Ortigosa, Pedrada, Piamontesa, Polymela, Réplica, Rose Rouge, Rubanerie, Salljuera, Salsa Blanca, Sarmentosa, Sea Ferry, Skirmish-Valerosa.

II.—Premio ORBETELLO.—1,300 metros.— Para potrillos de dos años nacidos en Chile que no hayan ganado.— Peso: 54 kilos. — Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

III.—Premio OLITA.— 1,300 metros.— Para potrancas de dos años nacidas en Chile que no hayan ganado.— Peso: 52 kilos.—Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 a la primera.

IV.—Premio ORAN.—2,300 metros.— Para caballos de tres años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 60.— Premio: $ 6,000 al 1.o

V.—Premio OSTELLE. — 1,500 metros.— Para caballos de tres años y más que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.—Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4,500 al 1.o

HIPODROMO CHILE

Décimo sexto día. Domingo 29 de Junio

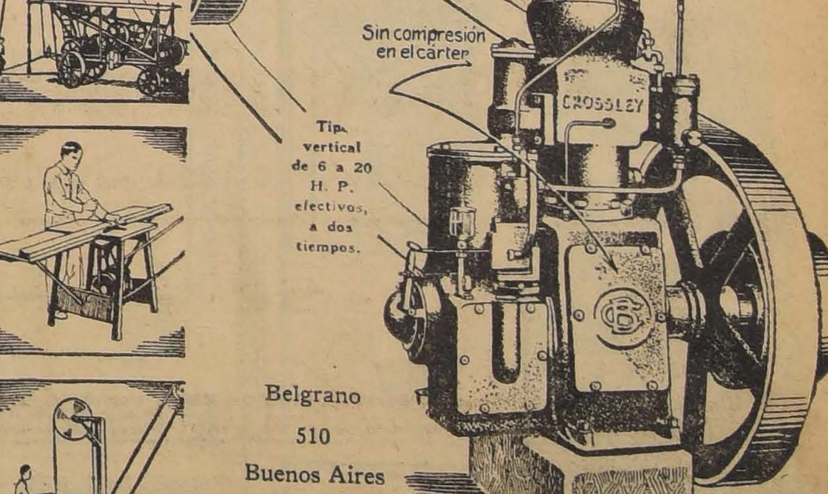
I.—Premio GIRL. — Para dos años no ganadores.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o— Distancia: 900 metros.

II.—Premio GREGORITA.—Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 25.— Premio: $ 2,500 al 1.o—Distancia: 1,200 metros.

III.—Premio GORILLA. — Omnium handicap.— Inscripción: 35 pesos.— Premio: $ 4,500 al 1.o— Distancia: 1,900 metros.

IV.—Premio GEN. SOFANOR PARRA.— Steeplechase militar.—Para caballos de propiedad fiscal o particular de los señores oficiales, montados por oficiales del Ejército de Chile.— Peso libre con mínimum de 65 kilos.— Inscripción libre.— Premio: $ 1,600 al 1.o y una medalla de oro para el jinete que monte el caballo ganador.— Distancia: 2,300 m/m. con 5 saltos.

N. B.—Los caballos ganadores de los premios Generales Freire y Bulnes no pueden tomar parte en esta prueba.



Los grandes ALMACENES de
EMILIO DELPORTE & Cía. Ltda.
ROSAS esquina BANDERA

OFRECE AL PUBLICO LA LIQUIDACION COMPLETA DE TODOS LOS ARTICULOS DE INVIERNO, CASTIGADOS EN UN 50 o|o DE SU VALOR.

FRANELA cruda tejido muy grueso, el metro a . . . . $ 1.50

FRANELAS españolas, especial para vestidos, ancho 0.70 ctms., saldo, el metro a $ 2.20 y . . . . $ 1.80

MOLETON rica calidad; valían $ 5.00 y $ 3.80, castigados a $ 2.50 y . . . . $ 1.90

PIQUE afranelado, calidades de mucho abrigo, mt. a $ 2.60 y $ 2.30

FRANELA listada estilo viyella, saldos interesantes, a $ 2.40 y $ 1.90

MOLETON alsaciano estampado, de gran gusto, ancho 0.80 centímetros, a . . . . $ 4.40

FRANELAS crudas de las famosas marcas A y H, saldaremos metro a $ 3.60 y . . . . $ 3.00

REALIZAMOS una interesante partida de cachemira negra, especial para lutos, ancho 1.40 ctms., a . . . . $ 5.40

EN COLCHAS, frazadas y sobrecamas, grandes rebajas en sus precios.

SEGUIRAN LAS LLUVIAS

AZOTANDO EL PAIS...

DEBE USTED APROVECHAR LA GRAN REALIZACION DE IMPERMEABLES Y ZAPATILLAS DE GOMA DE

LA FABRICA NACIONAL DE IMPERMEABLES DE GONZALO VELAZQUEZ

CATEDRAL 3152.— CASILLA 14, SANTIAGO— TELEF. 559, Estación

Sin competencia en calidad, buen gusto y economía en variados y novedosos modelos, confeccionados en telas inglesas.

Raglanes para señoras, desde . . . . . . $ 40.00
Raglanes para caballeros, desde . . . . . $ 50.00
Raglanes doble faz en telas, estilo cueros, con forros gabardinas, desde . . . . . $ 105.00
Especialidad en trajes para trabajadores, compuesto de chaqueta, pantalón y sombrero, el traje. $ 85.00

Capitas para colegiales, mantas para hacendados e inquilinos, impermeables para clérigos en telas muy finas, para militares, etc., etc., a precios muy rebajados.

Zapatillas para señoras, el par $ 12 y . . . . $ 9.00
Zapatillas para caballeros, par $ 17 y . . $ 12.00
Zapatillas para niños, par $ 12 y. . . . . $ 11.00
Puntillas de goma para señoras, $ 8 y $ 7.00
Zapatones con paño para señoras. . . . . . $ 28.00
Zapatones con paño para caballeros . . . . $ 32.00
Botas de goma hasta la rodilla . . . . . . $ 55.00
ZAPATON de goma, artículo muy fuerte, para trabajadores, par . . . . $ 35.00

A provincias, despacho todo pedido contra reembolso. Agentes en Concepción: JULIO PLESCH & CIA.

Ct.—X.

Ct.—G.

¡AQUI ES!
En ESTADO 127

FIN DE ESTE NEGOCIO

LIQUIDACION DEFINITIVA DE LAS MERCADERIAS DE QUIEBRAS DE UNA GRAN TIENDA DEL SUR

ULTIMA SEMANA DE VENTAS!!

SI USTED NO HA COMPRADO AUN DE ESTAS MERCADERIAS DE QUIEBRA, APROVECHE ESTA ULTIMA OPORTUNIDAD QUE SE LE PRESENTA EN ESTA ULTIMA SEMANA DE VENTA.

VENDEREMOS POR HORAS PARA QUE PUEDAN COMPRAR TODOS DE ESTAS MERCADERIAS DE QUIEBRAS.

PROGR MA DE VENTAS:

1—DE 9 A 10 HORAS:
500 PIEZAS LIENZO LAVADO, al precio nunca visto, de, el metro

$ 0.50

100 PIEZAS DE SATIN de colores, único precio, $ 1.—

2—DE 10 A 11 HORAS:
235 PIEZAS DE PAÑO SEDAN, GAMUZAS, DUVETINAS y otras calidades, todas en 140 ctms. de ancho, de pura lana, al precio de subasta metro,

$ 10.00

3—DE 11 A 12 HORAS:
100 PIEZAS ESPUMILLA DE PURA SEDA, gruesas, en colores atrayentes, en 1 metro de ancho, clase buena y de duración garantida, subastaremos el metro, a

$ 14.00

4—DE 2 A 3 P. M.:
100 PIEZAS PONGE, DE PURA SEDA, gran variedad de colores, precio único, a, el metro

$ 4.00

5—DE 3 A 4 P. M.:
475 PIEZAS CRETONAS, dibujos muy originales e interesantes, en 90 centímetros de ancho, valen lo menos $ 4, daremos el metro, a

$ 2.00

6—DE 4 A 5 P. M.:
CASIMIRES BELGAS, hay gran variedad de colores y calidades, de un valor de 40, 35 y 30 pesos, se realizarán, el metro, a

$ 17.00

7—DE 5 A 6 P. M.:
75 PIEZAS TOCUYO PARA SABANAS, en 160 centímetros de ancho, muy grande y tupido; precio de excepción. El metro,

$ 2.90

8—DE 6 A 7 P. M.:
UNA SORPRESA FINAL, y reserva para los rezagados de última hora, de algo de estas descomunales ofertas.

SE RUEGA LLEVARSE LOS PAQUETES; NO SE DISPONE DE PERSONAL

NOTA.— Queda una semana. ¡Se cerrará impostergablemente este negocio el día 30 de junio actual.

Estado 127 - AQUI ES - Estado 127

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

[IT]ALIA FOMENTA EL TURISMO

[El] Ministro de Comunicaciones de [Ita]lia acaba de crear una chapa es[pecial] para los automóviles extran[jeros] que visitan el Reino, con el fin [de fa]cilitar con ello el libre tránsi[to] [de] los turistas. Los trámites para [la] concesión podrán ser elevados a [dest]ino tanto por los particulares [co]mo por una entidad turística y [deb]erán ser llenados antes de la pre[sen]tación del automóvil en la adua[na].

[D]eberán ser presentadas por los [inte]resados y eventualmente por el [...]ctor, además de los datos per[sona]les de la identidad, los documen[tos] en que se demuestren su habili[dad] para manejar vehículos a mo[tor en] su país de origen, como tam[bién] los datos técnicos del coche que [se] introduzca.

[Est]os documentos irán acompaña[dos] de un certificado de la represen[tación] consular italiana en el país de [resi]dencia, que acredite su con[formi]dad con las respectivas leyes. [Con] esta comunicación, el Prefec[to] mandará registrar sin más trámi[tes] el coche y concederá la libreta de [circu]lación para el automóvil, la cir[culación] para el conductor y asimis[mo] el certificado internacional de [...]

[Se] han impartido instrucciones pa[ra] que estos trámites se cumplan por [part]e de las autoridades encargadas [...] a la brevedad posible. En [...] país la oficina del agregado [comer]cial a la real embajada de Ita[lia] proporcionará a todos los turistas [los] datos que necesiten para ha[cer] uso de esta facilidad.

[LO]S CHOFERES INEXPERTOS

[Fre]cuentemente los conductores [de] automóviles de alquiler de Berlín [cono]cen varios idiomas, debido a que [...]dos, o han tenido oportunidad [de] adquirir una mayor cultura o han [reco]rrido varios países embarcados [co]mo marineros, llegando así a do[minar] varias lenguas. Este detalle ha sido bien aprovechado por el Director de Policías de Berlín, funcionario que tiene a su cargo también todo lo relacionado con el progreso del tránsito.

Ahora los conductores que cono[c]en otro idioma, además del alemán, llevan distintivos especiales que dicen "on parle francais", "si parla italiano", etc. Para obtener el distintivo el piloto debe someterse a un vasto examen.

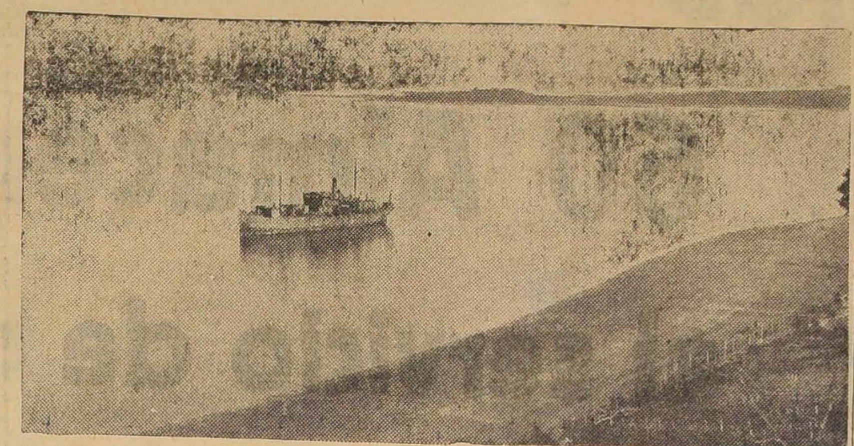
El PRIMER CONGRESO NACIONAL de TURISMO

INTERES QUE DESPIERTA LA AMERICA LA TINA COMO CENTRO DE TURISMO

La campaña iniciada desde hace pocos años a esta parte, con el objeto de incrementar el turismo, ha producido efectos de vastas proporciones en muy corto plazo. Uno de ellos, es el rápido conocimiento de estos países que hoy en día tiene el mundo, asombrándose de su desarrollo, tanto material como espiritual y de las bellezas insospechadas que guardan sus suelos; y otro, una cierta inquietud que invade a los centros clásicos del turismo de la vieja Europa, reflejada en algunos artículos, como el publicado últimamente por el señor Dionisio Pérez, de Madrid, titulado "La explotación del turismo.—El negocio fabuloso con que soñaba Europa", y que en uno de sus acápites, refiriéndose al decrecimiento de la afluencia de turistas a aquellos antiguos centros de atracción, se pregunta:

¿Qué ocurriría si sigue esta nueva orientación de la curiosidad mundial en que Europa comienza a dejar de ser de moda? A continuación da la clave y agrega: "Asia y Africa prometen al viajero una emoción, una novedad, una originalidad que no puede ofrecerles ya la vieja Europa", y más adelante, después de referirse a los países americanos, continúa: "Países que tienen montañas, bosques, bellas costas, ríos caudalosos, cataratas, panoramas sorprendentes, excursiones pintorescas, caracteres, civilidad amable, ¿por qué no han de intentar también ... yanquis, ingleses, españoles o alemanes?...

Indudablemente lo que se pregunta el señor Pérez en el último acápite de su artículo que transcribimos, es lo que se hace en la actualidad por casi todas las naciones hispanoamericanas, con éxito hala[...]gador y efectos adversos para ese continente. Y tal es así, que otras manifestaciones han venido a agre[gar] [s]íntomas arriba indicados, como la supresión de ciertos impuestos en Francia y la sugestiva comunicación recibida por la Sección Turismo del Ministerio de Fomento de Chile, del Touring Club Italiano, que entre otras cosas se refiere a la propaganda emprendida por Chile como algo "admirable". "Uds. están ofuscando a Suiza", confesión inequívoca de una cercana victoria debida por iguales partes a los esfuerzos de cada una de las repúblicas hispanoamericanas.



EN LOS CANALES DE CHILOE.—

UN VIAJE DE TURISMO EN EL ESCAMPAVIA "PORVENIR". (Fotografía proporcionada por la Sección Turismo del Ministerio de Fomento).

Pero todos los esfuerzos serían en vano, si los elementos directamente beneficiados con esta propaganda no se organizan debidamente, cooperando al mismo tiempo a la labor desarrollada por la Sección Turismo del Ministerio de Fomento para obtener todos los beneficios que se desprenden de esta nueva industria.

Con tal objeto, y para evitar un efectos negativo que se podría producir por la deficiente acogida dispensada a los visitantes que afluyen a nuestro país, el Gobierno se ha adelantado para subsanar estos inconvenientes que podrían presentarse en el desarrollo de esta nueva industria nacional, convocando a una amplia asamblea de todas las entidades o instituciones o personas que directa o indirectamente usufructúen de los beneficios que reporta el turismo.

A este fin tienden las actividades que en la actualidad se desarrollan para obtener el más franco éxito de la realización del Primer Congreso Nacional de Turismo que se efectuará en esta capital en setiembre próximo.

EL AUTOMOVILISMO EN SUIZA

Las estadísticas oficiales demuestran que al finalizar el año 1929 había 116,420 vehículos automotores registrados en Suiza. De éstos, 57,256 eran coches de turismo, 13,916 camiones y 45,248 motocicletas.

El cantón de Zurich es el que tiene mayor número de vehículos, siendo en total 20,596, siguiéndole Basle con 14,880.

Hay ahora en Suiza un vehículo a motor por cada 33.3 habitantes.

EL SHIMMY DE LOS AUTOMOVILES

Algunos coches modernos conservan todavaía en la dirección esa vibración tan conocida en la terminología automovilística con el nombre "shimmy". Son muchos los constructores que ya han afrontado con éxito la eliminación de esta molestia, pero lo han logrado sólo en parte y no habiéndose llegado a una solución definitiva los técnicos continúan empeñados en buscar el remedio completo para este molesto mal del automovilismo.

En Chile los caminos ofrecen largas rectas que permiten cuando se hallan en perfectas condiciones desarrollar altas velocidades en una extensión apreciable de kilómetros. El problema del shimmy ha preocupado a los mecánicos y cada cual ha creído encontrar la solución del inconveniente.

Se ha llegado hasta a colocar calzas de madera o de fibra en el eje, consiguiendo así disminuir el juego del volante de la dirección y de las ruedas delanteras, pero siempre resta algo cuando el coche es lanzado a velocidades apreciables.

Los fabricantes norteamericanos y europeos han hecho estudios para resolver el asunto. Una fábrica de Estados Unidos y una francesa han implantado ya un sistema que permite al eje delantero hacer, durante el tiempo que tarda en dar vueltas una rueda, movimientos rápidos, limitados y consecutivos a cada oscilación de las mismas. De esta manera el eje puede seguir los desplazamientos de las ruedas y restablecer su trayectoria cada vez que se presentan en el camino pequeños obstáculos que provocan movimientos en la dirección.

Otros constructores han adoptado un sistema basado en el mismo principio y han encontrado una solución que parece ser definitiva, o solución standard. Consiste en un aparato que se coloca a ambos lados de la suspensión delantera, estando su parte movil encerrada en un carter lleno de aceite, impidiendo todo contacto con la tierra o con el barro.

Mediante este aparato se obtiene un frenaje integral absoluto y se evita la torsión de los elásticos en el momento de frenar.

Las tendencias técnicas se orientan ahora a la supresión del esfuerzo que debe hacer el coche para frenar, esfuerzo que siempre se traduce en perjuicios para el tren delantero.

Todos estos adelantos son de gran importancia para el automovilismo porque tienden a eliminar una molestia considerable y causante de muchos desastres automovilísticos, ya que esas vibraciones hacen perder casi siempre el buen dominio de la máquina.

UNA PELICU[LA] AUTOMOVILISTICA

La Cámara Nacional del Comercio del Automóvil en Estados Unidos, ha preparado una interesante película instructiva, acerca de los más importante y también de los menores detalles que se refieren al cuidado y al manejo de un automóvil. Esta película será traída a Brasil, Argentina y Chile por el representante de la Cámara citada, Mr. Henry S. Sterling, quien dará conferencias sobre importantes temas de automovilismo en combinación con la exhibición de la película.

Es una propaganda útil e interesante, ya que el conocimiento del manejo de un automóvil se adquiere con facilidad en nuestros días por la simplificación a que todos los constructores han arribado en los mecanismos; pero hay múltiples pequeños e importantes detalles que se desconocen y que motivan que los motores sufran, se desgasten sin motivo.

En Chile la cinta llamará la atención y sobre todo hay muchos aficionados al automovilismo que deberían ir a verla, pues hay que ver cómo manejan por esas calles de Dios...

ESTADISTICAS INTERESANTES

[...] [rá]pido crecimiento de la indus[...] [au]tomóvil en los Estados Unidos, [...] cifras qu[e ponen de manifi]esto de relieve con las según la [...] [mu]estran que en 1929, Automóvil, se [...]n Americana del coches nuevos po[...]có una milla de carretera pavimenta[da] tres millas de Hay ya cuarenta coch[es] en aquel país. cada milla en la Unión. [reg]istrados por

La información de la A. [...] sa en el hecho de que la A. se ba[...] produjo 54 millas de coches [...]ustria en 1929, o sea 16,425 millas en el año, mientras que se hicieron aproximadamente 55,000 millas de carreteras.

LA DESTRUCCION DE LOS COCHES VIEJOS

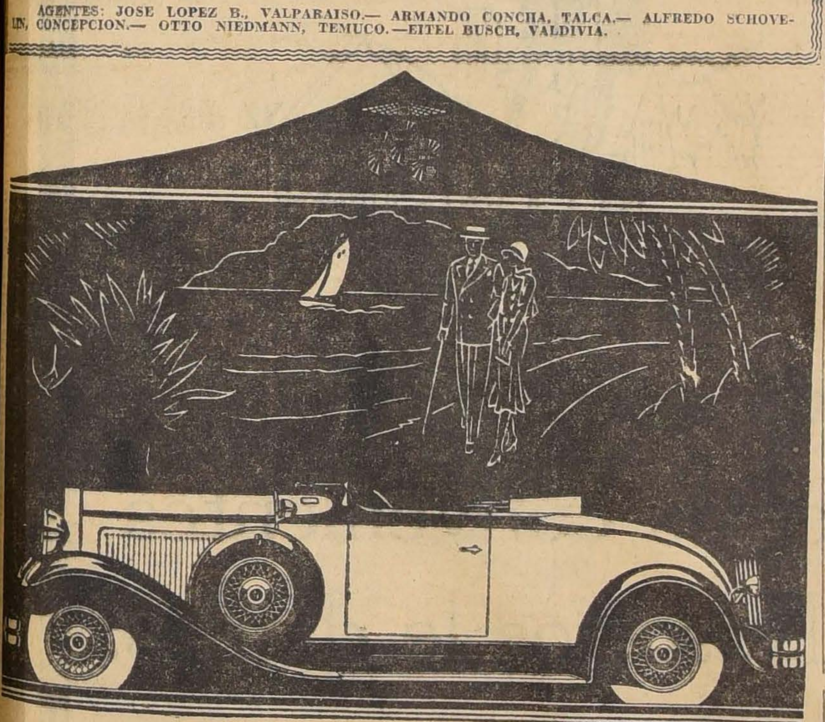
La prestigiosa revista de automovilismo francesa "Omnia", comenta en una publicidad la imperiosa necesidad que existe, para el mejor desenvolvimiento y delanto de la industria automotriz, de destruir los viejos coches que circulan en las principale ciudades del mundo.

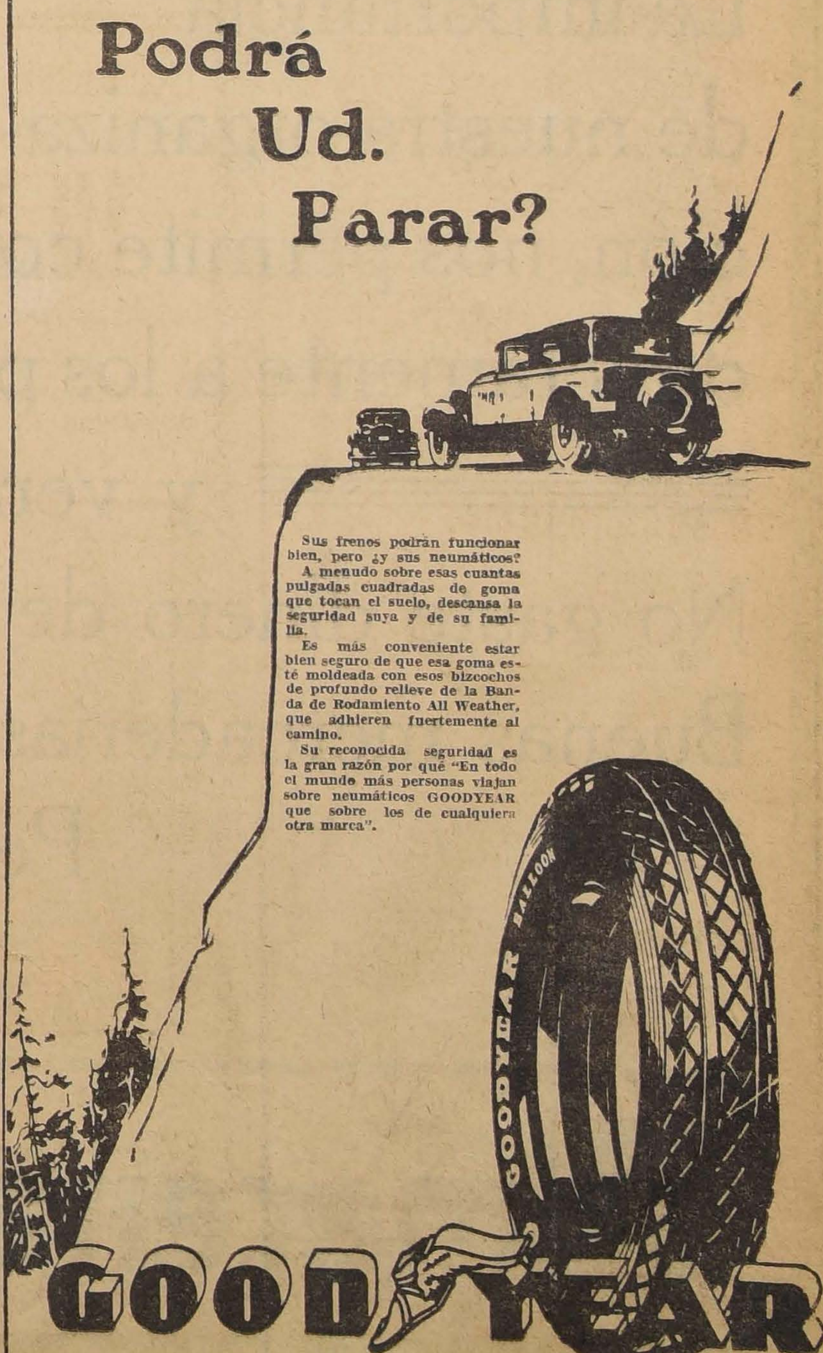
Los norteamericanos están ya en este sentido perfectamente preparados para proceder a esta destrucción sistemática, que ellos reputan beneficiosa para el mejor progreso del automóvil.

La Cámara Nacional Automovilista de Nueva York acaba de unirse a los organizadores de este movimiento que consiste en reunir entre los industriales del automóvil y los que tengan intereses, la suma de 15 millones de dólares destinados a la adquisición de aquellos vehículos, que a su juicio, han pasado ya al período que podríamos llamar de "vida activa" y que, por tal causa, deben ser destruídos.

Con la suma especificada, los americanos del Norte, eliminan de la circulación la apreciable cantidad de 400.000 vehículos viejos.

De esta manera, sostienen los iniciadores del movimiento, que no sólo contribuyen a la mayor seguridad del tránsito de automóviles por calles y carreteras, sino que también estimulan la adquisición de coches modernos y con ello los perfeccionamientos técnicos, como lógica consecuencia de la mayor venta.





CALIDAD
AE
Tenemos
60 Almacenes
al servicio de nuestros
clientes
ALMACENES ECONOMICOS
CONSUMIDOR
La importancia
de nuestra organiza-
ción, nos permite comprar
directamente a los productores
y vender a precios convenientes.
No gaste dinero de más. :: Nosotros le damos:
Buenas mercaderías
Peso Exacto
Precios equitativos
Almacenes Económicos
LA NACION

AUMENTA EL USO DE CAMINOS EN LAS GRANJAS

BENEFICIOS QUE IMPORTA ESTE SISTEMA

El uso del camión en las granjas y chacras que se va extendiendo rápidamente por el interior del país, ha abierto nuevas vías para la colocación fácil de frutas y verduras que anteriormente no disponían de salida en el mercado.

La aplicación dada al camión en tal sentido ha suplementado el uso corriente de este medio de locomoción para el transporte y venta de productos agrícolas en general y ha causado efectos sorprendentes en los resultados de las cosechas en muchas zonas.

Así se desprende en forma patente de un informe sobre transportes recién hecho público por Mr. Brico Edwards de la División de Economía Agrícola del Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos, en el que se refiere al movimiento de la cosecha de frutas y verduras de 1928 en el sur de Indiana e Illinois, y hace notar el gran aumento reciente en el uso de camiones para el transporte de los productos de granja.

Dice el informe: "El uso del camión como medio de transporte en el sur de Indiana e Illinois, se ha extendido mayormente durante los últimos cuatro años. Una de las características que como resultado de ello se ha notado en tal zona, consiste en la venta al por mayor de frutas y verduras que los mismos conductores de los camiones efectúan en los centros rurales y pequeñas ciudades, haciendo las veces de vendedores ambulantes".

Las estadísticas oficiales indican que en el sur de Indiana el 65 por ciento de la cosecha de frutas y verduras de 1928, incluso lo vendido a las fábricas de conservas, fué transportado por camión. La cantidad transportada por camión hasta su destino forma un total equivalente a 5,120 vagones llenos de tales productos, lo que se compara con un total de 2,788 vagones que fué todo lo que se transportó por ferrocarril.

Uno de los factores que han contribuído a un movimiento tan grande en la carga transportada por camiones en Indiana, es la poca distancia que separa las zonas de producción de los centros de consumo.

En la zona sur del estado de Illinois, en donde las cortas distancias de transporte ocurren con menor frecuencia que en Indiana, se transportó, sin embargo, por camión, una cuarta parte de la cosecha de frutas y verduras. Las estadísticas oficiales al respecto indican que el 23 por ciento, o sea el equivalente de 2,305 vagones llenos, se transportó en camiones, lo que se compara con un total de carga equivalente a 7,829 vagones, que se mandó por ferrocarril en combinación con camiones.

El informe de referencia también hace notar que en las zonas citadas ha hecho su aparición hace poco el conductor de camiones que, convertido en comerciante por cuenta propia, vende desde su vehículo artículos de rápido deterioro, o sea frutas y verduras. En un principio los granjeros tenían por costumbre mandar a varios vendedores ambulantes con carros cargados con melones y otras frutas para su colocación en los pueblos cercanos, pero con el transcurso del tiempo muchos de estos vendedores ambulantes se establecieron por su cuenta, adquiriendo sus propios camiones y comprando los productos directamente de las granjas, para luego formarse su propia clientela. También hay muchos granjeros que a la entrada de la estación de frutas y verduras, se convierten en vendedores ambulantes y salen con sus camiones cargados con los productos de sus propias granjas y de algunas vecinas, para venderlos en los pueblos y ciudades de las cercanías.

Ambas evoluciones del citado plan de ventas ambulantes con camión han traído por consecuencia la entrega directa de frutas y verduras a mercados y centros de consumo ubicados a distancias mucho mayores de los centros de producción que las que antiguamente podían cubrirse cuando no se contaba con tal sistema. Lo mismo los granjeros que los vendedores ambulantes que se sirven del camión para tal fin, pueden, con ventaja, distribuir las frutas y verduras en lugares sitos a distancias mucho mayores que las que pueden cubrir con alguna ganancia los dueños de camiones cuya única entrada es el flete que reciben por la carga que transportan.

La propagación de esta forma de ventas con camión también ha traído consigo una notable mejora en la clase y calidad de vehículos usados para tal fin. Por ejemplo, antiguamente la mayoría consistía de automóviles reconstruídos y de pequeños camiones de media tonelada, mientras que durante los dos últimos años una cantidad considerable de estos vehículos chicos ha sido descartada y substituída con camiones de una y dos toneladas. Muchos de estos vendedores con camión que antes usaban sólo un pequeño camión cada uno, ahora emplean varios de éstos o bien otros de mayor capacidad.

Comentando sobre los efectos del camión en la producción y venta de frutas y verduras, el informe oficial dice:

"El camión ha venido a prestar un verdadero servicio transportando rápidamente las frutas y verduras directamente desde las granjas hasta los puestos rurales al menudeo, sitos a muchos kilómetros de distancia, y ha logrado, además establecer un buen mercado para la colocación de frutas y verduras de segunda categoría proporcionándole estos artículos al consumidor en buen estado y a bajo precio.

"Como ejemplo típico, se dirá que hace cinco años los agricultores en la zona sudeste del estado de Illinois enviaban sus manzanas a Indianápolis por ferrocarril. Varias semanas o meses después, el agente viajero de la casa en Indianápolis, en su gira por los pueblos de campaña, vendió las mismas manzanas en pueblos que sólo distaban muy pocos kilómetros de los lugares en donde se habían cosechado. Está de más decir que las manzanas habían sufrido bastante después de haber andado 250 kilómetros en cada dirección y haber estado sometidas a tanto manipuleo. Hoy en día ya no pasa tal cosa, porque la demanda de localidades vecinas es abastecida directamente desde el lugar de producción, en pocas horas, a bajo costo y con fruta más fresca".

LOS AUTOMOVILES ROBADOS EMIGRARIAN A EUROPA Y BUENOS AIRES

Una verdadera corporación han constituído los ladrones de automóviles en Nueva York. Más de sesenta automóviles nuevos han sido robados en los últimos cinco meses, y sólo ocho Packards nuevos han sido recobrados por la policía. Cinco de los componentes de la banda, que tienen ramificaciones extraordinarias en todas partes, han caído en poder de la policía neoyorkina.

La mayoría de los automóviles robados es despachada fuera de los Estados Unidos, y se supone que Buenos Aires y Hamburgo son los puertos hacia los cuales se dirige el producto de estos robos. La mayoría de los automóviles recuperados fueron encontrados encajonados y listos para ser despachados, estando rotulados para Hamburgo.

Ninguno de los coches tiene más de un mes desde su salida de la fábrica, y en todos han sido cambiados los números. Si bien estos automóviles marchan hacia Alemania, desde donde se distribuyen a los demás países, se presume que Buenos Aires ha sido mercado propicio para los componentes de la peligrosa banda.

PARA EVITAR EL PATINAJE"

A diferencia del "coletazo", propiamente dicho, las patinadas de las ruedas se producen al arrancar un coche, sea en una carretera helada donde la adherencia de los neumáticos resulta ilusoria—sobre todo si las salientes están gastadas o en mal estado—o en la nieve. También puede ocurrir cuando se asciende una pendiente muy pronunciada y cubierta de lodo, y en forma especial si una espesa capa de hojas secas ha tenido el tiempo necesario para transformarse en humus pegajoso.

Para reducir el patinaje trátese de atenuar la presión de las dos ruedas traseras, para lo que se accionará sobre la caja de velocidades—arranque un punto—y el embrague, al que se debe dejar que patine (esta última operación constituye un recurso extremo). Es también conveniente concentrar todos los pesos móviles (pasajeros, equipajes, etc.), sobre las ruedas traseras y ajustar los amortiguadores al máximo. Indudablemente, todo aquello que es susceptible de aumentar la adherencia—cuñas, ropa vieja dispuesta alrededor de las ruedas, etc.—prestará servicio con éxito. Cuando la capa de nieve no sea muy espesa, pueden usarse cadenas adaptables a los neumáticos, cuya presencia en el cajón de herramientas de cada coche es recomendable a todos los dueños.

LOS PROBLEMAS DEL TRANSITO

El Dr. Miller Mc. Clintock, director de la oficina Russel Erskine, de estudios sobre el tráfico de la Universidad de Harvard, ha presentado recientemente un informe acerca de las dificultades del tránsito, que en los Estados Unidos van haciéndose cada vez más serias, en el cual dice lo siguiente:

"El futuro traerá una inevitable separación de los distintos tipos de tránsito, con objeto de reducir los conflictos que actualmente causan tanta congestión y demora. No se debe obligar a los vehículos y peatones a usar las mismas arterias de tránsito, lo cual es lógico, tanto desde el punto de vista de la seguridad como de la eficiencia del tránsito.

"Las veredas en el segundo piso, con puentes en las intersecciones de calles, podrían haber parecido algo como un sueño fantástico hace diez años, pero hoy día constituyen un desarrollo lógico y natural. Una perspectiva más inmediata es la vereda con arcadas en el nivel de la calle. No es improbable que las generaciones futuras miren a las veredas desnudas, sin protección, en forma parecida a como actualmente se mira a los automóviles abiertos.

LAS CIFRAS HABLAN

Según "Le Poid Lourd", el movimiento de los vehículos de tracción mecánica y de aplicación industrial en los Estados Unidos, durante el año 1929, fué el siguiente: automóviles en general en servicio, 3.370,000; propietarios, 2.460,000; ómnibus de uso especial para trasladar alumnos de las diferentes escuelas, 16,500; de las compañías tranviarias, 43,000; de las empresas ferroviarias, 13,400. Además, estas últimas entidades tienen en circulación 7,000 coches.

EL CODIGO DEL AUTOMOVILISTA

La Dirección de Vialidad de Quebec, Canadá, publicó el siguiente Código para los conductores de automóviles:

—Maneje cuidadosamente.

—Aprenda y observe los reglamentos del camino.

—Respete los derechos de los demás.

—Sea tan cortés en el camino como en su casa.

—Maneje el coche de modo que ande en línea recta y no haciendo zigzag.

—Señale cuando vaya a parar o a dar vuelta.

—Señale al alejarse de la acera.

—Detenga la marcha en todos los pasos a nivel que no tengan barreras, cambie la velocidad y continúe si el camino está expedito.

—Anticipe y prevenga los accidentes.

—Evite pasar a otros coches en las pendientes y en las curvas.

—Manténgase siempre a la derecha (la izquierda nuestra).

EN EL AUTOMOVILISMO NO EXISTE "EL PUNTO DE SATURACION"

UN NUEVO SISTEMA DE TRANSPORTE

Durante los últimos 20 años, el mercado de automóviles se ha desarrollado con excepcional rapidez. En la circulación automotriz de este país varias veces fueron sobrepasados los sucesivos "puntos de saturación", que los especialistas iban indicando cada vez como límite máximo en el número de automóviles circulantes; pero este número, no obstante esos sucesivos pronósticos, siguió creciendo y crece aún en proporciones enormes. Este fenómeno ha hecho silenciar a los pronosticadores: ya nadie se atreve a volver a hablar de "punto de saturación".

Y es que la tendencia actual se orienta hoy más que nunca hacia el empleo del automóvil para todas las actividades y propósitos, y esta tendencia se ha constituido hoy en una de las cosas más importantes de la vida moderna; a tal punto, que se está ahora estudiando a fondo el problema de la adaptabilidad de los autovehículos a sus respectivas funciones, pues se ha comprobado que los actuales tipos son inadecuados, en mayor o menor grado, a las nuevas necesidades del mercado, estimándose que, para satisfacción de éstos, será necesario crear, entre otras cosas, un tipo muy pequeño y baratísimo de coche, que constituirá, lógicamente, una de las modalidades esenciales de la nueva etapa que habrá de realizar la industria automotriz.

En algunas de las mayores fábricas de automóviles reina una actividad de transportes internos realmente asombrosa por su orden y magnitud. En los talleres de la Ford Motor Company, por ejemplo, este sistema de transporte de una sección a otra representa una especie de "cadena" ininterrumpida de movimientos ordenados que constituyen el llamado "conveyor", representando una longitud de más de cuatro millas en completo desarrollo.

El nuevo sistema de transportes internos de la Ford Motor Company—que ha sido denominado "de cadena", por su similitud con el que utilizan otras fábricas en una escala desde luego mucho menor — ha sido completado en el presente mes de mayo y constituye una de las principales atracciones para los visitantes de los talleres de la empresa.

El "conveyor" tiene una capacidad de transporte enorme. Diariamente puede conducir en el orden requerido unas 300,000 partes de automóviles, pesando cerca de mil toneladas. El nuevo sistema ha reducido apreciablemente los gastos de transportes internos de la fábrica, abaratando, por consiguiente, el precio de costo de la producción. El mecanismo del "chain-conveyor" comprende 35 grandes motores eléctricos.

PARA EVITAR LOS ACCIDENTES CALLEJEROS

Con el fin de reducir el creciente aumento de accidentes fatales callejeros en Gran Bretaña, el Ministerio de Transportes está sometiendo a prueba un curioso salvavidas que se coloca en la parte delantera de cualquier vehículo automotriz. Este aparato se pone de modo que cubra las ruedas delanteras de los coches, a la manera de los salvavidas o botaganados de las locomotoras, y está destinado a arrojar a los lados del camino a las víctimas del coche. Cada barra salvavidas lleva un material esponjoso, y en la parte de abajo una barra de goma impide que las piernas o los brazos de la víctima queden debajo de las ruedas del vehículo.

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 11 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 7, Y BAJARON 4 TITULOS.

Con interés en acciones y bonos transcurrió la última Rueda de la semana.

En acciones mineras hubo ventas por 2,000 Cayllomas, 200 Tocopillas, 3,400 Morococala, y 500 Disputadas.

En bonos se vendieron 103,000 pesos nominales.

Los precios, en general, se han mostrado sostenidos.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Caja 7 1|2, de 87 1|8 a 87 1|4.
Caja 8 1|2, de 99 3|4 a 100.

BANCOS

Chile de 213 a 213 1|2.
Yugoslavo de 35 a 38.

MINERAS

Huanuni, de 2.60 a 4 1|2.
Tres Puntas, de 6 1|4 a 6 3|8.

SALITRERAS

Loas, de 15 1|8 a 15 1|2.

BAJARON

BONOS HIPOTECARIOS

Hipot. 8-1, de 95 1|2 a 95.

MINERAS

Disputada, de 15 a 14 3|4.
Morococala, de 5 3|8 a 5 1|4.
Tocopilla, de 66 3|4 a 66.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA

18000 O. Públicas 7-1, 94.
46000 Caja 7 1|2, 87 1|4.
6000 Caja 8 1|2, 100.
1000 Caja 8-1, 99 3|4.
4000 Hipot. 7-1, 85 1|4.
1000 Hipot. 8-1, 95 1|2.
25000 Hipot. 8-1, 95.
5 Bco. Hipot. 700.
10 Bco. Yugoslavo, 38.
229 Gas, 69.
2000 Caylloma, 0.30.
100 Tocopilla, 66, jul. 17.
100 Tocopilla, 65 1|2, id. 3.
2800 Morococala, 5 1|4, jul. 17.
600 Morococala, 5 1|4, id. 3.
500 Disputada, 14 7|8, id. 17.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA

4000 £, 39.96, jul. 8.
60 id. Elect. Ind. 42.
5000 Hipot. Valp. 8-1, 98.
200 Huanuni, 4 1|2.
400 Oruro, jul. 17, 12 7|8.

CAMBIO

Vendedor, 39.93.
Comprador, 39.92.

FRUTOS DEL PAIS

HUGO BUNSTER, CORREDOR DE COMERCIO. — GALERIA ALESSANDRI, OFICINA N.o 17 A. — COMPRA-VENTA DE FRUTOS DEL PAIS. — TELEFONO N.o 80740. — CASILLA 2760.

TRIGO

Blanco, del centro, los 100 kilos, $ 30.50, sin saco, en Providencia.
Florence, los 100 kilos, sin saco, en Providencia, $ 32.
Blanco del sur, los 100 kilos, sin saco, en Providencia, $ 27 a $ 29.
Candeal fino, los 100 kilos, con saco, según calidad, $ 38,, en Providencia.
Candeal corriente, los 100 kilos, con saco, en Providencia.
Candeal corriente, los 100 kilos, con saco, en Providencia, $ 35.

CEBADA

Inglesa o Chevalier, los 100 kilos, $ 20 a $ 25, según con saco, base puerto.
Del país, clase cervecera, los 100 kilos, con saco, base puerto, $ 24 a $ 25.
Del país, tipo exportación, los 100 kilos, con saco, $ 24 a $ 23.
Del país, forrajera, con saco, base puerto, $ 20 a $ 21.

HARINA

De primera, flor, cilindro, 46 kilos, $ 22 a $ 23, con saco, según marca.
De segunda, los 46 kilos, con saco, según marca, $ 18 a $ 20.
Candeal, los 46 kilos, con saco, según marca, $ 23 a $ 24.

FREJOLES

Bayos grandes, los 100 kilos, con saco, $ 60, en estaciones.
Bayos, regulares, los 100 kilos, con saco, $ 55, en estaciones.
Bayos chicos, los 100 kilos, con saco, $ 53, en estaciones.
Burritos, choletas, los 100 kilos, con saco, $ 58, en estaciones.
Burritos claros, los 100 kilos, con saco, $ 55, en estaciones.
Pallares, los 100 kilos, con saco, $ 80, en estaciones.
Red-Kidner, los 100 kilos, con saco, $ 135, en estaciones.
Frutillas, los 100 kilos, con saco, $ 42, en estaciones.
Caballeros, los 100 kilos, con saco, $ 80, en estaciones.
Coscorrones, los 100 kilos, con saco, $ 62, en estaciones.
Milagros, los 100 kilos, con saco, $ 50, en estaciones.
Red Mexican, los 100 kilos, con saco, $ 52, en estaciones.
Arroz, los 100 kilos, con saco, $ 45, en estaciones.
Araucanos chicos, los 100 kilos, 45 pesos, en estaciones
Triguitos, los 100 kilos, con saco, $ 43, en estaciones.

GARBANZOS

Granos por onza, de 25 1|2 granos, $ 85.
48-50, a $ 65.
60-70, a $ 55.

SEMILLAS

De alfalfa chilena, los 100 kilos, con saco, según clase, $ 320 a $ 400.
Alfalfa Huasco, $ 350, los 100 kilos, con saco, Santiago.
De Curagüilla, los 100 kilos, con saco, en estaciones, a $ 17.
De trébol, purificado, para semilla, los 46 kilos, con saco, en Santiago, $ 110.
De trébol, tipo exportación, los 46 kilos, con saco, $ 70.
De cáñamo, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 65.
De mostaza, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 90.

VARIOS

Afrecho, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 14.
Afrechillo, los 100 kilos, con saco, en Alameda, $ 14.
Avena rubia, revuelta, los 100 kilos, con saco, a bordo Talcahuano, $ 14.
Avena negra, los 100 kilos, con saco, $ 17, en Talcahuano.
Avena Stork, con saco, $ 17, los 100 kilos, en Talcahuano.
Arvejas Petit Pois, los 100 kilos, con saco, puerto, $ 28.
Arvejas blancas, los 100 kilos, con saco, $ 25, puerto.
Cera, los 100 kilos, base puerto, $ 460.
Lentejas, los 100 kilos, con saco, estaciones, nueva cosecha, $ 60.
Lana, trasquila octubre, $ 75, los 46 kilos, ensacada.
Maíz amarillo, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 23.
Maíz Minesota, $ 22, los 100 kilos, con saco, en Santiago.
Maíz colorado, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 21.
Papas amarillas, los 80 kilos, con saco, $ 25 a $ 24.
Miel blanca, los 46 kilos, base puerto, $ 39.
Miel rubia, los 46 kilos, base puerto, $ 39.
Nueces, con 10 por ciento, malas, los 100 kilos, en Santiago, $ 130 a $ 135.
Pasto, segundo corte, los 100 kilos, en Santiago, $ 11 a $ 12.
Pasto primer corte, los 100 kilos, en Santiago, $ 9 a $ 10.
Paja larga, los 100 kilos, puesta a domicilio, $ 6.
Quillay, los 46 kilos, tipo exportación, en puerto, $ 29.
Arvejilla, los 100 kilos, con saco, base puerto, $ 10 a $ 11.
Carbón espino, el saco, según clase, $ 12 a $ 16.
Carbón blanco, el saco, según clase, $ 8 a $ 10.

EL CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

PRIMERA RUEDA

Vendedor	Días	Comprador
39.89	Lunes	39.88
39.90	Martes	39.89
39.91	Miércoles	39.90
	Jueves (ft.)	
39.93	Viernes	39.92
39.93	Sábado	39.92

SEGUNDA RUEDA

Vendedor	Días	Comprador
39.90	Lunes	39.88
39.90	Martes	39.89
39.92	Miércoles	39.91
	Jueves (ft.)	
39.92	Viernes	39.91

El sábado de la semana pasada cerró a $ 39.89 vendedor, y $ 39.88 comprador; por lo tanto, subió el valor de la libra esterlina $ 0.04 vendedor y $ 0.04 comprador.

Metales durante la semana

ESTAÑO £

Contado	Días	Plazo
133— 7—6	Lunes	135— 2—6
132—10—0	Martes	134—10—0
133— 7—6	Miércoles	135— 0—0
138— 5—0	Jueves	140— 0—0
138—15—0	Viernes	140—10—0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 133—15—0 al contado y £ 135—10—0 a plazo; por lo tanto subió £ 5 al contado y £ 5 a plazo.

Cobre Standard

Contado	Días	Plazo
47— 5—0	Lunes	47—10—0
47— 2—6	Martes	47— 5—0
46—17—6	Miércoles	47— 2—6
50— 5—0	Jueves	50—10—0
49—15—0	Viernes	49—15—0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 48—17—6 al contado y £ 49—2—6 a plazo; por lo tanto, subió £ 0—17—6 al contado y £ 0—12—6 a plazo.

Plata d.

Días	Contado
Lunes	15 7|8
Martes	15 11|16
Miércoles	15 13|16
Jueves	15 11|16
Viernes	15 15|16

El viernes de la semana pasada cerró a d 16 3|16; por lo tanto bajó 1|4.

Lautaro durante la semana

Lautaro Prf. £	Días	Delaware U|S
3—3—9	Lunes	5
3—3—9	Martes	5
3—1—3	Miércoles	5
3—1—3	Jueves	5
3—3—9	Viernes	4 3|4
3—3—9	Sábado	4 3|4

El sábado de la semana pasada cerraron las Preferidas £ 3—6—3 y las Delaware U|S 5 1|2; por lo tanto bajaron las Preferidas 0—2—6 y las Delaware U|S., 3|4.

SOCIEDAD

"CRISTALERIAS DE CHILE"

SOCIEDAD ANONIMA

En conformidad a lo acordado por el Directorio, cítase a junta general extraordinaria de accionistas a la Sociedad "Cristalerías de Chile, Soc. Anón.", para el día 24 del presente mes, a las 15 horas, en las oficinas de la Sociedad, Avenida Vicuña Mackenna N.o 1348, con el objeto de reformar los artículos 7, 8, 9, 10 12, 14, 16, 21, 36 letra c), y 50 inciso 3.o de los Estatutos Sociales, a fin de convertir las actuales acciones Al Portador de acciones nominativas; y acordar lo conveniente para que el canje de los Vales Provisorios en circulación se efectúe por acciones nominales, en su oportunidad y cuando sea procedente.

Se previene a los señores accionistas, que de acuerdo con lo expuesto en el artículo 16 de los Estatutos Sociales, para tener derecho a asistir y votar en la junta general, es menester que con tres (3) días de anticipación, a lo menos, a la fecha en que va a tener lugar la reunión, hayan depositado sus acciones o un certificado bancario de depósito de las mismas en las oficinas de la Sociedad, anotando, además, las acciones en dicha oficina.

EL PRESIDENTE.

Santiago, junio 6 de 1930.

Ic.—24—Jn.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		98 1|2		
Apost. Naval 8-2		101		
Canaliz. Mapocho 8		101		
San Bernardo 8		101		
P. Arenas 8-5		101		
San Antonio 8-5		101		
Concepción 7-3		98 1|2		
Puentes 7-10		96		
Regadío 8-2		101		
Regadío 8-1		101		
Regadío 7-1		93		
Regadío Tacna 8-1		101		
O. Públicas 7-1		94		
Deuda Interna 7-1		93 1|2		
Av. España 8		100		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7 1|2			20000	87 1|4
Caja 8 1|2	14000	99 1|2		
Caja 8-1	3000	100		
Hip. 7-1			30000	85 1|2
Hip. 8-1	20000	95	21000	95 1|2
Debentures	500	42 1|2		
£ Electr.	100	41 1|4		
BANCOS				
Central			3	1480
Chile	100	213		
Hipotecario	7	700		
Español	100	105	100	101
Nacional	340	80		
MINERAS				
Carahue	1000	1 1|4		
Caylloma			1000	0.30
Condoriaco	300	1		
Disputada, Jul. 17	100	14 1|2	250	15

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
Gatico			500	1 1|2
Minera, Jul. 3	200	28 1|4		
Minera, cont.			1000	28 1|2
Morococala, Jul. 3	2000	5 1|4	500	5 3|8
Oruro	200	13		
Patiño	100	154	100	160
Tocopilla, Jul. 17			100	66
Tocopilla, Jul. 3	100	65 1|2		
T. Puntas, Jul. 3	200	6 1|4		
Pargas	300	4 3|4		
Sto. Cristo	1000	0.10		
SALITRERAS				
Loa, Jul. 17	100	15 1|2		
Loa, Jul. 3			200	15 1|2
GANADERAS				
Gente Gde.			250	44
INDUSTRIALES				
Cervecerías	100	110		
C. Melón	100	93		
Electr. Ind.			100	67
Electr. Pref.	500	47		
Gas Stgo.			4	69
Laboratorio	100	75		
La Rural			100	100
Papeles, A. E., Jul. 17	100	157		
Papeles, A. E.			5	158
Papeles, N. E.	100	148	20	150
Tabacos	100	110		
Tattersall			100	116
Telégrafo	150	47		
Viñas, cont.			25	62
Viñas, Jul. 3	300	62		
Electr. Metalúrgica	10	41		
SEGUROS				
Consolidada, Jul. 17	100	46		
Estrella	100	28		

CIERRE OFICIAL A LAS 12 HORAS.

CAMBIO	
Comprador	39.93
Vendedor	39.94
Lautaro Pref. £	3.3.9
Delaware	4 3|4
£ por Dlls.	4.85 7|8
BONOS	
O. Públicas	94 v
Deuda Interna	93 1|2 v
Caja 7 1|2	87 1|4 v
Caja 8 1|2	100 t
Caja 8-1	100 t
Hip. 7-1	85 1|2 v
Hip. 8-1	95 t
Vap. 8-1	98 tV
£ Electricidad	41 1|2 c
BANCOS	
Chile	213 1|2 cm
Hipotecario	700 c
Yugoeslavo	38 t
MINERAS	
Caylloma	0.30 v
Disputada	14 3|4 tp
Huanuni	4 1|2 tcV
Minera	28 1|2 vc
Morococala	5 1|4 cm
Oruro	13 c
Santo Cristo	0.10
Tocopilla	66 cp
Tres Puntas	6 3|8 cp
SALITRERAS	
Loas	15 1|2 vp
GANADERAS	
Gente Gde.	44 v
INDUSTRIALES	
Melón	93 c
Electr. Pref.	47 c
Electr. Ind.	67 v
Gas Stgo.	69 c
Laboratorio	75 c
La Rural	100 v
Papeles, A. E.	158 v
Papeles, N. E.	150 v
Tattersall	116 v
Telégrafo	47 c
Viña	62 cm

LA SEMANA BURSATIL

Número de acciones transadas durante las ruedas de la semana, con los precios de cierre diarios, máximum, minimum y clausura:

TITULOS	Cantid.	Máxim.	Mínim.	Clausura
Bonos del Estado				
Concepción 7-3.	20000	93 1|2	93 1|2	93 1|2
Regadío 8-2.	2000	101	101	101
Obras Públ. 7-1.	104000	94	94	94
Deuda Int. 7-1.	62000	93 3|4	93 1|2	93 1|2
Bonos Hipotecarios				
Caja 7-1.	199500	90	89 1|2	89 1|2
Caja 7-1|2.	1616000	87 1|4	86 3|4	87 1|4
Caja 8-1|2	116000	100	99 3|4	100
Caja 8-1.	7000	100	99 3|4	100
Hip. 7-1.	475000	86	85 1|2	85 1|2
Hip. 8-1.	185500	97	95	95
Hip. Valp. 8-1	10000	98	98	98
Gdor. 8	57000	6	5 5|8	5 5|8
Debenture.	2500	43 1|4	42 1|2	42 1|2
£ Eléctricas	500	41 1|2	41	41 1|2
Máfil.	1000	101	100	101
Bancos				
Central.	40	1480	1480	1480
Chile.	778	213 1|2	212	213 1|2
Español.	281	105	105	105
Hipotecario	24	700	700	700
Italiano.	6	77	77	77
Nacional.	460	80 1|2	80	80 1|2
Yugoeslavo	10	38	35	38
Mineras				
Bronces	3000	1.32	1 1|4	1.32
Carahue	1500	1 3|8	1 1|4	1 3|8
Caylloma	5850	0.40	0430	0.30
Condoriaco	249	1 1|2	1.15	1.15
Chañaral	100	2 1|4	1 7|8	1 7|8
Dichas.	7500	2 5|8	2 1|8	2 1|2
Disputada	36400	15	14 1|8	14 3|4
Gatico.	6	1 1|2	1 1|2	1 1|2
Higuera.	121	2	1.80	1.80
Huanuni	187	5	2.60	4 1|2
Electra	1000	1 1|2	0.85	0.85

TITULOS	Cantid.	Máxim.	Mínim.	Clausura
Minera.	4600	28 1|2	28	28 1|2
Morococala	6700	5 3|8	4 7|8	5 1|4
Oploca.	500	64	60	61
Oruro.	600	13	12 3|4	13
Patiño.	2300	157	150	157
Potasa.	1600	1 1|4	1	1
Salvador	1000	0.80	0.40	0.40
Schwager.	12	21 1|8	21 1|8	21 1|8
Tres Puntas	5367	6 1|4	5 3|4	6 3|8
Tocopilla	9500	66 3|4	62 3|4	66
Santo Cristo	1000	0.60	0.10	0.10
Salitreras				
Agua Santa	300	12 1|2	12 1|8	12 1|8
Lautaro	50	132	123	123
Loas.	3700	15 1|2	14 1|2	15 1|2
Ganaderas				
Buchi.	1642	10	7	7
Fuego.	1000	131	126	127
Gente Grande	60	44 1|2	44	44
Industriales				
Cerveza	600	111	110	111
Club Hípico	4	7700	7400	7400
Cem. Melón	400	93 1|2	93	93
Elec. Ind.	211	67	67	67
Elec. Ord.	72	20 1|8	20	20
Elec. Pref.	150	47	47	47
Envases	3000	7	6 5|8	6 5|8
Gas Stgo.	1055	70	69	69
Gas Valp.	210	70 1|2	70 1|4	70 1|2
Malvoa.	1000	8	7 1|2	7 1|2
Paños Tomé	400	40 1|2	40	40
Renta Urbana	500	149 3|4	149 3|4	149 3|4
Tel. El Salto	100	130	129	129
Viñas.	1200	62 1|2	62	62
Cristalería	4	125	125	125
Seguros				
Consolidada	208	47	45 3|4	46
Cóndor	155	28	28	28
Estrella	300	28 1|4	28	28 1|4

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 63 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 21 Y BAJARON 42 TITULOS

Precios que obtuvieron los valores el Sábado 14, comparados con los del Sábado 21:

TITULOS	Sábado 14	Sábado 21	Sub.	Baj.
BONOS DEL ESTADO				
Concepción 7-3	94	93 1|2		1|2
Deuda Int. 7-1	93 3|4	93 1|2		1|4
Caja 7-1	90	89 1|2		1|2
Caja 7-1|2	87	87 1|4	1|4	
Caja 8-1|2	100 1|2	100		1|2
Caja 8-1	99 3|4	100	1|4	
BONOS HIPOTECARIOS				
Garantizador 8	6	5 5|8		3|8
Hipotecario 7-1	86 1|4	85 1|2		3|4
Hipotecario 8-1	97 1|2	95		2 1|2
Valp. 8-1	98 1|2	98		1|2
Debentures	43 1|4	42 1|2		3|4
£ Eléctricas	41	41 1|2	1|2	
Máfil	100	101	1	
BANCOS				
Central	1490	1480		10
Concepción	79	95	16	
Chile	212	213 1|2	1 1|2	
Nacional	80	80 1|2	1|2	
Yugoslavo	35	38	3	
MINERAS				
Batuco	0.20	0.35	0.15	
Bronces	1 1|4	1.32	0.07	
Carahue	1 1|4	1 3|8	1|8	
Caylloma	0.40	0.30		0.10
Condoriaco	1 1|2	1.15		0.35
Chañaral	2 1|4	1 7|8		3|8
Disputada	15 3|4	14 3|4		1
Electra	1 1|2	0.85		0.65
Higuera	2	1.80		0.20
Huanuni	5	4 1|2		1|2
Minera	28	28 1|2	1|2	
Morocacala	5	5 1|4	1|4	

TITULOS	Sábado 14	Sábado 21	Sub.	Baj.
MINERAS				
Oploca	64	61		3
Patiño	160	157		3
Potasa	1 1|4	1		1|4
Salvador	0.80	0.40		0.40
Sto. Cristo	0.60	0.10		0.50
Tocopilla	69	66		3
Tres Puntas	6 3|4	6 3|8		3|8
SALITRERAS				
Agua Santa	12 3|4	12 1|8		1|8
Lautaro	134	123		11
Loa	14 3|4	15 1|2	3|4	
GANADERAS				
Fuego	134	127		7
Gente Grande	44 1|4	44		1|4
INDUSTRIALES				
Austral	22	21 1|2		1|2
Melón	93 1|4	93		1|4
Cervecerías	110 1|2	111	1|2	
Club Hípico	7700	7400		300
Electr. Ord.	20 1|8	20		1|8
Electr. Pref.	47 1|2	47		1|2
Electr. Met.	40	41	1	
Envases	7	6 5|8		3|8
Funicular	9	10	1	
Gas Stgo.	70	69		1
Gas Valp.	70	70 1|2	1|2	
Malvoa	8	7 1|2		1|2
Paños Tomé	40 1|2	40		1|2
Renta Urbana	152	149 3|4		2 1|4
Tabacos	109	111	2	
Tel. Salto	129 1|2	129		1|2
Telégrafo	46 1|2	47	1|2	
Vapores Ord.	19 1|2	18		1 1|2
Viña	62 1|4	62		1|4
SEGUROS				
Consolidada	47	46		1
Estrella	28	28 1|4	1|4	

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes.	10	Corderos.	519
Novillos.	55	Cerdos	459
Vacas.	152	Cabros.	10
Q. vivos.	44	Terneros	9
Id. vara	43	Caballos	1
Total.	304	Total	998

PRECIOS DE LAS CARNES, POR KILO

Carne buey, 1.a	2.05	a	2.10
Id. de 2.a.	1.80	a	1.90
Id. de 3.a	1.50	a	1.60
Carne novillo, 1.a.	2.05	a	2.10
Id. de 2.a.	1.80	a	1.90
Id. de 3.a	1.50	a	1.60
Carne vaca, 1.a	2.05	a	2.10
Id. de 2.a.	1.80	a	1.90
Id. de 3.a	1.50	a	1.60
Carne de cordero, 1.a	2.80	a	3.00
Id. de 2.a.	2.60	a	2.80
Id. de 3.a	2.00	a	2.40
Carne de oveja, 1.a	2.00	a	2.20
Id. de 2.a.	1.80	a	2.00
Id. de 3.a	1.40	a	1.60
Carne de cabro.	2.20	a	2.40
Carne de cerdo, 1.a.	1.90	a	2.00
Id. de 2.a.	1.70	a	1.80
Id. de 3.a	1.50	a	1.60
Grasa en rama.	1.55		
Sebo de ovejuno.	1.00	a	1.10
Cuero de buey	1.20		

Cambio

COMERCIAL 39.94
UN PESO VALE ..... 6 1|32

£ POR U|S., 4.85 15|16

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra esterlina	39.94	40.21
Sol peruano.		3.25
Dólar		8.27 1|4
Nac. argentino		3.08
Reichsmark		1.97 1|2
Boliviano		3.—
Franco francés		0.32.49
Franco suizo		1.60 1|4
Lira italiana		0.43.32
Corona checa.		0.24 5|8
Peseta		98

Cuero de novillo ... 1.50
Cuero de vaca ... 1.50
Cuero de ovejuno . 48.00 a 72.00 pesos docena.

REPUBLICA de CHILE
Tesorería General

SANTIAGO, 22 DE JUNIO DE 1930.

Amortización de bonos del Estado y bonos municipales con garantía fiscal

BONOS QUE DEBEN SER RETIRADOS DE LA CIRCULACION CON FECHA 30 DE JUNIO DE 1930

INTERIOR REGADIO 7-1 o|o

Serie A. — Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 22 — 78 — 147 — 203 — 304 — 333 — 392 — 465 — 545 — 595 — 637 — 691 — 1097 — 1186 — 1258 — 1334 — 1437 — 1517 — 1659 — 1766 — 1879 — 1918 — 2058 — 2154 — 2233 — 2282 — 2480 — 2608 — 2737 — 2756 — 2845 — 2877 — 3030 — 3131 y 3194.

Serie B. — Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 3482 — 3594 — 3621 — 3711 — 3739 — 3819 —3891 — 4012 — 4049 — 4094 — 4235 — 4269 — 4304 — 4421 — 4479 — 4734 — 4955 — 5048 — 5100 y 5342.

Serie C. — 8487 — 8636 — 8654 — 8812 — 8861 — 8957 — 9099 — 9114 — 9176 — 9278 — 9300 — 9366 — 9407 — 9491 — 9516 — 9728 — 9830 — 9884 — 9995 — 10129 — 10239 — 10200 — 10374 — 10700 — 10759 — 10824 — 10877 — 10939 y 11111.

Serie D. — 14495 — 14500 — 14602 — 14716 — 14795 y 14878.

EDIFICACION ESCOLAR 7-1 o|o

Serie B. — Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 5485 — 5565 — 5609 — 5674 — 5730 — 5790 — 5836 — 5849 — 5927 — 5990 — 6043 — 6062 — 6091 — 6147 — 6218 — 6292 — 6333 — 6438 — 6520 — 6550 — 6625 — 6639 — 6770 — 6853 — 7009 — 7408 — 7658 — 8211 — 8288 y 8454.

Serie C. — Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 11504 — 11546 — 11583 — 11613 — 11707 — 11759 — 11815 — 11819 — 11901 — 11962 — 12147 — 12190 — 12237 — 12270 — 12349 — 12398 — 12459 — 12793 — 12945 — 13100 — 13196 — 13258 — 13411 — 13444 — 13517 — 13656 — 13896 — 14000 y 14223.

INTERIOR REGADIO 8-2 o|o

Serie A. — Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 39 — 107 — 179 — 254 — 319 — 327 — 393 — 433 — 500 — 544 — 607 — 668 — 687 — 704 — 721 — 746 — 760 — 777 — 812 — 864 — 895 — 960 — 995 — 1032 — 1094 — 1130 — 1159 — 1209 — 1238 — 1282 — 1299 — 1373 — 1448 — 1512 — 1581 — 1627 — 1653 — 1695 — 1722 — 1791 — 1829 — 1865 — 1903 — 1999 — 2053 — 2049 — 2068 — 2153 — 2212 — 2281 — 2348 — 2433 — 2496 — 2584 — 2629 — 2705 — 2779 — 2844 — 2910 — 2995 — [illegible] 3128 — 3202 — 3271 — 3351 y 3424.

MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA 8-2 o|o

(EMISION CON GARANTIA FISCAL)

1.a Serie.— Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 208 — 267 — 292 — 358 — 397 — 485 — 524 — 576 — 607 — 635 — 661 — 688 — 718 — 743 — 796 — 809 — 834 — 879 — 884 — 916 — 940 — 997 — 1015 — 1068 y 1131.

2.a Serie.— Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 1329 — 1452 — 1584 — 1655 — 1762 — 1857 — 1902 — 1931 — 1999 — 2049 y 2098.

MUNICIPALIDAD DE CHILLAN 8-1 o|o

(EMISION CON GARANTIA FISCAL)

1.a Serie.— Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 87 — 292 — 489 — 502 — 598 — 660 — 790 — 904 — 997 y 1039.

BONOS QUE DEBEN SER RETIRADOS DE LA CIRCULACION CON FECHA 1.o DE JULIO DE 1930

EMISION DE $ 30.000,000 7-1 o|o, LEY 4363

Bonos de $ 10,000 cada uno N.os: 459 — 613 — 648 — 820 — 852 — 964 — 995 — 1032 — 1066 — 1136 y 1195.

Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 110 — 184 — 394 — 408 — 332 — 554 — 743 — 750 — 816 — 831 — 929 — 947 — 949 — 961 — 973 — 1053 — 1089 — 1100 — 1269 — 1303 — 1305 — 1309 — 1438 — 1451 — 1515 — 1517 — 1529 — 1622 — 1653 — 1670 — 1760 — 1767 — 1799 — 1807 — 1813 — 1857 — 1901 — 1911 — 1919 — 1937 — 1938 — 1944 — 1946 — 1947 — 1951 — 1960 — 1968 — 1973 — 1975 — 1980 — 1983 — 1985 — 1930 — 1990 — 1994 — 1997 y 1999.

EMISION DE $ 6.000,000 7-1 o|o, LEY 4386

Bono de $10,000 N.o 295.

Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 4 — 83 — 150 — 217 — 281 — 358 — 430 — 447 — 494 — 522 — 577 — 645 — 785 — 857 — 926 — 1028 — 1061 — 1270 — 1288 — 1379 — 1380 — 1410 y 1496.

EMPRESTITO CAMINO PLANO DE VIÑA DEL MAR 8-1 o|o

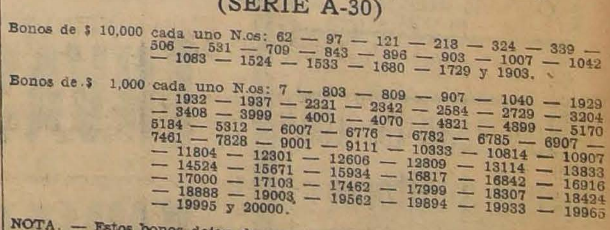
Primera Emisión Ley N.o 3436.—Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 5 — 38 — 59 — 68 — 111 — 165 — 229 — 273 — 430 — 811 — 876 — 886 — 944 — 979 — 1129 — 1201 — 1212 — 1315 — 1388 — 1461 — 1525 — 1535 — 1642 — 1706 — 1707 — 1830 — 1908 — 1930 — 1981 y 2006.

Segunda Emisión Ley N.o 3736. — Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 1 — 41 — 141 — 454 — 1027 — 1411 — 1677 — 1742 — 2016 — 2057 — 2121 — 2247 — 2325 — 2497 — 2519 — 2596 — 2620 — 2646 — 2709 — 2720 — 2775 — 2816 — 2840 — 2895 — 2903 — 2963 — 2975 — 3024 — 3077 — 3114 — 3209 — 3272 — 3333 y 3398.

EMISION DE $ 52.000,000 7-1 o|o, LEY 4745. — (SERIE A-30)

Bonos de $ 10,000 cada uno N.os: 62 — 97 — 121 — 218 — 324 — 339 — 506 — 531 — 709 — 843 — 896 — 903 — 1007 — 1042 — 1083 — 1524 — 1533 — 1680 — 1729 y 1903.

Bonos de $ 1,000 cada uno N.os: 7 — 803 — 809 — 907 — 1040 — 1929 — 1932 — 1937 — 2321 — 2342 — 2584 — 2729 — 3204 — 3408 — 3999 — 4001 — 4070 — 4821 — 4899 — 5170 — 5184 — 5312 — 6007 — 6776 — 6782 — 6785 — 6907 — 7461 — 7828 — 9001 — 9111 — 10333 — 10814 — 10907 — 11804 — 12301 — 12606 — 12809 — 13114 — 13833 — 14524 — 15671 — 15934 — 16817 — 16842 — 16916 — 17000 — 17103 — 17462 — 17999 — 18307 — 18424 — 18888 — 19003 — 19562 — 19894 — 19933 — 19965 — 19995 y 20000.



NOTA. — Estos bonos dejan de ganar intereses desde la fecha de su amortización. — El cobro de cupones y bonos amortizados, puede efectuarse en cualesquiera Tesorería de la República y en Santiago, en la Tesorería General, Sección Deuda Pública.

OTRA. — A partir del 1.o de Julio próximo, el pago de cupones y bonos amortizados del Empréstito "Camino Plano de Viña del Mar 8-1 o|o" (Avenida España), será atendido por la Tesorería General en Santiago, y en el resto del país por las Tesorerías Comunales.

EL TESORERO GENERAL.

Ic.—X.

Lt.—G.

"La Nación"

Suscrición anual	$ 95.00
Suscrición semestral	$ 50.00
Suscrición trimestral	$ 27.00

"Los Tiempos"

Suscrición anual	$ 48.00
Suscrición semestral	$ 26.00
Suscrición trimestral	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE JUNIO DE 1930
EDICION DE 52 PAGINAS
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

El Torito debutará en New York con Joe Glick

El match se efectuará el 16 de julio

Desde hace algunas semanas, los aficionados, tanto de Argentina como de nuestro país, esperan con interés el debut de Justo R. Suárez en los Estados Unidos.

El Torito de Mataderos es el mejor peso liviano que hay actualmente en Sud América. Sus numerosos triunfos sobre los boxeadores extranjeros que han actuado con él en Buenos Aires y los comentarios que hacen de sus condiciones físicas, los críticos boxeriles de su país, lo presentan como un pugilista extraordinario.

Mucho se habla que Suárez no tendrá en Estados Unidos el éxito de por acá y se basan esos juicios en que a Suárez no le ha correspondido actuar todavía con hombres de primera categoría de los rings de Estados Unidos y que, además, sus peleas parecen ser "arregladas".

Pero Suárez, desoyendo todos esos comentarios, se ha embarcado en una empresa difícil, como es la de ir en busca de rivales al país del norte. En los rings de Nueva York, peleando con los mejores hombres de esos lados, Suárez nos probará de lo que es capaz.

EL PRIMER RIVAL EN LA UNION

Estamos ya en situación de dar a conocer a nuestros lectores el nombre del próximo contendor de Justo R. Suárez.

El primer rival del argentino en Nueva York será Joe Glick, muchacho que es considerado como uno de los buenos.

El combate se efectuará el 16 del próximo mes.

B O X

FOGLIA HARA EL MIERCOLES EL SEGUNDO COMBATE

Peleará con Fernandito en el Hippodrome

Armando Foglia, el peso liviano italiano que nos trajo a Chile el manager Alejandro Ammi, deberá pelear el miércoles próximo en el Hippodrome Circo, el segundo combate de esta gira.

Tendrá por rival al chileno Antonio Fernández, púgil que se ha destacado por la técnica, desde que actuaba como amateur.

Este encuentro ofrece la característica de servir como consagración de uno y otro pugilistas, pues si Fernandito triunfa, lo habrá hecho ante un hombre de méritos, y en caso que la victoria recaiga sobre el italiano Foglia, tendremos oportunidad de presenciar interesantes encuentros entre el pupilo de Ammi y los mejores chilenos del peso liviano.

Armando Foglia

AMBOS SON INVICTOS

Rudamente han trabajado los rivales. Foglia en el Audax Italiano y Fernandito en el Vicente Salazar, están sometidos a un training enérgico y entusiasta, pues no anhelan bajo ningún concepto que ésta sea la ocasión de romper su calidad de invictos.

Las peleas de esta tarde en Ñuñoa

En el ring del Eliecer Parada B. C. actuarán los del Cóndor B. C.

Esta tarde, a las 18 horas, se realizará en la Plaza de Ñuñoa, en el ring del Eliecer Parada B. C., un interesante programa de peleas, a cargo de los boxeadores del Rioja B. C. y los del Cóndor B. C.

En esta reunión debutan los elementos del Cóndor B. C., que han permanecido alejados de los intercentros desde hace mucho tiempo. Ahora vienen dispuestos a iniciar una larga campaña y actuar con éxito esta tarde.

Los representantes del Rioja B. C. son muchachos ya acostumbrados a esta clase de competencias y seguramente se comportarán bien.

Alfredo Latorre

El match de fondo está confiado a Ernesto Díaz y Raúl Clavijo. Son dos púgiles peleadores que siempre ofrecen peleas emocionantes.

Los demás encuentros, están a cargo de:

Enrique Arancibia, del Rioja, v. Arturo Zúñiga, del Cóndor.

Roberto Suárez

Aurelio Martínez, del Rioja, v. Francisco Díaz, del Cóndor.

Jorge Bravo, del Rioja, v. Ercilio Mendoza, del Cóndor.

Ramón Figueroa, del Rioja, v. Ismael Rodríguez, del Cóndor.

Alfredo Latorre, del Rioja, v. Roberto Suárez, del Cóndor.

Stern peleará el sábado

Tendrá por rival a Filiberto Mery

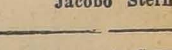
Jacobo Stern, el boxeador argentino, realizará el sábado próximo en el Hippodrome Circo la tercera presentación en nuestro país, esta vez midiendo sus fuerzas con Filiberto Mery, posiblemente el más fuerte de nuestros profesionales.

El argentino en sus dos matchs sostenidos en Chile frente a Carlos Hernández, a quien derrotó en gran estilo y perdiendo por puntos ante Osvaldo Sánchez, han servido para aquilatar en lo que valen sus conocimientos de ring.

Por lo que corresponde al chileno, está demás adelantar algunas líneas, pues es, y sigue siendo el pugilista favorito del público por su acción decidida y enérgica.

El combate se presenta interesante y sin duda alguna dará margen para presenciar alternativas de violencia y emoción.

Por el momento los adversarios trabajan activamente en el pulimiento de sus formas que les permitirá el día del match, desarrollar con éxito la totalidad de sus medios combativos.



Jacobo Stern

TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO HABIDO EN EL DIA DE AYER

CORTE SUPREMA

Se ocupó de asuntos del pleno, lectura de sentencias y acuerdo de fallos.

Designación de redactores:
El señor Oyanedel en la causa Latapiat con Ferrocarriles del Estado.
El señor Rondanelli, en la causa Banco de Chile con Castro.
El señor Lagos, en la causa Errázuriz con comuneros Chalinga.

CORTE DE APELACIONES

1.a Sala.—Relator señor Vargas
2 Fallada. Toro con Medina.
Las demás sin tribunal.
Fallada de acuerdo. Palma contra Prilutzky.
Alegaron:
En la 2, don Teófilo Ruiz Rubio.
En la 2, don Antonio Rivas con don José Arce.
En la 3, don Enrique Barboza con don Santiago Lazo.

2.a Sala.—Relator señor Leníz
1 Contra A. Sánchez, fallada.
2 J. Arredondo contra R. Ramírez, fallada.
3 J. Solovera y otros contra D. Guardia y toros, fallada.
No vistas las demás.
Fallada de Menor Cuantía:
L. Acuña con Sara Soto.
Alegaron:

3.a Sala.—Relator señor Varas
1 fallada. Cobro honorarios perito Tomás Thayer.
2 fallada. Meza contra Leone.
3 fallada. Meza contra Ponce.
4 fallada. Contra J. Alegría.
7 fallada. Contra O. Pizarro.
9 fallada. Contra J. Aballay.

4.a Sala.—Relator señor Baquedano
1 H. Bustamante con L. Falconi, fallada.
3 E. Ramos v. de Carrasco contra E. Cáceres, fallada.
4 Contra P. Martínez, trámite.
5 T. Valech contra R. Von Gartzen, fallada.

No vistas las demás.
Fallada de Menor Cuantía:
A. Weinstein con J. M. Sepúlveda.
E. Gómez con Fco. Pizarro.
Alegaron:
En la 1, don Franklin Otero, confirmando, con don Gmo. Varas.
En la 5, don Osvaldo Garretón S.

5.a Sala.—Relator señor González E.
- Contra M. Hurtado G., trámite.
2 M. Zamora con L. Araya, fallada.
5 J. Moya con E. Orellana, acuerdo.
7 J. Alamos Ramos y otros, trámite.
No vistas las demás.
En cuenta:
Contra M. Farfán P., J. Pascual con A. Acevedo.
L. Urrejola con R. Matte (6), fallada.
J. M. Abarca con M. Carrasco, fallada.
Contra I. Muñoz V.
D. González con Fco. Ugarte.
Contra V. Caroni y otros.
F. Azcarategui y otros contra M. Fernández.
Falladas de acuerdo:
A. Ugarte con A. Riesco.
C. Torrealba con R. Klein y Cía.
B. Vigoroux con J. Castia.

EL UNICO SERVICIO DE VAPORES DE LUJO

EXCLUSIVAMENTE PARA PASAJEROS DE PRIMERA CLASE ENTRE BUENOS AIRES Y EUROPA

Satisfacen al viajero más exigente

Puertos de escala: Montevideo, Santos, Río de Janeiro, San Vicente (C. Verde), Madeira, Lisboa, Plymouth, Boulogne y Londres.

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

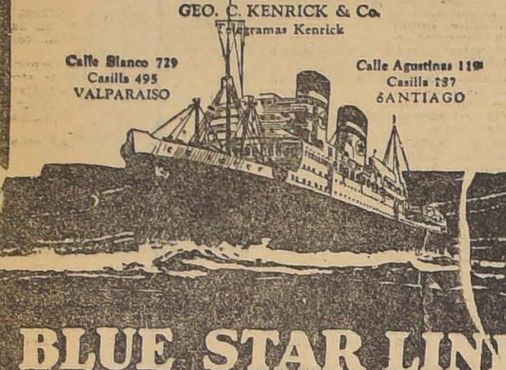
"ANDALUCIA STAR" .. Julio 11 y Setiembre 12.
"AVILA STAR" .. .... Agosto 8 y Octubre 10.
"ALMEDA STAR". .. .. Agosto 22 y Octubre 24
"AVELONA STAR" .... Setiembre 26 y Nvbre. 28

NO LLEVAN EMIGRANTES.

Solicite informes y tarifas a:
GEO. C. KENRICK & Co.
Telegramas Kenrick

Calle Blanco 729
Casilla 495
VALPARAISO

Calle Agustinas 119
Casilla 137
SANTIAGO



GRACE LINE

SERVICIO EXPRESO. — VALPARAISO, PERU, NUEVA YORK

PASAJEROS DE PRIMERA CLASE UNICAMENTE

"SANTA CLARA"

Saldrá el 25 de junio, a la 1 P. M., con escalas en Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Callao, Salaverry, Talara, Balboa Cristóbal y Nueva York.

SERVICIO QUINCENAL: VALPARAISO, PERU, CANAL DE PANAMA, HABANA, NUEVA YORK, VIA ECUADOR Y COLOMBIA.—PASAJEROS DE PRIMERA CLASE SOLAMENTE.

"SANTA ELISA"

Saldrá el 23 de junio, a las 4 P. M., con escalas en Antofagasta, Callao, Salaverry, Guayaquil, Manta, Bahía, Buenaventura; Balboa, Cristóbal, Habana y New York.

GRACE & Co.-Chile, S. A

Huérfanos 1189--SANTIAGO.--Teléfono 63142

Vap.—N|O.

N - G - I

LINEA MENSUAL VALPARAISO - PUERTOS DEL NORTE A EUROPA

"ORAZIO"

19 DE JULIO

"COLOMBO".. .. .. 12 de agosto

LINEA DE GRAN LUJO: BUENOS AIRES, BRASIL, EUROPA

"GIULIO CESARE" .. .. .. 28 de Junio
"DUILIO".. .. .. 30 de Julio
"GIULIO CESARE".. .. .. 20 de Agosto
"DUILIO" .. .. 10 de setiembre

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Valparaíso: BLANCO 1136 —:— Santiago: AGUSTINAS 1042

Vap.—G.

UNICA LINEA DIRECTA A PUERTOS ESCANDINAVOS.

LA LINEA ESCANDINAVA SUD PACIFICA

KNUT KNUTSEN O. A. S.

Vapor GOLDEN GATE", saldrá de Valparaíso alrededor del 9 de julio, de San Antonio el 12, de Talcahuano el 14 y de Corral el 16 en viaje a Amberes y puertos escandinavos, vía puertos salitreros, peruanos y Panamá.

Aceptará carga a fletes directos, sin transbordo, para Oslo, Aalborg, Aarhus, Copenhague, Gothenburgo, Malmo, Ystad, Norrkoeping y Estocolmo.

Por fletes y demás pormenores, verse con:

WILLIAMSON, BALFOUR & Co. S. A.

VALPARAISO — SANTIAGO.

Vap.—G.

S. A. C. Braun & Blanchard

SERVICIO A MAGALLANES Y PUERTO NATALES

"Magallanes" Saldrá de Valparaíso el 24 de junio, con Puerto Montt, el 20 de julio, con escala en San Antonio, Tomé, Talcahuano, Coronel, Corral, Puerto Montt, Castro, Chonchi y Magallanes.

SERVICIO SEMANAL A ARICA

Vapor de carga "Coquimbo" Saldrá de Valparaíso el 23 de junio, con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

GIBBS & Co.— CATEDRAL N.o 1143.

Vap. N|O.

Compañía Sud Americana de Vapores

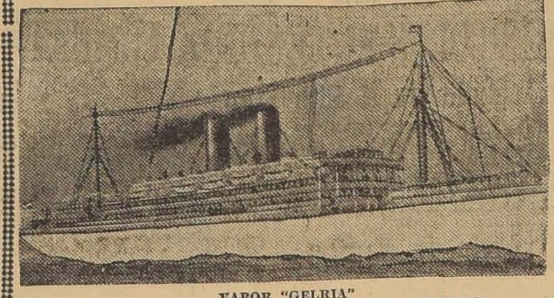
"Aconcagua" Saldrá el 28 de junio, para Chañaral, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, CALLAO, Salaverry, Payta, CANAL DE PANAMA, HABANA y NUEVA YORK.

"MAPOCHO" El JUEVES 26 DE JUNIO para GUAYAQUIL e intermedios.

WESSEL, DUVAL Y CIA.
Huérfanos esquina Morandé.
AGENTES EN SANTIAGO.
Compañía Transportes Unidos: Estado esquina Alameda.
Wagner Chadwick & Co.: Huérfanos 1153.
Expreso Villalonga: Moneda 943.
SUB-AGENTES EN SANTIAGO

Vap.—N|O.

LLOYD REAL HOLANDES



VAPOR "GELRIA"

SERVICIO RAPIDO DE LUJO

BUENOS AIRES-AMSTERDAM

con escalas en Santos, Río Janeiro, Las Palmas, Lisboa, Vigo, La Coruña, Cherbourgo y Southampton.

PROXIMAS SALIDAS:

FLANDRIA: 26 DE JUNIO
ZEELANDIA: 10 DE JULIO

CLASES PRIMERA — SEGUNDA — INTERMEDIARIA.
Unico Agente en Santiago:

ENRIQUE SELLER

TEATINOS 68 —:— TELEFONO 87914

Agente General en Valparaíso:
PABLO FINCKE
ESMERALDA 109 —:— CASILLA 1558

Vap.—G.

ROYAL MAIL LINE

LA MALA REAL INGLESA

MAGNIFICOS TRANSATLANTICOS DE GRAN LUJO

DE BUENOS AIRES PARA EUROPA

con escalas en: BRASIL, MADEIRA, LISBOA, VIGO, CHERBURGO y SOUTHAMPTON

PROXIMAS SALIDAS:

ASTURIAS ... 29 de JUNIO
ALMANZORA ... 16 de JULIO
ALCANTARA ... 27 de JULIO
ARLANZA ... 13 de AGOSTO

Los vapores DEMERARA, DESEADO, DESNA y DARRO, efectúan un servicio quincenal de Buenos Aires a Río Janeiro, Lisboa y Liverpool.
AGENTES EN CHILE:

Cía. Inglesa de Vapores

VALPARAISO: BLANCO 689. — SANTIAGO: AGUSTINAS 1062 - 1066.
SUB-AGENTES: Compañía Transportes Unidos, Estado esquina Alameda.
Expreso Villalonga, Moneda 943.

Vap.—G.

Menéndez Behety

SERVICIO DE VAPORES ENTRE VALPARAISO Y MAGALLANES

VAPORES PARA MAGALLANES

Salidas:	De Valparaíso:	De Puerto Montt para Magallanes
"ALEJANDRO"	JUNIO 20	JUNIO 27
"ALFONSO"	JULIO 2	JULIO 9

Agentes generales: VORWERK y Cía., Valparaíso, Prat 178.

Agentes en Puerto Montt: OELKERS, VOGT y Cía.

Agente en Santiago: Alberto Goldenberg.

TELEFONO 81745 — NUEVA YORK 17, 4.o PISO

Vap.—25—J

VAPORES

Si Ud. piensa viajar a Europa o Norte América, vía Pacífico o cordillera, recurra a nuestras oficinas a la Sección Vapores, donde se le proporcionarán las informaciones necesarias y los billetes de los vapores, sin recargo alguno. Además para mayor comodidad suya recogemos de domicilio sus equipajes, colocándolos a bordo del vapor en que viaje, evitándole así, toda clase de molestias.

No olvide de consultarnos antes de decidir su viaje.

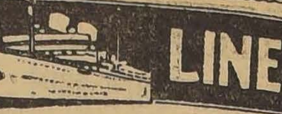
PROXIMAS SALIDAS A EUROPA Y NORTE AMERICA

VIA VALPARAISO		VIA BUENOS AIRES	
ACONCAGUA	25 de junio	ASTURIAS	1.o de julio
OROYA	28 de junio	LIPU	4 de julio
SANTA INES	7 de julio	MENDOZA	3 de julio
EBRO	9 de julio	NORTHERN PRINCE	5 de julio
SANTA MARIA	9 de julio	DEMERARA	9 de julio
ORCOMA	12 de julio		

Cía. Chilena de Trasportes
Expreso Villalonga

MONEDA 943. — TELEFONO N.o 86857

Vap—X.



A LA HABANA Y EUROPA		A LA HABANA Y NEW YORK	
Oroya	28 de junio	Ebro	14 de julio
Orcoma	12 de julio	Essequibo	11 de agto.
Orduña	16 de agto.	Ebro	8 de stmb.
Orbita	13 de stmb.	Essequibo	6 de octb.

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co.

VALPARAISO: Blanco 689, casilla 24 V. — Teléfono 3191.

SANTIAGO: Agustinas 1062, casilla 536-4087. Teléfono Auto 80233.

SUB-AGENTES: Compañía Transportes Unidos, Estado esquina Alameda; Expreso Villalonga, Moneda 943.

Vap. N|O.

EUGENIO DE LA FUENTE MOREL
Agente General de Aduana.
Ed. Banco Nacional, 2.o piso, of. 8
Teléfono 5566.— Casilla 573
VALPARAISO.

Valp.— N|O.

COMPAÑIA MINERA E INDUSTRIAL DE CHILE

DIVIDENDO N.o 24

El Directorio ha acordado repartir un dividendo de $ 1.00 por acción, correspondiente al año 1930, que los señores Accionistas podrán cobrar, tanto en Valparaíso como en Santiago, en el Banco de Chile, desde el viernes 27 del actual.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 hasta el 27 del presente, ambos inclusive.

Valparaíso, 11 de junio de 1930.

El Gerente.

Ct.—Valp.—27-Jun.

LINEA DE VAPORES R. W. JAMES & Co.

EXCELENTES COMODIDADES PARA PASAJEROS.

"FRESIA"

Saldrá el MIERCOLES 25 del presente a las 6 P. M., para Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Mejillones.

FLETES Y PASAJES

VALPARAISO
Oficinas de la Compañía:
ERRAZURIZ 1014
TELEFONO INGLES 2652

SANTIAGO
Luis A. González C., Agente.
BANDERA 152.
TELEFONO INGLES 84748

Vap.— Jn. 24

"LOS TIEMPOS"

Suscrición anual, $ 48.00

Suscrición semestral, $ 26.00

Suscrición trimestral, $ 14.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

S. A. M. C.

Vapor de pasajeros al Norte.

"PERU"

Saldrá el jueves 26 de junio, a las 6 P. M., para Pisagua y puertos intermedios.
Por fletes y pasajes:
RODRIGO DONOSO G., Galería Alessandri 237-B.
Cía. DE TRANSPORTES UNIDOS Estado esq. Alameda.

Vap.—24-Jn.

COMPANIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES.

A EUROPA en 13 días, vía Brasil, Lisboa, Vigo y Burdeos, por los transatlánticos de gran lujo:

"MASSILIA" .. .. 14 de agosto
"LUTETIA" .. .. 10 de setiembre
"MASSILIA" .. .. 8 de octubre
"LUTETIA" .. .. 29 de octubre

A MARSELLA en 18 días, con escalas en Brasil, Dakar, España y GENOVA:

"MENDOZA" .. .. 3 de julio
"FLORIDA" .. .. 15 de julio
"ALSINA" .. .. 6 de agosto
"CAMPANA" .. .. 16 de agosto

VAPORES MIXTOS.— Precios económicos.— Vía Brasil, Portugal, España y Francia:

"LIPARI" .. .. 4 de julio
"CEYLAN" .. .. 15 de julio
"SWIATOWID" .. .. 21 de julio
"GROIX" .. .. 1 de agosto
"JAMAIQUE" .. .. 15 de agosto
"EUBEE" .. .. 23 de agosto

UNICOS AGENTES GENERALES PARA CHILE:

E. METTAIS E HIJO

AGUSTINAS 942.— SANTIAGO.— CASILLA 1927.

Valp.—X.

CEMENTERIO GENERAL

La Dirección del Cementerio General hace saber al público que los NICHOS TEMPORALES, situados en los muros

ORIENTE PIEDRA, NORTE LADRILLO Y PONIENTE,

y cuya lista se publica a continuación, están vencidos. Si no se renuevan, de la fecha en 30 días, la Dirección dispondrá de ellos.

ORIENTE PIEDRA.

813, Víctor M. Avilés Garcés; 814, Víctor García Huidobro; 817, Salomón Alarcón González; 821, José Lucisa; 824, Telésforo Gómez Galdames; 826, Alberto Urrutia Díaz; 829, Luis Ravet Torres; 834, Ester Silva González; 836, Manuel Carrasco Salvo; 840, Amelia Silva González; 844, Manuel Caro Flores; 847, Manuel Rodríguez Donoso; 849, Rosario del C. Vaché; 854, Cirilo García Molina; 856, María Guajardo González, 858, Beatriz Sanhueza de Aguirre; 860, Carlos Zelaya Silva; 861, Ramón Peña del Valle; 866, Isabel Castillo Martín; 868, Guillermo Echeverría Sepúlveda; 869, Teresa Rojas Briones.

MURO NORTE LADRILLO.

25, Dionisio Labarca Santander; 58, Carmela Ceballos Molina; 63, Humberto Marín Aguirre; 64, Rita Silva Avendaño; 103, Olegario Allende Leiva; 118, Graciela del C. Fernández; 118, Domitila Alcaíno; 156, José L. Moscoso; 165, Rita Zúñiga Saldaño; 165, Clara Jamett; 168, María G. Apablaza; 171, María A. Lara Osorio; 210, Sixto Jorquera Araya; 239, Carmela del Campo; 258, Tránsito Bello Acevedo; 307, Marta Moris Vargas; 308, Luis Labatut Góngora; 317, Antonio Brañas Cruz; 347, Malvina del Blanco; 407, Alejandro S. Miranda Bustamante; 409, Berta Cubillos Riobó; 427, Rosa M. Muñoz Canales; 457, Carmen Ramírez Pedrazo; 459, Carmen Pizarro Alfaro; 480, Honorato Mañán Fredes; 483, Violeta J. Donoso; 493 Filomena Fernández de V.; 506, Antonieta Bianchi Gozzi; 514, Margarita Escobar Molina; 515, Clodomiro Espíndola Rojas; 517, Benjamín Villalobos Torres; 521, Angela Mautino S.; 546, Emperatriz Villagrán Pardo; 552, Alberto Basulto, Zúñiga; 554, Luisa Zambrano Sepúlveda; 557, Práxedes Saavedra; 559, Manuel Vilches; 562, Laura Muñoz Araos; 563, María Isabel Soto Valdés; 571, María Torres Arroyo; 661, Armando Espinoza Venegas; 663, Zoila Alvarez; 666, Fernando A. Droguett.

MURO ORIENTE LADRILLO.

651, Edecio Toro; 714, Ludovina Zamora Zárate; 750, Tulia Sánchez Sotomayor; 756, Pascuala Salinas; 761, Manuel Cordero Oyarzún; 764, Zoila Guzmán Bustamante; 765, Hilda M. Espejo Lizama; 798, Adelaida Villalobos Galva; 792, Daniel Faune; 198, Isaías Rivas; 815, Julia Paredes Sanhueza; 821, María Aguirre Bascuñán; 831, Agustín Díaz M.; 963, Domitila Ossandón Rojas; 975, Manuel Olea Garay; 980, Elena Vásquez; 1001, Ernestina Soto Alardo; 1039, Carlos Blance Freidola; 1048, Gabriel Casas Cordero García.

MURO PONIENTE.

338, María Kurth W.; 468, Luis Alvarez Reyna; 480, José Soto Donoso; 530, Zorobabel Gajardo Gajardo; 546, José del C. Véliz Mateluna; 552, Micaela Sanhueza Gress; 553, Valentín Theodilez Lugón; 573, Herminio Acuña; 576, Angel Eduardo Sanguinetti; 588, N. Huerta Aliaga; 591, Arturo Lira Soto; 657, María Muñoz Badilla; 669, Delia Araya Gálvez; 688, Rebeca Corro Herrera; 690, Carlos A. Contreras; 696, Margarita Retamales; 710, Rafael Aguilar Pavez; 716, Berta Hurtado Santander; 735, Ismael Santiago Rodríguez; 737, René La Fuente Próspero; 765, Hermosa Pavez Pavez; 765, Mercedes Valdivia; 783, Manuel Cantillana Vargas; 794, Eudolio Guzmán Vásquez; 795, Desiderio Briones Guzmán; 831, Carlos Maldonado Gallardo; 840, Victorino Urzúa Rubio; 841, Isabel Felicia Leiva Candia; 862, Rosa Berríos Vásquez; 866, Margarita Gómez vda. de Díaz; 870, Antonio Briones Padadca; 884, Gabriela Aracena Pastor; 900, Manuel Barruco Ugarte; 923, María M. Gaete Plaza; 929, Emilio Sáez S.; 935, José Inocencio Rojas Peñafiel; 941, Aurora Vera Gorich; 956, Luis López Martínez.

NOTA.— Se ruega al público acercarse a las oficinas de la Administración por cualquiera duda o reclamo, para el mejor servicio y atención. Asimismo se hace saber al público que, desde el 1.o de agosto de 1929, rige el nuevo Arancel y Reglamento, aprobado por Decreto Supremo de fecha 22 de julio de 1929, y se ruega, antes de hacer sus remesas, consulten los nuevos precios y tarifas.

Santiago, 22 de junio de 1930.

EL ADMINISTRADOR.

V A L P A R A I S O

VIDA OBRERA PORTEÑA

SE REUNIO EL COMITE DE LA SEMANA DEL TRABAJO

A las 17 horas, se reunió el Comité General de la Semana del Trabajo. Presidió don Joaquín Lepeley, asistieron los señores Abraham Morales, Alfredo Bañados, José Díaz Marfull, Jorge Rebeco, Marco A. Pérez, Carlos Paniagua, Juan Caviedes, Enrique Videla, Oscar Díaz, Nicolás Gallegullos; señora Demofila de Cáceres, Lucinda P. de Roitz y señora Zoila P. de Youy. Excusaron su inasistencia la señora Micaela C. v. de Gamboa, señorita Graciela Lacoste y el señor Germán Vogel.

Se dió cuenta, por el señor Morales, de haber quedado constituído en la Liga de las Sociedades Obreras, los sub-comitées, quedando formado en la siguiente forma:

Por las Sociedades masculinas, los señores Enrique Videla, Nicolás Gallegullos y Asterio Alarcón, presidentes de la Sociedad Gremio de Abasto de Viña del Mar, Peluqueros y Marítima de Navegantes, respectivamente.

Por las Sociedades femeninas: señoras Angela v. de Fredes, Emma Cifuentes de Vergara y Luisa de Guzmán, presidentas de las Sociedades Unión y Protección de la Mujer, Ciencia y Progreso de la Mujer y Sindicato de Matronas, respectivamente.

En la misma forma dió cuenta el señor Bañados, de haberse constituído el sub-comité de los sindicalistas, que lo forman los señores: Juan Echeverría, Manuel Ponce y Agustín Tapia, de los Sindicatos de la Cía. de Gas de Valparaíso, Refinería de Azúcar de Viña y Cemento El Melón de Calera.

Se acordó nombrar presidente a don José Díaz Marfull, del sub-Comité que tendrá a su cargo la organización de los concursos artísticos.

Dejar en estudio, la indicación del señor Pérez, para editar un libro, sobre la Semana del Trabajo, el que sería repartido a nuestros representantes en el extranjero.

Se envió nota al inspector del Trabajo, don Tomás Lawrence, comunicándole la iniciación de los trabajos del Comité.

Se recibieron adhesiones de la Academia Chile y del Sindicato Hucke Hnos.

La señora de Cáceres manifestó que citaría a todas las obreras, a una asamblea general, para el Domingo a las 14.30 horas, con el objeto de hacerles saber lo que significa para ellas la Semana del Trabajo.

CONFERENCIAS SOBRE EL CENSO EN LAS COLECTIVIDADES OBRERAS

El teniente de carabineros, don Julio Bascur Benavides, ha disertado en varias colectividades sobre la importancia que tendrá para la República, el censo por efectuarse el 27 de Noviembre próximo.

Con todo acopio de detalles, ha dado a conocer el cuadro de datos personales a que se refiere la cédula que llenarán los interesados y que comprende tambiéen varios otros importantes puntos que servirán para formar una completa estadística.

Ha solicitado el señor Bascur, en las conferencias, que ha dictado que los elementos obreros organizados, hagan comprender a todos los ciudadanos, el alcance del censo por efectuarse y que den con toda claridad y sin temor, los datos que se le soliciten, pues se castigará con una multa de mil pesos al que no conteste honradamente.

El señor Bascur continuará dando sus conferencias, en todas las Sociedades Obreras de Valparaíso.

LA UNION NACIONAL DESEA INSTALAR UNA BOTICA EN SU CLINICA

El Rvdo. Padre don Teófilo Troncoso, ha estado desarrollando varias conferencias, para dar a conocer el beneficio que tendrían las colectividades mutualistas, el implantarse en la Clínica de la Unión Nacional una botica que atendería todas las recetas de los obreros.

En las distintas colectividades mutualistas se ha mirado con mucha atención la idea de la Unión Nacional y se estudia la forma de llevarla a la práctica.

LIGA DE LAS SOCIEDADES OBRERAS

Suspendió la sesión semanal, por motivos de la lluvia.

Se reunirá el próximo viernes aunque llueva; pues hay asuntos interesantes en tabla, especialmente la confección del estandarte social.

INSTITUCIONES QUE SE REUNEN HOY

A las 9.30 horas, la Sociedad Unión del Personal de Remolcadores, Donkeros y Empleados de Bahía.

A las 10 horas, la Sociedad Santa Rosa de Colmo; se tratará de preferencia sobre el arriendo de los pescantes y el cambio de local.

A las 10 horas, la Sociedad Gremio de Lancheros.

A las 10 horas, la Sociedad Unión de Caldereros.

A las 10 horas, la Sociedad Marítima de Navegantes.

A las 9 horas, el Centro Victoria de la Unión Nacional.

A las 15.30 horas, la Sociedad Protectora de Comerciantes Ambulantes.

A las 14.30 horas, todas las obreras de Valparaíso, pertenecientes o no a sociedades. Se les dará una conferencia sobre la Semana del Trabajo.

El Conjunto Paco Ramírez, a las 15 horas, en Cerro Loceras. Baile general.

A las 16 horas, junta de propietarios del Cerro Pajonal.

Tarde y noche, Conjunto Artístico Paco Ramírez.

A las 9 horas, Asociación de Empleados Secundarios de Oficinas de Comercio.

A las 14.30 horas, Asociación de Artesanos.

MANIFESTACIONES

Con motivo del onomástico de los señores Luis Martínez, presidente del Deportivo Peñarol, y de los socios señores: Luis Estrada, Luis Estay, Luis Rodríguez y Luis Bahamondes, se llevó a efecto ayer a las 21 horas, una comida y recepción, en casa del tesorero de la institución.

—El Círculo los Sopinos ofreció a su presidente, don Luis Fredz, una comida, con motivo de su onomástico, siguiéndose después con un baile, que duró hasta la madrugada.

—La Sociedad Blanco Encalada, ofrece hoy a las 15 horas, en su local de la Avenida Pedro Montt, una manifestación a su antiguo socio don Armando Tamayo.

Guía del espectador

TEATROS

VICTORIA.— Compañía de revistas y sainetes Ra-Ta-Plan. — Matinée: El cantor loco. Vermouth y noche: Pobre turco, y De tal palo, tal astilla.

CINES

CINEMA STAR.— Matinée: La carrera de la muerte, y El rey de las bofetadas. Vermouth y noche: Karl y Anna.

COLON.— Matinée, vermouth y noche: El cuerpo del delito, película hablada en castellano.

CONDELL. — Matinée: Robin Hood. Vermouth y noche: Adriana Lecouvreur y Hermanos Olivero.

COLISEO.— Matinée: El guapo Pinto, y programa cómico. Vermouth y noche: Los taxis de la noche.

IMPERIO.— Matinée: La carrera de la muerte y programa cómico. Vermouth y noche: El arca de Noé, film sonoro, por Dolores Costello y George O'Brien.

OLIMPO.— Matinée: El rey del Kongo. Vermouth y noche: La rueda de la fortuna.

RIALTO.— Matinée, vermouth y noche: La revista de Hollywood, película hablada y cantada.

SETIEMBRE. — Matinée vermouth y noche: El mundo al revés, película sonora por Lily Damita.

PABELLON. — Matinée, vermouth y noche: Juventud deportiva y El rey del Kongo.

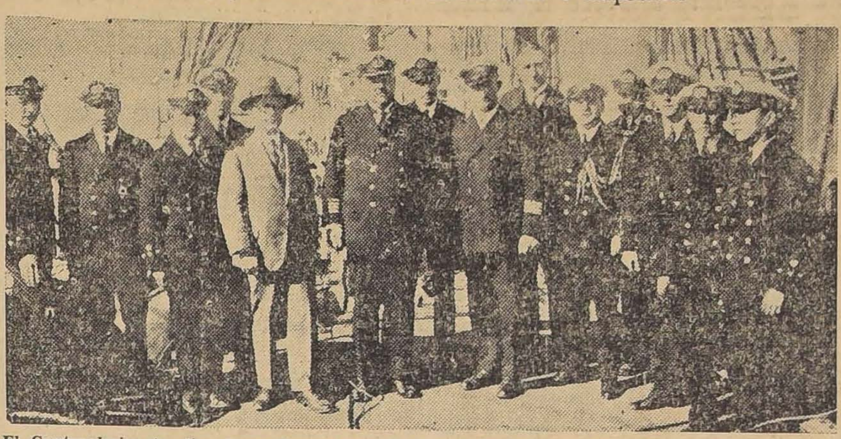
Adolphe Ferriere, educacionista francés

LLEGARA HOY A VALPARAISO

Hoy llegará a Valparaíso, a bordo del "Santa Clara" el eminente educacionista francés y director del Bureau Internacional de Educación de Francia, M. Adolphe Ferriere, quien dictará conferencias en la Universidad del Estado de Santiago, y en las ciudades de Valparaíso y Concepción.

PILOTINES CHILENOS VIAJAN EN EL VELERO "PAMIR", RUMBO A HAMBURGO

Realizarán un curso de instrucción de ocho meses. — El Director del Territorio Marítimo y jefes de la Armada concurrieron a despedirlos



El Contraalmirante, don Jorge Cummings; el Cónsul de Alemania, Dr. Otto Soehring, y jefes de la Armada, acompañados de los pilotos en el "Pamir".

Poco después de las 13 horas de la tarde de ayer, zarpó de este puerto, con destino a Iquique, para continuar viaje a Hamburgo, el velero alemán "Pamir".

EL DIRECTOR DEL TERRITORIO

A las 10.30 de la mañana, el Director del Territorio Marítimo, contraalmirante, don Jorge Cumming, en compañía del jefe de la Marina Mercante de la misma Dirección, capitán señor Jullian, y del Ayudante del Apostadero Naval, teniente don Fernando Aranda, se embarcaron en la lancha del Apostadero, en dirección al velero "Pamir".

VISITA AL VELERO

En el portalón del barco, el contraalmirante Cumming y comitiva, fueron recibidos por el comandante del velero, capitán señor Roberto Clauss.

Visitaron detenidamente las diversas dependencias y los arreglos que se habían introducido a los camarotes del barco, donde viajan los pilotines chilenos.

LLEGA EL CONSUL DE ALEMANIA

Momentos después, llegó a bordo del "Pamir", el Cónsul de Alemania en este puerto, doctor don Otto Soehring, acompañado del vice cónsul y de los representantes de la firma Weber.

LOS PILOTINES CHILENOS

A las 11.30 de la mañana, atracaba al costado del velero, la lancha con los pilotines chilenos.

Una vez a bordo, se formaron en cubierta y rindieron los honores correspondientes al contraalmirante Cumming y a los demás jefes de la Armada, que se encontraban presentes.

En esta oportunidad, el contraalmirante Cumming, se dirigió a los futuros oficiales de la Marina Mercante, a quienes expresó que el viaje de instrucción que iniciaban, era de especial importancia para su carrera de marinos, recomendándoles pusieran todo su interés en la adquisición de los nuevos conocimientos prácticos.

En seguida, se despidió de cada uno de ellos, deseándoles un feliz viaje.

Los pilotines, que van al mando del teniente 1.º piloto don Antonio Gori, son los siguientes: Julio Hernández; Pedro Cárcamo, Luis Demarchi, Alejandro Velásquez, Angel Custodio Oyarzo, Armando Alcaza, Carlos Muñoz y Ulises Aguirre.

ZARPA EL VELERO

Más o menos a las 13.30 de la tarde, el velero recogió anclas, para tomar rumbo hacia Iquique.

DURACION DEL VIAJE

El viaje de instrucción que iniciaron ayer los pilotines chilenos, tendrá una duración de ocho a nueve meses, de ida y vuelta.

El "Pamir", demorará alrededor de ochenta o noventa días hasta Hamburgo.

CARGAMENTO DE SALITRE

En Iquique, el velero alemán cargará 4.500 toneladas de salitre.

Desde este último punto, tomará rumbo directo hacia Alemania, siguiendo la ruta del Cabo de Hornos.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑAMARINA

Comida. — En su residencia de Viña del Mar, don Luis Borgoño y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones:

Asistieron las siguientes personas: Don Luis Borgoño Barros y señora María Isabel Domínguez de Borgoño, don Renato Besa y señora Ana Wilms de Besa, don Luis Puelma Nugent y señora Ana Aguirre de Puelma, don Francisco Pardo de Zela, don Alfonso Madalengoitía y don Cram Kenrick.

Viajeros. — De La Serena ha regresado don Mario Farren S.

—De Santiago ha regresado don Scipión Cortés.

—Del mismo punto ha regresado don Eduardo Feuereisen.

—A Santiago se ha dirigido don Guillermo Arriagada Carvallo.

—Al mismo punto don Federico Claude.

—A Santiago los señores Manuel y Francisco Blanco Valverde.

—Al mismo punto los señores Rafael y Carlos Torres Maillanrd.

Cocktail Party. — Un grupo numeroso de amigos ofrecerá en el Club de Viña del Mar un cocktail party en honor de don Anselmo Palma Santa María, y señora Teresa Carrasco de Palma con motivo de su próxima partida a Santiago en donde fijarán su residencia.

Manifestación al Prefecto señor Arriagada. — El miércoles próximo un grupo numeroso de amigos ofrecerá en el Astur Hotel una comida en honor del Prefecto don Humberto Arriagada Valdivieso con motivo de su reciente ascenso a Coronel.

Las adhesiones para esta manifestación se reciben en la Casa Grace, en el Astur Hotel y el señor Roberto Balbontín.

Té. — La señorita Carmen Rosas Pfingsthorn ofreció ayer en su residencia de este puerto un té a un grupo de sus relaciones.

En honor del Almirante señor Cumming. — Próximamente se efectuará en el Club Naval una manifestación en honor del almirante señor Jorge Cumming con motivo de su reciente ascenso.

Las adhesiones se reciben en el mismo club.

Comida — El señor Guillermo Condon y señora Isidora Moller de Condon ofrecerán una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

El Patronato de Hospitales

ELIGIO SU MESA DIRECTIVA

En la última reunión de damas del Patronato de Hospitales, organizado recientemente en Valparaíso, se eligió la siguiente mesa directiva:

Presidenta, señora Delia Ducoing de Arrate; vice, señora Elsie Von Rau de Wichmann; secretaria, señorita Graciela Lacoste; prosecretaria, señorita Olga Contreras; tesorera, señora Hortensia Raposo de Vargas; pro-tesorera señorita Clementina Cabezas. Directoras; señoras Cora Wagner de Porton, Elvira Larrázabal de Loyola, A. N. de Amunátegui, Ema Poudensan de Zanolli, Blanca Tipper de Rogers, Graciela Risopatrón de Ossa. Directores, por derecho propio del Patronato, son los directores de los diversos hospitales de Valparaíso y Viña del Mar.

Charla cultural

EN EL LICEO DE NIÑAS N.o 1

En el teatro del Liceo de Niñas N.o 1, se llevó a efecto en la tarde de ayer, la primera charla cultural a cargo del directorio del centro de ex-alumnas.

Se desarrolló el siguiente programa:

I. Piano, señora Estradé.— II. Discurso, señora Efigenia de Olguín.— III. Romanza señorita Hilda Buzeta.—IV. Recitación, señora Silva. — V. Canto, señorita Laura Masón. — V. Charla, señor Bernardr.—VII. Piano, señora Estradé.

EL 74.º ANIVERSARIO DE LAS 5.ª Y 8.ª COMPAÑIAS DE BOMBEROS

Será celebrado con diversos festejos. — Los ejercicios y recepción de la mañana de hoy. — Distribución de premios

Con diversos festejos, la 5.ª y 8.ª compañías de bomberos de este puerto iniciaron ayer la celebración del 74.º aniversario de su fundación.

LOS EJERCICIOS DE AYER

A las 9 de la noche, se llevó a efecto en los alrededores de la Plaza de la Victoria un ejercicio, en el que tomaron parte todos los miembros de la 8.ª Compañía.

De regreso al cuartel, se procedió a repartir los premios a los siguientes voluntarios:

Primer premio de asistencia, señor Carlos Alvarez.

Segundo premio de asistencia, señor Francisco Corral.

Primer premio de compañía, tres años, señor Carlos Alvarez.

Segundo premio de compañía, 10 años, señor Lorenzo Pacheco.

Primer premio. Directorio. 55 años (7.º broche de oro), señor José M. Valenzuela.

Después de este acto, se siguió un baile social.

LA QUINTA COMPAÑIA

Esta institución bomberil, celebrará también su 74.º aniversario, con diversos festejos.

A las 9 de la mañana de hoy, se llevará a efecto en la explanada de la Avenida Francia, un interesante programa de ejercicios, en el que tomarán parte los equipos de tres tenientes, con su material.

A continuación se realizará en los salones del cuartel una recepción, a la que asistirán el Cónsul de Francia en este puerto, los jefes del Cuerpo de Bomberos, dirigentes de la colectividad francesa, representantes de la prensa y miembros de las demás compañías.

En esta ocasión recibirán premios por diez años de servicios los voluntarios: Juan Gaziglia y José Minio, y el premio de asistencia, el señor Gabriel Bisquert.

Las actividades deportivas de hoy

El 21.o aniversario del Club de Deportes Everton. — Los encuentros de football en el Sporting

El Club de Deportes "Everton", concurrirá hoy con diversos festejos, para el 21.o aniversario de la institución.

A las 9 de la mañana se realizará un torneo atlético, en el que se disputará valiosas medallas y el campeonato del Club por el presente año.

A las 11 horas se efectuará un partido de football entre socios solteros y casados.

Habrá también un campeonato de rayuela, en el que disputarán medallas donadas por "La Estrella".

A las 12.30 se servirá un almuerzo a la chilena, al que asistirán las autoridades de Valparaíso y Viña y representantes de los diarios porteños y de la capital.

En la tarde, a las 3.30 se jugará un encuentro de football- entre los cuadros de honor del Everton y el Badminton de Santiago.

ENCUENTRO EN EL SPORTING

En la cancha principal del Valparaíso Sporting Club, se llevará a efecto esta tarde un interesante partido de football, organizado por la Asociación, a fin de preparar el cuadro oficial que tendrá a su cargo la defensa de los colores locales en las próximas justas.

BASKET-BALL

La dirigente del basketball, ha preparado un buen programa para hoy Domingo.

En efecto, a las 9, jugarán por la segunda división los cuadros de la Y. M. C. A., y Deportivo Playa Ancha.

Como segundo partido figura el de la Unión Deportiva Española, con la Asociación Juventud Católica de Valparaíso.

A las 11 se dará comienzo al partido de primera división, por el campeonato Copas Fiestas de la Raza y Federación de Basket-ball, y Volley Ball de Chile, entre los primeros cuadros de la Unión Española de Deportes y el New Crusaders.

Diplomáticos y personalidades

industriales llegarán hoy a bordo del "Santa Clara"

Poco después del mediodía de hoy, arribará a este puerto el vapor turbo-eléctrico "Santa Clara", de la Grace Line, procedente de Nueva York.

A su bordo viajan, entre otros los siguientes pasajeros de cámara:

Mr. A. H. Darren, cónsul general de Estados Unidos en Buenos Aires; señor George Butler, tercer secretario de la Embajada de Estados Unidos en Santiago; doctor Mr. S. Coleman, contralor general de la firma Parke y David, de Detroit; Mr. Robert Lambe, representante general de conocidas firmas industriales norteamericanas; señorita Sydney Millikon, secretaria del Embajador de Estados Unidos en Chile; señor Federico Andrade, comerciante chileno, exportador de frutos del país; señora de Norweb, esposa del consejero de la Embajada norteamericana en Santiago; doctor señor Eylar H. Simpson, secretario del conocido industrial norteamericano Mr. Guggenheim y representante del Foundation Commitee of Selection de México; estudiante chileno señor Alejandro Rivera y otros.

Construcción de un puente

EN CALETA ABARCA

Un oficio del Ministerio de Fomento, llegado ayer a la Municipalidad de Viña del Mar, informa que se ha incluido en el proyecto de pavimentación de la Avenida Diego Portales, la construcción de un puente al lado del Cementerio de Caleta Abarca, en reemplazo del actual que se encuentra en mal estado.

En el sector de la Vinilla

Numerosos vecinos nos han escrito para manifestarnos que con motivo del último temporal, el camino de Curacaví a Casablanca, en el sector de la Vinilla y Nuevo Mundo, ha quedado absolutamente interrumpido.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña

Berta Muñoz Silva de Arce

Sus restos serán sepultados hoy, privadamente.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido el señor.

Manuel Iturrieta Sarmiento

Sus restos serán conducidos a Peumo, por tren que parte hoy, a las 3.10 P. M. de la Estacion Alameda.

LA FAMILIA.

Por Balance Semestral, Liquidamos Todas Las Existencias

GRANDES OCASIONES EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS — HAY MILES DE ARTICULOS PARA USTED, Y LE SERA MUY PROVECHOSO PASAR A IMPONERSE PERSONALMENTE DE NUESTROS PRECIOS REBAJADOS EN BARATURA

Damos una pequeña lista con sus respectivos precios de venta que regirán desde mañana 23 hasta el 30 del presente mes de junio:

SECCION GENEROS DE LANA

INMENSO surtido en TWEED de lana, artículo inglés de alta fantasía, ancho 1.40; metro.. $ 23.80
JERSEY de lana, rica clase, lo mejor, ancho 2 mts.; metro .. $ 24.—
PAÑO Sedán francés, ancho 1.40 metro. ... ... $ 25.—
PAÑO Zibelina, negro y azul, ancho 1.40 mt.; metro.. ... ... $ 29.40
DUVETTINA de lana, finísima, ancho 1.40 mt.; metro... ... $ 23.50
PAÑO Dama, ancho 1.40 mt., artículo francés; metro... ... $ 14.40
RICA Popelina de lana, todos colores, ancho 1.60 mt., metro $ 14 20

EN SEDERIAS

INMENSO surtido en Brocato de seda para forros; metro... ... $ 14.40
RICA Espumilla francesa, muy pesada; metro... ... ... $ 20.—
RICA Espumilla fantasía pintada, última moda; metro... ... ... $ 17.50
CREP Satín oriental, ancho 1.20 mt.; metro... ... ... $ 29.80
RICA Felpa de seda, para abrigo, lo mejor; metro... ... ... $ 69.80

EN TERCIOPELOS

TERCIOPELO Chiffon, clase extra; metro... ... ... $ 36.80
TERCIOPELO Inglés, lo mejor, ancho 1.15 mt.; metro ... ... $ 26.40
FINISIMO terciopelo fantasía, alta novedad; metro ... ... $ 53.60
TERCIOPELO para sombrero, rica clase; metro... ... ... $ 14.—

EN FRANELAS

RICA franela cruda, ancho 90 cms., clase fina; metro... ... $ [illegible]
BUENA franela blanca, especial para ropa interior; metro. ... $ 2.90

EN MOLETONES

MOLETON holandés, para ropa interior; metro... ... ... $ 2.40
GRUESO moletón inglés, inmensidad de colores; metro ... ... $ 3.80
MOLETON fantasía, lindos colores; metro... ... ... $ 4.—

GRANDES REBAJAS EN GENEROS PARA MUEBLES Y TAPICERIA

EN COTI PARA COLCHONES

RICO cotí belga para colchones, calidad extra, ancho 1.40 mt.; metro... ... ... $ 4.40
COTI italiano, adamascado, ancho 1.40 mt.; metro $ 8.40 y... $ 7.50

EN CREAS PARA SABANAS

Ofrecemos un inmenso surtido a precios de liquidación en Crea blanca y cruda para Sábanas.

EN ROPA BLANCA

JUEGO de Jersey, 3 piezas; juego... ... ... $ 18.40
CAMISAS de seda "Vember", cada una... ... ... $ 8.—
PANTALON de seda "Vember", cada uno... ... ... $ 8.—
COMBINACION de seda "Vember", c|u. ... ... $ 12.—
PANTALON de Jersey de lana, cada uno... ... ... $ 16.50
CAMISETAS de lana para señoras, c|u. ... ... $ 17.90
PANTALON algodón, c|u. ... ... $ 3.50
PANTALON afranelado, c|u.. ... $ 7.—
PANTALON de lana con seda, cada uno... ... ... $ 16.—
CAMISAS de día, bordadas a mano, c|u. ... ... $ 12.50
PANTALON bordado a mano, cada uno... ... ... $ 12.50
CAMISAS de noche, en batista bordada a mano, c|u. ... ... $ 21.90
PANTALON bordado, suizo, cada uno... ... ... $ 4.50
COMBINACION-ENAGUA, bordado suizo, c|u. ... ... $ 9.80
JUEGO de 4 piezas, bordado a mano, c|u. ... ... $ 60.—
JUEGO Jersey, 3 piezas, con encajes, c|u. ... ... $ 46.—

EN ROPA PARA GUAGUAS

CAMISITAS para guaguas, bordado suizo, c|u. ... ... $ 2.50
BABEROS, bordado suizo, c|u. $ 2.90
BABEROS bordados a mano, c|u. $ 3.90
CUADROS uiqué, c|u. ... ... $ 3.70
CAMISITAS para niñitas, c|u. .. $ 3.15
PAÑALES, c|u. ... ... $ 1.70
MANTILLAS fileteadas, c|u. ... $ 4.80
PAÑUELOS de lana, c|u. ... ... $ 19.60
CUADROS de goma, c|u. ... ... $ 1.80
CUADROS de goma, c|u. ... ... $ 2.50
PUNTAS impermeables, c|u... $ 4.90
CORPIÑOS americanos para niñitas, c|u... ... ... $ 4.50

EN MODAS

CHALECOS de lana, color vicuña, c|u. ... ... $ 24.—
CHOMBAS de lana, para señoras, c|u... ... ... $ 24.—
SOMBREROS de paño fino, c|u. $ 14.80
CLOCHS de paño, lindos colores, c|u. ... ... $ 7.80
PAÑUELOS de seda, para el cuello, c|u. ... ... $ 32.—
ECHARPES de seda fantasía, cada uno... ... ... $ 14.—
BUFANDAS de lana, c|u. ... ... $ 8.40
JERSEY de lana para niño, desde c|u. ... ... $ 16.—
PANTALON de gimnasia, c|u. ... $ 35.—
CHOMBAS de lana blanca, para gimnasia, c|u. ... ... $ 24.—
CUEROS para adornos, c|u ... $ 22.—
UN LINDO surtido en carteras finas a precios de baratura.

EN MEDIAS DE SEDA

MEDIAS de seda "Standard", lindos colores; par... ... ... $ 3.20
MEDIA de seda "Regia", con flecha; par. ... ... $ 4.80
MEDIA de seda "Rivoli", flecha y talón en punta; par ... ... $ 6.80
MEDIA de seda "Tango", todos colores; par ... ... $ 10.90
MEDIA de seda "Honemon", bonitos colores; par... ... ... $ 12.—
MEDIA de seda "Holeproof", talón en punta; par ... ... $ 15.40
MEDIA de seda alemana, talón en punta y flecha... ... ... $ 15.—
MEDIA de seda "Luz", todos colores; par... ... ... $ 17.—
MEDIA de seda "Kaiser", colores últimos; par ... ... $ 17.—
MEDIA de seda "Kaiser", con flecha bordada; par ... ... $ 21.80
MEDIA de seda francesa "Jil"; par. ... ... $ 25.—
MEDIA de seda francesa "Lis"; par... ... ... $ 29.—

EN MEDIAS DE ALGODON Y LANA

RICA media mercerizada, todos colores; par. ... ... $ 2.—
RICA media de muselina, muy fina; par ... ... $ 3.80
RICA media gruesa, hilo mercerizado; par ... ... $ 4.—
FINA media de hilo italiano con linda flecha; par ... ... $ 8.—
BUENA media de lana inglesa; par... ... ... $ 7.—
RICA media de lana inglesa, la mejor; par ... ... $ 10.—
Y todas marcas de medias conocidas a precios fuera de toda competencia.

EN PAÑUELOS PARA CABALLEROS

RICO pañuelo blanco, grande, guarda ancha, c|u. ... ... $ 0.70
RICO pañuelo inglés, muy fino, imitación hilo, c|u. ... ... $ 0.80
RICO pañuelo inglés, alta fantasía, guarda color, c|u... ... $ 0.80
RICO pañuelo inglés, alta fantasía, c|u. ... ... $ 0.90
RICO pañuelo, imitación Pirámide, c|u. ... ... $ 1.—
RICO pañuelo inglés Pirámide, legítimo, c|u. ... ... $ 1.80
RICO pañuelo, alta fantasía, muy fino, c|u. ... ... $ 2.—
FINISIMO pañuelo, alta novedad, Parisino, c|u. ... ... $ 2.20
EL MEJOR pañuelo de hilo italiano, c|u. ... ... $ 4.50
Y toda clase de pañuelos liquidamos a precios nunca vistos.

EN GUANTES PARA SEÑORAS

RICO guante de hilo blanco, negro, color; par... ... ... $ 3.—
FINO guante imitación gamuza; par... ... ... $ 3.—
GUANTE mosquetero, imitación gamuza; par. ... ... $ 5.—
GUANTE corto en rica cabritilla francesa; par... ... ... $ 16.—
GUANTE mosquetero fantasía, rica clase; par ... ... $ 18.—
GUANTE mosquetero, gamuza lavable, el mejor; par.. ... ... $ 18.—

EN GUANTES PARA CABALLEROS

RICO guante imitación gamuza, lo mejor, colores claros, patito, amarillos; par... ... ... $ 8.—
GUANTE tejido inglés, pura lana, especial para el frío... ... $ 9.—
RICO guante de cuero inglés, la mejor marca; par ... ... $ 18.—

EN GUANTES PARA NIÑAS Y NIÑOS

GUANTE blanco de hilo del 3 al 6, par... ... ... $ 3 —
GUANTE imitación gamuza, par 3.—
GUANTE pura lana, para el frío, par 4 y... ... ... $ 5.—

EN CALCETINES PARA CABALLEROS

BUEN calcetín de hilo, linda fantasía, par.. ... ... $ 1.90
RICO calcetín italiano, lindos colores, par.. ... ... $ 2.—
RICO calcetín italiano, clase extra.. ... ... $ 2.50
FINISIMO calcetín inglés, alta fantasía, par.. ... ... $ 3.80
CALCETIN fantasía marca "Regia", par.. ... ... $ 3.00
CALCETIN de seda marca "Regia", alta fantasía, par.. .. $ 3.50
CALCETIN inglés de finísima lana, par.. ... ... $ 7.—
CALCETIN inglés de finísima lana, calidad superior, par.. $ 7.40
CALCETIN inglés tejido a palillos, par.. ... ... $ 8.40

EN CALCETINES PARA NIÑOS Y NIÑAS

BUEN calcetín blanco, negro y de color, tamaño 1 al 6, par $ 1.—
BUEN calcetín blanco, negro o color, tamaño 7 al 10, par $ 1.30
CALCETIN largo con elástico, rica clase, del 3 al 10, par.. $ 3.—
CALCETIN de hilo italiano, lindos colores, del 3 al 10, par $ 3.80
CALCETIN largo sport, pura lana, blanco o color, par.. $ 5.80

EN CAMISETAS Y CALZONCILLOS PARA HOMBRES

CAMISETA y calzoncillo de punto, rica clase, juego.. ... ... $ 10.60
CAMISETA y calzoncillo afranelado, rica clase, juego.. $ 18.80
CAMISETA y calzoncillo, artículo grueso, afranelado, juego $ 22.80
CAMISETA y calzoncillo afranelado y en color blanco, rica clase, juego.. ... ... $ 26.40
CAMISETA y calzoncillo de lana inglesa, juego.. ... ... $ 50.—
CAMISETA y calzoncillo de lana vicuña, lo mejor.. ... ... $ 80 —

EN CAMISETAS PARA SEÑORAS

RICA camiseta de lana suiza para señora, c|u.. ... ... $ 17.80
RICA camiseta de lana francesa para señora, c|u.. ... ... $ 19.80

EN CARTERAS

UN saldo carteras para señoras se liquida a precios irrisorios.

EN CAMISERIA

CUELLOS de hilo dobles o sencillos, a elegir, doc.. ... ... $ 4.80
CUELLOS de hilo semi sueltos, todas formas, a elegir, c|u.. $ 1.50
CAMISAS de dormir en buen género con linda tapa-costura, c|u.. ... ... $ 14.—
CAMISAS de dormir en finísima tela, clase especial, c|u.. ... $ 17.—
CAMISAS de día en buena popelina tejida, c|u.. ... ... $ 17 —

EN LIGAS Y TIRANTES PARA HOMBRES

NUEVO y gran surtido en estos dos artículos, a precios fuera de toda competencia.

EN PAQUETERIA

HUINCHA borlón, el rollo de 5 metros, rollo.. ... ... $ 0.70
HUINCHA algodón para gareta, pieza.. ... ... $ 0.10
HUINCHA de seda para tirantes, metro.. ... ... $ 0.40
ALFILERES de gancho, tamaño grande, doc.. ... ... $ 0.50
ALFILERES de gancho, surtidos, doc.. ... ... $ 0.20
ALFILERES de alambre, el papel de 200 alfileres, papel.. $ 0.30
ALFILERES de acero, la caja de 50 gramos, caja.. ... ... $ 1.50
AGUJAS para modistas, papel $ 0.20
ELASTICO algodón, 1ctms. ancho, metro.. ... ... $ 0.20
ELASTICO de seda para ligas, metro.. ... ... $ 1.00
ELASTICO de seda liso para ligas, metro.. ... ... $ 1.60
CORDON para corset, 4 metros largo, cordón ... ... $ 0.46
LIGAS en rico elástico, par.. $ 1.00
TIJERAS para uñas, c|u.. ... $ 1.00
TIJERAS para modistas, c|u $ 3.00
DEDALES de hueso, c|u.. ... $ 0.20
HILO para zurcir, 3 ovillos.. $ 1.00
HILO para hilvanar, bobina grande.. ... ... $ 0.80
HILO para coser, bobina grande.. ... ... $ 1.30
SEDA en ovillos "Nacrita" c|u. $ 0.90
PEINETAS para el pelo, c|u. $ 0.90
PEINETAS para peinarse, c|u. $ 1.40
PALILLOS de todos largos, par $ 0.70
GOMAS lavables, par.. ... ... $ 1.60
UNION de tira bordada, pieza.. 0.40
FILETE de tira bordada, c|u. $ 0.50
MEDIDAS para sastres, c|u.. $ 0.50

SECCION ADORNOS Y ENCAJES

UN GRAN SURTIDO de puntos y galones para baile y teatro.
PUNTOS de metal en oro y plata, desde, metro ... ... $ 5.—
PUNTOS de malla y punto griego, desde, metro ... ... $ 2.—
CORDONES, bisontes, soutach, en colores, desde pieza ... ... $ 0.60
BROCHES, hebillas para trajes, en colores, desde, c|u. ... ... $ 0.80
BRAZALETES, pulseras y collares, desde, c|u. ... ... $ 2.—
ENCAJES y recortes valencien, desde, pieza ... ... $ 2.40
PUNTO para ropa interior, desde, metro ... ... $ 2.60
ENCAJE de bolillo y malla, desde, metro ... ... $ 1.80
APLICACIONES finas en encajes, desde, c|u. ... ... $ 0.50
BORDADOS para ropa en madapolan, desde, metro. ... ... $ 1.10
RESTOS de encajes bordados a cualquier precio.

EN PAÑOS DE MANO

PAÑO DE MANO, nido de abeja, cada uno ... ... $ 2.—
PAÑO DE MANO, felpudo, color, cada uno ... ... $ 3.—
PAÑO DE MANO, felpudo, rica clase, c|u. ... ... $ 4.80
PAÑO DE MANO, inglés, con guarda, c|u. ... ... $ 6.—
PAÑO DE MANO, tamaño muy grande, c|u. ... ... $ 7.—
SABANA de baño muy gruesa y tamaño grande, lo mejor, c|u. $ 24.—

EN PARAGUAS Y ZAPATILLAS

RICO PARAGUA para hombre o señora, c|u. ... ... $ 10.80
FINISIMO PARAGUA para hombres o señora, c|u. ... ... $ 12.40
ZAPATILLAS para hombre, todos números, par ... ... $ 14.—
ZAPATILLAS para niños, todos tamaños, par ... ... $ 9.80
ZAPATILLAS para señoras, todos tamaños, par ... ... $ 12.—
PUNTILLAS de goma para señora, par ... ... $ 9.—

EN PERFUMERIA

JABON FLOR de Itala, pan grande, pan ... ... $ 0.40
JABON pan redondo, rica clase, pan.. ... ... $ 0.60
JABON pan redondo, tamaño grande, pan ... ... $ 1.—
JABON Suavisador, finísimo, pan $ 1.20
JABON Glicerina (estilo Pears), pan ... ... $ 0.80
JABON en polvo para afeitar, paquete grande ... ... $ 0.70
POLVOS "Primiale", perfume surtido, caja grande, caja .. .. .. $ 1.—
POLVOS "Hara", rico perfume, caja ... ... $ 1.50
POLVOS talco perfumado, tarro $ 2.—
LOCION Dr. Marengo, lo mejor, frasco ... ... $ 9.—
AGUA DE COLONIA, higiénica, botella ... ... $ 2.40
AGUA DE COLONIA "Triple", Violeta, Rosa, bot. $ 4, $ 3.50 y ... $ 3.—
AGUA dentrifica "Primiale", botella $ 8 y ... ... $ 7.—
PASTA para diente "Primiale", tubo ... ... $ 1.50
MAQUINAS "Ever Ready" para afeitarse, estuche y 8 hojas, estuche ... ... $ 7.—
HOJAS SOLINGEN para máquina Gillette, paquete 10 hojas, paquete ... ... $ 3.80
Y TODA CLASE de jabones, esencias y perfumes, se liquidan a precios irrisorios.

Ofertas Especiales de Propaganda

HOJAS SOLINGEN, la mejor para máquina Gillette, paquete de 10 hojas, paquete ... ... $ 3.80

CORBATAS DE SEDA para hombres, todas calidades y precio, se liquidan a granel, cada una .. $ 3.80

JUEGO JERSEYS rica clase, juego 3 piezas, en todos colores, el juego ... ... $ 18.40

RICO SURTIDO en paraguas para hombre o señora, a elegir, cada uno ... ... $ 9.80

LA FAMOSA media de seda "Rivoli", talón en punta y flecha, par ... ... $ 6.80

PAÑUELO "Pirámide", legítimo, todos colores, a elegir, doc. ... $ 20.80

PAÑUELO fantasía para señora, inmenso surtido, c|u. ... ... $ 0.40

PAÑUELO blanco o color, imitación hilo, para hombre, c|u. ... $ 0.80

LINDOS SURTIDOS en chombas de lana, alta fantasía, para señora, c|u. ... ... $ 23.80

JERSEYS DE LANA blanco o color Vicuña, para señorita de Liceo, c|u. ... ... $ 24.—

CUELLO BLANCO de hilo, doble o sencillo, toda forma, a elegir, doc. ... ... $ 4.80

OPAL FINISIMO para ropa interior, ancho 0.90 ctms., el metro $ 1.90

SECCION LOZA

PLATOS para dulce, loza inglesa, cada uno ... ... $ 0.90
PLATOS para postre, loza inglesa, cada uno ... ... $ 0.90
PLATOS para mesa, hondos y extendidos, cada uno .. .. $ 1.30
TAZAS porcelana para té, cada una ... ... $ 1.50
TAZAS de loza inglesa para café, cada una 1.10
ENSALADERA de loza inglesa, cada una desde .. .. $ 5.00
SERVICIO de porcelana para té, cada uno desde .. .. .. $ 47.00
SERVICIO para mesa con 83 piezas, cada uno desde ... $ 250.00
Y también liquidamos una serie de artículos y saldos, a precios irrisorios.

SECCION PLAQUE

CUCHARAS niqueladas para mesa, cada una .. .. $ 1.20
TENEDORES niquelados para mesa, cada uno .. .. .. $ 1.20
CUCHILLOS para mesa, cada uno ... ... $ 3.00
CUCHARAS para postre, cada una ... ... $ 1.00
TENEDORES para postre, cada uno ... ... $ 1.00
CUCHILLOS para postre, cada uno ... ... $ 2.50
CUCHARITAS para té, c|u. .. $ 0.80
PORTA CUBIERTOS, c|u. .. $ 1.50

SECCION FERRETERIA

CACEROLAS de aluminio importadas, de 12 ctms., c|u. $ 5.10
CACEROLAS de aluminio importadas, de 14 ctms., c|u. $ 7.20
SARTENES de aluminio impor-
SARTENES de aluminio, importados, de 16 ctms., c|u. . . $ 4.40
SARTENES de aluminio, importados, 18 ctms., c|u. . . . $ 6.10
PLATOS de aluminio para huevos, 12 ctms. .. .. $ 2.60
PANERAS niqueladas, c|u. .. $ 4.80
PANERAS niqueladas con centro de loza, cada una .. .. $ 5.80

SECCION CRISTALERIA

COPAS importadas para licor, cada una desde .. .. $ 0.40
COPAS importadas para vino, cada una desde .. .. $ 0.70
VASOS para vino, cada uno des-
FRUTEROS vidrio prensa, cada uno desde .. .. $ 8.30
ENSALADERAS, cada una desde ... ... $ 5.00
AZUCAREROS, cada uno desde ... ... $ 2.80

SECCION FARMACIA

BICARBONATO purificado "Erba", caja chica, cada una .. $ 0.80
TALCO Venecia, kilo .. .. .. $ 1.00
TALCO boratado con perfume, caja grande .. .. $ 2.00
SAL DE FRUTA importada, frasco grande, frasco .. .. .. $ 9.50
POLVOS dentífricos, caja ... $ 0.80
PASTILLAS "Bertelli" para la tos, caja ... ... $ 3.00
CREOLINA "Primiale" purificada, litro .. .. $ 1.50
NEFTALINA "Primiale", purificada, kilo ... ... $ 1.60

SECCION ABARROTES

Hemos recibido una partida de mercaderías, de artículos frescos y escogidos, que venderemos a precios equitativos, y entre ellos, algunos que son una verdadera oportunidad para las dueñas de casa.

Además, prestamos una esmerada atención al reparto a domicilio, contando para ello con un excelente servicio de camiones.

AZUCAR pan Viña F. J. R., kilo ... ... $ 1.20
AZUCAR corriente Viña, kilo $ 0.55
ARROZ Sublime, clase extra, kilo ... ... $ 1.40
ARROZ Carolino, extra, kilo $ 1.10
ARROZ Italiano, kilo .. .. .. $ 1.20
CAFE Caracolillo y Costa Rica, tostado y molido, kilo .. .. $ 8.00
CAFE GUAYAQUIL, tostado, kilo ... ... $ 6.00
CAFE Brasil, tostado, kilo .. $ 5.00
ACEITE para cocina extra fino, lata 3.40
ACEITE Estrellas en botella, botella ... ... $ 9.00
ACEITE Panisello, latas de 1 y 2 litros, litro ... ... $ 4.30
TE extra fino, kilo .. .. $ 18.00
TE Superfino, kilo .. .. $ 14.00
TE calidad Superior, kilo .. .. $ 12.00
TE Superior Weir Scott y Co., en paquetes 1|4 libra, paq. $ 4.25
FIDEOS de Quilpué, kilo ... $ 1.80
HUESILLOS de primera, kilo $ 1.20
DECORAZADOS Elqui, kilo .. $ 2.50
HIGOS blancos, kilo .. .. .. $ 2.50
CIRUELAS secas Quinta Normal, clase extra, kilo .. .. $
MANTECA refinada Rengo, lata 5 libras, lata .. .. .. $
GRASA refinada Matadero, lata 5 libras, lata .. .. .. $
HARINA flor de cilindro, kilo $
QUAKER de primera, kilo .. $
SAGU y Tapioca Morton, kilo $
GARBANZOS de Chillán, kilo $
LENTEJAS de Chillán, kilo $
MOTE seco, kilo ... . $
CHARQUI molido y entero, kilo ... ... $
PIMENTON para color, importado, kilo ... ... $
PIMENTON para color, nacional, kilo ... ... $
QUESO Chanco, kilo .. .. .. $
CALLAMPAS secas, caja de 100 gramos, kilo ... ... $
JABON de lavar, barra de 1.50, ahora ... ... $
DURAZNOS al jugo, tarro ... $
MERMELADAS surtidas, tarro $
ARVEJITAS, tarro ... . $
PATE FOIE trufado, importado, caja grande ... ... $
PATE FOIE, trufado, nacional, caja ... ... $
MIEL de Palma, tarro ... ... $
CHOROS grandes, tarro ... .. $
CHORITOS, nueva pesca, tarro ... ... $
CHOROS en aceite, lata grande ... ... $
ERIZOS, nueva pesca, tarro $
PICOS y locos, nueva pesca, tarro ... ... $
OSTRAS al natural, tarro .. $
CAVIAR de Rusia, tarro ... $
DULCE de Papaya, tarro de 2 libras ... ... $
MANJAR blanco, tarro de 2 libras ... ... $
SALSA inglesa, frasco .. .. $
SALSA Perry, frasco doble .. $
CARBON de espino, saco grande ... ... $
CARBON de quillay, saco grande ... ... $
CARBON Coke harneado, saco ... ... $
SALSA Maggi, frasco ... ... $
PIMIENTA Morton, tarro y frascos 1|4 libra ... ... $
SARDINAS francesas, lata grande, lata ... ... $
SARDINAS Curbera, lata de 1 libra, lata ... ... $
SARDINAS españolas, lata 200 gramos, lata ... ... $
PUNTAS de Espárragos al natural, tarro ... ... $
ESPARRAGOS al natural, tarro ... ... $
FILETES anchoas Arrigoni, tarro ... ... $
GUINDAS secas especiales, kilo ... ... $
MOSTAZA Colman, tarro .. $
COCOA Raff, tarro .. .. .. $
SALSA tomate, sazonada para mesa, frasco .. .. $
PAPAS escogidas, saco .. .. $
CENTOLLAS Punta Arenas, tarro 600 gramos, tarro .... $
JAMON cocido y crudo, el 1|2 kilo ... ... $
MORTADELA ternera y malaya, el 1|2 kilo ... ... $
FREJOLES Burritos, kilo ... $
FREJOLES Coscorrones, kilo $
GLUCOSA, kilo .. .. $
PERAS secas, kilo .. .. $
MIEL Cocalán, tarro .. ... $
POLVOS y gelatina de toda fruta para budines y salsas, paquete ... ...
COLORANTES para tortas y budines, frasco .. .. $
CAMARONES secos, el 1|2 kilo ... ... $
COCO rallado, el 1|2 kilo .. $
VINAGRE de uva, importado, botella ... ... $
PAPEL toilette "Waldoff", rollo ... ... $

LICORES IMPORTADOS

CHAMPAÑA importada, toda marca, botella .. .. $
CHARTREUSE importada, botella ... ... $
BENEDICTINE, botella .... $
ANISETTE, botella de 1 litro, botella ... ... $
COUSINIER, Fookin, Bols, botella ... ... $
OLD TOM GIN, botella .. ... $
APERITAL, botella .. .. .. $
OPORTO premiado, botella .. $
BITTER Secrestat, botella .. $
COÑAC Tres Estrellas, marca muy acreditada, botella ... $

LICORES NACIONALES

VERMOUTH Cinzano Cora y Zonta, botella ... ... $
PISCO Elqui, especial, Tres Cruces, botella ... ... $
AGUARDIENTE de uva, botella de 1 litro, botella .. ... $
ANIS del Mono, botella ... $
BOTELLA vino añejo, botella $
OLD TOM GIN Viña, botella $
VINO Superior, tinto y blanco, toda marca, botella ... $
VINO Especial, tinto y blanco, toda marca, botella ... $
VINO Reservado, tinto y blanco, toda marca, botella ... $
CHAMPAÑA Nacional, varias marcas ... ... $
VINO Conchalí, tinto especial, liquidamos, botella ... $

Nota.—Todo pedido para fuera de Santiago, lo damos puesto estación, libre de gasto.

COMO OBSEQUIO

A NUESTROS FAVORECEDORES, OFRECEMOS LOS SIGUIENTES LICORES A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA

Coñac Quinta, que antes valía $ 20, ahora, bot. $ 6.00
Bitter Héctor Rosard, antes $ 10, ahora bot. .. $ 5.00
Anisette "Ciervo", antes $ 15, ahora, bot. .. .. $ 6.00
Menta Superior, Blanca y Verde, bot. .. .. .. $ 6.00
Champaña, antes $ 25, ahora, bot. .. .. $ 12.00

CASA CASTAGNETO

Alameda esq. San Martín

La última presentación de los concentrados

en esta capital, se efectuará esta tarde. — Audax Italiano y Combinado de la Asociación Santiago, como entrenadores.—El estadio italiano escenario de la reunión

La presentación que harán esta tarde los jugadores concentrados ha despertado mayor interés que las anteriores, en atención a que el cuadro que intervendrá en la contienda de fondo es el más próximo a la fórmula del elenco internacional.

Después de las dos presentaciones anteriores en las cuales se ha podido aquilatar el estado de preparación que van alcanzando individualmente los distintos elementos concentrados y se ha podido apreciar más a fondo las aptitudes de cada uno, la dirigente ha llegado a la constitución del elenco que en el match de fondo se presenta como el más probable conjunto internacional. Es cierto que se advierte en sus líneas, la ausencia de dos o tres elementos que bien podrían quedar en el equipo, pero que no ha sido posible tomarlos en cuenta en razón de encontrarse resentidos.

Carlos Saavedra, que ha sido para la concentración un verdadero "hallazgo"

Los dos equipos de concentrados tendrán esta tarde, adversarios que sin duda los harán emplearse. El Audax presentará su elenco completo, con la excepción de Aguilera y de Fischer que actuarán por los concentrados. El conjunto verde se ha dado a conocer ya como un equipo fuerte, homogéneo y capaz de poner en aprietos a los rivales más calificados.

Por lo que respecta al cuadro combinado de la Asociación figuran en él algunos elementos de experiencia probada, al lado de otros de la nueva generación que han probado su habilidad y sus condiciones en infinidad de pruebas de importancia. Se trata pues, de un conjunto de buenos elementos que al accionar con justeza pondrá más de alguna vez en apremios al elenco concentrado.

EL PRIMER PARTIDO

La reunión se iniciará a las 14 horas con el match entre el cuadro azul de concentrados y el Audax Italiano.

Arbitrará don Felipe Horta, sirviéndoles de guardalíneas los árbitros señores Manuel Moreno y Baldomero Barrera.

Los conjuntos estarán constituídos de la siguiente manera:

Audax Italiano:

Carreño
Fruttero Salinas
Chiponti Skiaffos Scala
Bravo Morales Berríos
Bustos López

Ojeda, el más indicado para el puesto de wing izquierdo del cuadro internacional

O

Avilés Coddou
Arellano Caballero Aguilera
C. Saavedra Gornall Sánchez
Fischer Figueroa
Ramírez

Concentrados azules

EL SEGUNDO ENCUENTRO

El match de fondo, llevará al terreno al cuadro combinado de la Asociación Santiago, y al elenco blanco de los concentrados.

El juego se iniciará a las 15.15 y actuará de árbitro el señor Eduardo Macdonald y de guardalíneas los señores Alfredo Vargas y Ernesto Valdebenito.

Los elencos se harán presentes constituídos así:

Concentrados blancos:

Cortés
Chaparro Riveros
Elgueta Saavedra Torres
Vidal Villalobos Subiabre
Schneberger Ojeda

O

Olguín Sánchez
Carbonell Contreras Riera
Zarricueta D'Estéffani Vega
Peña Ruz
Espinoza

Asociación

En Valparaíso

Los concentrados harán su última presentación antes de dirigirse a Montevideo, el Domingo próximo en Valparaíso.

Enfrentarán a un combinado de la Asociación porteña, que quedará designado después del practice de esta tarde en El Tranque.

En el vecino puerto existe especial interés por ver actuar al posible cuadro internacional, que será, en realidad, el adversario del combinado porteño.

Los árbitros

La Comisión Nacional de Arbitros, ha encomendado la dirección de los partidos de esta tarde a los árbitros señores Felipe Horta, para el preliminar, y Eduardo MacDonald para el match de fondo.

Servirán de guardalíneas al primero de los árbitros, señores Baldomero Barrera y Manuel Moreno, y al segundo, los árbitros señores Alfredo Vargas y Ernesto Valdebenito.

DIVERSOS DETALLES DE LA REUNION

Como las dos presentaciones anteriores, la de esta tarde se realizará en el Estadio Italiano.

—Los precios para las localidades serán los mismos cobrados en las dos presentaciones anteriores, es decir, galería dos pesos; tribunas, seis pesos; sillas, diez pesos, y palcos, doce pesos.

—Asistirá a amenizar el espectáculo, la banda de la Escuela de Carabineros.

Cortés, que hoy reaparece en el arco, y cuya inclusión en el internacional parece que no se discute.

Villalobos, que ha rendido más de lo que se esperaba, resultando un formidable centro delantero.

A. B. del Río Janeiro

Los equipos A y B del Río Janeiro jugarán hoy a las 15 horas en la cancha Vitacura, disputando un juego de once medallas.

Las excursiones a la nieve

Estamos en la época propicia.—Programas del Deportivo Nacional, abiertos a todos los aficionados en general

La presente temporada se presenta muy favorable para los deportes en la nieve.

Nuestra montaña andina comienza a atraer a sus admiradores, que buscan anualmente la época propicia para los juegos en la nieve.

Algunas interesantes vistas tomadas en una reciente excursión a la montaña andina.

El sport del skis, por ejemplo, entre los muchos que se practican, tiene especiales atracciones, por las emociones que produce, como por su índole espectacular.

Ya en otras ocasiones hemos dicho que nosotros disponemos de buenas canchas para el juego del skis, tales como Maitén redondo en la Quebrada de Las Condes, adentro, Potrero Grande en la Quebrada del Manzano, Quebrada de Macul y muchos otros lugares.

Tenemos conocimiento que pronto se dispondrá de un refugio en Lo Valdés, 14 o más kilómetros más adentro del Volcán, punto donde siempre se dispone de superficies nevadas, llenas de atracción.

El Club Deportivo Nacional, que mantiene una excelente sección turismo, proyecta un refugio en Potrero Grande, lo que seguramente será una realidad para el año próximo.

Para el próximo Domingo se proyecta una agradable excursión de patinaje a la Quebrada de Macul, en la cual servirá de leader el distinguido skisista señor Gerardo von Unger.

Estamos ciertos que al solo anuncio de esta excursión serán numerosos los que se inscriban, seguros de pasar un espléndido día de montaña, gozando del cielo azul y del aire puro de las alturas.

En sus propósitos de difusión del sport a la nieve, el Club ha querido ofrecer no sólo a sus asociados, sino que a los amigos de la institución y a quienes simpaticen por la concurrencia a un día de alegría en la nieve, una espléndida excursión familiar a San Gabriel para el Domingo 6 de julio, por sólo una cuota de $ 8.

Todas aquellas personas que deseen concurrir pueden solicitar su inscripción en la secretaría del club indicado, calle de Concepción 1366.

—Para hoy día los elementos que componen la Sección Automovilismo de la institución, departamento que preside el sportman señor Rodolfo Gálvez, efectuarán una excursión a Fierro Carrera, en la Quebrada de Las Condes.

Green Cross y Gimnástico

harán el único partido de la primera división

Un partido anuncia para hoy el calendario de la división principal de la Asociación de Football de Santiago.

Es el cotejo entre el Green Cross y el Gimnástico Prat, que seguramente resultará de interés, dada la similitud de juego demostrada por los adversarios en los lances anteriores.

El Green Cross, después de sus victorias sobre el Audax Italiano, el Magallanes y el Santiago aparece talvez como el vencedor indicado de esta tarde; pero, si bien el Gimnástico Prat no ha alcanzado victorias de esa importancia, ha evidenciado capacidad para alternar con lucimiento con los equipos más preparados. Sus actuaciones nos lo han mostrado como un cuadro liviano rápido y homogéneo, formado por elementos que no desconocen los principales secretos del juego.

El encuentro se jugará en el field del estadio de la Escuela de Carabineros, ante el árbitro señor Erasmo Zapata, iniciándose el juego a las 15 horas.

En el preliminar actuarán los segundos cudaros y en la mañana los terceros y los cuartos.

Leyes ganó el torneo atlético de la Católica

La lluvia de antenoche no fué obstáculo para que el concurso se realizara con buen éxito

La lluvia caída antenoche y que dejó la pista en malas condiciones, no fué obstáculo para que la Federación Deportiva de la Universidad Católica realizara ayer su anunciado torneo atlético.

En los Campos de Sports de Ñuñoa se dieron cita numerosos estudiantes de esa Universidad, para estimular a los representantes de sus Facultades, y las pruebas contaron con la participación de un número apreciable de competidores.

La competencia la ganó la Facultad de Derecho, ocupando el segundo lugar la Facultad de Arquitectura y el tercero la de Ingeniería.

Damos a continuación los resultados generales del torneo:

100 metros planos:
1.o Hernán González (L.)
2.o Raúl Pacheco (Ing.)
Tiempo: 11" 7|10.

200 metros planos:
1.o Hernán González (L.)
2.o Guillermo G. Huidobro (Arq.)
Tiempo: 24".

Lanzamiento del dardo:
1.o Hechenleitner (L.), 32 mts., 10 cm.
2.o Huidobro (Arq.), 31.83 mts.
3.o Bacarreza (Ing.), 31.90 mts.

800 metros planos:
1.o García Huidobro (Arq.)
2.o Palma (L.)
3.o Alfonso (Agr.)
Tiempo: 2'21" 1|10.

Lanzamiento de la bala:
1.o Casorzo (Arq.), 9.95 mts.
2.o Bacarreza (Ing.), 9.79 mts.
3.o Hechenleitner (L.), 9.69 mts.

200 metros vallas:
1.o Egaña (L.)
2.o Atria (Ing.)
Tiempo: 29" 4|5.

1,500 metros planos:
1.o Palma (L.)
2.o Urrutia (P.)
3.o Tapia (P.)
Tiempo: 4'36".

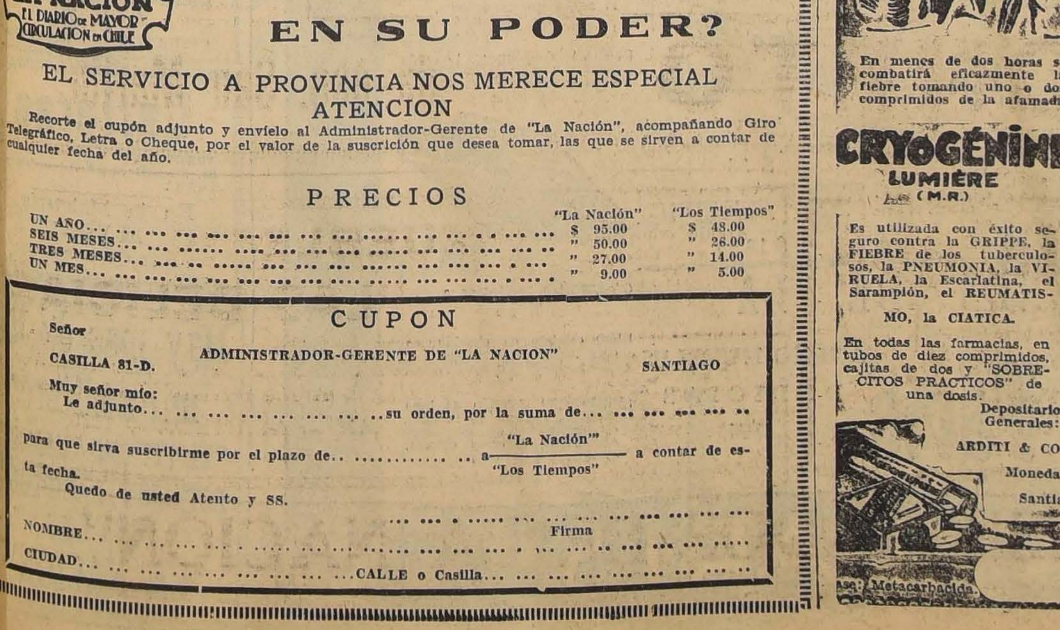
Salto garrocha:
1.o Castillo (L.), 2.80 mts.
2.o Moreno (Ing.), 2.55 metros.
3.o Errázuriz (Arq.), 2.50 mts.

110 vallas:
1.o Castillo (L.)
2.o Torres.
3.o Huidobro (Arq.)
Tiempo: 17" 3|10.

Salto largo:
1.o Pizarro (Arq.), 5.96 mts.
2.o Egaña (L.), 5.51 mts.
3.o Zaldívar (Arq.), 5.04 mts.

Posta 4 x 400:
1.o Equipo de Leyes: Egaña, Palma, Castillo y González.
2.o Equipo de Arquitectura.
3.o Equipo de Ingeniería.
Tiempo: 3'59".

PUNTAJE DEL CAMPEONATO:
1.o Leyes con 30 puntos.
2.o Arquitectura, con 17 puntos.
3.o Ingeniería, con 10 puntos.



Las divisiones inferiores

ofrecen hoy algunos partidos de interés

Las series inferiores de la Asociación Santiago ofrecerán hoy encuentros de interés ya que con ellos el calendario avanza un paso más y los cómputos se van despejando.

FERROVIARIOS CON LOMA BLANCA

Estos clubs enfrentarán sus equipos en la cancha del primero. Hasta la fecha ambos se han destacado en la división en que compiten y el resultado del lance de hoy es decisivo para la suerte de uno y de otro, en los cómputos. Jugarán los cuatro equipos a las horas acostumbradas.

CARIOCA CON MAC KAY

En la cancha San Ramón se enfrentarán los diferentes equipos de estos clubs. El Mac Kay se ha venido destacando últimamente como uno de los edversarios más temibles de la división, de manera que el Carioca tendrá esta tarde un rival poderoso con quien alternar.

CUATRO NACIONES CON LA CRUZ

Los diversos equipos de estas instituciones se enfrentarán en la cancha 2 de Carabineros. Uno y otro adversarios tienen a su favor una campaña lucida en la actual temporada y se mantiene en los cómputos en colocaciones favorables.

BORGOÑO CON MAYO A. VILLA

El fielde de la Escuela de Medicina servirá de escenario a los partidos entre los diferentes elencos de estas instituciones, que se han dado a conocer en primera fila en la división que les corresponde. Los partidos se jugarán a las horas acostumbradas.

Un día deportivo celebrará hoy la Escuela de Artes

Sus equipos jugarán con el Deportivo Graneros y con la sección escolar de Talca

La Escuela de Artes y Oficios desarrollará hoy un amplio programa deportivo, con ocasión de los partidos que ha concertado con los equipos del Deportivo Graneros, de esa localidad, y con el seleccionado de la Liga Escolar de Talca.

Los conjuntos de la Escuela de Artes han desarrollado siempre una labor meritoria, correspondiéndoles destacarse en cuanta competencia han participado.

Los equipos visitantes, a su vez, traen elementos jóvenes, entusiastas y preparados, de manera que los diversos partidos a realizarse hoy en la cancha de la Escuela, ofrecerán seguramente alternativas interesantes.

El programa del día deportivo, se desarrollará en el siguiente orden:

8 horas: desayuno a las delegaciones.

9 horas: recepción en el teatro del establecimiento.

10 horas: match entre el deportivo Graneros y el cuadro "Domingo Navarro" de la Escuela.

Los equipos se formarán como sigue:

Deportivo Graneros:

Inostroza
Guajardo Abarca C.
Aliste, L. Pérez (cap.) Vidal
Sánchez, J. Herrera, Abarca
Sánchez Flores

O

Riveros Márquez
Ortiz, Díaz, Martínez
Marín, Valenzuela (cap.) Muñoz
Silva, Partarrieu
Riquelme

Escuela de Artes.

12 horas: almuerzo.

13.45: Deportivo Graneros 2.o versus Escuela Artes 2.o.

15 horas:

Seleccionado Liga Escolar de Talca:

González
Morales, Reyes
Carrasco, Pérez, Vergara
Mercadal, Barberis, Olivares
Assadi Antúnez

O

Riveros Navarro
Márquez, Díaz H. Barberis
Contreras, Valenzuela, Las Heras
Neumann. Partarrieu
Grob

Escuela de Artes.

La entrada a la Escuela es por la entrada principal al Estadio (Av. Ecuador frente a Ruiz Tagle y por Av. Ecuador frente a General Velásquez). Dan acceso a la cancha las góndolas Pila, San Pablo-Lata y los carros 32.

La entrada a cancha valdrá 60 centavos por la mañana y un peso por la tarde.

Agustín Valenzuela, capitán del cuadro principal de la Escuela de Artes; Heriberto Díaz, centro delantero del mismo, y los jugadores talquinos Juan Mercadal, Joaquín Alvarez, Eduardo Román y Gilberto Pérez.

Asoc. Deportiva de Providencia "Manuel Atria"

Partidas oficiales que se efectuarán hoy

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
PRIMERA DIVISION SERIE A.				
F. Martínez v. U. S. Elena	Carabineros 1	15.15	O. Mutinelli	Del U. P. Italia
Arauco v. River Plate	Tren 2	15.15	M. Gárate	" Lincoyán
B. Tren N.o 2 v. Wellington	Izquierdo	15.15	Luis Roati	" O'Higgins
SERIE B.				
U. S. Luis v. Inés de Suárez	Carabineros 2	15.15	Diego Arroyo	" F. Martínez
C. República v. Boston	Carabineros 3	15.15	Gmo. Torres	" Villanueva
S. América v. Carrera	Dragones 1	15.15	M. Molina	" Lincoyán
SEGUNDA DIVISION SERIE A.				
F. Martínez v. U. P. Italia	Carabineros 1	13.45	L. A. Ortega	" U. S. Elena
O'Higgins v. U. S. Elena	Dragones 1	13.45	S. Hernández	" R. Plate
Lincoyán v. Wellington	Izquierdo 1	13.45	L. Marambio	" Carrera
Bilbao v. E. C. Chileno	Izquierdo 1	11.—	P. Lambreaux	" Ferrando
B. Tren N.o 2 v. G. Contreras	Dragones 1	10.—	M. Riveros	" Bilbao
SERIE B.				
Arauco v. River Plate	Tren 2	13.45	J. Gómez	" Willington
S. Vásquez v. U. S. Isabel	Tren 2	11.—	A. Lorca	" G. Contreras
U. S. Luis v. Inés de Suárez	Carabineros 2	13.45	A. Fritz	" Boston
C. República v. Villanueva	Carabineros 3	13.45	L. Avila	" U. S. Luis
Carrera v. Gmo. Pozo	Carabineros 1	11.—	J. Baeza	" U. P. Italia
S. América v. Ferrando	Dragones 1	11.—	M. Riveros	" E. C. Chileno
TERCERA DIVISION SERIE A.				
F. Martínez v. O'Higgins	Carabineros 2	11.—	F. Castro z	" Gmo. Pozo
S. Vásquez v. Lincoyán	Carabineros 3	11.—	J. Catalán	" C. República
U. S. Luis v. Carrera A.	Carabineros 1	10.—	O. Torres	" Villanueva
U. S. Elena v. U. P. Italia	Carabineros 2	10.—	R. Pérez	" Wellington
Bilbao v. E. C. Chileno	Izquierdo 1	10.—	R. Calderón	" S. América
River Plate v. Gmo. Pozo	Carabineros 3	10.—	Ernesto Orellana	" Carrera
Boston v. Ferrando	Tren 2	10.—	A. Lorca	" Arauco
Villanueva v. Willington	Carabineros 1	9.—	R. Vargas	" U. S. Elena
SERIE B.				
F. Martínez v. U. S. Luis	Carabineros 2	9.—	A. Fritz	" S. Vásquez
C. República v. Carrera	Carabineros 3	9.—	David Orellana	" U. S. Luis
Bilbao v. Arauco	Tren 2	9.—	R. Bravo	" U. S. Isabel
Boston v. U. S. Isabel	Dragones 1	9.—	P. Lambreaux	" I. de Suárez
	Izquierdo 1	9.—	B. Villanueva	" Boston

DIRECTORES DE TURNO

En la mañana:
Carabineros: señor A. Torres.
Izquierdo: señor M. Riveros.

En la tarde:
Carabineros: señores A. Torres y M. Bermúdez.
Izquierdo: señor M. Riveros.

Franceses con universitarios

Esta tarde se jugarán en el estadio francés, los encuentros amistosos concertados entre los equipos primero y segundo del Sport Francais y del Club Universitario. Los segundo cuadros jugarán a las 14 horas y a continuación actuarán los primero.

El Universitario se presentará como sigue:

Primer equipo: Zamora; Contreras y Lobos; Murúa, Leal y Oyarzún; Vera, López, Vargas, Riera y Canales.

Segundo equipo: Encina; Brown y Orellana; Borchors, Barcos y Castro; Salgado, Pefaur, Rebolledo, Rebolledo y Leyton.

O. Kolbach con Gmo. Pozo

Los tres equipos de estas instituciones infantiles jugarán esta tarde en la cancha de la primera; actuando a las 14 horas los tercero equipos, para actuar a continuación los segundo y primero.

Ct.—X

MUNICIPALIDAD DE PUERTO MONTT

Puerto Montt, 11 de junio de 1930.

N.o 30.— Visto lo acordado por la Honorable Junta de Vecinos en sesión de fecha de hoy y en uso de las facultades que me confiere la ley,

DECRETO:

Solicítanse Propuestas Públicas por el término de quince días para la adquisición de un camión de dos y media toneladas para el servicio de aseo y de otro de una y media tonelada para la conducción de carne.

Bases y antecedentes en la Sala de la Alcaldía Municipal.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 2 de julio a las 11 horas en la Sala de la Alcaldía.

Anótese y publíquese. — Gmo. Gallardo Téllez, Alcalde.— Luis Alvarado Ulloa, Secretario.

Ote.—24 Jn.

Apostadero Naval de Talcahuano

Remate

DE LOS EX-TRANSPORTES DE LA ARMADA "MAIPO" Y "RANCAGUA"

El miércoles 2 de julio próximo, a las 14.30 horas, se rematará en pública subasta, en las oficinas del señor Comandante en Jefe del Apostadero Naval de Talcahuano, por el Martillero Público y con la intervención del Notario de Hacienda, los transportes "MAIPO" y "RANCAGUA", actualmente atracados al malecón de 500 metros en el estado en que se encuentran, y con exclusión de las anclas, cadenas, winches, plumas y bombas de tamaño mediano.

El mínimum fijado es de 50,000 pesos por cada casco, y el adjudicatario tendrá derecho a que se le incluya en cada adjudicación una ancla de 3 1|2 toneladas de las que tienen estos buques, por el precio de $ 5,000 y 12 grilletes de las cadenas de 2 1|2" por el precio de $ 20,000.

Para tomar parte en el remate deberá presentarse previamente una boleta de depósito bancario a la orden del infrascrito por el valor del 10 o|o del mínimum fijado, y su precio se completará dentro de los 30 días siguientes a la fecha del remate, bajo apercibimiento de quedar sin efecto la adjudicación e ingresar a arcas fiscales el valor de la garantía.

Los cascos deberán ser retirados del sitio que ocupan, dentro de los 30 días siguientes a la fecha del remate, y fondeados en lugar habilitado para el caso, dentro de la bahía, para cuyo efecto el Apostadero proporcionará gratuitamente los elementos de que disponga. La falta de cumplimiento de esta cláusula, traerá por consecuencia la anulación de la adjudicación y pérdida de la garantía.

El valor de los avisos del presente remate, será de cuenta del Martillero respectivo.

Talcahuano, junio 9 de 1930.

EL COMANDANTE EN JEFE

Ct—G

Lucha reñida habrá entre el Santiago y el Alemán

Hoy juegan los veteranos en Barrancas

Los dos equipos superiores de la Unión Veterana actuarán esta tarde en Barrancas con motivo de la inauguración de la cancha del U. Barrancas.

Los "viejos" aprovecharán este paseo para despedir al presidente de la institución, señor Ernesto Lagos, que abandona el cargo por cambio de residencia. La comitiva está citada para las 13 horas en el paradero de las góndolas Barrancas, frente al Mercado Central.

Liga de Football de Renca

PARTIDAS OFICIALES QUE SE JUGARAN HOY

Primera Serie

Belgrano I v. Nacional I, cancha E. Nacional; hora, a las 15; árbitro, señor L. Muñoz; director de turno, señor G. Toro.

Segunda Serie

Belgrano II v. Nacional II, cancha E. Nacional; hora, a las 13.45; árbitro, señor L. Jara; director de turno, señor L. Muñoz.

Tercera Serie

Belgrano III v. Nacional III, cancha E. Nacional; hora, a las 10.15; árbitro, señor De la Barra; director de turno, señor L. Jara.

En el stand del National Sporting Club

Hoy continuará desarrollándose el certamen por la Copa Barea

Hoy continuará desarrollándose en el Stand del National Sporting Club, en el Estadio Militar la competencia por el trofeo Barea, que comenzó a disputarse el jueves último.

La Copa Barea se disputará en la distancia de 200 metros en posiciones de rodillas y tendido.

En la competencia del jueves ocuparon los primeros puestos los señores J. Y. López, con 151 puntos, en la categoría especial, y Ventura Álvarez con 144 puntos en la primera categoría.

Las bases son las siguientes: Distancia: 200 metros; arma mauser; disparos, 7, más 2 de prueba opcional; posición, de rodilla y tendido; cómputo, las mejores series en ambas posiciones; empates, vimales, últimos disparos y famas handicap: le adoptado por la Asociación de Valparaíso.

LOS UNIVERSITARIOS PRACTICARAN HOY

El Directorio del National ha dispuesto un blanco de 200 metros, en donde podrán practicar los universitarios toda la mañana, a fin de entrenarse para el certamen que se efectuará próximamente entre las diversas Escuelas.

EN LA ETAPA FINAL DEL CAMPEONATO DE TENNIS POR LA COPA "LA NACION", QUE SE REALIZA HOY EN LOS "COURTS" DEL SANTIAGO

Lionel Page, capitán del Santiago, que espera haccer un buen match frente a Bierwirth

Interesante, desde todo punto de vista, promete resultar la reunión tennística que ha de realizarse en la mañana de hoy en los "courts" del Club Santiago, reunión que corresponde a la etapa final del Campeonato de Santiago, por equipos de singles, en que se ha venido disputando la Copa "La Nación".

Los aficionados al deporte de la raqueta tendrán oportunidad de aquilatar debidamente el estado por que atraviesan muchas de las figuras más calificadas del tennis chileno, circunstancia que bastaría por sí sola, en realidad, a justificar el interés y el entusiasmo que ha despertado la jornada de hoy.

LOS QUE JUEGAN HOY

De acuerdo con las bases de la competencia juegan hoy en representación de los Clubs Santiago y Alemán, siete aficionados que tanto en uno como en otro club han sido sometidos a una cuidadosa selección.

Los siete elementos que llegan hoy a la lucha lo harán precedidos de una buena preparación, lo que tratarán de demostrar en sus presentaciones.

Lionel Page, Eric Fenner, Jorge y Pablo Ossandón, Herbert Muller, Federico Hentchle y Mauricio Fabry, son los encargados de defender la "chance" del Club Santiago, y Federico Bierwith, Gilberto Anwandter, Egon Schonherr, Roberto Conrads, Herman Tode, Walter Piza y Adolfo Schlegel, representarán al Club Alemán.

LAS PROBABILIDADES DE AMBOS CLUBS

Numerosos son los que piensan que el Club Santiago debe imponerse en los partidos de hoy, contando como cuenta con elementos de los méritos de Page, Fenner, hermanos Ossandón y Muller, que constituyen en realidad, una base para una aseveración semejante.

Pero en verdad esta "chance" no deja de ser problemática ante la calidad de los elementos que representan al Club Alemán y entre quienes están en primer término Bierwith, Anwandter, Schonherr y Conrads, jugadores cuyos merecimientos han sido aquilatados en más de una oportunidad.

El "viejo" Bierwirth pondrá hoy en juego todos sus recursos para dar un punto a su equipo.

Aún cuando por la calidad de los jugadores que intervienen, nos inclinamos a creer en parte que el Santiago debe vencer, no podemos desconocer que en todos y cada uno de los lances debe haber una lucha altamente reñida y que sólo en los lances entre Muller y Tode y Hentchel y Piza, las probabilidades están de parte de los representantes del Santiago en forma que sólo una circunstancia imprevista podría dar un resultado contrario.

A LAS 9 HORAS SE INICIAN LOS PARTIDOS, EN LOS CUALES VEREMOS ACTUAR A LOS MEJORES AFICIONADOS DEL PAIS

EL ORDEN DE LOS PARTIDOS

En el orden siguiente se jugarán los partidos:

A las 9 horas

Mauricio Fabry, del Santiago, con Adolfo Schlegel, del Alemán (cancha N.o 4);

Federico Hentchel, del Santiago, con Walter Piza, del Alemán (cancha N.o 10).

Herbert Muller, del Santiago, con Hermann Tode, del Alemán, cancha N.o 11).

A las 10 horas

Jorge Ossandón, del Santiago, con Roberto Conrads, del Alemán (cancha 10).

Pablo Ossandón, del Santiago, con Egon Schonherr, del Alemán (cancha 11).

A las 11 horas

Eric Fenner, del Santiago, con Gilberto Anwandter, del Alemán (cancha 10).

Lionel Page, de Santiago, con Federico Bierwith, del Alemán (cancha 11).

LAS ENTRADAS

El precio de las entradas ha sido fijado en dos pesos.

Arbitro general

El señor Lionel Meredith, tendrá a su cargo el puesto de árbitro general.

Roberto Conrads tendrá en Jorge Ossandón un rival difícil de vencer.

El Morning a Marruecos

En la vecina localidad de Marruecos, el club local del mismo nombre jugará hoy encuentros amistosos con el Morning Star.

Los dos equipos del club santiaguino partirán desde la Estación Alameda a las 13 horas, y estarán formados por los siguientes jugadores: Roncaglilo, Barba, Meza, Zúñiga, Flores, Rojas, Manríquez, Carreño, Aceval, Vergara, Fuentes, Garcés, Pinto, Cabrera, Henríquez, Santibáñez, Lillo, Martínez, Gutiérrez, hermanos Morales, hermanos Vargas, González Mejía, Torres Francisco, Portuguez y Gómez.

Nutrido es el programa de basketball de hoy

En tres canchas se desarrollará el calendario de la dirigente local

La Asociación de Basket-ball de Santiago ha fijado para hoy un variado programa de lances por las competencias de las cinco divisiones.

Estos encuentros se efectuarán en las canchas de Gath y Chaves, de Carabineros y del Deportivo Nacional, y en ellos actuarán los equipos que han tenido buena actuación en lo que va corrido de la temporada.

EL LANCE PRINCIPAL

Estará a cargo de los cuadros superiores del Gath y Chaves y Deportivo Olea y se efectuará a las 11 horas en la cancha N.o 1 del primero.

LOS OTROS PARTIDOS

Por la tercera, cuarta y quinta divisiones actuarán en las canchas que anotamos más arriba, equipos de los clubs Magallanes, Unión Deportiva Española, Gath y Chaves, Deportivo Olea, Escuela de Aplicación de Infantería, Deportivo Apolo.

Todos estos partidos se efectuarán en la mañana.

Torneo atlético oficial habrá el Domingo

Para el próximo Domingo anuncia la Asociación Atlética de Santiago, su segundo campeonato oficial de la temporada, campeonato para el cual se ha confeccionado un buen programa.

Los nuevos dirigentes del atletismo local, han reincorporado el sistema de competencias por puntos idea que nuestro diario insinuó en repetidas ocasiones como un medio de interesar más intensamente a los clubs con el objeto de clasificar el club campeón del año que a la vez obtendrá un valioso trofeo.

El programa que se ha confeccionado para el próximo Domingo es el siguiente:

Lanzamiento de la bala, equipos de dos por club.

100 metros planos, libre.

800 metros planos, equipos de dos por club.

Lanzamiento del martillo, libre.

Salto largo, equipos de tres por club.

400 metros planos, libre.

5,000 metros, equipos de tres por club.

Salto alto, libre.

Posta de 4x100.

Lanzamiento del dardo.

El Rangers a Malloco

El Deportivo Rangers enfrentará hoy en Malloco a un club de la localidad, en un partido amistoso que los aficionados locales esperan con interés. La delegación del Rangers se irá por el tren de las 12.45 horas.

Una carrera por camino del Rafael del Canto

El Atlético Rafael del Canto realizará hoy una carrera interna por camino, con el recorrido a Lo Ovalle ida y vuelta.

Participarán veinte corredores, y la partida será dada a las 14 horas desde la Plaza Ercilla. Los competidores deberán seguir por Blanco Encalada, San Ignacio, Avenida Matta, San Diego hasta Lo Ovalle para regresar por el mismo camino, pues, la meta estará ubicada en la misma Plaza Ercilla.

Tomarán parte en la prueba los siguientes corredores: Con tres minutos de handicap: S. Núñez, M. Cornejo, C. Espinoza, R. Camaño, J. González, J. Molina y E. Olea; con dos minutos de handicap, P. Lizama, C. Mira, L. Olea; con un minuto de handicap, L. Cornejo, L. Guajardo, F. Hernández, E. Avila; sin handicap, Manuel Osorio, Ignacio Olguín, José Ayala, Manuel Pizarro, Luis Urzúa, y Oscar Molina. Compondrán el jurado los señores Ramón Salazar, Luis Miranda, Luis Avila, Lorenzo Muñoz y Humberto Quiñones.

Está de fiesta el Royal Tranviario F. C.

El Royal Tranviario desarrollará hoy un programa deportivo-social, con motivo de la bendición de sus estandartes.

De 9 a 11 de la mañana se realizará en la cancha Alberto Valdivieso, un torneo atlético interno con las siguientes pruebas: 100 metros, salto largo, 200 metros, salto triple, 800 metros y posta de 4 por 400.

A las 12 horas en la Parroquia de la Asunción se celebrará una misa para la bendición solemne de las banderas chilena y peruana de la institución. Asistirán el Encargado de Negocios del Perú, el personal de la Embajada, el Vicario General del Arzobispado, el Obispo Monseñor Edwards y otras personalidades.

En la tarde, en la cancha Valdivieso jugarán los segundo y primero equipos de football del Valdivieso y del Royal Tranviario, y en la noche en la Casa del Pueblo se realizará una velada teatral para distribuir los premios a los vencedores del torneo deportivo.

CITACIONES

Boca Junior. F. C.— Al segundo equipo a las 10.15 horas, para jugar en la cancha de la Liga Arrieta.

Ind. América F. C. — Cita a los jugadores del 2.o equipo a las 10.30 y al 1.o a las 2.45 en la Cancha Dragones N.o 1.

Mayo Aston Vila F. C. — Cuarto y tercer equipos, hoy a las 9 horas, cancha Escuela de Medicina; segundo y primero, a las 13.15 horas, en la misma cancha.

Morning Star S. C. — Equipos primero, segundo y juvenil, a las 9, 10 y 11 horas en Santa Laura para jugar con la U. D. Española.

Club Deportivo Minerva. — Jugadores de los tres equipos, hoy a las 14 horas, en el Parque Cousiño.

Carioca F. C.—Tercer y cuarto equipos hoy a las 9.30 horas y primero y segundo, a las 13.30, en la cancha San Ramón.

Deportivo Figueroa Alcorta. — Jugadores tres equipos: tercero, a las 8.30 y superiores a las 13 horas; cancha Lacámara.

Loma Blanca F. C. — Tercero y cuarto equipos, hoy a las 9 horas; primero y segundo, a las 13.30, en la cancha Ferroviarios.

Belgrano F. C. — Primero y segundo equipos, hoy a las 13 horas, en Lourdes esq. de Carrascal.

Juvenil Obrero F. C. — Segundo equipo, hoy a las 10 horas; cancha Lacámara.

Magallanes con Lautaro

En la cancha del "aguerrido" se efectuará esta tarde un amistoso entre los primero cuadros de estas instituciones.

El preliminar estará a cargo de los segundo equipos.

Se nos encarga citar a los jugadores del Magallanes para las 14 horas, haciéndose obligatoria su asistencia.

Asociación de Football de Santiago

CITACION A LOS SELECCIONADOS

A fin de tomar parte en el match contra los concentrados, cítase para hoy a las 13.45 horas a los siguientes jugadores, en el Estadio de los Italianos: Espinoza, Contreras y Pizarro, del Santiago; Ruz, Carbonell, Olguín y Jaramillo, del Colo-Colo; Peña y Carmona, del Magallanes; Vega, F. Sánchez, T. Vásquez y Riera, de la Unión Deportiva Española; D'Esteffani, Turrel y Alfaro, del Liverpool-Wanderers; Zarricueta y R. Mondaca, del Santiago National; Bascuñán, del Badminton.

Deberán presentarse debidamente uniformados y con pantalón blanco.

Se advierte que toda inasistencia será sancionada con suspensión por lances oficiales.

Asociación Ciclista de Santiago

El Consejo de Delegados está citado para mañana lunes a las 21 y a las 21.30 horas en primera y en segunda convocatoria, respectivamente. Entre otros asuntos se tratará de la personalidad jurídica de la institución, por lo que se ruega la asistencia a los delegados de la totalidad de los clubs afiliados.

Deportivo Apolo con Deportivo La Serena

En la cancha que esta última posee, se enfrentarán hoy los primero y segundo cuadros de estas instituciones. En el lance principal, el Apolo presentará el siguiente equipo: Echeverría; Castro y Castro; Menares, Pinto y Menares; Angulo, Aravena, Torres, Garay y Olivares.

Los jugadores del Apolo deben reunirse en la secretaría, Maruri 248, a las 13.30 horas.

Júpiter y Victoria en Puente Alto

En Puente Alto se pondrá término hoy al Campeonato del Open Door en que se disputa la copa Pascual Hermanos.

Han logrado clasificarse para el encuentro final los equipos del Victoria National y del Júpiter, y que están considerados como el principal baluarte del football en aquella localidad.

El partido que ha despertado especial interés entre los aficionados aun de localidades vecinas, se iniciará a las 15 horas y la reunión será completada con un buen preliminar.

Nacional y Belgrano en Renca

En el estadio de Renca se jugarán hoy los encuentros oficiales entre los diferentes equipos de los clubs Nacional y Belgrano. Los tercero elencos actuarán a las 9.30 horas, los segundo a las 14 y los primero a las quince.

El primer elenco del Nacional estará formado así:

Guajardo
Acevedo González
Aliste Riquelme Morales
Vega Espinoza Toledo
Aliste López

El Nacional cita a los jugadores del tercero a las 9.30; y a los del segundo y del tercero a las 13 horas.

El torneo ciclista organizado por el Green Cross

A las 13.30 horas de hoy se dará comienzo al programa en el Velódromo de Ñuñoa

En la tarde de hoy se efectuará en el Velódromo de Ñuñoa el anunciado torneo ciclista organizado por el Green Cross.

El programa que se desarrollará promete resultar interesante ya que intervendrán los mejores elementos pedaleros de la capital.

En esta reunión se disputarán algunos trofeos para ser disputados en las diversas competencias.

En la prueba sobre 8,000 metros para corredores de segunda categoría se disputará el trofeo Luis Mandujano T. Esta carrera se hará con tres llegadas parciales.

Otros trofeos que servirán de estímulo a la competencia de hoy han sido donados por los señores Manuel Muñoz T., Moisés Bravo y Luis Zaffiri.

EL PROGRAMA

Damos a continuación el interesante programa que se desarrollará:

Infantiles, 2,000 metros.

Novicios, 3,000 metros.

Cuarta categoría, 4,000 metros, con dos llegadas.

Tercera categoría, record de la vuelta, lanzando el viraje.

Segunda categoría, 8,000 metros, con tres llegadas.

Novicios, 3,000 metros, con dos llegadas.

Cuarta categoría, 4,000 metros entrenados por corredores de primera o de segunda, para el club que no tenga corredores de primera.

Tercera categoría, 6,000 metros, con tres llegadas.

Primera con segunda categoría, por equipos, una hora con seis llegadas, pudiendo formar los equipos con corredores de segunda en el club donde no haya de primera.

Su nuevo gimnasio inaugura hoy

la Asociación Cristiana de Jóvenes. — Programa que se desarrollará

En la tarde de hoy será oficialmente inaugurado el nuevo gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes en Arturo Prat 130.

El Gimnasio que es de 22 metros por 14 contará con un buen solerium y una instalación de tribunas desde donde podrán presenciarse las presentaciones y los lances de basketball, volleyball y otros juegos deportivos que se efectúen.

Aparte de esto habrá una instalación de 9 baños de ducha tibios y fríos.

INVITADOS

A la fiesta de hoy han sido invitados el Director General de Educación Física, señor Osvaldo Kolbach, y los jefes de las diferentes ramas deportivas.

PROGRAMA QUE SE DESARROLLARA

1.o, Ofrecimiento por el Presidente del Directorio de la Asociacion Dr. don Aristides Izzo; 2.o, Presentación gimnástica por señoritas de la Asociación Cristiana Femenina; 3.o, Partido de volleyball, entre los equipos de las Asociaciones Cristianas de Jóvenes de Valparaíso y Santiago; 4.o, "La educación física dentro de la Asociación Cristiana de Jóvenes", disertación por el señor Federico W. Dickens, director de Educación Física de la Federación Sudamericana de A. C. de J.; 5.o, Baile gimnástico por la señorita Lily Henfler, profesora de Educación Física de la Asociación Cristiana Femenina; 6.o, Presentación de Calistenia y juegos por el Departamento de Menores de la YMCA., y 7.o Partido de basketball entre-ciudades YMCA de Valparaíso (vice-campeones de Chile) y YMCA de Santiago.

Asociacion de Football de Santiago

Partidas oficiales que se efectuarán hoy

CONTENDORES	CANCHAS	HORAS	ARBITROS	D. DE TURNO
PRIMERA DIVISION				
Green Cross v. Gimnástico A. Prat	Escuela de Carabineros	15.—	Erasmo Zapata	Julio Molina N.
SEGUNDA DE PRIMERA				
Green Cross v. Gimnástico A. Prat	Escuela de Carabineros	13.45	José Gómez	Julio Molina N.
TERCERA DE PRIMERA				
Green Cross v. Gimnástico A. Prat	Escuela de Carabineros	10.45	Tobías Guzmán	Morning Star
CUARTA DE PRIMERA				
Green Cross v. Gimnástico A. Prat	Escuela de Carabineros	9.30	Abraham Bravo	Morning Star
SEGUNDA DIVISION				
Ferroviarios v. Loma Blanca . . .	Ferroviaria	15.—	Manuel Reyes	Juan Uribe
Carioca v. Mac-Kay	San Ramón	15.—	Alberto Warnken	Badminton
SEGUNDA DE SEGUNDA				
Ferroviarios v. Loma Blanca . . .	Ferroviaria	13.45	Carlos Ruz	Juan Uribe
Carioca v. Mac-Kay	San Ramón	13.45	B. Bustamante	Badminton
TERCERA DE SEGUNDA				
Ferroviarios v. Loma Blanca . . .	Ferroviaria	10.45	B. Barrera	Sport Francais
Carioca v. Mac-Kay	San Ramón	11.—	Jorge Aranda	Unión Arauco
CUARTA DE SEGUNDA				
Ferroviarios v. Loma Blanca . . .	Ferroviaria	9.30	Miguel Maraboli	Sport Francais
Carioca v. Mac-Kay	San Ramón	10.—	H. Sepúlveda	Unión Arauco
TERCERA DIVISION				
Cuatro Naciones v. La Cruz . . .	Carabineros 2	15.—	Oscar Olivares	Independiente
Borgoño v. Mayo A. Vila	Escuela de Medicina	15.—	Eduardo Huidobro	Independencia
SEGUNDA DE TERCERA A				
Cuatro Naciones v. La Cruz . . .	Carabineros 2	13.45	Luis A. Lara	Independiente
Borgoño v. Mayo A. Vila	Escuela de Medicina	13.45	Jorge Aenishanslii	Independencia
TERCERA DE TERCERA A				
Cuatro Naciones v. La Cruz . . .	Carabineros 2	10.45	Roberto Barrueto	Unión Condell
Borgoño v. Mayo A. Vila	Escuela de Medicina	10.45	Efraín Bravo	Magallanes
CUARTA DE TERCERA A				
Cuatro Naciones v. La Cruz . . .	Carabineros 2	9.30	Roberto Aguirre	Unión Condell
Borgoño v. Mayo A. Vila	Escuela de Medicina	9.30	Custodio Ibarra	Magallanes
QUINTA DIVISION				
SERIE A				
Audax Italiano v. Magallanes . ..	Estadio Italiano	10.—	Tomás Ossandón	Teniente Godoy

Semana Económica

ASI LLAMAREMOS ESTA SEMANA, QUE DEDICAREMOS A LAS PERSONAS DE ESCASOS RECURSOS, PUES CON CASI NADA DE DINERO PUEDEN COMPRAR SU TRAJE O ABRIGO DE INVIERNO

Tenga muy presente que toda persona amante de la economía tampoco debe dejar pasar esta semana SIN VISITARNOS.

Sólo Esta Semana! — **Casa Ibáñez** — **Sólo Esta Semana!**

LANAS

PAÑO de pura lana, especial para trajes sastre, ancho un metro, a
$ 7.90

GAMUZA de lana, variedad en colores, especial para abrigo,
$ 9.50

KASHA francés, artículo que se liquida totalmente, su valor es de $ 26, ancho 130 centímetros, a
$ 10.—

PAÑO de pura lana, especial para trajes y abrigos, surtido en colores, ancho 140 centímetros,
$ 11.90

TERCIOPELO de lana muy grueso, especial para abrigos, ancho 130 centímetros,
$ 13.50

PAÑO SEDAN de pura lana, muy grueso, colores de moda, ancho 140 centímetros,
$ 18.50

DUVETINA francesa, suave y gruesa, artículo de 1.a clase, ancho 130 centímetros,
$ 20.—

JERSEY de pura lana, la mejor fabricación francesa, colores de moda, ancho 2 metros,
$ 28.50

FELPA de lana negra, lisa, precio de réclame,
$ 25.—

FELPA de lana negra, lisa, verdadera oportunidad,
$ 35.—

FELPA de lana negra, lisa, calidad inmejorable,
$ 45.—

FELPA de seda negra, lisa, fabricación inglesa, a
$ 60.—

FELPA de seda café, lisa, lo mejor en calidad; valía $ 180, rebajada a
$ 60.—

FELPA de seda negra, lisa, muy fina, rebajada a
$ 75.—

FELPA de seda negra, lisa, para abrigos de lujo, a
$ 85.—

GRAN FELPA lisa, negra, imitación Nutria, a
$ 145.--

SALDOS de felpa de seda, labrada, se regalan a
$ 50.—

TWEED artículo de gran moda, especial para abrigos,
$ 22.50

ALGODONES

MOLETON apañado, un gran surtido en colores, su valor $ 2.50, a
$ 1.60

VIYELLA de algodón, especial para pijamas,
$ 1.90

FRANELAS pintadas, un gran surtido en clases, colores, desde
$ 2.—

TERCIOPELO franelet en rico algodón, florones grandes, especial para batas de casa,
$ 4.90

ESCOCES media lana, especial para trajes, ancho 1 metro,
$ 3.90

CRETONA satinada, especial para sobrecamas, gran surtido en colores,
$ 1.80

FULARES para forros de abrigos, en 1 metro de ancho, a $ 8, 6, 5, 4 y
$ 3.—

CREA inglesa, rica calidad, para una plaza, se regala al ínfimo precio de
$ 2.90

COLCHAS nido de abeja, colores y blanca, para 1 plaza, gran réclame,
$ 11.90

5,000 FRAZADAS de algodón egipcio, muy suave, tamaños grandes, gran réclame
$ 4.90

FRAZADAS de lana, fabricación inglesa, para 1 1|2 plaza, $ 41.50; para 1 plaza,
$ 29.80

200 DOCENAS pañuelos para señora, en batista de hilo, media docena
$ 2.90

DAMASCO para manteles, colores de moda, fabricación italiana,
$ 9.90

DAMASCO para manteles, blanco, importado, muy rica clase,
$ 8.80

SERVILLETAS para mesa, medio hilo, muy grandes, la media docena,
$ 11.50

SERVILLETAS para mesa, precio de réclame, la media docena,
$ 7.60

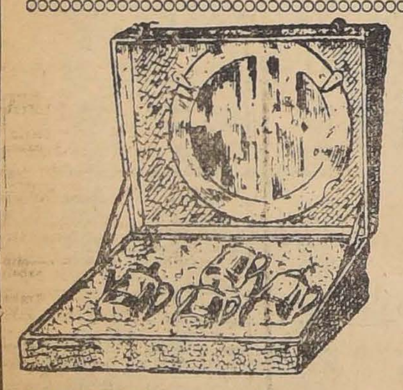
SERVILLETAS para te, lindos colores, cada una,
$ 0.40

CASA IBAÑEZ - Puente esq. Santo. Domingo

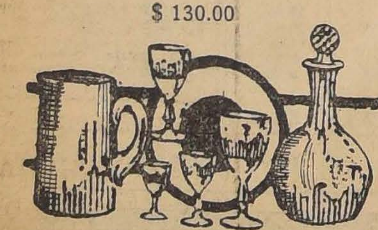
San Juan, San Guillermo, San Pedro y San Pablo, son los Santos cuyos regalos dependen de

La Bandera Azul

Hay para todas las edades, todos los gustos y todos los bolsillos



GRAN SURTIDO de juegos de té y café, en estuches, niquel plated y plaqué, distintos modelos, desde
$ 130.00

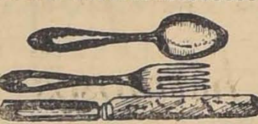


JUEGOS de copas "Val Saint Lambert", compuesto para 12 personas,
$ 130.00

JUEGOS de copas medio cristal prensado "Portieux", compuesto para 12 personas,
$ 145.00

JUEGOS de copas de cristal cortado "Val Saint Lambert", compuesto para 12 personas,
$ 360.00

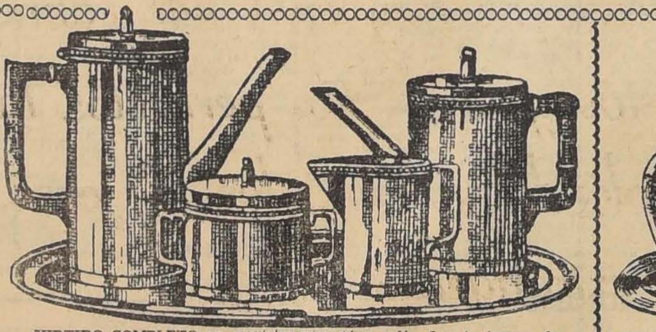
JUEGOS de copas de cristal cortado "Saint Louis", compuesto para 12 personas. GRAN RECLAME!!
$ 480.00



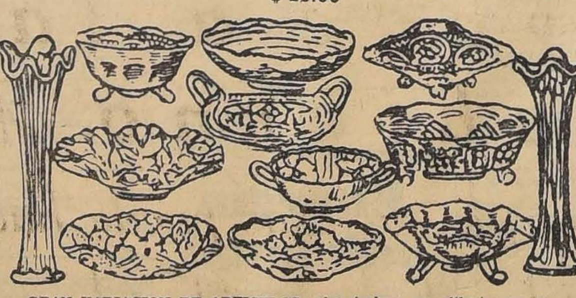
SERVICIO DE CUCHILLERIA

SERVICIO de cuchillería "DIXON", con cuchillos de igual marca, con mango de marfilina legítima, compuesto de 12 cucharitas para té, 12 cucharas para postre, 12 cucharas de mesa, 12 tenedores de postre, 12 tenedores de mesa, 12 cuchillos de postre y 12 cuchillos de mesa; 83 piezas para 12 personas,
$ 200.00

IGUAL servicio, en estuches
$ 295.00



SURTIDO COMPLETO en servicios para té y café, 5 y 4 piezas, de bronce niquelado, cada uno, desde
$ 23.00

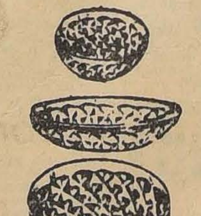


GRAN VARIACION DE ARTICULOS color ámbar, con dibujos en relieve, especialidad de la afamada Fábrica Royas Glass y Cía., de Filadelfia.

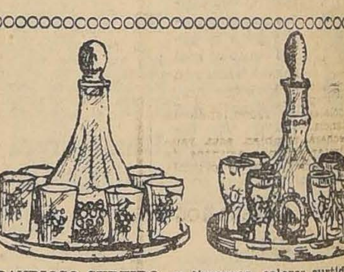
RECIEN LLEGADOS OFRECEMOS, a precios de GRAN RECLAME, variados surtidos en servicios para té y café, en finísima porcelana, con hermosos decorados, compuesto de un lechero, 1 azucarero, 1 tetera, 6 plazos para servilletas y 6 tazas; juegos de 15 piezas, desde
$ 42.00

JUEGOS para frutas al jugo, medio cristal, compuestos de 6 compoteritas y 1 compotera con mango. Juego,
$ 12.00

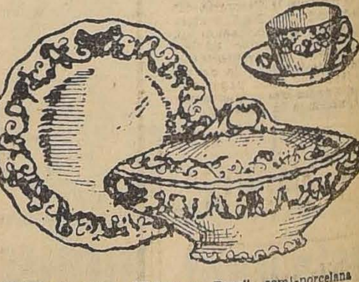
BOTELLAS PARA VELADOR, con guarnición y platillo, hermosos modelos, a $ 3.90, $ 8.50, $ 12, y
$ 15.00



JUEGOS DE CRISTAL PRENSADO TRIPLES, en colores BLANCO, AZUL, VERDE, ROSA y AMBAR, compuesto de una compotera de 25 ctms., una bandeja de 30 ctms., y 12 platillos de 10 ctms. EL JUEGO,
$ 95.00



GRANDIOSO SURTIDO en licoreras, colores surtidos, cortadas y dibujadas, compuestas de 1 botella, 6 copitas y bandeja, cada una, desde
$ 12.00



JUEGOS de mesa "Johnson Bros", semi-porcelana inglesa, 83 piezas,
$ 195.00

JUEGOS de mesa "bleu de roi", semi-porcelana inglesa, 83 piezas,
$ 240.00

JUEGOS de mesa loza piedra, colores surtidos, 83 piezas,
$ 265.00

JUEGOS de mesa "Chantilly", semi-porcelana inglesa, 83 piezas,
$ 320.00

JUEGOS de mesa, porcelana de Silesia, colores de gran novedad, 83 piezas,
$ 450.00

85 ESTADO 87 LA BANDERA AZUL Teléfono 88848

Importantes tópicos sindicales abordó en la Cámara el diputado de la CRAC, señor Humberto Martónez

"La organización sindical levanta en forma efectiva el nivel moral, económico e intelectual del pueblo", declaró el parlamentario por Santiago. — Formuló diversas proposiciones de modificación y reforma de algunas disposiciones de la Ley 4057, en beneficio de los elementos asalariados y de sus corporaciones. — La implantación del sindicalismo obligatorio forma parte del programa de la Confederación Republicana, expuso, también, en su interesante discurso el representante de los trabajadores

En la sesión celebrada por la Honorable Cámara de Diputados, el martes último, cupo al Diputado de la Confederación Republicana por Santiago, señor Humberto Martónez, abordar importantes tópicos de orden sindical y algunos relacionados con la Compañía Nacional Salitrera (Cosana) desde del mismo punto de vista.

Hizo, el Presidente del Congreso Obrero de Chile, señor Martónez, atinadas observaciones sobre el problema social formulando interesantes proposiciones de mejoramiento de varias disposiciones de la ley 4057, de Organización Sindical.

Damos a continuación el discurso del parlamentario por Santiago:

El señor MARTONEZ. — Señor Presidente, entre los problemas de interés para las clases asalariadas y que más preocupan la atención de los hombres de trabajo que desean una organización basada en los beneficios de las leyes sociales en vigencia, merece a los Diputados de la CRAC, preferente atención el de Organización Sindical.

Tenemos una ley y reglamentos que si bien es cierto están bien inspirados en su aplicación, ofrecen dificultades que en muchos casos llegan a transformarse en injusticias y amargos desengaños para los ciudadanos, que amantes del orden y de las leyes de su patria, quieren aportar su cooperación a la tranquilidad y cultura del proletariado nacional.

No deseo por el momento provocar dificultades al pedir una reforma total de la ley, y en nuestro espíritu de hacer fácil su aplicación, he considerado que modificando algunos de sus artículos permitirá dar un desarrollo más práctico y fácil a la ley 4,057 de Organización Sindical.

Los abusos que algunos patrones, que por ignorancia o con premeditada mala voluntad ponen a toda obra de progreso, contrasta con las facilidades que otros han dado a sus operarios para organizarse, y me atrevo, señor Presidente, a declarar sin temor a ser rebatido que si se consulta a cualquiera de estos últimos, todos o cada uno demostrarán satisfacción con la actual organización sindical.

Es halagador para los hombres que miran un porvenir mejor, ver como el espíritu de comprensión se ha ido impregnando en la mentalidad de los ciudadanos de nuestro país, borradas ya en gran parte las huellas dejadas por una lucha sin tregua entre el capital y el trabajo, los obreros se dedican a trabajar en forma tranquila y honrada por el bienestar de los suyos y de la colectividad.

El grave problema social ha sido en gran parte solucionado, o por lo menos aminorado en su gravedad por la Organización Sindical conforme a lo establecido en la ley 4057, por cuanto ella convierte en realidad el justo derecho de los trabajadores de gozar del minimum de bienestar indispensable para la vida de un ser humano.

Esta clase de organización, levanta en una forma efectiva el nivel moral, económico e intelectual del pueblo, contribuyendo con esto en manera práctica ,al progreso y prosperidad de la nación, y ha demostrado en forma convincente, que es un beneficio no sólo para los obreros, sino también para el Estado, por cuanto el Sindicato es un medio directo para ayudar al estricto cumplimiento de las demás leyes sociales, las que constituyen el escudo de defensa para los asalariados y que actualmente son miradas con desconfianza por muchos patrones.

El Sindicato, señor Presidente, es un poderoso factor que contribuye a prevenir y solucionar los conflictos que nacen del trabajo organizado, evitando con esto consecuencias desastrosas para la industria y los obreros de ella, y entre los muchos de sus beneficios, salta a primera vista la práctica que hace del espíritu de solidaridad humana que debe reinar entre todos los hombres conscientes de sus deberes para con los demás, pues el Sindicato lo convierte en efectiva realidad por medio de las facultades que la ley le confiere para atender a los fines de mutualidad y cooperación mutua, como ser: Seguros de Vida, de Accidentes, de Enfermedades, creación de Cajas de Cesantía, Pensiones de Invalidez por ancianidad, cuotas mortuorias, etc.

Además de impulsar a los sindicados a practicar la solidaridad humana, los impulsa a fomentar la instrucción entre ellos, por medio de la creación de Escuelas Técnicas e Industriales, Bibliotecas o simples Escuelas Nocturnas, contribuyendo así a la perfección del obrero, lo que es una garantía y de gran utilidad tanto para el patrón como para el Estado y el obrero mismo, muchos otros beneficios se consiguen, señor Presidente, con la práctica de la ley 4057.

Los obreros han aceptado en forma amplia esta clase de organización, encontrando sí resistencia por parte de muchos capitalistas, que no comprenden el beneficioso alcance de esta clase de organismos de mutua cooperación, y es por este motivo que los obreros son víctimas de represalias e injusticias, las que son enormemente facilitadas por las deficiencias y vacíos de que adolece la mencionada ley .

Los diputados de la CRAC, desearían que el señor Ministro de Bienestar se impusiera de las observaciones que paso a formular, para que se sirva tomarlas en cuenta en el proyecto del Código del Trabajo, que se está elaborando.

Que se agregue al inciso 2.º del artículo 3.º la frase "y los operarios que trabajan a domicilio, siempre que se compruebe que dicho operario le trabaja a un sólo establecimiento."

Que se suprima el inciso 3.º del mismo artículo, que dice "los obreros o empleados que hayan cumplido tres años de servicios consecutivos en la Empresa, tendrán derecho a dos votos, y a uno más por cada dos años siguientes que hayan servido en la misma forma."

La primera parte, señor Presidente, que se refiere a que se agregue la frase: "y los operarios que trabajen a domicilio, siempre que se compruebe que dicho operario le trabaje a un sólo establecimiento", tiende a hacer participar de los beneficios y utilidades de esta ley a los operarios que trabajan en un sólo establecimiento haciendo sus trabajos en la casa. Estos operarios son muchos, especialmente en la capital, y no están considerados en leyes de ninguna especie.

En consecuencia, siendo ellos trabajadores de una misma Compañía o de una misma casa comercial, no participan de las utilidades como participan los demás operarios.

Con la parte del inciso 3.º que pide se suprima, se va a 'reparar una injusticia que existe, por cuanto, según la ley, tienen derecho a un mayor número de votos en la elección de directores, los operarios que trabajan más de tres años en el mismo establecimiento, aumentándoseles un voto por cada dos años más.

Es indudable que para la designación de los hombres que han de dirigir aquellas instituciones, todos los que van a ser dirigidos deben tener iguales derechos para elegir a sus dirigentes.

Que se introduzcan las siguientes disposiciones relacionadas con la elección de directorio:

Diputado de la CRAC, señor Humberto Martónez

Los miembros del directorio de los Sindicatos no podrán ser suspendidos de sus labores, durante el ejercicio de sus funciones y cuatro meses después de haber terminado éstas.

En caso de que un miembro del directorio haya incurrido en falta grave, el patrón deberá dirigirse al respectivo Intendente de la provincia, solicitando el desafuero de éste en virtud de las causales debidamente especificadas. El Intendente dictaminará lo que considere justo y legal sólo después de oír a ambas partes.

En caso de infrinjir esta disposición, el patrón deberá abonarle al obrero despedido, el tiempo que permanezca suspendido hasta el día que la Intendencia dictamine lo que proceda, y se le aplicará una multa de 500 a 5,000 pesos.

El 50 por ciento de esta multa, irá a incrementar los fondos del sindicato a que pertenece el director despedido, con el resto se procederá de acuerdo con las disposiciones del artículo 45 de esta ley.

30 días antes de la fecha de la elección del nuevo directorio, el directorio en funciones o una comisión previamente nombrada en asamblea, convocada con este objeto y con asistencia mínima del 30 por ciento de los sindicados, deberá elaborar una lista de quince candidatos a directores, entre los cuales podrán incluírse los que se encuentran en el desempeño de sus funciones.

Inmediatamente de haber cumplido con lo ordenado en el inciso anterior, el presidente del sindicato comunicará por oficio, el nombre de los candidatos, a la respectiva Secretaría de Bienestar Social y a los patrones. Los elegidos candidatos gozarán de igual fuero que los directores hasta 30 días siguientes al de la elección.

Los directores que por razones de sus funciones en su calidad de tal, sean obligados a abandonar su trabajo para dedicarse exclusivamente a las tareas de director del sindicato a que pertenece, no pierde su carácter de obrero dentro de la faena, siempre que sea previamente autorizado por la asamblea convocada especialmente con este objeto.

Esta disposición sólo regirá para los grandes sindicatos que cuenten con más de quinientos socios, registrados en la oficina de Bienestar Social.

Esto que se refiere al fuero que deben tener algunos de los miembros del directorio, es debido a que hay casos comprobados en que los patrones despiden a los posibles futuros presidentes o directores de la institución, cuando temen que en el ejercicio de sus cargos pueden ser hombres muy estrictos y muy rectos, cosa que muchos patrones no permiten.

Porque en la propia capital se ha presentado, y repetido, el caso que 4 días o más antes de la elección de directorio, se ha despedido a los candidatos, lanzándolos a la calle. Y con la facilidad que para esto da la ley 4,053, es imposible poder evitar estas cosas.

Sucede, muy a menudo, que un directorio de un sindicato industrial que ha cumplido fielmente sus obligaciones durante todo su período, una vez terminado éste, no tiene medio de defensa de ninguna especie, y así el patrón, en venganza, puede despedirlos del establecimiento impunemente.

Con este fuero de 4 meses, una vez terminado el período del directorio, ya hay tiempo suficiente para que el patrón olvide que hubo un operario que mientras fué presidente o director de la institución, supo mantener fielmente los principios y supo hacer cumplir con rectitud las leyes sociales.

Que se agregue además a las disposiciones de esta ley, el siguiente artículo relacionado con el cobro de cuotas:

"Los patrones quedan autorizados para descontar por planillas las cuotas que los estatutos del sindicato impongan a cada sindicado, siempre que se les haya solicitado por escrito y con la firma de la totalidad del directorio".

En los grandes establecimientos, es materialmente imposible hacer el cobro de cuotas.

La ley 4,053, prohibe que se hagan descuentos de ninguna especie en los jornales.

La ley 4053, prohibe que se hagan descuentos de ninguna especie en los jornales; pero si se hace un descuento del 2 o|o del salario del obrero en cumplimiento a la ley 4,054, también podría hacerse el descuento de la cuota que el sindicato determine a cada uno de sus asociados, siempre que sea ésto a petición expresa de su directorio.

La representación parlamentaria de la Crac, señor Presidente, anhela como un punto de su programa, llegar a establecer en nuestro país la sindicalización obligatoria.

Es de gran utilidad práctica y de gran beneficio para todos los ciudadanos en general, que se pueda llegar a establecer el sindicalismo obligatorio.

Tal vez sería algo prematuro empezar desde luego, a trabajar por la obtención de este ideal; pero es necesario que se vaya inculcando en la mentalidad de cada uno de los colegas de la Cámara, a objeto de que cuando se considere que los obreros están lo suficientemente capacitados para la organización de estas instituciones sociales, no encuentre resistencias esta aspiración, que no es sólo de los Diputados de estos bancos, sino también de todos los obreros.

10. — LA COMPAÑIA SALITRERA NACIONAL. — PROBLEMA SOCIAL DESDE EL PUNTO DE VISTA SINDICAL

El señor Martónez. — Quiero, además, señor Presidente, aprovechar esta oportunidad para insinuar a la Honorable Comisión de Hacienda de esta Cámara, la que actualmente se encuentra empeñada en el estudio del importante proyecto, que establece la formación de la Compañía Salitrera, Nacional, la necesidad que hay de que en el mencionado proyecto, se contemple el problema social mirado desde el punto de vista sindical.

Actualmente existen en las oficinas salitreras, una cantidad de sindicatos industriales, los que, lógicamente, han de ser disueltos al constituirse la Cosana; a nuestro juicio, y como ya lo hemos expuesto anteriormente, es de gran utilidad y beneficio paña a los obreros, asegurando en catos, por cuanto él viene a hacer parparticipar en las utilidades de la compañía, a los obreros asegurando en esta forma un tranquilo desarrollo de la industria, la que no estaría expuesta por esta causa en gran parte a los dolorosos conflictos sociales.

Lógico es que los cincuenta mil obreros o más, que actualmente trabajan en la región del salitre, no podrán formar parte de un sólo sindicato sin que éste sea dividido en secciones pero al dividirlo en secciones y cada una de éstas con un directorio dependiente de un comité central, los que indudablemente gozarán de todas las prerrogativas de la ley respectiva, facilitan considerablemente el libre desenvolvimiento económico y social de los obreros de esa importante compañía.

Si actualmente es el Estado el más interesado en hacer cumplir las leyes sociales, es éste entonces el que, al entrar a formar parte de una compañía, debe dejar claramente establecido en el proyecto de ley que autoriza su fundación, la creación de un sindicato industrial dividido en las secciones que sea necesario.

El señor Montecinos (Presidente).— Se dirigirá el oficio a nombre de Su Señoría."

SINDICATO PROFESIONAL DE CARPINTEROS

ASAMBLEA Y CONFERENCIA

En San Diego 165 celebrará hoy, a las 10 horas, una concentración del gremio, el Sindicato Profesional de Carpinteros.

Se encuentra especialmente invitado a esta asamblea el diputado de la CRAC, por Talca, señor Manuel Jorquera, al cual se ha solicitado la dictación de una conferencia. Este joven parlamentario, ex-presidente del Congreso Regional Obrero de Talca, quien aceptó concurrir a disertar sobre importantes tópicos de las leyes sociales. Se recomienda la mayor asistencia.

Se aprovechará también esta reunión para tratar algunos asuntos de importancia especial para la organización.

Sociedad Artesanos La Unión

Encontrándose atrasados en el pago de sus cuotas, un crecido número de socios por carencia de noticias de sus actuales domicilios, y con el objeto de incluirlos en el rol general de socios y en la memorial anual, se les ruega pasar al local social, Riquelme 831, donde funciona la Tesorería diariamente de 9 a 12 y de 3 a 7, y atiende todo reclamo e información que deseen formular. Asimismo advierte que se encuentra en circulación la cuota mortuoria N.o 78, y la de viudas huérfanos que debe pagar todo socio dentro de los tres primeros años de incorporación a la sociedad.

Oficina relacionadora con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Independencia esq. de Borgoño
Inspección General del Trabajo y de la Vivienda.—Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón segundo piso.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago. — Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Colocaciones. — Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.— Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General, Compañía 1447; Inspección, Huérfanos 1246.

SINDICATO PROFESIONAL DE ESTUCADORES

HOY SESIONA. — ACUERDOS

El Sindicato Profesional de Estucadores, en su última sesión, acordó lo siguiente:

1.o El tesorero dará a conocer el balance, para proceder a la entrega de su puesto al actual tesorero, debiendo, asimismo, nombrarse la comisión revisora.

2.o El presidente dará cuenta de las gestiones y resultado obtenido en lo que se relaciona con algunas libretas de seguro obligatorio.

3.o Se avisa a los asociados en general que tengan algún reclamo con respecto a sus libretas, asistir a la sesión de hoy, para poder tomar alguna determinación.

4.o Se tratará de la marcha del Sindicato y propaganda.

El directorio, por su parte, ruega la mayor asistencia a la sesión, que empezará a las 10 1|2 A. M.

Casa del Pueblo, Agustinas 2450.

Sociedad Manuel Montt de Chóferes

Cita a junta general extraordinaria para mañana lunes 23, a las 21.30.

Tabla: Renuncia de algunos miembros de la mesa directiva.

En su calidad de organismo social, la Asociación Deportiva de Providencia ingresó al Congreso Obrero de Chile

La Central le reconoció ese carácter, en atención a que sostiene entre sus actividades societarias una Cooperativa, una Escuela Nocturna y un Centro Cultural. — Resolvió, por unanimidad, aceptarla en sus registros, recooncienda como sus primeros delegados a los señores Pedro Nolasco Martínez y Luis Cádiz. — Más o menos cinco mil obreros y empleados figuran como miembros activos en las instituciones de la nueva corporación, que engrosa las filas del instituto máximo del obrerismo nacional

En la asamblea general de delegados celebrada el lunes último por el Congreso Social Obrero de Chile se dió cuenta, entre otras importantes correspondencias, de una nota de la Asociación Deportiva de Providencia, comunicando que esa corporación, de acuerdo con las actividades sociales que sostiene paralelamente con las de difusión de los ejercicios físicos en la masa trabajadora, especialmente del football, había resuelto confirmar mediante un acuerdo especial su carácter de entidad social y solicitar su afiliación al Congreso Social Obrero de Chile.

Las informaciones contenidas en la comunicación de la Asociación Providencia y su solicitud misma merecieron la más amplia acogida de parte de la asamblea que celebraba la Central Obrera, la cual acordó por unanimidad declarar su aceptación inmediata a la nueva afiliación, para que los poderes correspondientes pasaran a la Comisión respectiva de la matriz.

RESUELVE LA COMISION DE AFILIACIONES Y PODERES

Tratada la nota en referencia por la Comisión de Afiliaciones y Poderes del Congreso Obrero, resolvió declarar también su aceptación de la Asociación Deportiva de Providencia y de los dos delegados que acredita, los señores Pedro Nolasco Martínez y Luis Cádiz, acuerdo con el cual dicha colectividad ha quedado definitiva y legalmente dentro de las filas del instituto superior de los trabajadores de Chile, con cuyo apoyo y cooperación contará en lo sucesivo, del mismo modo que todas las demás entidades pertenecientes a sus registros.

LO QUE ES LA ASOCIACION

La colectividad de Providencia, que preside el activo dirigente señor Arturo Torres Molina, cuenta ya varios años de laboriosa existencia y de ruda batalla por su mantenimiento.

Una Cooperativa, — la Chile Nuevo — una Escuela Nocturna, la Otto Schmidt, un Centro Cultural y una hoja de divulgación moral, sostenidas por la Asociación Deportiva de Providencia prueban su acción social en beneficio de los obreros y empleados en general. Si a ello se agrega su función de entidad deportiva, en cuyo desenvolvimiento son precisamente iguales elementos de trabajo los que dan vida a sus nutridas competencias y torneos, se explica su resolución de confirmar su calidad de corporación societaria que lo es con toda propiedad. Su ingreso al Congreso Obrero y su reconocimiento por este organismo están por tanto, perfectamente justificados.

ALREDEDOR DE CINCO MIL AFILIADOS

Los asociados de la Cooperativa Chile Nuevo, de la Escuela de Deportes, suman más o menos cinco mil personas, fuerza viva y esforzada en la que milita mucha juventud asalariada y una considerable cantidad de ciudadanos en los cargos directivos de medio centenar de instituciones.

OTROS DETALLES

En la presentación hecha por la Asociación al Congreso Obrero se registran otras informaciones sobre las diversas actividades de la corporación algunas de las cuales creemos de interés reproducir:

"La Asociación dentro de la Comuna que lleva su nombre, desempeña un papel altamente social: mantiene entre sus asociados una Cooperativa, con su personalidad jurídica y autorización suprema una Escuela Nocturna para obreros y un Centro cultural; lleva a efecto periódicamente conferencias de extensión cultural, como asimismo sobre las leyes sociales, cuenta además, su Escuela con el Diploma de Honor que le confirió la Caja Nacional de Ahorros, diploma conquistado por su labor entusiasta en beneficio del ahorro, pues se han efectuado conferencias con éste fin, durante unos cinco años. La Asociación Providencia dedica una fiesta de Pascua a los niños proletarios de la comuna, repartiéndoles golosinas y juguetes.

Cuenta la Asociación Providencia con cerca de cinco mil asociados, la más férrea disciplina impera en sus filas y sus seciones, Centro Cultural doctor Luis A. Solís V. Escuela Nocturna Otto Schmidt, y Cooperativa de Edificación Chile Nuevo, son cuerpos que llenan las finalidades y cooperan a los propósitos que preconiza el actual Gobierno que preside el Excmo. señor Ibáñez."

Informaciones sociales diversas

COOPERATIVA MICHIMALONGO.— Cita a junta general para hoy, a las 9.30 horas, en Covadonga 1465. Sncarece la asistencia.

SINDICATO PROFESIONAL DE MOLINEROS.— Celebrará junta general, hoy a las 10 horas, en la Casa del Pueblo.

SINDICATO PROFESIONAL DE SASTRES.— Celebrará asamblea general hoy a las 15.30 horas, en Puente 761, altos. Están citadas las comisiones de escuela técnica, de fiestas y delegados ante el Congreso Obrero.

FEDERACION CULTURAL OBRERA.— La FOC cita para hoy a las 10 horas, a los aficionados que participan en "Alma Extraña"; a las 14 en punto, en la Casa del Pueblo, a los elementos que irán a Andes 3913, Sindicato Cintolessi, y a las 21 horas, en el mismo punto a los que irán a la velada de la Sociedad Artesanos: señorita Ana Anabalón, Vicente Bianchi, Ester Urrea, Osvaldo Vergara, Héctor Villegas y a quienes notifique el director artístico durante el día.

COMITE DUEÑOS DE MEJORAS.— Cita a sesión general, para hoy a las 15 horas, en Prat 1242.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL.— Cita a sesión general para hoy a las 10 horas, en San Diego 165.

CENTRO MUSICAL O. PEREZ FREIRE.— Cita a reunión general a las 12.15 para partir a Barrancas.

SINDICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS.— Cita a junta general para hoy, a las 9.30 horas, en Chiloé 1125.

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.— Cita a la comisión de Contabilidad para hoy, a las 9.30 ohras.

CENTRO DE ADELANTO LOCAL POBLACION ANA MIRA. — Esta naciente organización sesionará hoy a las 16 horas.

VELADA EN LA ARTESANOS.— Hoy, a las 21 horas, tiene lugar en la Sociedad Artesanos La Unión, una velada y baile social a beneficio de la Brigada de Scouts B. Franklin. La orquesta Lupetti ejecutará un selecto programa musical y la Sección Artística de la Foc un programa artístico, en el cual sobresalen algunos nuevos elementos que irán a actuar a Riquelme 851.

A las 18 horas habrá también un baile social.

Una velada y baile social en el Sindicato Cintolessi

Se efectúa hoy a las 14 1/2. — Disertará el Presidente y Diputado de la CRAC, señor Luis Moreno F. — El programa

Hoy, a las 14.30 horas, en el local de la Sociedad Figueroa Alcorta, ubicado en Andes 3913, esquina de Villasana (Comuna de Yungay), se verificará la velada cultural organizada por el Sindicato Industrial Cintolessi Hnos.

Dará especial importancia a esta reunión de obreros, empleados y sus familias la conferencia que la organización ha solicitado al distinguido parlamentario de la CRAC, señor Luis Moreno F.

Un programa artístico a cargo de la Federación Cultural Obrera, con actuación de los aficionados cuyos nombres informamos ayer, completará el brillo de esta asamblea cultural, a la cual seguirá un baile social, acompañado por una buena orquesta.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I. Santiago (Chile), 22 de junio de 1930. Núm. 210.

Consulta N.o 1321.—(P. R. Z.)

SINDICATOS. — (Orígenes de la ley chilena), y requisitos y modalidades del sindicato industrial).

R.—Hay una publicación que puede a usted, en su primera parte, servirle para todo cuanto concierna a la historia y a la legislación de la libertad sindical en Chile. Se llama "Organización Sindical en Chile, y otros Estudios Sociales". Su autor, don Moisés Poblete Troncoso.

De él me valgo para dar respuesta a su pregunta, breve y amplia a la vez.

Chile fué el primer país de América que reconoció la libertad de asociación, la que estaba consagrada en la Constitución de 1833, y lo está en la del año 1925, vigente a la fecha.

El Proyecto de Código del Trabajo que se preparó en 1921, consultaba un título especial al reconocimiento legal de las asociaciones profesionales, basado en la ley francesa de sindicatos profesionales de Waldeck-Rousseau del año 1884, con las modificaciones que en 1920 introdujo le ley Millerand.

El proyecto experimentó algunas modificaciones en manos de una Comisión Mixta de Senadores y Diputados, que la estudió.

La Comisión del Congreso estimó, en primer lugar, que debía reconocerse **la libertad de asociación sindical**; pero, que al mismo tiempo, debía establecerse, para todas las industrias, otra forma de sindicación: **"el sindicato industrial"**, con el propósito de tener organizaciones obreras estables y responsables, para la formación de los tribunales de conciliación y arbitraje, que resolvieran los conflictos colectivos de cada fábrica; y en seguida, para poder darles participación en los beneficios, ideal que era difícil conseguir con los sindicatos libres, organizados de acuerdo con el principio universal de la libertad de asociación sindical. (Ley N.o 4057, de 8 de setiembre de 1924).

Indiscutiblemente, que esta nueva forma de sindicación establecida por la ley, y que parece un poco paradojal del principio que consagra **la libertad sindical**, obedeció al propósito de contrarrestar, en parte, la tendencia semi-revolucionaria de los sindicatos libres.

Como es de gran importancia esta concepción especialísima del sindicalismo, y como la legislación sindical aprobada en Chile, es la primera que existe en América, haremos una síntesis de los principios establecidos en la ley que la estableció.

Ley chilena de organización sindical N.o 4057, de 8 de setiembre de 1924, está destinada en su primera parte al sindicato industrial.

1.o—SINDICATO INDUSTRIAL

A).—**Principio de obligación sindical.** — Según la ley, todos los obreros de más de dieciocho años de edad, de cualquiera empresa de minas, canteras, salitreras, fábricas, manufacturas o talleres que tengan más de **20 operarios ,deberán constituir una asociación que se denominará** "Sindicato Industrial", de la Empresa... X... para poder gozar de los derechos y beneficios que establece la ley.

B).—**Reconocimiento legal.** — Los sindicatos industriales gozan **de personalidad jurídica**, según la ley.

C).—**Beneficios.** — Los derechos que le acuerda la ley a los sindicatos industriales, son los siguientes:

1.o) Celebrar con la empresa contratos colectivos; 2.o) Representar a los obreros en los contratos individuales cuando lo soliciten; 3.o) Representar a los obreros en los conflictos colectivos, y principalmente, en las gestiones de conciliación y arbitraje; 4.o) Atender a los fines de mutualidad y cooperación que elijan los asociados, y principalmente: a) Seguro de vida; b) Seguro de accidentes del trabajo; c) Cuotas mortuorias.

5.o Registrar marcas de fábricas o comercio para el uso gratuito de los asociados, y

6.o **La participación en los beneficios de la industria**; gozan de ella los obreros que forman parte del sindicato industrial.

Esta participación puede determinarse previamente: a) en el contrato individual o colectivo de trabajo; b) en su defecto, debe ser igual al 6 por ciento, de los sueldos o salarios pagados durante el año, y hasta la concurrencia del 10 o|o de las utilidades; e) o en formas de **acciones de trabajo**, que pueden emitir las sociedades anónimas.

De esta participación, el sindicato percibe el 50 por ciento para que aplique a fines de mutualidad; el otro 50 por ciento se distribuye entre los obreros sindicados a prorrata de sus sueldos y de los días trabajados.

D.—**Patrimonio de los sindicatos industriales.** — La ley autoriza a los sindicatos industriales para tener un patrimonio ilimitado; cuando este patrimonio es un dinero, debe depositarse en Instituciones de Crédito del Estado, y estar sometido a la fiscalización de éste.

E.—**La Ley prohibe la federación de los sindicatos industriales.**

NOTA.—Las consultas deben dirigirse a "El Amigo del Pueblo", Cas. 81 D, Santiago. — Consultas personales, en Morandé 440, tercer piso, oficina 32, de 7 a 8 P. M.

Sindicato Cintolessi Hnos.

ASAMBLEA CULTURAL

Esta organización verifica una asamblea cultural el Domingo próximo, a las 14 horas, en la Sociedad Figueroa Alcorta, Comuna de Yungay.

AVISOS CLASIFICADOS

Valor de la palabra, por día: $ 0.20

1.—Acciones, Alhajas, Monedas
2.—Arboles y Plantas
3.—Arriendos buscados
4.—Arriendos ofrecidos
5.—Automóviles y rodados en general
6.—Aves y Animales
7.—Balnearios y Veraneantes
8.—Citaciones y Notificaciones
9.—Compra y venta de mercaderías en general
10.—De interés para el hogar
11.—Diversos
12.—Educación e Instrucción
13.—Empleados particulares (Buscados y ofrecidos)
14.—Empleados domésticos (buscados y ofrecidos)
15.—Garages
16.—Hoteles y Pensiones
17.—Judiciales
18.—Maquinarias y Accesorios
19.—Materiales de construcción
20.—Muebles y Menaje en general
21.—Negocios e instalaciones.—(Compra y venta)
22.—Objetos perdidos y personas buscadas
23.—Oficinas y locales comerciales
24.—Operarios y obreros (buscados y ofrecidos)
25.—Productos medicinales
26.—Profesionales diversos
27.—Propiedades (Compran)
28.—Propiedades (Venden)
29.—Propuestas
30.—Remates voluntarios
31.—Socios y Préstamos

1.—ACCIONES, ALHAJAS, MONEDAS

VENDESE CINCO ACCIONES STADE Français. W. R. Judson. Casilla 48 D. 15991—22 Jn.

VENDESE OCASION PERLAS PARA orejas. Huemul 777. 16607—23-Jun

2.—ARBOLES Y PLANTAS

LIQUIDAMOS PLANTAS, POR CAMbio local. Macul 775. 22-J.

EN ÑUÑOA, CARMEN COVARRUBIAS 181, se venden 50 bambúes de 8 años en tinas y cajones para balcones plantados, con espárragos y cardenales. 16492-22-J

SUPLEMENTO AGRICOLA "LA NACION", completo, véndese $ 300. Carmen 1296. 16738—22—Jn

ARBOLES FRUTALES, FORESTALES, plantas adornos, alcachofas, espárragos, frutillas, fresas, semillas y almácigos en general, lo mejor y más barato, ofrece Semillería Levy, Mercado Central 120, o en su Criadero "Los Arcos", paradero 20 camino San Bernardo. Garantía absoluta.

CRIADERO "VATEL".—CUARENTA clases de árboles frutales injertados, especialidad limoneros, naranjos Thompson y Washington. Depósito: Irarrázaval 361 frente Avenida Seminario. 16521—24 Jun.

LLEGARON ARBOLES FRUTALES. Especialidad en naranjos Thompson y limoneros. 22-J-16818

PARA PLANTAR, PODAR Y DESINfectar sus árboles. Dirigirse a A. Lanz y Cía. Especialistas en arboricultura. Santiago Concha 1509.

OFRECESE JOVEN PRACTICO INjertación árboles. Independencia 1328. 17244

MAMPARONES, ALMACIGOS, TOmates, véndense Avenida Infante 608

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

PIEZA CON O SIN PENSION, EN barrio alto, desea señora sola, prefiere casa con patio. — Ofertas a C. A. — Casilla 261. 22-J

NECESITO CHALET O CASA NUEVA cinco a seis habitaciones, con todo servicio, con jardín o parrón. Especificar precio.—A. P., casilla 3840. 16331—22 Jun.

DESEO ARRENDAR CASA MODERNA, 5 dormitorios, baño. Recoleta hasta San Cristóbal o Bellavista. Pago 550 pesos. Por carta: O. G., Montevideo 950. 17018

MATRIMONIO INGLES SIN FAMILIA busca casita o departamento independiente, nuevo. Ofertas, indicando precio. Casilla 2039. 17092

SEÑORA NECESITA PIEZA ASOLEAda, no central. Correo Central.— A. R. L. 17055

DESEO ARRENDAR VIÑA UVA DE mesa. Casilla 3341.

MATRIMONIO SIN NIÑOS, NECESIta pieza sin muebles con pensión, y baño anexo en casa en bajos de familia honorable sin pensionistas, dirigirse M. F. C. Correo Central.

NECESITAMOS CASAS CUALQUIER barrio, 20 a 60 mil, Irarrázaval 500.

NECESITASE CASA CHICA, PREfiérese baño instalado. Nicolás Yus. San Pablo 2901.

4.—ARRIENDOS OFRECIDOS

DEPARTAMENTO, TRES, CUATRO piezas, dependencias, arriéndase en Casa quinta, Jofré 359. 22-J

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. SErrano 475. 15975 — 30 Jn.

BRASIL 27, ESPLENDIDA CASA, TOdo confort. Verla 2 a 5. 15695 — 23 Jn.

200 ARRIENDO CASA SIETE PIEZAS. Sotomayor 61. 16682-25-Jn.

ARRIENDO CASA, MAIPO 591.—REcoleta. 16674-23-Jn.

250 ARRIENDASE CASA HABITAción esquina. Andes 2348. 16663-22-Jn.

PROVIDENCIA, CASITA PEQUEÑA, con sitio dos mil metros, enteramente plantado, arriendo $ 350 mensuales. Darío Urzúa 210. Tratar: Delicias 938. 16881-22-J

$ 250 ARRIENDASE CASA 5 PIEZAS, 2 patios mosaico. Escanilla 961. Tratar y llaves: Puente 544. 16877-23-J

ARRIENDO DEPARTAMENTO INDEPendiente, 2 piezas. Cochrane 525. 16837-22-J

400 ARRIENDASE CASA ASOLEADA, altos. Nataniel 405. 16836-23-J

240 ARRIENDO CASAS NUEVAS, modernas, con baño instalado, gas, etc. Verla y tratar: Blanco Encalada 2862. 16864-23-J

ARRIENDO COMODO DEPARTAmento. Jofré 458. 16570-Jn-22

260, BAJOS, COMPAÑIA 3149. 16582-Jn-23

ARRIENDASE LINDO DEPARTAMENto $ 180. Concepción 36, Providencia. Teléfono 61555. 16628-Jn-22

BARRIO PROVIDENCIA, ARRIENDO gran casa confortable, canon $ 380. Tratar: Av. Manuel Montt 1521. 16625-Jn-22

ALTOS, SAZIE 2554. 16647—22—Jn

500, ARRIENDANSE ESPLENDIDAS casas modernas, todo confort, apropiada profesional. San Isidro 249. 16619-Jn-22

DEPARTAMENTO MODERNO, REcién terminado, completamente independiente, todo servicio, se arrienda a profesional o matrimonio, sin niños. San Isidro 243. 16611-Jn-22

380 ARRIENDO DEPARTAMENTO 4 piezas, balcones, hall, baño intalado, cocina, dependencias. San Antonio 126. 16658—22—Jn

$ 100 ARRIENDASE CASITA. MAULE 354. Tratar: Maestranza 1348. 16643—22—Jn

$ 100 DEPARTAMENTO BALCONES calle independiente, centralísimo casa respeto arriendo. Root 521. 16641—22—Jn

DEPARTAMENTO ARRIENDO A MAtrimonio solo. Nataniel 657. 16634—22—Jn

250 ARRIENDASE BUENA CASA ENtrada para autos. Lira 1597. 16632—22—Jn

$ 150, ARRIENDO DEPARTAMENTO independiente. Gorbea 2160. 16609—22-Jun

$ 350, SEIS PIEZAS, BAÑO, CALIfont, frente plaza, góndola 17 a la puerta. Lastra 1849. 16601—22-Jun

$ 300 SE ARRIENDA CHALET NUEvo, central. Mapocho 1560. 16589—26-Jun

$ 330, COMODOS ALTOS, INSTALAciones completas. Purísima 262. 16584—22-Jun.

$ 250, COMODOS BAJOS, PURISIMA 268. Tratar: Prat 1223. 16584—22-Jun

$ 70 ARRIENDO CASITA INDEPENdiente. San Diego 1330. 16581—23-Jun.

ARRIENDO O VENDO CASA, CON toda comodidad, lindo jardín, espacioso patio. Verla y tratar: Toesca 2486. 16579—22-Jun.

$ 200 ARRIENDASE DEPARTAMENto, 4 piezas habitación, servicio, Moneda 2517. Tratar: Barroso 77. 16578—23-Jun

UN PASO DELICIAS ARRIENDASE bajos cómodos espaciosos. Vergara 56. 16723—24—Jn

500 GARCIA REYES 121, MAGNIFIcos bajos, 9 piezas, fuera dependencias. Verla toda hora. 16708—22—Jn

17, 23, 27 SEMANALES ARRIENDO casitas. Chiloé 1740, administración. 16705—23—Jn

ESPLENDIDOS DEPARTAMENTOS calle, interiores, arriéndanse, ascensor. Estado 141, casa B. 16700—22—Jn

DEPARTAMENTO REGIO, A LA CAlle arriendo casa familia. Moneda 1790. 16858-22-J

PIEZA, DEPARTAMENTO ARRIENdo. San Isidro 235. 16856-22-J

ARRIENDO COMODA CASA EN ALtos, calle San Ignacio 239. 16851-22-J

DEPARTAMENTO O PIEZA A LA CAlle, con o sin muebles. Moneda 859. 16845-23-J

DEPARTAMENTO, PIEZAS. SANTO Domingo 1187. 23-Jun.—16909

$ 250, SAN FRANCISCO 248, Arriéndase casa con hall, luz eléctrica, gas. Tratar: casa 12. 22-Jun.—16901

PIEZA INDEPENDIENTE, A LA CAlle, en casa de familia honorable, arriéndase. San Isidro 656. 25-Jun.

ARRIENDASE ESPLENDIDA PIEZA amoblada, Rosas 1657, altos. 16810—23-J

$ 150 ARRIENDASE EN HERRERA 1263, casa con cuatro habitaciones flamantes. 16807—22-J

450, ARRIENDO CASA COMODA ESpaciosa, Avenida San Eugenio 94, una cuadra Irarrázaval. 16803—23-J

TO LET. COMFORTABLE HOUSE. Well situated. Modern. Rent $ 700. Agustinas corner M. Rodríguez. 16784—22-J

$ 700, CONFORTABLE, ASOLEADA, moderna, Agustinas esquina Manuel Rodríguez. 16779—22-J

A CABALLERO O MATRIMONIO solo arriendo cómoda, moderna casita amoblada. Serrano 911. 16873—23 Jun.

200 CASA CUATRO HABITACIONES, dependencias, Santa Elvira 415. Tratar, San Antonio 468. 22 Jun.

ARRIENDASE CASITA $ 180. GRAjales 1962. 23-J-16766

$ 206 CASA CUATRO PIEZAS, DOS patios, luz. Seminario 336, pasado Marín. 22-J-16764

$ 250 CHALECITO HALL, COMEdor, tres dormitorios, baño instalado, cocina, patio, gallinero, arriéndase. Santa Elena 1189. 22-J-16760

$ 300 CHALET HALL, CUATRO DORmitorios grandes, comedor, baño, lavatorio patente instalado, pieza empleada, cocina, patio y subterráneo. Santa Elena 1189. Camiones Alameda puerta. 22-J-16759

A MATRIMONIO HONORABLE, SIN niños, arriéndase departamento espléndido a la calle, baño. Santa Rosa 321. 22-J-16821

ARRIENDO COMODA CASITA, LUZ, gas y carros. Tucapel 2730. 16754—22—Jn

SE ARRIENDA CASA ALTOS SEIS piezas. Tratar: San Diego 840. 23-J-16775

265, 325 PESOS ESPLENDIDAS CAsas, muy higiénicas, gran patio. Victoria 743. Santa Rosa 1387, 1389. 16694-22-Jn.

PIEZAS. — ROSAS NUMERO 1018. 16690-23-Jn.

120 ARRIENDO CASA. ALAMEDA 3081. 16689-22-Jn.

250 ARRIENDO DEPARTAMENTO tres piezas, hall, baño, cocina, Gálvez 393. 16688-22-Jn.

ARRIENDANSE CASAS 125, 150. Dos tres piezas. Cueto 906. 22-J

DEPARTAMENTO CALLE, ARRIENdase. Ejército 371. 15926.—27-Jun.

CHALET ARRIENDASE, TODO CONfort, una cuadra Irarrázaval. Tratar: Carmen Covarrubias 184, de 2 a 6. Canon 500 pesos. 16223-Jn-22

260, $ 240, CASAS. SEIS PIEZAS, dos servicios. Cité, García Reyes 333. 16196-Jn-23

400, GALVEZ 347, MODERNA, 5 HAbitaciones, hall, baño instalado, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 22-J

$ 340 ARRIENDASE EXTENSA CAsa bajos. Avenida Matucana 1177. 17118

360 CASA SIN ALTOS, SEIS HABItaciones, patio, cocina, baño. Marcoleta 422. 17115

$ 350 ARRIENDO CHALET MODERno, 4 piezas, fuera independencia, baño instalado, hall, patio grande, gallinero. Siglo XX 258. 17114

$ 25 PIEZA. PEDRO LAGOS 1524. 17113

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, con baño. Miguel de la Barra 381. 17100

ARRIENDASE PIEZA, DEPARTAMENto, personas sin niños. Lira 1045. 17097—23—J

DESEA UD. HACER ALGUNA MUDANza? Consulte a "La Nacional", Bulnes 548, entre Catedral y Santo Domingo, única empresa que ofrece facilidades de pago. 17095

250 PESOS, ARRIENDO CASA. ALMIrante Barroso 651. 16936.—23-Jun.

ARRIENDO EXEQUIEL FERNANDEZ, casitas baratísimas. Tratar: 23 Enero 3094. Ñuñoa. 16966.—23-Jn.

200 CASA NUEVA, 5 PIEZAS, DEpendencias. Delicias 4862, Pila.

330 CHALET 7 PIEZAS, BAÑOS INStalados, subterráneo, jardín. Delicias 4368.

ARRIENDO CASA CON SEIS PIEzas. San Gerardo 1019, barrio San Alfonso. 24—J.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO Balcones, calle. Sazié 2548.

270 ARRIENDO ESQUINA SIETE piezas. Cuevas 1460. 23-J-17335

ARRIENDANSE DOS PIEZAS CALLE, persona sola o matrimonio. Providencia 1898. 17333

$ 360 ARRIENDASE COPIAPO próxima Santa Rosa, cómoda casa altos, recién pintada, seis piezas, hall, toilette, baño, fuera servicio. Tratar: Copiapó 724. 23-J-17327

$ 150 CASITA CENTRAL 3 PIEZAS, dependencias, patio, gallinero, parroncito, arriéndase 1.o Julio. López 637. Tratar: San Antonio 688, 12.30-2. 17326

DEPARTAMENTO 2 PIEZAS, arriéndase. Jofré 358. 17324

CHALET MODERNO, DOS PISOS, hall, comedor, salón, escritorio, seis dormitorios, arriéndase. Avenida M. Montt 2057. 17319

220 CASA CUATRO PIEZAS FUERA dependencias, toda comodidad. Esperanza 349. 17318

ARRIENDANSE UNA O DOS PIEZAS con sin muebles, baño anexo, próximo Forestal. Rosal 336. 17360

$ 180, CASITA TRES PIEZAS, SERvicios, patio grande, lado Vega. Andrés Bello 661. Tratar: Santo Domingo 670. 17315

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA. A. Prat 1187. 17312

ARRIENDO CASA 9 PIEZAS CON galpón 20 x 10, apropiado industria San Diego 1866.

400, BANDERA 834, ARRIENDASE local, Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 22-J

625, HUERFANOS 1283, ARRIENDAse local. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 22-J

PIEZA CALLE, MUCHO SOL, PARA matrimonio, Catedral 3188. 16275—23-J

250 CASITA CINCO PIEZAS, ARRIENdase. Matucana 78. 22-J

170, CASA CENTRALISIMA. RECOleta 428. 22-J

$ 180 CASAS PORVENIR 365. 17025—23 Jn

150 LINDA CASITA 4 PIEZAS, PEdro Oña 041. 17008—23 Jn

400 REGIA CASA DOCE PIEZAS, DEpendencias, baño instalado, garage. Pedro Oña 041. 17007—23 Jn

750 CATEDRAL 1330, BAJOS, GRANdes, elegantes.

650 SAN NICOLAS 1171, GRAN CHAlet-quinta. 17005

ARRENDAMOS ESPLENDIDAS CASAS en altos y bajos, cómodas y bien tenidas, entrega inmediata, en las siguientes calles y por los cánones que se indican: 300 pesos Cumming; 350, Mujica; 450, Santa Victoria; 500, Riquelme; 500, Miguel Claro; 550, Santo Domingo; 600, Nataniel; 500, Amunátegui; 600, Huérfanos; 600, Vergara; 600, San Ignacio; 650, Las Lilas (Pedro Valdivia); 650, Av. Lyon; 650, Barroso; 650, Monjitas; 680, Pío Nono; 700, España; 700, Doce de Febrero; 800, Cerro; 800, Ejército; 1,000, Parque Forestal; 1,000, Alonso Ovalle; 1,000, San Ignacio; 1,000, Monjitas; 1,200, Providencia; 1,200, Moneda; 1,200, Brasil; 1,500, Pedro Valdivia. Enrique Brunell, Agustinas 1248.

$ 76 Y $ 130 ARRENDAMOS CASItas. Arturo Prat 2295. 23—Jn

$ 350 ARRIENDASE, AVENIDA COrrea (Negrete) 1453, espléndida casa, recién terminada, 7 departamentos confortables, dependencias, garage con departamento chófer, parrón, patio extenso plantado, cerca carro y góndolas. Tratar: Av. Correa 1331. 17002

ARRIENDO LINDAS PIEZAS INDEpendientes, dos cuadras. Plaza Baquedano. Constitución 90.

ARRIENDO LA CASA NOGALES 4425 siete piezas, gran garage, lindos parrones, cocina, baño, luz. Llaves: Delicias 4432. 16986

SE ARRIENDA UNA PIEZA INDEpendiente amoblada, caballero, matrimonio. Lira 191. 16985—1 Jul.

$ 300, CASA CINCO PIEZAS, DOS servicios, arriendo. Maestranza 1070. 16969.—23-Jun.

CASA HONORABLE, SIN PENSIOnistas, arrienda una o dos piezas. Riquelme 90. 16968.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA, CON dos camas, baño, galerías, asoleadas. Vicuña Mackenna 1761. 16965.

ARRENDAMOS EN SAN DIEGO gran casa con altos independientes para negocio, otra en Agustinas, gran residencia con garage $ 1,500 y departamentos para oficinas, muy central. Oficina Vargas Prado, Galería Alessandri 28 B.

260 ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS, dependencias, dos patios y quinta. María Auxiliadora 941. Llaves: Subercaseaux 3814. 17212—23 J.

ARRIENDO DOS PIEZAS A LA CAlle, caballero solo, honorable, baño, teléfono. Bulnes 34. 17093—24-J

ENGLISH COUPLE OFFERS TWO rooms and hall in beautiful new house por $ 200. San Isidro 243. 17091

$ 380 COMODA CASA, 7 PIEZAS Y servicios. Avenida Seminario 519. 17088

DEPARTAMENTO DOS PIEZAS, BAño instalado, cocina, calle San Antonio. Tratar: San Antonio 781. 17084

ARRIENDO ALTOS ASOLEADOS, dos toilets. Catedral 1646. 17082

165 ARRIENDO CASITA TRES PIEzas, servicio. General Mackenna 1238. 17081—23—J

ARRIENDANSE FLAMANTES PIEZAS independientes, lado baño, con sin muebles. Dos cuadras Forestal. Dardignac 01160, por Mallincrod. 17073

ARRIENDASE DOS PIEZAS, BAÑO, cocina a persona honorable, $ 150. Doctor Brunner 639. 17066—23-J

$ 150 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, galpón instalado, fuerza eléctrica para industria. Joaquín Pérez 5114. Comuna Yungay. 17057

UNA, DOS PIEZAS ARRIENDANSE personas solas. General Velásquez 73, lado Ecuador. 17048

EN CASA DE RESPETO SE ARRIENda una pieza amoblada a la calle. San Isidro 81. 17047

ARRIENDASE CASA BAJOS, CUAtro piezas y servicios. Véndese escritorio y estantes con libros. Sofía Concha 26. 17044

PIEZA O DEPARTAMENTO Arriéndase con sin muebles. Agustinas 2344. 17040

CASA CENTRAL 7 PIEZAS, BAÑO, dependencias, arriéndase. Granados 555. 17030

CASA 4 PIEZAS, HALL, BAÑO, DEpendencias, arriéndase. Granados 551. 17030

ARRIENDO DOS CASAS, AVENIDA Miguel Claro 384 y 390, bajos y altos, recién refaccionados. Tratar: Bandera 60, oficina 7. Horas, 10 a 11, 3 a 4.

ARRIENDASE PIEZA BAÑO ANEXO, puerta independiente. Monjitas 296-B.

$ 250 ARRIENDO CASITA 3 DORmitorios. Pedro Valdivia 1769, frente plaza. 17342

ARRIENDASE COMODA CASA, SEgundo piso, cinco piezas, fuera todo servicio, baño instalado, luz eléctrica, gas. Vásquez 289. Tratar: 21 Mayo 576. 23-J.—17306

DESDE $ 170, ARRIENDANSE CASAS y almacenes con habitaciones, edificio nuevo, moderno. San Diego 2577. 17300

ARRIENDASE PIEZA O DEPARTAmento independiente casa familia, baño. Moneda 929. 17298

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO en bajos, 3 piezas. Nataniel 118. 17296

ESPLENDIDAS PIEZAS. PUENTE 576. 25-J.—17290

CALLE LIRA, CASA GRANDE, ASOleada, siete dormitorios, dos patios, parrón, arriéndase, verla y tratar: Lira 105. 26 Jn.

200 PESOS ARRIENDASE CASA TOda comodidad. Tratar: Aldunate 824.

ARRIENDASE MEDIA CASA, BONIto parrón. Prat 783.

PIEZA ARRIENDASE CABALLERO.— Santa Victoria 471.

ARRIENDO DOS PIEZAS MATRIMOnio o señora. Avenida La Paz 11.

185 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, TOdo servicio. Huérfanos 3047. Tratar casa I.

350 ARRIENDO CASA 6 PIEZAS, TOdo servicio y gas. Huérfanos 3051.

ARRIENDO LOCAL GRANDE, DOS pisos, para industria o cualquier negocio, en San Alfonso esquina de Tucapel.

134 CASA CENTRAL. LIBERTAD 774. 23—J

$ 60 — PIEZA GRANDE CARMEN 1370. Tratar Adela 471. 23-J

$ 400, SAN BORJA, CASA MODERNA recién construida, paso Estación Central y Alameda. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 550, JOSE DOMINGO CAÑAS, CAsa estilo chalet, 1 piso, 3 dormitorios, jardín, garage. Enrique Sánchez.

$ 700, DOCE FEBRERO, PASO ALAmeda, casa moderna altos, 3 dormitorios, baño instalado. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 800, CASTRO, CASA ALTOS, 7 dormitorios, baños, dependencias. Enrique Sánchez.

$ 900, CERRO, PASO ALAMEDA, CAsa moderna, altos y bajos, 3 dormitorios, baño, dependencias. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1,000, HUERFANOS, ESPLENDIDA casa bajos, 3 dormitorios, dependencias. Enrique Sánchez.

$ 1,100, MONEDA, ALTOS ESPLENdidos, 6 dormitorios, baño, dependencias. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1,500, ROSAL, REGIA CASA MOderna, 2 pisos, todo lujo, 6 dormitorios, garage, terraza, dependencias. Enrique Sánchez.

$ 2,000, DELICIAS, ESQUINA, ESpléndida casa, 10 dormitorios, 4 baños instalados, garage, dependencias. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 2,200, ALAMEDA, REGIA CASA altos moderna, recién construida, 8 dormitorios, muy asoleada, dependencias. Enrique Sánchez.

$ 450, SAN BORJA, PASO ESTACION Central y Alameda, 3 locales incombustibles, pudiéndose arrendar los 3 juntos, especial para instalar bar. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 700, ROMERO, GRAN LOCAL, TOdo cerrado y techado, especial para guardar automóviles, cerca Estación Central. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

ARRIENDASE CASA BONITA, COmoda, 6 habitaciones, baño, hall, gallinero, dependencias, cerca Parque. Tratar calle Valparaíso 1461. 23 J.

ARRIENDASE DOS CASAS, 6 HABItaciones cada una, muy cómodas dependencias. Tratar calle Valparaíso 1461. 23 J.

SE ARRIENDA EXTENSA CASA apropiada para almacén, restaurant, industria, todos servicios. Avenida Rondizzoni 2060, llaves en 2188, paradero góndola Club Hípico. 16933—J. 23

CASA RECIEN TERMINADA. BASCUñán 1802. 17275

$ 200, ERCILLA 2971 AL LLEGAR Chile-España. 17274—23—J

$ 380 ARRIENDO CASA. TOCORNAL 519. 17271—23—J

BALMACEDA 641, SIETE DEPARTAmentos, servidumbre, cocina, baño, gas, 400 pesos. 17269—23-J

$ 280 ARRIENDO CASA EN ÑUÑOA, Avenida Tocornal 2958 casi esquina de Exequiel Fernández, cinco piezas, hall, dependencias, garage. Llaves: Exequiel Fernández 419. Tratar: Santa Elena 798. 17230

SE ARRIENDA UNA PIEZA A SEñora o caballero solo. Andrés Bello 563, casa 23. 17227—23 J.

150 ARRIENDASE BONITA CASA asoleada, tres habitaciones, luz gratis. Sta. Elena 1168. 17222—23 J.

1,200 ARRIENDO REGIA CASA DEcorada, todo confort, toda comodidad, once piezas, dos enormes halls, servicios, garage, jardines. Providencia 1466. 17206

ARRIENDO DEPARTAMENTO DE dos o tres piezas a personas solas. Manzano 259. 17197

SE ARRIENDA SALON A LA CALLE y pieza anexa interior, dos piezas. Vicuña Mackenna 315. 17256

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. SErrano 475. 17249-24-J

800, BAJOS, CINCO PIEZAS, BAño, lavatorio, lavaplato, colocados, 1 cuadra carro 35, tratar José Manuel Infante 1291. 17247

ARRIENDANSE BUENAS PIEZAS. Santa Rosa 631. 17243

110 — ARRIENDO CASAS CALLE— Escanilla 481. 17167-23-J

EN PROVIDENCIA, ARRIENDASE chalecito higiénico, pieza baño, garage. Avenida Infante 608. 17192

UNA O DOS PIEZAS, ASOLEADAS, balcón, calle, construcción sólida, arriendo. Independencia 282, casa 4. 17188

ARRIENDASE DEPARTAMENTO JOfré 423. 17183

PIEZAS ASOLEADAS, BALCON CAlle, precios módicos. Esmeralda 878 17182-25-J

ARRIENDO $ 260 CASA NUEVA, ELEgante asísmica, incombustible, gran sitio. Domínica 151. Tratar Sotomayor 39. 17176

COMODA CASA EN BAJOS, MONEda 1854, arriendo, hall, 2 toilettes, instalados $ 800. Tratar 1858. 17164-24-J

$ 600 — BLANCO ENCALADA 2501, 9 piezas, baño, confort, parrón. Verla 2 a 4. 17162

200, ARRIENDASE CASA RECIEN construida, cuatro habitaciones. Santo Domingo 2736. 17387

$ 180, ARRIENDO CASA, 3 PIEZAS, hall y servicios, Thompson 4246. — Tratar, Delicias 3968. 17386

ARRIENDO DOS ESPLENDIDAS piezas amobladas, baño anexo, familia honorable, sin pensionistas. Dieciocho 469. 17381

$ 155, IRARRAZAVAL 370, DOS CUAdras Vicuña Mackenna, casa cuatro piezas, dependencias. 16965.

ARRIENDO 160 PESOS, INCLUSO luz, departamento tres piezas cocina, 80 pesos salón grande, para guardar muebles. Angamos 286, esquina Marín. 16980.

225, CASA ALTOS, INMEDIATA ESTación Central, Covadonga 1. Tratar: Catedral 1872. 16959.—28-Jn.

$ 280 ESPLENDIDA CASA MAEStranza 1311. 17152

250 CASA GALPON, ANDES 2732. 17148-24-J

ARRIENDO LINDA PIEZA AMOBLAda, matrimonio casa familia. Monjitas 750. 17140-28-J.

MUY BUENAS PISZAS ARRIENDASE Eleuterio Ramírez 1223, casi esquina Gálvez. 17130

ARRIENDO CASA, $ 500, DIEZ PIEzas, hall, baño completo, teléfono. Alameda 357. Casa D. 16929—J. 23

ARRIENDASE MAESTRANZA 236, espléndida casa 9 piezas, 2 baños, gran hall y 5 dependencias, jardín, parrón. 16926

$ 325 ARRIENDO CASA, LIMA 1057, esta calle está Av. Matta 483, cómodas, modernas. 16943

$ 250 Y $ 280 ARRIENDO CASAS nuevas. San Isidro 171. 17285

SE ARRIENDA PIEZA A LA CALLE, ascensor. Ahumada 27. 17281—23—J

$ 300 — ARRIENDO CASA SEIS PIEzas, hall y dos patios. Santa Rosa 1587 17169

$ 380 — CHALECITO FLAMANTE, tres pisos, pegado Lira Ricanten 456 Tratar: Merced 629. 17168-24-J

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automóviles Nash: René de Terán, Delicias 1327. Teléfono 84022. N|O.

CHEVROLET CERRADO POCO USO, vendo baratísimo. Siglo XX 146. 15071—22 J.

BUICK SEDAN, DE SIETE ASIENtos, modelo 1927, estado excelente. Cinco nuevos neumáticos. W. R. Judson. Ed. Mutual de la Armada, 10.o piso. Casilla 48 D. 15991 — 22 Jn.

CHOFERES DE ARRIENDO, SEAN "BB", con facilidades. Antonio Escobar W., Delicias 2136. 2—Jul.

COMPRO AUTO FORD TURISMO, DE poco uso. Tratar: San Diego 1811. 16659—22—Jn

AUTO, CUATRO ASIENTOS, BUEN estado, cambio por chico, igual estado. Avenida Salvador 1069. 16593—22-Jun

COCHE DE DOS RUEDAS, CON cuatro asientos, necesito. Dirigirse, por carta, a G. Valdés, Agustinas 1319. 16588—23-Jun

OCASIONES: 3,500, ESSEX TURISmo, 5,000 Buick turismo flamante, 3,000 Studebaker sport, garantidos. Valparaíso 1151. 16786—22-J

AMBULANCIA Y SERVICIOS DE emergencia "Cóndor". En cualquier accidente o "panne" que sean menester auxilios rápidos y eficaces, acuérdese de nuestros establecimientos equipados para servir a toda hora — en especial los días festivos. Auxilios del mar a la montaña. Brasil 773.—Juan Miranda 818, teléfono 83537. Empresa de esfuerzo nacional.—Pedro Dodds, gerente. 22 Jun.

MOTOCICLETA HARLEY DAVISON, modelo 1930, casi nueva, vendo. Alonso Ovalle 1658. 23-J-16828

GONDOLA FORD CON RECORRIDO vendo. Rogelio Ugarte 1853. CAMIONES POCO USO, VENDEMOS tres. Santo Domingo 3525. 16842-23-J

VENDO FORD CERRADO, DOS puertas, $ 5,000 contado. Tratar: 1 a 3, en Brasil 251-B. 16352-22-J

CUATROCIENTOS PIE, CAMION Chevrolet, cuatro. Pedro Mira 171. 22-Jun.—16887

HUDSON ROADSTER, ANTIGUO. — Buen estado, vendo en lo que den. Nueva Ñuñoa 1178. 16977.

AUTOMOVIL HUDSON, MODELO 1925 cinco asientos, vendo $ 4,000. Moneda 1125, oficina 1. 16974.—23-Jn.

COMPRO AUTO CERRADO, POCO uso. Dirigirse por carta al Correo Central. E. Handy. 17098—23-J

MOTO INDIAN CON O SIN SIDECAR en $ 1,500, ocasión vendo. Seminario 673. 17094

COMERCIANTES, LINDA CAMIONEta Ford, bien barata. Maestranza 528. 17079

AUTOMOVILISTAS: ATENCION: La Estación, Servicio del Garage, y Carrocería "París", está funcionando con equipo maquinaria automática-eléctrica, flusher, lavadora diferenciales, cajas cambio, rociadoras, resortes, lavadora autos, 5 pesos servicio. Renovaciones, aceites, arreglos y cargas baterías; pinturas Ducco, coches; desabelladuras, arreglos, cortinas y capotas, tapicerías; reparaciones carrocerías, chassis y motores; reconstrucciones, transformaciones autos, camiones y vehículos toda clase. Construimos carrocerías nuevas, vineras, lecheras, panaderas, areneras, baterías nuevas, listas para entrada, arreglámoslas y cargámoslas. Obras rápidas, durables, económicas. Unión Americana 33. 17146

Automóviles

— Y —

CAMIONES

Usados en buen estado, garantía mecánica, modelos especiales para Taxi.
Precios, desde $ 1,000.00 hasta $ 6,000.00.
DELICIAS 2427. — TELEF. 65161

Ec—G.

NASH TURISMO, GONDOLA REPUblic, camión chico véndese baratísimo. San Isidro 1769. 17063

GONDOLA, FORD VENDO, 1,400, 10 de Julio 242. 17156

VENDO URGENTE DE OCASION camión, buen estado. Herrera 505. 17226

MOTO MODERNA CON SIDECAR, 2,000. San Ignacio 1898. 17255

COMPRO AL CONTADO FORD CErrado modelo 29. Mapocho 1040. 17380

CAMION FORD 27, CON CAMBIO, poco uso, carrocería nueva, vendo.— Mapocho 1040. 17379

CAMIONCITO FORD, BUEN MOtor, Vicuña Mackenna 809. 17392

CARROCERIA NUEVA PARA CHEvrolet, de 4 vendo. Gorbea 2562. 24 J.

AUTOMOVIL DE 5 ASIENTOS, NEcesito arrendar por meses, sin chófer. Molina 269.

CHASSIS CAMION FORD PERFECto estado, vendo $ 800. Facilidades. Irarrázaval 323. 17330

AUTOMOVILISTAS PREVISORES: no descuidéis vuestras máquinas. Entregadlas solo a profesionales competentes y serios. Los talleres de Juan Miranda 818, atendidos por Eugenio Olivos, mecánico Próspero González, herrero especialista Rojas Hnos.; pintores acreditados y Basten Hnos., tapiceros, y varios obreros más idóneos en el ramo son una garantía para los automovilistas inteligentes. No olvidéis: Juan Miranda 818, casi esquina San Pablo. 23 Jn.

REPUESTOS REPUBLIC, CHANDLER, Dodge, Ford y cien marcas más e infinidades de cosas para automóviles vendemos constantemente. Brasil 773. 24 Jn.

ARRIENDO CARRETELAS APERAdas y vendo caballos tiro. Avenida Joaquín Pérez 5851.

VENDO OCASION CARRETELA. Maule 922. 23—J.

HUDSON CINCO ASIENTOS PERfecto estado vendo 3.000. Ocasión. Eyzaguirre 1116. 23-J

6.—AVES Y ANIMALES

CHANCHOS FINOS, UN REPRODUCtor y dos chanchitos nuevos, Duroc Jersey, vendo. Libertad 1280. 16254—23-Jn

HUEVOS PARA INCUBAR RHODE Island Red. Unicamente de gallinas que han completado su primer año de postura, registrado por nido de trampa todo el año. Tiene ya disponibles el Criadero Rhode Island. Avenida Macul 424. 22-Jun.—16403

NO COMPRE POLLITOS DE UN DIA Rhode Island Red, antes de visitar el Criadero Rhode Island. Macul 424. 22-Jun.—16403

PERRITO FOX TERRIER, MUY FIno, Esmeralda 752. 22 Jun.

POLLONAS PLYMOUTH ROOT, Compro. Mapocho 1182. 22-Jun.—16905

SE VENDEN CONEJOS FLANDES, Av. Manuel Montt, General Saavedra 1887.

GRUPO DE GALLINAS PLIMOUTH Rook de cincuenta y ocho, vendo de ocasión. 16972

LABORATORIO CLINICO, RECIEN formado de ocasión, se vende. Carmen 332. 16871

VENDENSE GALLINAS ALTA POStura e instalaciones, por terminación negocio. Granja Avícola San Andrés. Camino Melipilla, final góndolas Vega Poniente. 17043

CANARIOS FLAUTA, OFREZCO, buenos cantores. Salto 1254, carro Recoleta. 16412—20 J.

INCUBACIONES POR CUENTA agena. Se cargan cada sábado las incubadoras de 12,096 huevos del Criadero Rhode Island. Macul 424. Reserve con tiempo sus bandejas. Precio 35 pesos la bandeja de 112. 24 Jn.

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

CON FECHA 22 DEL PRESENTE, compré a don Mario Brull A. su negocio de bar y restaurant que tiene ubicado en calle Andrés Bello N.o 790 y no respondo por cuenta pasado 3 días.— Juan Santander. 16946.—24-Jun.

CUERPO DE BOMBEROS

9.a CIA. DE BOMBEROS. "DEBER Y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria, para el lunes 23, a las 21.45 horas.— El Secretario.

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

LA FABRICA GLOBOS DE GOMA, desde ocho pesos gruesa. Arturo Prat 1296. 22-J.

DEPOSITO DE MANZANAS DE GRANEROS. — La reina de las manzanas, pruébela y será nuestro cliente. — Ventas por mayor y menor en Delicias 3442. 1.o-J

N|O.

VENDO BARATO, PARTIDA CARbón espino de tallo. Esperanza 734. 16321-Jn-22

CHICHA CRUDA COMPRO, BUENA calidad, pago al contado, por mayor y menor. San Luis 1491, barrio Maestranza, pasado León Prado. 16730—22—Jn

LIBROS COMPRO, SAN DIEGO 105. 15939—28 Jun.

TORNOS, MOTORES, POLEAS, HErramientas, mecánicos, carpintería, vendo por fallecimiento dueño. Andes 2318. 17116

LEÑA ESPINO, SECA, DOCE PESOS, quintal, papas, 25 pesos saco; carbón de piedra, y coke, ofrece Depósito La Vega, San Pablo 2271, por el Pasaje Delfina, 23. 17141

MIMBRE VENDO EN EL GUANACO, Tratar: San Diego 164. 16914—J. 23

RADIOLA 44, NUEVA (PARA COrriente alterna), altoparlante 103, vendo sólo en mil pesos. Compañía 2885. 16918

LIBROS COMPRO DOMICILIO. SAN Diego 106. Sastrería. 16944

SE VENDE UNA ROMANA DE 500 kilos. Pasaje Cochrane casa N.o 1. Por Galvez 967. 16942

CUARTEROLAS PRIMER USO DE 400 litros, vendo. Jotabeche 92. 16938

VENDO 2 MOLDES JABON CABIDA 25 quintales. Jotabeche 92. 16938

ACEITE DE COCO DE PRIMERA clase realizo. Thompson 3663. 16938

LEÑA CARBON, VENDO CAMIONAdas. Libertad 6. 17254

500 LATAS VACIAS COMPRO. —Avenida Central 572. Ñuñoa. 17175-24-J

CARBON DE PRIMERA, 56 KILOS, 12 pesos con saco, Desvío Barros, calle San Eugenio 146. 17393

REALIZASE INSTRUMENTOS, LIbros, ingeniería anteojos Zeiss, máquina fotográfica. Catedral 2946.

NARANJAS ESPECIALES DE TUNCA ofrezco a comerciantes. Padura 325. 23 J.

HERREROS COMPRO CRIN. ARICA 3519.

TACOS FORRADOS, CALZADO SEñora vendo ocasión, repuestos para autos. Prat 1676.

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

CAMBIO DISCOS VIEJOS O QUEbrados por nuevos. Estado 163. San Pablo 2066. 30—J

MODAS: MME. FARCY AVISA A SU distinguida clientela, su nuevo domicilio, Nataniel 657. 16634—22—Jn

$ 100, SOBRECAMAS DE PIELES; $ 300 vicuñas, baratísimos, zorros, liquida estudiante boliviano, facilidades. Recoleta 142-A. 16556—22-J

ANTIGUO ACREDITADO TALLER modas, confecciona toda clase trajes, abrigos señoras, señoritas. Corto pruebo desde 5 pesos. Trabajos garantidos, personas ocupadas, atiendo festivos. Nataniel 593. No confundir.

CORTO Y PRUEBO TRAJES DESDE 5, hechuras desde 14. Santiago 1165, entre San Diego y Gálvez. 17058

¡PARA REGALOS! COCHES MUÑECA, guaguas, autitos, velocípedos. — Fábrica, Cumming 150. — Especialidad composturas. 17124-24-J

SOBRETODOS Y TERNOS PARA caballeros, rica clase, véndese por luto. Gay 1784. 2 a 4. 16928

SE VENDE UN SMOKING SIN USO y un traje equitación. Camilo Henríquez 408. 17283

$ 30 MENSUALES ENTREGANSE máquinas Singer. Independencia 334 17163

SOMBREROS SEÑORAS, HECHUras, transformaciones desde 5 pesos. Salón, peluquería. Corte melena, 1.50; ondulación, 3; masaje facial, 2.50; manicure, 3; Mme. Villacura. Puente 663.

PARA CURTIDOS Y TEÑIDOS DE pieles. Casa Morán, 10 de Julio 475. 25-J-17349

11.—DIVERSOS

NEGOCIOS LUCRATIVOS
SIN CAPITAL
CON MAQUINAS DE TEJER
SCHAFFHOUSE
FACILIDADES DE PAGO
STO DOMINGO 1223

COPIAS A MAQUINA, ESPECIALmente a estudiantes. Recoleta 717. 16976.

SOMBREROS DE SEÑORAS. HECHUras de alta calidad. Transformaciones desde $ 5. Prontitud y esmero. Rosas 2992. 17069—23—J

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

ESCUELA PRACTICA CHOFER-MEcánico. Cursos rápidos, todas marcas. Recibo externos. Arturo Prat 1296. 30-J

INSTITUTO TECNICO COMERCIAL, 21 Mayo 569. — Excelente enseñanza Contabilidad, taquigrafía, redacción. Curso Dactilografía, $ 10. 22-J

ACADEMIA, MODAS, HAGASE PROfesional, recibe alumnas, San Diego 127. 16284—23-J

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. — Santo Domingo 831. — Enseñáse rápidamente, contabilidad, taquigrafía, aritmética, castellano, redacción. — Cursos individuales rápidos para señoras, caballeros. — Cursos nocturnos. Escritura máquina diez pesos. 23-J

PEDAGOGO ALEMAN, CON BUENAS referencias, enseñanza en todo ramo. Sabe contabilidad. Ofrécese para fundo. Ofertas a K. Sch. Casilla 650, Valdivia. 16608—22-J.

JOVEN ALEMAN RECIEN LLEGADO desea clases castellano, prefiérese con señoritas. Dirigirse a L. E. Ahumada 144. 16998

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273. 17105—23—J

ENSEÑO ESCRIBIR A MAQUINA, cursos rápidos. Avenida Matta 380. 17064—23—J

SEÑORITA ENSEÑARIA NIÑOS Preparatorias, principiante oficina, aquí fuera.—R. Reyes. Correo 15. 17049

$ 5 MENSUALES, ENSEÑANZA rapida correcta escritura a máquina. Independencia 318. 16950.—23-Jun

PELUQUERIA, ESTETICA, MASAJE, corte, confección, sombreros. Solamente págase matrícula. Escritura máquina $ 10. Instituto Profesional. 21 de Mayo 569. 28 Jn.

$ 3, ENSEÑANZA PRACTICA ESCRItura máquina. Brasil 863. 16962.

INGLES ENSEÑA SU IDIOMA, REED Correo 4. 17127

ACADEMIA CORTE Y CONFECCION recibe alumnas, curso rápido mensual. Sombreros, hechuras y transformaciones, $ 5. Modas, trajes sastre, abrigos, batas. Precios módicos. Puente 562.

10 MENSUALES (60, CURSOS COMpletos, tres meses); Contabilidad (comercial), agrícola, bancaria, perfeccionamiento contadores prácticos (exámenes oficiales), taquígrafos, escritura máquina, choferes mecánicos, sastrería (señoras, caballeros), electricidad, inglés, piano, violín, canto. Enseñanza práctica clases individuales: $ 4. Instituto Mercantil. Bandera 323, Pensionado. 17223

MATEMATICAS, HAGO CLASES. Echaurren 41. 17194

ACADEMIA "Mme. VILLACURA". — Puente 663. Cursos peluquería, enseñanza garantida, corte melena, ondulación, etc. Curso práctico sombreros. Curso de corte y confección modas. 17369

INGLES, CURSOS COLECTIVOS Y particulares. Profesora inglés. Merced 379. 17385—23-J

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida completa, individual, atendida competentes profesionales. Delicias 2467.

OJO. COMERCIO, PELUQUERIA ARtística, Belleza, Masaje, Jiu-Jitsu, Sastrería, Modas, Sombreros. Rápido, notable. También por correspondencia. Diplomas válidos. Grandes facilidades. Apresúrese. Escuela Politécnica Profesional, cooperadora del Estado. Carmen 302. 17341

13.—EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NIÑO VENDEDOR NECESITO. VIEL 1162. 16201-Jn-22

FARMACEUTICO SEÑORITA, NECEsita. Castro 597. 16602—23-Jun

TAQUIGRAFO, DACTILOGRAFO hombre o mujer, muy competente en su ramo y otros trabajos de oficina necesita la Viña Lontué. Delicias 428. 16724—23—Jn

COMISIONISTAS A DOMICILIO ARtículo facilísima colocación 25 o|o, comisión, necesita. Compañía 2865. 16716—22—Jn

JOVEN, BUENA LETRA, PRACTICO calcular inventario, necesítase, Monjitas 778. 16788—22-J

EXTRANJERO 32, OCUPARIA puesto de confianza. Habla 4 idiomas. Buenas referencias. Loreto 180. 22 Jun.

SE OFRECE ESPAÑOL DE 40 AÑOS, con algo de práctica comercial. Sin pretensiones. Gay 1939. 22-J

VENDEDORES PARA NOVELAS NEcesito. Diario $ 10. Viel 1202. 16678-23-Jn.

LA VIÑA LINDENAU, NECESITA REpartidor con fianza, para la venta de sus vinos en Santiago, da buena comisión. Dirigirse a casilla 10, Malloco. 16869-23-Jn.

ADMINISTRADOR CON FIANZA PAra propiedad grande, entendido en reparaciones, necesito. Calle Manuel Montt 2106. 16863-22-J

PERSONA SERIA Y DE MUY BUEnos antecedentes, se ofrece como administrador de propiedad. Entendido en el ramo de pintura y reparación de edificios. Dirigirse a León Prado 550. Pedro Troncoso O. 17026

NECESITO SEÑORITA BUENA PREsencia atender cigarrería. Presentarse Domingo en la mañana: Bandera 879. 17015

SEÑORA HONORABLE, ESPLENDIdos informes, administraría residencias, o casa caballero respetable, con, sin familia. Eleodora Pérez, Correo Central. 17006

SASTRERIA GINEBRA NECESITA señorita práctica en escritura a máquina y constabilidad. Inútil presentarse sin estos requisitos. Estado 250, altos. 17071

SE NECESITA UNA MUJER DE REgular edad para atender un negocio en Providencia número 1057. 17038

BUENA VENDEDORA CON REFErencias, se necesita. Ahumada 171. Presentarse de 8.30 a 9.30 A. M. 17033—23 J.

INSTITUCION BANCARIA NECESIta cobrador conocedor del oficio, particularmente del comercio de la plaza. Dirigirse: Casilla 80 D. 10510

VENDEDOR NECESITAMOS, QUE desee ganar mil pesos. Macul 2019, de 5 a 7. 16920

SEÑORITA SEPA DIBUJO, TINTA china, fachadas, edificios, etc., especial letras. Inútil presentarse sin buenos trabajos. Tratar 3 a 5 solamente hoy. Santo Domingo 883.

VENDEDORES NIÑOS A DOMICILIO necesita. San Diego 1491. 23—J

EMPLEADA COLOQUE INYECCIONES. Recoleta 438. 17282—23—J

VENDEDOR EN PLAZA A COMISION necesito, con informes. Santo Domingo 2861. 17265

VIAJERO QUE DESEE REPRESENtación zona Sur, hasta Puerto Montt. Santo Domingo 2861. 17265

VENDEDORA PARA TRAJES FINOS de señora, necesítase. Inútil ofrecerse sin mucha práctica en este ramo y excelentes informes. Casilla 3943. 17261

JOVEN CON EXPERIENCIA EN INglés, necesita emplearse en casa comercial, bodegas, etc. Diríjase: casilla 3225. 17258

SEÑORITAS ACTIVAS, VENDER ARtículo gran aceptación, excelentes utilidades, necesítanse. Concepción 1404. 17248

SE NECESITAN VENDEDORAS COMpetentes y de buena presencia. Fabrica Tejidos. Delicias 827. 17236

SEÑORITA BUENA PRESENCIA NEcesítase atender Cigarrería. Huérfanos 1247. 17172

EMPLEADOS PARA VENDER BENcina, necesito cinco. Delicias 240. 17384—24-J

CABALLERO HONORABLE OFRECEse administrar propiedades u obras construcción o cobranzas, tiene fianza. Libertad 564.

SEÑORITAS PARA VENDEDORAS, buena presencia y con mucha experiencia, para sus almacenes en el centro, necesita The Jersey. Presentarse lunes con certificados comerciales. San Diego 156. 17310

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO NIÑERA. LIRA 239. 16330—J—22

EMPLEADA MANO NECESITO, BRAsil 21. J-23

CUIDADORA PARA EL CAMPO QUE sea competente en la cocina. Con buenas recomendaciones, se necesita en Huérfanos 1898. Presentarse de una a dos. 22-J.—16516

NECESITO EMPLEADA URGENTE. (Serrano 30). 16573-Jn-22

EMPLEADA FRANCESA, PARA PIEzas, que entienda en costura, necesito. Miraflores 437. 16662—22—Jn

EMPLEADA JOVEN BUSCA MATRImonio. Rosas 1821, casa C. 16652—22—Jn

NIÑERA Y EMPLEADA DE LA MAno, formales, recomendadas necesítase, buen sueldo. Rancagua 0226. 16650—22—Jn

EMPLEADA NECESITO.— CARRION 1413. 16629—22-Jun

NIÑERA RECOMENDADA, NECESIto. Avenida Irarrázaval 2423. 16597—23-Jun

NIÑA DE MANO SE NECESITA, EN Vicuña Mackenna 630. 16596—23-Jun

EMPLEADA JOVEN PARA LA MAno, poca familia, necesito urgente.— Santo Domingo 2078. 16590—23-Jun

NECESITO REPARTIDOR CARNIcería. Carmen 57. 16580—22-Jun.

MUCHACHO DECENTE PARA MOZO necesito, urgente. Delicias 10. 16739—22—Jn

NIÑERA RECOMENDADA, NECESITO. Carreras 354. 16736—22—Jn

NECESITASE ORDENANZA, BUENA licencia. Academia Guerra. 16710—23—Jn

NECESITO NIÑA FORMAL PARA servicio comedor, con recomendación, $ 80. Av. España 630. 16751—22—Jn

COCINERA NECESITO, BUEN SUELdo, Dieciocho N.o 417. 16742—22—Jn

SE NECESITA REPARTIDOR DE pan, con carretón y reparto propio en Domínica 307. 16740—24—Jn

COCINERA Y EMPLEADA DE LA mano se necesita, Maturana 729. 16808—24-J

COCINERA DOS PERSONAS. DE 2 a 5. Catedral 1988. 22-J-16772

NECESITO EMPLEADA. EUCALIPtus 570. 22-J-16830

MATRIMONIO EXTRANJERO NECEsita cocinera recomendada, Estado 265, casa 4. 16780—22-J

$ 80 COCINERA NECESITA FAMIlia inglesa. Doy catre y cama. Río Janeiro N.o 146, frente Plaza de Ñuñoa. 22-J-16824

NIÑA PARA ATENDER PUESTO LEche y fruta, recomendada, sin pretenciones, necesito. Santo Domingo 1377 16843-22-J

COCINERA COMPETENTE Y AYUdanta de cocina con recomendaciones se necesitan para casa residencial. Calle Villavicencio 358, altos. 16867-22-J

EXTRANJERA OFRECESE A FAMIlias distinguidas para cuidar niños o acompañar señoritas. Correo Central, A. B. S., Alemana. 17021

NECESITO EMPLEADA, CONCON 94 Pila. 17012—23 Jn

NECESITO COCINERA, MERCADO Central N.o 70. 16999

EMPLEADA PARA LA MANO Y MOzo necesito. Irarrázaval 2325. 16973.—23-Jn.

EMPLEADA PARA COCINA NECESIta casa extranjera. San Pablo 1340. 17117—23—J

NECESITO NIÑA BUENA. MONJITAS 737. 17109—23—J

NECESITO UN NIÑO. ARTURO PRAT 660. 17106

NECESITO NIÑA AYUDAR QUEHAceres casa. Sueldo 60, puertas afuera. Catedral 2216. 17104

NECESITO MENSAJERO. PRESENtarse con la madre. Bandera 337. 17087

MOZO PARA ALMACEN NECESITO. Sueldo, casa, comida. Avenida Manuel Montt 1487, Providencia. 17086

NIÑA AYUDAR QUEHACERES CASA necesito. General Mackenna 1236. 17080—23-J

EMPLEADA RECOMENDADA PARA la cocina, necesítase. Avenida España 89. 17046—23 J.

OFREZCOME COMO MOZO Y ENcerador. San Diego 862, casa 16.— J. B. 17039

SE NECESITA NIÑO PARA MANdados. Catedral 1023. 17032—23 J.

SE ARRIENDA PIEZA CON PENsión. Rogelio Ugarte 1350. 17031

COCINERA COMPETENTE Y SIN niños, necesito. Carmen 558. 17209—24 J.

EMPLEADA PARA AYUDAR QUEhaceres y cuidar niña, necesito. Maestranza 1164. 24-J.—17309

NECESITO UN EMPLEADO PARA TOdo servicio. Puente 765. 17143

NECESITO COCINERA O AYUDANta de cocina, Avenida Matta 1040. 17139-23-J

MOZO BUENAS REFERENCIAS, competente para aseo. Necesito. Ahumada 150. 17138

EN BANDERA 654, ENTRE SANTO Domingo y Rosas, se necesita un muchacho para el servicio. 16919

NECESITO SEÑORA PARA ASEO DE casa puerta adentro. Madrid 1206. 16930— J. 23

EMPLEADA QUE SEPA COCINA NEcesita matrimonio solo. Pedro Valdivia 624. 16935—J. 23

SE NECESITA EMPLEADA JOVEN para todo servicio. Pago $ 70. Merced 564. 17284—23-J

NIÑO PARA MANDADOS, SUELDO $ 60, necesito. Delicias 2184. 17214—23 J.

$ 70, SEPA COCINA PARA DOS PERsonas. Claras 48. 17263

COCINERA NECESITO. PENSION. Esmeralda 853. 17260

NECESITASE CAMARERO RECOmendaciones de 1.er orden. Agustinas 1051. 17253-23-J

NECESITO EMPLEADA COMPETENte, presentable, para fuente de soda. Tratar: lunes de 4-6. Delicias 745. 17251

NECESITO NIÑA PARA PIEZA, REsidencia italiana. Santo Domingo 736. 17245-24-J

EMPLEADA PIEZA NECESITO, REmendada. Riquelme 732. 17180-23-J

EMPLEADA PIEZAS, BUEN SUELDO, necesito Egaña 580, por San Isidro. 17170

NIÑO BUENO PARA LUSTRIN, NEcesito. Compañía 2581.

NECESITASE EMPLEADA AYUDAR quehaceres de casa, informes personales. Carmen 98. 17174

NECESITO AYUDANTA COCINA, puertas adentro. Restaurant. Matucana 5. 23 J.

NECESITO EMPLEADA AYUDAR quehaceres casa. Cueto 92 D.

NECESITO EMPLEADA, PIEZAS. Hotel Palermo. Delicias 2828.

EMPLEADA PARA LA MANO NEcesito. Molina 358.

COCINERA NECESITO, PAGO BUEN sueldo. Esperanza 8.

NECESITO NIÑO. AGUSTINAS 1250, casino. 17338

COCINERAS, NECESITO. BANDERA 339. 23-J-17328

NECESITO COCINERA. SUELDO 100 pesos; dos de comedor. Santo Domingo 1631. 17321

NECESITO A LA NIÑERA VALENtina Vergara. Vicuña Mackenna 562. 17363

NECESITO EMPLEADA PARA LA COcina, con buenas recomendaciones. Huérfanos 2674. 17361

EMPLEADA CON RECOMENDACION, necesítase. Villavicencio 64. 23-J-17352

NECESITO NIÑA SERVICIO, POCAS personas. Bascuñán 209.

EMPLEADA JOVEN NECESITA EXtranjero solo en negocio. Tránsito 498, carro Cerro Navia, paradero 11.

EMPLEADAS COMEDORES NECESIto. San Pablo 3314.

NECESITO COCINERA POCA FAMIlia, Velásquez 91. 17563

SE NECESITAN NIÑOS PARA VENder dulces se paga buen sueldo y comisión. San Francisco 2282.

15.—GARAGES

GARAGE NACIONAL, MATURANA 645, entre Santo Domingo y Rosas, arriendo boxes incombustibles, mecánica de automóviles. 17207—23 J.

30 BOXES CENTRALES Y SEGUROS. Libertad 774. 23—J

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|o

GRAN PENSION ESPAÑOLA, CATEdral 1563. Piezas amplias, higiénicas y pensión, desde 8 pesos diarios. N|O

La Cressonnée
APERITIF IDEAL
N|0

ARRIENDASE PIEZAS CON PENSION con o sin muebles. Espléndida comida, baño. San Diego 122. 15821-22-J

ALAMEDA 975, PIEZAS AMOBLAdas, pensión. 15987—22 Jn.

AGUSTINAS 1975, FAMILIA EXTRANjera arrienda linda pieza amoblada, con pensión. 16056—22—J

AMUNATEGUI 266, DEPARTAMENto, pieza calle, pensión. 16058—22—J

CATEDRAL 1326, PIEZAS CON PENsión. Pensión de mesa. 16221-Jn-28

FAMILIA HONORABLE PIEZAS, DEpartamentos, pensión. Catedral 1257. 16469-22-J

HERMOSA RESIDENCIA PIEZAS balcones Ahumada pensión meses, días, precios módicos. Nueva York 81 16463-23-J

DEPARTAMENTO O PIEZAS CON pensión, baratos, arriendo. Brasil 44. 23-J

A MATRIMONIOS, ESPLENDIDOS dormitorios, balcones, asoleados, pensión. Moneda 1468. 16475-22-J

ALAMEDA 2645, ARRIENDA LINDAS piezas. Buena comida. 23 Jun.

NUEVA RESIDENCIAL SANTO DOmingo 1362, piezas parquet, asoleadas, baño, atención esmerada. 16427-22-J

A DOS CUADRAS PLAZA ARMAS, arriendo espléndidas piezas con pensión y buen baño, Merced 632. 16533-22-J

HOTEL SEVILLA: RECIBENSE PENsionistas, precios módicos. Merced 778. 16502.—22-Jun.

CATEDRAL 1291, ARRIENDO PIEzas, calle, buena pensión, precios módicos. 16510.—23-Jun.

PIEZA PENSION, MATRIMONIO. Castro 28. 16576-Jn-22

CABALLERO EXTRANJERO NECEsita pieza pensión familia, sin pensionistas. Casilla 1368. 16565-Jn-22

FAMILIA ALEMANA ARRIENDA UNA pieza, pensión. Compañía 1574. 16622-Jn-22

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION. SAN Francisco 1257. 16612-Jn-23

PIEZAS, PENSION. PRAT 42. 16655—22—Jn

150 PIEZA A LA CALLE CON PENsión, 280 para matrimonio, reparto pensión a domicilio. Maruri 390. 16654—25—Jn

LUJOSOS DEPARTAMENTOS, MUY buena comida, baños y teléfono. Catedral 1712. 16645—25—Jn

ARRIENDANSE PIEZAS, PENSION. Alameda 440. 16605—22-Jun

PIEZAS CALLE, PENSION. RECOLEta 707. 16727—22—Jn

CASTRO 26, PIEZA AMOBLADA, pensión a caballero. 16725—22—Jn

CASA FAMILIA, PIEZA, PENSION. Carmen 43. 16720—22—Jn

PIEZA, PENSION NECESITA MAtrimonio solo. Barrio alto. Ojalá con facilidades guardar auto.— M. O., casilla 74-D. 16707—22—Jn

PIEZA, PENSION. COCHRANE 262. 16748—22—Jn

BONITO DEPARTAMENTO AMOblado, comunicado toilette, pensión, teléfono, Compañía 1435. 16805—22-J

ARRIENDO PIEZA BALCON, AMOblada, con pensión, a matrimonio honorable o dos personas, San Antonio 460. 16801—22-J

ARRIENDO DEPARTAMENTO CON pensión, casa sin pensionistas, preferencia matrimonio, Estado 265, casa 4. 16782—22-J

SANTA LUCIA 258. PIEZAS, PENsión. 16778—22-J

SAN ISIDRO 80, PIEZAS PENSION. 22 Jun.

COMPAÑIA 2478, OFRECE PIEZA con pensión. 23-J-16768

PIEZAS PENSION. RIQUELME 120. 22-J-16761

PIEZA PENSION. NATANIEL 180. 16882-23-J

NECESITO DOS PIEZAS SIN MUEbles, con pensión, en casa familia. Ofertas a casilla 441. 22-J-16831

ARRIENDO PIEZA. DOY PENSION mesa. Catedral 1555. 22-J-16826

CASA RESPETO OFREZCO PIEZA con sin pensión. Gálvez 192. 16846-22-J

PENSION ECONOMICA PARA PERsona decente. Esmeralda 853. 16853-22-J

ESTADO 15, CASA FAMILIA, PENsión, matrimonio o jóvenes. 22-Jun.—16908

120 PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIda pensión, abundante. San Pablo 1479. 17009—26 Jn

SEÑORAS HONORABLES OFRECEN piezas con pensión. Moneda 627. 17103—25—J

PARA EL 1.o DE AGOSTO NECESIto pensión en Providencia, en bajos y a la calle. Contestar por carta a calle Alberto Magno 1415. 17102

ARRIENDO PIEZA CALLE, AMOBLAda con pensión. Rosas 2010. 17101—256—J

REGIO DEPARTAMENTO A LA CAlle, con baño anexo, piezas con pensión desde $ 180. Santo Domingo 1797. 17096—24—J

FAMILIA HONORABLE OFRECE PIEza, balcón calle. Barroso 656. 17085—23—J

SAN ANTONIO 451, UNA CUADRA de la plaza, arriendo dos piezas a la calle, casa extranjera, comida de mesa. 17061

EN CASA DISTINGUIDA SE Arrienda espléndido departamento con baño en bajos, con pensión a personas honorables. Santa Lucía 340. 17211—23 J.

RESIDENCIAL RECIEN INSTALAda, frente Forestal. Piezas amobladas para matrimonio o caballeros. Santo Domingo 552. 17208

NECESITO DEPARTAMENTO, PENsión, cerca Santiago College, Prefiero familia inglesa. Dirigirse: E. W. Agustinas 3078. 16954.—23-Jun.

ARIENDO PIEZA AMOBLADA CON pensión a extranjero, Santo Domingo 1315. 17151

PIEZA CON PENSION, BAÑO A matrimonio, pensión, de mesa. Matucana 32 A. 17150-23-J

REGIAS PIEZAS BALCON, CALLE, casa extranjera, baño, teléfono. — Se dá pensión de mesa. San Antonio 224. 17137-24-J.

PIEZAS AMOBLADAS BAÑO, EXCElente camida, Sazié 2350. 17135-23-J.

PIEZA PENSION CASA QUINTA. — Carmen 272. 17132

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAmento con pensión, Prefiérese extranjero. Catedral 2199. 17131-33-J.

FAMILIA EXTRANJERA TIENE EN arriendo departamento tres piezas entre Portales y Brasil, comida sana, abundante. Casilla 853. 17129

LINDAS PIEZAS CON PENSION, precios módicos, Independencia 332. 17128-24-J.

PIEZAS PENSION, ALONSO OVALLE 732. 17126

ARRIENDO COMODA PIEZA CON luz, matrimonio solo, con pensión. Salvador Donoso 11. (Bellavista). 16893

ESPLENDIDAS PIEZAS TODOS precios. Muy buena comida. Huérfanos 1815. 16922—J. 24

EN CASA-QUINTA, MATRIMONIO solo arrienda departamento con sin pensión. Macul 2019. Teléfono 60809. 16921

DEPARTAMENTO O PIEZAS AMObladas, pensión a la calle, una cuadra Plaza Armas, arriéndanse. Santo Domingo 883. 23—J

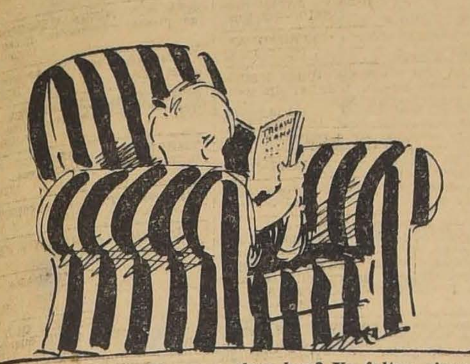
PIEZAS PENSION. AGUSTINAS 828.

DOS PIEZAS CALLE, BAÑO, AMObladas, arriéndase, únicos pensionistas. Santo Domingo 1470. 17278—23—J

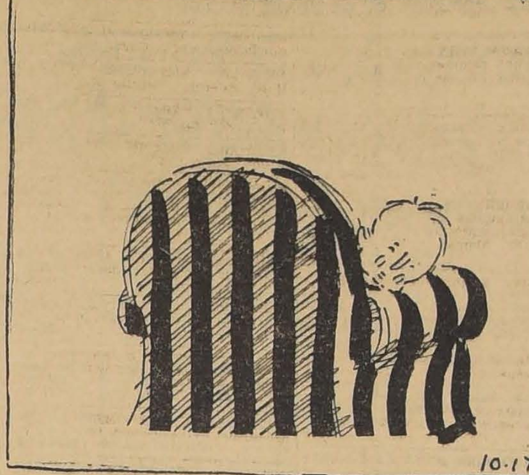
FAMILIA SIN PENSIONISTAS Arrienda bonita pieza balcón calle, buena comida. Catedral 1550. 17228

Las agudezas de Toñito.—

Por Percy L. Crosby



—¡Toñito! ¿No vas a clase hoy? Ya faltan cinco minutos para que toquen.



—¡No me importa! ¡Nada tengo que ver con la escuela ya...

—... porque me echaron!!!

TALADRO MECANICO, CHICO, BI- ... instalación oxígeno, véndese. ... Francisco 1509. 17299

VENDESE COMPRESORA, ESTILO "Coco", instalación completa, gran ... Chacabuco 33.

VENDO TALADRO CILINDRO, UNA ... y varias herramientas más. ... Ramírez 490.

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

CAÑERIA GALVANIZADA NEGRA. Bandera 827. n|o.

ACERO MINAS, OCHAVADO, BANdera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827 n|o.

SACK, BARRACA FIERRO. BANDEra 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. n|o.

CLAVOS FIERRO CORTADOS, DON ... Sack. n|o.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO, Bandera 827. n|o.

FIERRO TODAS DIMENSIONES, DON ... Sack. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlizo. Sack. n|o.

METAL DESPLEGADO, PRECIOS bajos. — Sack. N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. — Sack. S|O.

$ 430 PLANCHAS NEGRO ACANAlado 6 pies, ofrece Fábrica Canalización de Fierro, Matucana 1227. 2-Julio

ESMALTOIDE LIQUIDO PARA PIsos, inodoro, duro, brillantísimo. 14483-22-J

GRADAS Y BALDOSAS ENCONTRAréis en la Fca. General Bustamante 402. 16084—J—27

MANTEQUILLA PAINE, LA MEJOR, vendo a $ 12 el kilo. Catedral 1843. 16599—23-Jun.

LADRILLOS 300,000 VENDO CON facilidades. Correo 9, Bogotá. R. G. 22 Jun.

LADRILLOS MURALLA USADOS, NEcesito 12,000. Indicar precios: Compañía 2633. 17022

ALCANTARILLADOS, FOSAS SEPTIcas, instalaciones sanitarias, ejecuta contratista solvente. Rosas 1705. 17016

CAÑERIAS DE PLOMO Y COMPOsición de todos diámetros al más bajo precio de plaza. Vende Santiago Webb. Estado 156. 25 J.

CAÑERIAS DE FIERRO FUNDIDO para alcantarillado y ventilación. Se vende. Santiago Webb, Estado 156. 25 J.

CAÑERIAS DE FIERRO GALVANIzado y de fierro negro, de todos diámetros, vende Santiago Webb, Estado 156. 25 J.

BAJADAS DE PLOMO DE 1 1|4" y 1 1|2" al más bajo precio de plaza, ofrece Santiago Webb, Estado 156. 25 J.

FITTINGS, LLAVES Y TODA CLASE de accesorios para cañerías, vende Santiago Webb, Estado N.o 156. 25 J.

TECLES DE 2, 3 y 4 TONELADAS se venden a precios de verdadera ocasión. Santiago Webb, Estado 156. 25 J.

ASBESTO EN PLANCHAS Y EN polvo, ofrece Santiago Webb, Estado 156. 25 J.

ZINC ACANALADO INGLES, UN ... vendo ocasión y maderas demolición. Patricio Lynch 1022, una cuadra Matucana por Mapocho. 17167-23-J

ADOBES NUEVOS VENDO — ESPEranza 538. 17178-23-J

PUERTAS, PORTONES, PLANCHAS usadas, vendo, Santo Domingo 2736. 17368

TEJAS USADAS, VENDENSE. SANta Mónica 2172.

OCASION, RIELES, CARROS DEcauville. Maipú 58. 23-J.—17308

SOLICITE PRIMERO PRECIOS DE puertas y ventanas en todas partes y antes de comprar pase a Delicias 789, para compararlos con los nuestros. Depósito Central: Talleres Félix. Teléfono 85585. (G.)

ALCANTARILLADO, CONSTRUCCIOnes, reparaciones edificios, hago precios equitativos. Exposición 276.

FIERRO REDONDO, PARA CONStrucciones realizo 0.25 kilo. San Pablo 2884.

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

COMPRO MENAJES, MUEBLES CAOba, antigüedades, plaquées, boletos agencia. San Antonio 52. N|O

VENDO AMOBLADO SALON, CATRES, peinadores, etc. Sucre 367, esquina Madrid. 16649—22—Jn

VENDO OCASION MUEBLES, ESCritorio, Victrola Victor mueble. — Dardignac 211, casa 1. 16606—22-Jun

PIANO VERTICAL HERR, VALOR $ 7,500 vendo en 2,500. Providencia 2240. 16638—22—Jn

VENDO AUTOPIANO FISCHER, ocasión. Catedral 1452. 16604—22-Jun

"FABRICA NACIONAL DE MUEBLES".—Realizamos salones, dormitorios, comedores, escritorios, etc., con el 40 por ciento de rebaja, por transformación completa local. Sillas y pisos, gran go. SERRANO 398 ESQ. Variedad. Facilidades pa- CONDOR. N|O.

VENDO MUEBLES OCASION, GALvez 263. 16804—22-J

PIANO ARRIENDASE, DIAS, MESES. Agustinas 2344. 17040

SILLAS, MESAS, ALFOMBRAS, MUEbles varios. Domínica 241. 17035

COMPRO AMOBLADO COMEDOR, moderno, mesa corredera, redonda, 12 sillas. Dirigirse: Manzano 267. 1647.

DE OCASION VENDO LINDA ALFOMbra 3 x 4, dos cortinajes grandes de brocado, seda floreado, carpeta y cortinas comedor, dos marcos grandes para retrato, Avenida Irarrázaval 2771. 17134

AMOBLADO AZUL, CANAPE DOS SIllones, rica victrola Brunswick, véndense de ocasión. Ejército 608. 16927

POR VIAJE APRESURADO VENDO menaje casa: salita, dormitorio, comedor, rico piano, todo nuevo, Freire 679. 16940

POR VIAJE REALIZO CATRE BRONce, colchón lana, ropero, cómoda y baño dalton. Jotabeche 76.

COCHE-CUNA, AUTOPIANO, APARAdor, piano vendo. Bulnes 374. 23—J

ROPEROS, PEINADORES, COMODAS, paragüeros vendo. San Francisco 264.

PIANOS, VENDO BARATO, FACILIdad arriendo, afinaciones. Tarapacá 696. 17229

URGENTE VENDO: DORMITORIOS, comedores, varias cocinas económicas. Utiles casa. Bellavista 161. 17225—23 J.

COMPRO JUEGO MIMBRE. PASAJE Balmaceda 4. 16783—22-J

BUEN PIANO VENDESE, 1,200, TArapacá 812. 25-J

VENDEMOS DE OCASION BAÑO enlozado y califont, catres bronce modernos ropero, cómoda, peinador baratísimos. San Pablo 954. 22 Jun.

PIANO DIEZ PESOS AFINO PIANO, doy en arriendo: Victrola mueble vendo. Moneda 1790. 16857-22-J

Es el aceite PURO de OLIVA que todo el mundo pide POR SU CALIDAD y PUREZA

Boccanegra

21-J

VENDO CATRE DOS PLAZAS, NUEvo, $ 100. Curicó 117. 16993

NOVIOS: VENDESE DOS RICAS marquesas modernas, importadas, salón, cuchillería fina, etc. Carmen 1062. 17077—24-J

AMOBLADOS MODERNOS, COMEdor, dormitorio, escritorio, vendo $ 4,500. San Antonio 574. 17220—23 J.

VENDO RICA ALFOMBRA A VEINte pesos metro. Santo Domingo 458. 17195—23 J.

URGENTE REALIZO MENAJE DORmitorio 450; comedor 500; salón 9 piezas 170; otro tapiz brocato seda 550, Chesterfield, tapiz cuero, otro felpa, muebles sueltos, roperos, peinadores, cómodas, veladores, espejo salón, catres bronce, colchones lana, mesa fija 50, otra corredera, sillas, escritorio cortina, archivador, aparador 80, trinche 70, reloj colgar, máquina pie coser bobina, cocina económica importada, otra gas, baño enlozado 150, califont, molinillo para café. Blanco Encalada 1661. 17382

VENDO URGENTE, AMOBLADO salón, 200; cortinajes seda, 60; alfombrado, 50; amoblado cuero, estante libros, escritorio, rico autopiano Kimball, dormitorio, catres, paragüero. Dieciocho 469. 17381

PIANO ALEMAN, NUEVO, REGALAse. Molina 676.

BUEN PIANO ARRIENDO $ 30. PAdre Mariano 184. 17827

CALENTADORES PARA BAÑOS, SOlidos, garantidos, $ 90, liquida Mérida. 17329

EXCUSADOS CORRIENTES Y SIlenciosos, a cualquier precio, vende Mérida. 17329

MESAS COCINAS, FORRADAS, $ 18. tiene Mérida. 17329

LAVAPLATOS CON DESAGUE, $ 12. Fábrica Mérida. 17329

LAVATORIOS PATENTE $ 60, COMpletos, liquida Mérida. 17329

CALIFON A GAS, BAÑOS ENLOZAdos, lavatorios murales y de pedestal, lluvia 1, 2, 3 y 4 llaves; repisas, espejos, toalleras, papeleros y cuanto se necesita en un cuarto de baño, liquida en cualquier precio: Mérida, Chacabuco 13. 17329

BAÑOS, GRAN SURTIDO, DESDE 9 pesos, realiza Mérida. Chacabuco 13. 17329

COCINAS ECONOMICAS, $ 45. FAcilidades de pago le da Mérida. Chacabuco 13. 17329

ANTES DE INSTALAR O REPARAR su cuarto de baño, consulte a Mérida y quedará garantido. 17329

AMOBLADO LUIS XV, RICA SEDA, flamante, 400; felpa, 200; marroquí, 150; antesala, 100; alfombrado grande, central, 60; espejos grandes, dorados, 100; vitrina dorada, 80; escritorio cortina, americano, 400; amoblado cuero Chesterfield, 600; dormitorio, 350; ropero, 100; peinadores, 90; cómodas, 40; comedor completo, importado, 500; nacional, 300; aparador mármol, 90; sillas, 60; mesa correderas, 90; veladores, 50. Buenos Aires 396. 17322

JUEGO COMEDOR AMERICANO, roble, vende. Gálvez 1340. 24-J-17344

MUEBLES FINOS COLONIALES O modernos. La London. Prat 248. 23-J.—17413

VICTROLA MUEBLE IMITACION RAdiola con discos modernos regalo cual quier precio. Cochrane 892.

VICTROLA VICTOR VENDO BARAta Mercedes Mira 653, paradero góndolas 9.

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

PASTELERIA, FABRICA HELADOS chupetes, frente teatro Esmeralda, vendo o permutaría por propiedad. San Diego 1002. 15401—22 J

SE VENDE UN DEPOSITO DE LICOres, esquina comercial, con derecho casa habitación. Balmaceda 706, Recoleta. 16715—23—Jn

POR IRME AL SUR VENDO ACREDItada frutería y verdulería en barrio populoso, venta diaria, mínima $ 250, tiene contrato. Verla y tratar: Brasil 790. 16702—22—Jn

MAMPARAS DE OCASION, PARA oficina, y un mostrador, se venden, tratar, Morandé 909. 16812—22-J

VENDO VERDULERIA, FRUTERIA, por imposible atención, Av. Matta 1185. 16806—22-J

BILLARES BRUNSWICK

GRATIS

CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. ¡Pídalo hoy! Cía. BRUNSWICK SUD AMERICANA Valdés 677 esq. 10 de Julio. N|O.

DE OPORTUNIDAD VENDO BIEN instalado negocito abarrotes. San Alfonso 1463. Emporio Económico. 22-J-16832

POR IMPOSIBLE ATENDER, VENDO gran salón de billares muy barato. Av. Brasil 782. 23-J-16819

VENDO CHANCHERIA Y CARNICEría. San Francisco 1402. 16859-22-J

VIDRIERA PARADA, MOSTRADORCIto, vendo, ocasión. Pedro Valdivia 27. 16849-22-J

CARNICERIA ANTIGUA, VENDO. Vicuña Mackenna 688. 22-Jun.

VENDO ALMACENCITO, VENTA A prueba. Cochrane 879. 22-Jun.—16889

3,500, VENDO ALMACEN, BUENA venta. San Pedro 1399, esq. Victoria.

OPORTUNIDAD: VENDO ANTIGUA frutería La Sin Envidia, 2,500. Local y habitación no paga arriendo. Franklin 1377. 22-J

VENDO LECHERIA, BAQUEDANO 825 23-J

VENDO BODEGA FRUTOS DEL país. Verla: Chacabuco 30-A. 22-J

SOMBRERERIA SEÑORAS VENDO por ausentarme país. Cualquier precio. San Diego 364. 22-J

ACREDITADO ALMACEN VENDO por dedicarme otros negocios. Ventas comprobadas. Numerosa clientela. Espléndida situación. Facilidades pago. Cinco de Abril 3483. 17027—23 Jn

VENDO ALMACENCITO Y VERDULEría, a cualquier precio, Cochrane 778. Arriendo $ 90. 17024

OCASION: VENDESE IMPRENTA bien instalada. Anexo Librería. Recoleta 442. Facilidades pago. 17023

VENDESE MEJOR DEPOSITO LICOres. Maestranza 651. 16970.—23-Jun.

LIQUIDASE CUALQUIER PRECIO estantería, útiles y saldo depósito de licores. Maestranza 458. 16967.

CASI REGALO ESTANTERIA, MOStrador con vidriera y vitrina. Recoleta 290. 17112

CARNICERIA CON VENTA COMPRObada a presencia del interesado, véndese. San Pablo 4589. 17111

URGENTE VENDO NEGOCIO DE VArios. Dardignac 449. 17099—24-J

DEPOSITO LICORES, BUENA SITUAción, vendo no poderlo atender. Domínica 106. 17074

SE VENDE ESTANTERIAS, MOSTRAdores, molinillo, vidrieras, precios baratos. Juan Vicuña 1428. 17070

VENDESE ABARROTES CON DEPOsito. Cánon barato. Arturo Prat 1241. 17119

FOTOGRAFIA VENDO, 21 MAYO 562. 17054

VENDO BAR RESTAURANT ESpléndidas utilidades por ausentarme del país. Tratar y verlo: Matucana 1080. 17042—24 J.

VENDO ALMACEN CON DEPOSITO de licores, poco capital, buena situación. Independencia 2798, esquina Prado. 177158-23-J.

TALLER INDUSTRIAL CON SECCIOnes de herrería, mecánica, pintura, tapicería, carrocería, y vulcanización, con instalaciones y equipo moderno, situado en barrio muy central, véndese. Casilla 3478. — Santiago.— G. C. P. 17149

APROVECHE 660 LAVANDERIA MAnuel Rodríguez 847. 17142

VENDO OCASION ESTANTERIA, VIdrieras tendidas, paradas, romana 500 kilos, frascos, útiles almacén. — Sta. Isabel 320. 17141

VENDO ANTIGUO ACREDITADO negocio, por ausentarme del país, utilidades comprobables 100 por ciento. San Diego 109. 16915

SE VENDE CIGARERIA, PAQUETEría. San Pablo 2067. 16939

VENDO SALON DE BILLARES, DEja buena utilidad, arriendo barato. Padura 689. 17390

REGISTRADORA NACIONAL, VENdo. Delicias 2682.

OCASION VENDO ROMANA FAIRbanks 1,800 kilos. Chorrillos 3421. —Br. Est. Alameda.

VENDO ESTANTES Y MOSTRADOR. Av. Matta 576. 23 J.

VENDESE FRUTERIA Y VERDULEría buena situación. Compañía 1816. 23-J-17317

VENDO REGIOS MUEBLES DORMItorio completo. Vitacura 70, Los Leones, carnicería. 23-J-17357

DEPOSITO LICORES Y VINOS, DE pequeño valor, barrio San Diego, 10 Julio Matta, compro. E. Ramírez, Cumming 1060. 23-J-17347

PERMUTO VERDULERIA - FRUTEría por sitio cerca Santiago. Venta diaria 80 pesos; dando algo más contado, haciéndome cargo cuotas mensuales. L. R., Correo 2, escribir. 17345

SE VENDE PENSION PARTICULAR, instalada, con buena clientela, en regia situación: Ecuador, esquina Plaza Argentina, o al frente, Punta Diamante. Ecuador 3395, altos. 23-J.—17307

VENDO ALMACEN ABARROTES POR ausentarme. Mapocho 2015. Minimum: 2,800. 16490

FABRICA REJILLA ALAMBRE, LLEgar y trabajar realizo, derecho casa. Mapocho 3509. 23—J

ROMANA IMPORTADA, QUINIENTOS kilos, vendo ocasión. San Pablo 2884.

ESPLENDIDO NEGOCIO ABARROTES anexo licores, véndese, Andes esquina García Reyes. Tratar: Martínez Rozas 2846.

DOS VIDRIERAS GRANDES. — SAN Diego N.o 1859. 23—J

COMPRO ALMACEN CON CASA HAbitación, ganancia comprobada, precio seis a ocho mil pesos capital calle Franklin 307. 23-J

NEGOCIO COMPRASE, PERMUTANdolo propiedad ubicado en Putaendo, valor $ 30.000, Nataniel 1503.

ANTISEPTICO Y VITRINAS CONFORme reglamentos vendemos facilidades pago. Castro 2 Fábrica.

FUENTES DE SODA Y CAFETERAS ocasión vendo. Castro 2.

TUBOS VACIOS ACIDO CARBONICO compro. Castro 2.

LUNCHERAS BAR, BATIDORES eléctrico vendo. Castro 2 .

FABRICA ARTICULOS METAL Y otros, lindo almacén ventas a balance vendo, capital $ 20.000 facilidades. San Diego 971. 23-J

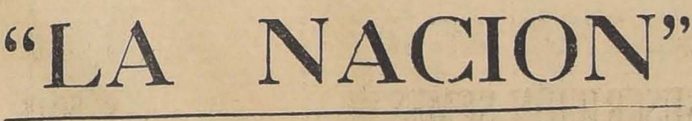
MOLINILLO GRANDE CAFE, REGAlo $ 75 pizarra depósito licores medidas enlozadas. Prat 1676 .

VENDO CHANCHERIA Y CARNICEría. San Francisco 1402. 22-Jun.—16394

VENDO PELUQUERIA, OCASION, conforme reglamento, viaje urgente. San Diego 2242. 15982 — 2 0Jn.

25 Jn.

VENDO CARNICERIA, UTILIDAD comprobada. Victoria 792. 15547—24-Jn



"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquier fecha del año

COMPRO NEGOCIO IMPORTANTE. B. C.—Correo Central. 22 Jun.

VENDO ALMACEN ACREDITADO 200 diarios. Maestranza 795. 16535-22-J.

POR NO PODER ATENDER, SE VENde acreditada peluquería, con muy buena clientela. Calle Cóndor N.o 1044. Tratar, en el mismo local. 22-J.—16520

CIGARRERIA CON ANEXOS LUStrín, teléfono, mensajeros, se vende en la mejor situación de Santiago. Ahumada 378. 16561-Jn-22

VENDO FRUTERIA, MUY BUENA situación, ventas comprobadas. 10 de Julio 161. 16656—22—Jn

AUSENTARME VENDO BARATISIMO cigarrería, varios, teléfono público, copias máquina, lado Juzgado Crimen. Verlo, tratar: Teatinos 861. 16635—22—Jn

VENDO ALMACENCITO, A. B., CApital $ 2,500. O"Higgins 761, media cuadra de Recoleta. 16598—23-Jun.

ESTANTERIAS, MOSTRADORES PAra almacén, vendo barato. Martínez Rozas 3392. 16584—22-Jun.

VENDO MESA POKER, OCHO asientos, califont Vesubio con lluvia. — Tupper 2113. 16583—22-Jun

SE VENDE LA ANTIGUA Y ACREditada carnicería y verdulería "La Pequeña", Av. Italia esquina Santa Isabel. 16777—22-J

BOTICA VENDO, EN QUILPUE. — Tratar, José Laorden. 23-J

COMPRO INDUSTRIA.—B. C., COrreo Central. 22 Jun.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

VICENTE ZARATE, ANTOFAGASTA, estación Quillagua, desea noticias urgentes de su madre Manuel Figueroa 2-Jl.

DESEO SABER DE MI HERMANO Eduardo Espinosa Díaz. Andes 4708. 17136

BUENA GRATIFICACION SE DARA a quien devuelva perro, blanco, pelo largo. Echaurren 44. 17173-23-J

JOAQUIN RIQUELME CARRASCO se le necesita urgente. Exequiel Fernández 837. 17355

BUENA GRATIFICACION DARE A la persona que devuelva una cartera de señora, a la Avenida Manuel Montt 1859, perdida el viernes, entre las calles Valdivia y Cerro Santa Lucía. 17292

SE GRATIFICARA LA PERSONA QUE devuelva documentos perdidos en Cruz-Independencia. San Diego 1684.

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

OFREZCO LOCALES PARA PROFEsionales. Catedral esquina Bandera. frente al Congreso Nacional. También hay un salón de esquina tiene más de siete por diez metros, combinado con dos salas extensas, apropiado para exposición de lujo. Canon: $ 800. Tratar: Fotografía Nanyo. 16861-22-J

LOCAL CENTRAL, TRASPASASE contrato de arriendo, local esquina: Compañía 1302. J 23

ARRIENDO LOCAL. MOLINA 925. 16456—22—J

ARRIENDO ESPLENDIDO GALPON apropiado bodega o industria. Delicias 2947 22-J

$ 220 ARRIENDASE ALMACEN, PIEza, galpón. Maule esquina Madrid. 16642—22—Jn

SE ARRIENDA ALMACEN MUY COmercial, dos puertas cortinas, frente a la Vega, por calle Salas 270. 16585—25-Jun.

ARRIENDO SALON; MODA O PROfesional, Estado 265, casa 4. 16781—22-J

450 ARRIENDO GRANDES LOCALES nuevos, con casa habitación, en barrio muy comercial, tratar dueño: Blanco Encala 2862, entre Bascuñán Guerrero y San Alfonso. 16865-24-J

SALONES PARA OFICINAS, $ 150. Santo Domingo 1187. 22-Jun.—16910

ARRIENDASE ESPLENDIDO NUEVO local, para negocios, con casita habitación, en Arturo Prat 901, esquina Coquimbo. Canon: 600 pesos. 23-Jun.—16900

LOCAL OCUPADO BODEGA FRUtos país, arriendo todo o separado, Santiago 1240, Gálvez-Nataniel. 22-J

LOCAL A PROPOSITO INDUSTRIA, bodega o garage, arriéndase. Gorbea 2376. 17019

DENTISTA ARRIENDA LOCAL. DIrigirse A. C. H., García Reyes 50. 17011

COMERCIANTE, ESQUINA PARA NEgocio, arriendo. Maestranza 1070. 16975.—23-Jun.

ALMACEN CON CASA HABITACION, piezas arriendo, véndese. San Pablo 4399. 17110

ARRIENDO BUEN LOCAL COMERcial, con habitación, todo servicio, 180 pesos. San Ignacio 1893. 17365

GRAN LOCAL CENTRAL, APTO cualquiera industria o comercio, 8 por 17. Tratar: Santa Filomena 143. 17359

LOCAL PARA GARAGE INDUSTRIA, arriendo: San Francisco, central. Tratar: Prat 248. 23-J.—17313

LOCAL GALPON, GRANDE, APROpiado para industria, arriendo. Cuevas 996. 23-J.—17291

ESPLENDIDA ESQUINA, TRES puertas cortina, arriéndase. Cueto 917.

ARRIENDO ALMACEN, CALLE SAN Antonio 785, espléndida esquina, departamento dos piezas, baño instalado, cocina, anexo. San Antonio 781. 17084

ARRIENDO ESPACIOSO LOCAL. SAN Diego 53. 17083

OFRECESE LOCAL INDUSTRIA, CON casa. Vergara 457. 17078

LOCAL GRANDE, DOS PUERTAS, habitación. San Diego 1859. 17053

SUB-ARRIENDO MITAD LINDO LOcal. Estado 163. 17285

SE ARRIENDO LOCAL PARA NEGOcio, posesión inmejorable. Se da contrato largo. Camilo Henríquez esquina 10 de Julio 199. 17280—27—J

OFICINAS, MORANDE 448. 17277

LOCALES, OFICINAS. CATEDRAL esquina Morandé. 17277

LOCALES, SIN COMPETENCIA, CARnicería, botica. José Manuel Infante 1291. 17246

ARRIENDASE LOCAL APROPIADO (guardar auto), piezas, patio. Independencia 3241 (antiguo). 17243

ARRIENDASE MITAD DE LOCAL EN taller de moda, prefiérese sombreros por tener clientela formada. Recoleta 292. 17237

360 — ARRIENDO LINDO ALMACEN esquina con casa muy comercial.— Chiloé 2963, esquina Gambetta. Entrada Llano Subercaseaux. 17167-23-J

$ 280 — ESQUINA PARA NEGOCIO con casa habitación Avenida Italia, 1776, una cuadra A. Irarrázaval, tratar Irarrázaval 549. 17166

350, ARRIENDO LINDO LOCAL, BOtica, almacén, Maestranza 1701. 17366—23-J

220 ARRIENDO ESQUINA CON GArage. Rogelio Ugarte 1701. 23-J-17336

EN NEGOCIO ESTABLECIDO SE ofrece parte local para oficina. San Antonio 180. 7224

ARRIENDASE LOCAL CHICO, BUEna situación. Delicias 2668. 17331

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

PRENSISTA DE CILINDRO NECESIta Imprenta Letelier. Temuco. Tratar condiciones: Teatinos 655. 16203-Jn-22

ENFERMOS, POSTRACION NERviosa, insomnio, mala memoria, debilidad sexual, pesadez cerebro, anemia, cansancio, convalecencias, "Energiol", tónico seguro. Daube, buenas Boticas. Base: Fósforo, calcio, manganeso. 22-J

JUVENTUD, NO MAS GONORREAS, estrecheces, orquitis, fuera contagios "Glóbulos Kaddé". Llegó Daube, buenas boticas. Base: Hexametilentetramina. 22-J

ESPINILLAS, GRANOS, EXCEMAS, úlceras, llagas, sífilis, reumatismo, parálisis, "Purisangrol". Llegó Daube, Botica Belga, San Diego esquina Eyzaguirre. Base: Tanato hidrargirio. 22-J

APLANCHADORAS DOBLEZ, NECEsito. Delicias 256. 16574-Jn-28

NECESITO MAESTRO PASTELERO. San Ignacio 862. 16569-Jn-22

NECESITO HOJALATEROS Y GASfiter. Pasaje Lima N.o 1040. 16620-Jn-22

PASTELERIA VENDO, POCO CAPItal. Avenida Matta 924. 16664—23—Jn

ESPAÑOL JOVEN, COMPETENTE PAra repartidor necesito, Panadería Santa María. La Cisterna. 16648—22—Jn

LAVANDERA Y NIÑO PARA ASEO, Santiago Golf Club. Providencia, lado canal. 16633—23—Jn

PARA SAN ANTONIO NECESITO oficial relojero, adelantado. Dirigirse Relojería Domínguez, Centenario 87, San Antonio. 16595—22-Jun.

JARDINERO TRABAJADOR, CAMA adentro, para una quinta, necesito. San Diego 142. 16594—22-Jun

NECESITO AYUDANTE CABALLERIzo. San Ignacio 334. 16729—22—Jn

NECESITO FUNDIDOR EN BRONCE. Victoria 942. 16728—22—Jn

NECESITO CHOFER MECANICO, con buenos informes. Para reparto, Arturo Prat 701. 16714—23—Jn

MUEBLISTAS COMPETENTES Y góticos necesita Fábrica de Muebles, Providencia 1130. 3 Jul.

GOTICO COMPETENTE NECESITAmos. — Lira 82. 16680-23-Jn.

JOVENCITA ATENDER TALLER NEcesito. Pedro Valdivia 27. 16848-22-J

NECESITO LAVANDERAS, MOLINA 38. 22-J

NECESITO TEJEDORAS A MAQUIna. San Diego 1826. C. 20. 22-J

NECESITO POSTICERA, LAVANDEría La Lira, Providencia 2148. 17028—23 Jn

MUEBLISTAS Y GOTICOS, OFICIAles adelantados, necesito. Diez de Julio 1527. 17013

NECESITO LAVANDERA. LAVANDEría París. Lira 542. 17000—24 J.

SE NECESITA PINTOR A TRATO. Cía. Cervecerías Unidas. Independencia 565. 16997—23 J.

SE NECESITA UNA BUENA APARAdora. Diez de Julio 418. 16992

CAJISTA ENTENDIDO EN LINOTIpias, necesita Imprenta Rapid. Nueva York 67. 16984

IMPRENTA TEATINOS 58, NECESITA cajista remiendo. 16981

PICADORES CON HERRAMIENTAS necesita. Bodega Teno, Gálvez 219. 17107

LAVANDERA NECESITO, LAVANDEría Chacabuco 721. 17089—23-J

NECESITA TEJEDORAS, COSTUReras, fábrica tejidos de punto. San Francisco 248, casa 10. 17075

MARGINADOR CILINDRO NECESIto. San Diego 128. 17072

CERRAJERO NECESITASE TRABAjo, días o trato. Doctor Brunner 639. 17067

Año XIV Núm. 4,896
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE JUNIO DE 1930

EDICION DE 52 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

NECESITAMOS CORTADOR DE CUEro para fábrica de carteras. Cuevas 1142. 17052

TORNEROS Y MECANICOS COMPEtentes, necesita. San Ignacio 500. 17049—23 J.

LAVANDERIA LA CONDOR, ARTURO Prat 1141, necesita posticera competente, planchadoras de doblez y lavanderas. 17036—23 J.

NECESITO CERRAJEROS Y PULIdores en bronce. Tocornal 678. 17034—24 J.

OFICIALES TAPICEROS, ADELANTAdos, necesito. 21 de Mayo. Depósito Hules. La Armenia.

COSTURERAS PARA CARTERAS NEcesitan. Lira 484. 16949.

MARROQUINEROS, BUENOS NECEsitan. Lira 484. 16948.

COSTURERO A MAQUINA, CON ESterilla necesito Imprenta Universitaria. Estado 63. 16957.

TAPICEROS, OFICIALES ADELANtados, necesito, Mueblería Universal. 17155-23-J.

PELUQUERA, PARA SALON SEÑOras, competentísima en corte melenas. Necesítase, Puente 663. 17154

NECESITO UN CORTADOR DE CAmisas con mucha práctica y buenas recomendaciones. Buen sueldo: Andrés Bello N.o 641. 17145

NECESITO CAMISERA PARA NUEVO y viejo. Dominica 319. 17133

NECESITO BUENAS OPERARIAS EN modas. Lira N.o 711. 17122

OFRECESE CHOFER MECANICO honorable, casado, buenos informes. — Dirigirse: Avenida Inglaterra 1230. 17121

SE NECESITA CARROCERO PARA camiones. R. Cumming 142. 16925

NECESITO SEÑORITA CORTE Y ONdule. Puente 562.

PRENSISTAS PEDAL, COMPETENTES necesito. Santo Domingo 863. 23—J

NECESITO UN ALBAÑIL. LOURDES 727. 17273

MUEBLISTAS, OFICIALES ADELANtados, necesitanse. Matucana 23 A. 17218—23 J.

TAPICEROS COMPETENTES, BUEN sueldo, necesitanse. Matucana 23 A. 17217—23 J.

COSEDOR PLANTILLA, NECESITO. San Pablo 4330. 17216—23 J.

CORTADOR DE CUEROS Y SUELAS para botería de medidas con recomendaciones necesito. Delicias 2184. 17215—23 J.

NECESITO APRENDIZAS SASTRE. Santa Rosa 528. 17205

CORTADOR DE SUELA NECESITO. Coquimbo 749. 17201—23 J.

MAESTRAS PALETOCERAS SEÑORAS necesitanse. Portal Fernández Concha 976. 17262

SE NECESITAN NIÑAS COMPETENtes para el envase de fábrica de calzado. San Francisco 851. 17259-23-J

APRENDIZA ADELANTADA, SE NEcesita. Santo Domingo 1277. 17257

LAVADORAS DE BOTELLAS NECEsitanse, Sotomayor 224.

COSTURERAS COMPETENTES, QUE sepan cortar, necesito. Huérfanos 634. 17235

BARNIZADOR COMPETENTE NECEsitase mueblería Muñoz Estado 368, Rancagua. 24-J

NECESITO ARMADORES BLACK Valparaíso 1080.

APARADORAS PARA PUNTILLAS DE hombre buena empastadora para puntillas largas buen deformador de tacos para goodyear. Avenida Matta 638. 23-J

JARDINERO NECESITO SANATORIO Matta 586.

NECESITO DOS TUPICEROS CHIloé 1120. 23-J

NECESITO URGENTE DOS BUENOS carpinteros banco. Chiloé 1120. 23-J

CAMISERAS Y LAVANDERAS NECEsitamos, Lavandería. Merced 475. 17187-23-J

CARPINTERO JOVEN DECENTE, con conocimientos de plano y construcción se ofrece para trabajar con arquitecto o constructor. Buenos informes. República 655. M. F. 17186

TEJEDORAS COMPETENTES NECEsito. San Diego 562. 17184

CHOFER PARTICULAR SIN PRETENsiones, buenos informes necesito. Dirigirse, casilla 674. 17181

HOJALATEROS NECESITO —BENAvente 660. 17179-23-J

NECESITO APRENDIZAS SASTRES adelantadas. Víctor Manuel 1532 c|5 17159

NECESITO AYUDANTA SASTRE ROsas 1851. 17160-23-J

PLANCHADORAS DOBLEZ NECESIta Lavandería Génova, Prat 161. 17377—23-J

SAN DIEGO N.o 966, CASA 8, NEcesito varias ayudantas vestoneras. 17376—23-J

TRABAJADORES NECESITO, BAScuñán Guerrero 2126. 23 J.

NECESITO CHOFER SEPA MANEJO Ford antiguo. General Velásquez 74.

NECESITASE LAVANDERA APLANchadora doblez. San Ignacio 169.

NECESITO OFICIAL MECANICO adelantado. Esperanza 8.

LAVANDERA NECESITA. ESPERANza 8, garage.

FABRICA CALZADO NECESITA punteador sepa coser Blak. Cortadores cuero. Chacabuco 554.

MAESTRO TINTORERO PRACTICO. San Antonio 388. 17333

JOVEN REPARTIDOR Y EMBALAdor de mercaderías, con buenas recomendaciones, necesito. Rosas 1056, oficina 2. 17325

ZAPATERO CON HERRAMIENTAS, necesito. Brasil 95. 17364

NECESITO AYUDANTA EN VESTON. Eleuterio Ramírez 838, casa 4. 17348

BARNIZADOR SERIO COMPETENTE, para maestro, necesito. Prat 248. 23-J.—17314

COMPOSTURERA SASTRE, OBRA grande, necesitamos. Bandera 437. 17305

NECESITO POSTICERAS Y LAVANderas. Irarrázaval 799. 17304

PUNTEADOR COMPETENTE, NECEsitase para calzado. Amunátegui 916. 23-J.—17302

APARADORAS PARA ADENTRO, necesitanse, Fábrica Calzado. Amunátegui 916. 17301

NECESITO CHOFER PARA CAMION carga, modelo 25. Amunátegui 343. 17295

NECESITO LAVANDERA. BUEN sueldo. Moneda 808. 23-J.—17294

MUCHACHO LUSTRADOR, NECESIto. Santa Isabel 0101, Kiosco.

ADOQUINADORES NECESITO. RUIZ Tagle 80.

CHOFER PARA CAMION FORD CON clientela Vega, necesito, trabajarlo a medias. Martínez de Rozas 3235, interior 11.

CHOFER PARA CAMION NECESITO. Andes 2580.

NECESITO AYUDANTA SASTRE ADElantada. Cochrane 1456.

VULCANIZADOR COMPETENTE NEcesita El Radio. Avenida Mata 1135 23-J

CHOFER PARA ARRIENDO NECEsito. Santa Rosa 1394.

SE OFRECE CHOFER COMPETENTE Cochrane 1447.

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

TOS, TOS, RESFRIADOS, CATARROS bronquitis, asma, afecciones pulmonares, "Nitosil", eficaz, seguro. Botica Belga, San Diego 591, esquina Eyzaguirre y buenas Boticas. Base: Tiocol, Poligala. 22-J

HERNIADOS

Bragueros "BILLVAND", sin resortes, sin elásticos y sin entrepiernas.
Patentado bajo el N.o 6770.
Pida prospectos.
Gabinete Ortopédico.
ESMERALDA 242.—VALPARAISO

Ec.—29-Jn.

SIFILIS, GONORREA. CONSULTAS gratuitas 1-8. Doctor Cifuentes, Santo Domingo 1953. 23-J-17340

COLIRIO MARAVILLOSO, SANA RApidamente la vista. Base: sales alcalinas. 17346

RAYOS X APLICACION Y CONSULta médica diariamente: 10 a 12 Sanatorio Avenida Matta 586. 23-J

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

ABOGADOS ATIENDEN JUICIOS CIviles y criminales, especialidad asuntos de legislación social. Consultas gratuitas. Catedral 1111. 17068

NULIDADES DE MATRIMONIOS, DIvorcios, cobranzas, posesiones efectivas y toda tramitación legal, atiende el abogado Jaramillo Arteaga, anticipando fondos según convenio.— Bandera 154, oficina 2 y 4. 17045—24 J.

DENTISTA ESPECIALISTA, SANTO Domingo 1187. Propaganda cóbrase casi material. 16945—J. 23

ABOGADO JULIO MARTINEZ. ESpecialmente divorcios, particiones, juicios trabajo. Consultas gratis (carta o visita). Morandé 880. (Pasaje Canales). 17241

MAESTRO CONSTRUCTOR, HAGO cualquier trabajo, cuento con fábrica de puertas y ventanas, veinte operarios. Teléfono aut. 60449. — Eduardo Matte 1931. 17391

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

SITIO 1,500 A 2,000 METROS DESEA comprar al contado, sin intermediarios.—E. S. F., Casilla 161. 23 Jun.

COMPRO CASITA CONTADO, CAStro 777. 22-J

COMPRO CASA HASTA 25,000 PESOS. M. Egaña, Bueras 168. 17076

CASA CON RENTA COMPRO, SIN agentes. Cartas: Catedral 1632. 17343

COMPRO HASTA 30,000, CASITAquinta barrio alto. Rafael Molina. Bandera 156.

POR INTERMEDIO CAJA COMPRO casa hasta $ 30.000. Tratar Víctor Manuel 1415.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

CASA SIETE PIEZAS, BARRIO INdependencia, traspaso derechos Caja Periodistas. Aída, Sama 1154-D. 23-J

EN CALLE CUETO, BUENA PROPIEdad de 2 pisos, buena renta. Debe $ 90,000, vendemos en $ 115,000. — Guzmán y Silva. Huérfanos 1335.

CHALET EN PROVIDENCIA, A UNA cuadra carros, muy bien construído, vendemos en $ 90,000. Guzmán y Silva. Huérfanos 1335.

EN SAN DIEGO, SEGUNDA CUADRA, espléndida propiedad de 2 pisos, 2 almacenes y gran casa en bajos, una casa en altos. Mide 18.50 metros de frente por 65 de fondo. Debe 110,000 pesos, vendemos en $ 380,000. Guzmán y Silva. Huérfanos 1335.

EN AVENIDA LEOPOLDO, CHALET de 2 pisos, muy moderno, recién terminado, 4 dormitorios, toilette, etc., vendemos en sólo $ 76,000. Guzmán y Silva. Huérfanos 1335.

A DOS CUADRAS DE IRARRAZAVAL De un piso, muy moderna y confortable, vendemos en $ 75,000. Guzmán y Silva. Huérfanos 1335.

MOTORES ELECTRICOS CORRIENte continua 1|4-1|2-1-2-2 1|2 y 3 H. P., ofrece Santiago Webb, Estado 156. 25 J.

$ 30,000 DOMEYKO, PASO CASTRO, 1 piso. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 50,000 TEGUALDA, PASO IRArrázaval, 1 piso, dormitorios, dependencias, Enrique Sánchez.

$ 65,000 RENGO, PROXIMO SALvador, chalet moderno muy confortable, 3 dormitorios, dependencias, jardín, garage, Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 70,000 VICTORINO LASTARRIA, 1 piso antigua, 240 mts. 2, Enrique Sánchez.

$ 125,000 CIENFUEGOS, ALTOS Y bajos independientes. Renta: $ 1,000 mensuales. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 130,000 DOMEYKO, PASO CASTRO altos y bajos dependientes, huerto, escritorio. Enrique Sánchez.

$ 135,000 DOMEYKO, PASO EJERcito, altos y bajos independientes, dormitorios, garage, huerto. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 250,000 GALVEZ, ESQUINA, GRAN porvenir, propiedad de renta, da más del 14% Debe: $ 200,000. Enrique Sánchez.

$ 430,000, MORANDE, PROPIEDAD esquina de habitaciones y renta, buena construcción, produce 43,000 pesos. Debe: $ 150,000. Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 24,000, SAN LUIS DE FRANCIA esquina Concepción vendo casa cinco piezas, 18 por 20 metros, $ 12,000 contado, resto $ 240 mensuales. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223. 16982.

$ 10,000 VENDO SITIO ESQUINA Franklin con Washington, situación comercial inmejorable, calle recién pavimentada, autobus a la puerta, 13.29 por 17 metros. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223. 16982.

$ 5,000, FRANKLIN INMEDIATO Maestranza, autobus a la puerta, vendo sitio 8.36 por 17 metros. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223. 16982.

LOS LEONES, VILLASECA 74, Y SAN Carlos 87, véndense chalets recién terminados, tratar Villaseca 2. 17378

8,000 CASITAS TRES PIEZAS, BUEN estado, flores, frutas, media cuadra carros, todo servicio, facilidades. — 33,000, casa seis piezas, todo servicio, fácil locomoción. Agustinas 1148 oficina 29. 17375

45,000, COMODA CASA SOLA O CON negocio abarrote, frutos del país, establecido. Buen barrio comercial, clientela formada. Santa Isabel cerca Vicuña Mackenna; 30,000 contado, regio chalet, Ñuñoa; 40,000 contado, casa quinta, establo. Ñuñoa; Irarrázaval 500. 17374

IRARRAZAVAL, UN PASO VICUÑA Mackenna, 15x30, vendo contado, ocasión, por viaje. Av. Matta 550. 17373

Av. SAN BERNARDO, CERCA LLAno, esquina 5,300 metros o parte, vendo por viaje. Av. Matta 550. 17372

16,000 SITIO ESQUINA CALLE CUEvas, con renta. Bandera 156.

23,000 GALVARINO, CASA 4 HABItaciones. Bandera 156.

20,000, AVENIDA MAIPO, CASAquinta. Bandera 156.

25,000 MARURI, CASA DOS PISOS. Bandera 156.

PERMUTO GRAN CHALET CONCREto, 3 pisos, inmediato Parque, valor 160,000, deuda: 40,000, por fundo mayor o menor valor. Labarca Feliú Morandé 291, of. 5.

PERMUTO CASA 2 PISOS RECOLEta, excelente construcción, valor: 155,000, Deuda: 50,000, por propiedad menor valor. Labarca Feliú.

PERMUTO PROPIEDAD RENTA Y para hacer galería Comercial. San Pablo, semi-central, valor 150,000, deuda 40,000, por propiedad menor valor. Labarca Feliú.

PERMUTO CITEE, CONSTRUCCION primera clase, 140,000, deuda 90,000, por menor valor. Labarca Feliú.

PERMUTO GRAN CASA BULNES, valor 120,000, debe 68,000 Caja E. P., por casa igual o menor valor.— Labarca Feliú.

PERMUTO CASA MONEDA, VALOR 80,000, por sitio o casa parte alta. Labarca Feliú.

PERMUTO QUINTA SANTA ROSA (Población Colón), edificio ladrillo, corredores, 3.050 metros, por menor valor. Labarca Feliú. Morandé 291.

550,000 MELIPILLA, 220 CUADRAS, 160 planas, ricos suelos, con 175,000 en animales, enseres y útiles. Recibo otro fundo, mitad valor o propiedad parte pago. Labarca Feliú. Morandé 291, of. 5.

250,000 CHILLAN, AL ORIENTE, 417 hectáreas, mayor parte regadas, suelo todo cultivo, 80 hectáreas monte, 7 1|2 viña, vid mosto, 8 potreros, álamos y eucaliptus, boca-toma inmediato. Deuda ventajosa, 70,000; 20 mil contado; resto déjase en deuda hipotecaria o permútase. Labarca Feliú.

75,000 LINARES, 3,000 HECTAREAS donde formar hermosas y productivas cabañas, ubicación destacada para crianza, explotación maderas; 28 mil contado, resto en deuda hipotecaria, o permútase. Labarca Feliú.

450,000 DIEZ DE JULIO, GRAN PROpiedad compuesta de almacenes, bodegas y citées, excelente construcción 2,053 metros. Renta 53,000; grandes facilidades pago; permuto por propiedades antiguas o sitios esquinas, bien situados. Labarca Feliú.

100,000 SAN PABLO, CASA FLAMANte para negocio y residencia. Labarca Feliú.

90,000 PIZARRO, INMEDIATO PEdro Valdivia, 1,640 metros, porch, terraza, 5 piezas principales, hall, baño con todos servicios higiénicos, gran gallinero, bodega, jardín, parrón, árboles. Permuto por propiedad renta, mayor valor. Labarca Feliú.

95,000 ANTONIO BALLET, (PROVIdencia), gran chalet, 2 pisos, dependientes, fachada imitación piedra, extensa arboleda. Labarca Feliú.

70,000, AVENIDA JOSE DOMINGO Cañas, gran quinta 27 x 62 metros, edificio interior, baño instalado, 6 piezas familia, otros servicios, luz eléctrica, gas industrial, cocina gas. Labarca Feliú.

66,500 SANTA ROSA, 12 x 46, FACHAda ladrillos, 8 piezas familia, varios servicios, galpón lavar, grandes patios, árboles, gallinero. Labarca Feliú.

38,000 MALLOCO, ESPLENDIDO edificio, hall, 6 piezas, gallinero, W.C silencioso, baño, servicios higiénicos piso y muros mosaico, gallineros. Quinta 11,000 metros. ¡Como vivir en Santiago, con todas las delicias campo! Tranvía frente. Labarca Feliú.

37,000 RAMIREZ, CERCA ESTACION Central, casa-quinta, 7 amplias piezas familia, id. servicio galerías, 10x62 metros, luz eléctrica, alcantarillado. Debe 20,000. Labarca Feliú.

32,000, AVENIDA CORREA, POR Independencia, almacén esquina y otro anexo, hall inmenso con costoso zócalo madera, 3 piezas, edificio ladrillo, moderno. Labarca Feliú.

18,500, BENAVENTE, BONITO SITIO 11.50 por 23, fuerte deuda Caja Empleados Públicos. Labarca Feliú.

18,500 AVENIDA CORREA, EDICIO ladrillos, 5 piezas, hall, inmenso, con costoso zócalo madera. Labarca Feliú.

VENDO SITIO TRES PIEZAS AGUA luz Población Velásquez Cornelio.— Aravena 1126.

QUINTA UBICADA EN PUTAENDO véndese o permútase por negocio establecido, valor $ 30.000. Nataniel 1508. 21-J

VENDO BUENA CASA EN LIRA 1820. Tratar: Santiago Concha 2056. 22—J

CASA MODERNA CON RENTA VENdo $ 130,000. Tratar con su dueño Compañía 2860, compuesta de dos pisos, independientes. Cada uno con living room, comedor, escritorio, 3 dormitorios y toilette instalada, cocina, repostero, despensa, 2 dormitorios servicio y toilette instalada. Verla y tratar de 11 a 12. Compañía 2860, Arturo Calvo Hurtado. 25—J

GRAN CASA VENDO, COMPUESTA de 10 dormitorios, 4 baños completos, salón, comedor, living room, hall y servicios, cocina, repostero, despensa, etc. Verla y tratar con su dueño de 11 a 12. Compañía 2870. 25—J

CASAS DESARMABLES DESDE 3,000 pesos, garage y gallineros fabricamos. Avenida Matta 360. Teléfono 64034. 14650—30 Jn.

135,000, CONFORTABLES CHALETS un piso, recién terminados, Irarrázaval 1335; constan cuatro dormitorios, baño instalado, salón, comedor, escritorio, hall, dependencias, garage, jardín, arboleda. Tratar dueño. 16053—22—J

VENDO PRECIOSA QUINTA, AVEnida San Bernardo esquina Población Modelo, Brisas del Maipo, Amunátegui 516. 22—J

45,000, COMODA CASA, CINCO PIEzas, dos patios, hall, baño, luz, servicios, Tratar: Carrión 1537. 15925.—22-Jun.

DOS GRANDES CHALETS, VENDE los mejores del barrio. Avenida Antonio Varas 1999. 15941.—22-Jun.

$ 110,000, VENDO O ARRIENDO, $ 750 mensuales, quinta dos cuadras, en Cisterna, 5 cuadras de la Av. principal, góndolas a la puerta, totalmente plantada, árboles frutales, agua potable, luz eléctrica, gallineros modernos para 1,000 aves, casa para cuidador, $ 20,000 contado, resto toda clase de facilidades. Permuta también por residencia. Tratar: Huérfanos 1235. A. Pérez Cañas. 22-J

SE VENDE CASA CENTRAL, CON todas comodidades. Verla y tratar: Santa Victoria 350. 16631—23—Jn

SE VENDE UNA CASA, MITAD AL contado y mitad a plazo. Verla: Washington 2037. Tratar: Sierra Bella 1596. 16600—22-Jun

VENDO CHALET, ÑUÑOA. CARMEN Covarrubias 254. 16733—22—Jn

VENDO CASA, ROSAS 2222, PRECIO y condiciones ventajosas. Dueño: Rosas 1753. 1672—22—Jn

VENDO APROPIADA ESQUINA. CHIloé 1802. 16721—24—Jn

VENDO CASA-QUINTA, SIETE PIEzas. Edison 4508. 167.7—23—Jn

$ 65,000 LINDO CHALET EN Av. Lyon 399. Tratar: Ahumada 232, señor Ramírez. 16709—30—Jn

$ 10,800, CASA INCONCLUSA, DOS piezas terminadas, luz, agua, mejoras, 350 m2., sitio. Facilidades. Pres. Ibáñez 442. Góndolas Recoleta. 16757—22—Jn

VENDO CASA CUATRO PIEZAS, DOS patios, agua, luz, alcantarillado, próxima góndolas, carros 36. Tratar: Toesca 2158. 23-J-16827

VENDO REGIA CASA DE RESIDENcia y renta, calle Dieciocho. Siglo XX 290. 16692-23-Jn.

VENDESE DOS CITEES, UNA EN San Ignacio y otra en Chacra Inés, producen muy buena renta. Siglo XX N.o 290. 16692-23Jn.

$ 60,000 CASA CENTRAL, 16 METROS frente, 9 piezas, fuera servicio. Rancagua 253. 16883-22-J

148,000, VENDO CASA NUEVA, MOderna, habitación y renta, patios, garage, terraza debe Caja Hipotecaria, facilidades de pago. Verla y tratar: dueño, Nataniel 650. 16866-23-J

OCASION: COMPRO CONTADO, VIlla chica o Americana. Irarrázaval 2795, Ñuñoa. 24-Jun.

$ 35,000 CONTADO, RESTO CONVENcional. Matucana 577. Gran porvenir. Dirigirse: Casilla 1261. 17020

PROPIEDAD CENTRAL DOS PISOS, tasación Caja Hipotecaria $ 200,000. Véndese 175,000. Produce $ 21,000, pudiendo aumentarse. Dirigirse: Casilla 1801. 17017

VENDESE 480,000 RANCAGUA, 150 cuadras ricos terrenos. Casilla 773. Santiago. 17010

VENDEMOS ESPLENDIDAS CASAS, de uno y dos pisos, según detalle y precio que se indican: 50,000 pesos, Mujica, chalet moderno; 50,000, Santa Elena, un piso, jardín, huerto; 50,000, Sazie, un piso, ocho piezas; 55,000, Gay, 975 metros, 11 piezas; 58,000, Manuel Rodríguez, casa moderna, un piso; 70,000, Dardignac, dos pisos, independientes, moderna; 72,000 Bulnes, esquina, próxima Alameda, un piso, 8 piezas; 72,000, Sazie, altos y bajos, independientes, renta $ 8,400; 75,000 Santa Isabel, un piso, debe 40,000; 75,000, Santo Domingo, un piso, 7 habitaciones; 80,000, León Prado, un piso, 8 habitaciones, debe $ 40,000; 80,000 Dardignac, un piso, seis piezas, 2 patios, jardín; 90,000, Dominica, un piso, 8 habitaciones, 2 patios, huerto; 130,000, Dávila, un piso, 11 habitaciones, jardín, de 975 mts.; 140,000, Huérfanos, 2 pisos, independientes, moderna; 175,000 Delicias, parte alta, dos pisos independientes; 180,000, Catedral, un piso, cómoda, moderna. Enrique Brunell, Agustinas 1248.

SE VENDE O ARRIENDA CASA HAbitación, Avenida Central 176, Población San Miguel, con entrada para auto, por medio Caja Ahorros. Tratar su dueño: Irarrázaval 95. 16675-22-Jn.

8,000, VENDO CASITA. AVENIDA Silva 935.

¡OJO! VENDO DOS ESQUINAS, UNA frente tres calles en Recoleta esquina Robles. 16994—23 J.

VENDO PROPIEDAD, 45,000, ANDRES Bello, Agustinas 1148. Oficina 36. 16978.—24-Jun.

REGIO CHALET, 5 DORMITORIOS, comedor, hall, living-room, terraza y dependencias, véndese. Santos Dumont 430. 17090

$ 36,000 VENDO REGIA PROPIEDAD moderna, Avenida Francia 1131. 8x40, 7 piezas y dependencia, cien metros Independencia. Hipoteca Caja Ahorros $ 11,000. Tratar misma casa. 17062

23,000 CONVENTILLO VENDO, PROduce 250, pequeño gasto 400. Vergara 696. 17060

$ 27,000 CASITA 5 PIEZAS, HALL, luz, árboles. Maestranza 2028. 17056

FUNDO EN TALAGANTE ESPLENdidas condiciones, 170 cuadras regadas, permutamos propiedades de renta. Chacra en Cisterna, 20 cuadras regadas, regias casas, silo, establo, etc., permutamos por propiedad renta. Oficina Vargas Prado, Galería Alessandri 28 B.

VENDEMOS VALIOSAS PROPIEDAdes, calle Ahumada, Huérfanos, Bandera, Delicias y numerosas otras de todos precios, con buena renta. Oficina Vargas Prado, Galería Alessandri 28 B.

VENDO CASA CON GRAN QUINTA en Macul. Tratar Catedral N.o 2208. 17120

VENDO CON FACILIDADES, CASAS de 19 a 24 mil pesos entre Lira y Maestranza. Tratar: Subercaseaux 3760. 16955.—23-Jun.

VENDO LINDO CHALET, TODO CONfort, Rengo 538, media cuadra Salvador. 17157

CHALETS RECIEN TERMINADOS, todo confort, gran extensión quinta, jardines, Avenida Irarrázaval 508-520, tres cuadras Vicuña Mackenna. Precios convenientes. — Facilidades pago. 17157

BUENA CASA DOS PISOS, VENDO, Ester Mira 80. "Lo Vial". 17153

$ 100,000 VENDO PROPIEDAD Gálvez 870. Produce mensual $ 1360. 16586

$ 80,000 VENDO, PERMUTO, GRAN quinta apícola, buena casa, Espejo, calle León de la Barra 220. 16917

VENDO OCASION CASAS: ROGELIO Ugarte, $ 16,000. Cuevas, $ 15,000; Washington, 19,000; Dávila Larraín, 15,000; Maestranza, 9000; Cuevas, 7,000. Tratar: Washington 1552. 16934

OPORTUNIDAD: 75,000 PROPIEDAD comercialísima, barrio Franklin. S. Diego, tiene deuda. Dueño Av. Subercaseaux 132. 1641—J. 24

ESPACIOSO Y COMODO CHALET, dos pisos, garage, jardines, árboles frutales. Avenida Condell 450, barrio Seminario. 17279

$ 50,000 COMODA CASA UN PISO, Avenida Italia 913. Tratar; Av. Condell 450. 17279

VENDO SITIO, UNA PIEZA ADENtro, facilidades pago. Mucho porvenir. General Velásquez 573. 17270

$ 120,000 ESPLENDIDA PROPIEDAD de renta, central, frente carros, almacenes y casas recién concluídos, produce $ 20,000 anuales, deuda Caja Hipotecaria, vendo. Aceptaría pequeña propiedad en parte de pago. Dueño: Rosas 2177. 17200

VENDO ESPLENDIDA CASA, CALLE Serrano, sexta cuadra, altos y bajos, 16 piezas, gran hall, dependencias; deuda $ 25,000, con renta o permuto parte casa de $ 30,000. Precio: $ 105,000. Morandé 450, of. 31, 2.o piso. B. Concha. 17266

GRAN SITIO BARRIO ESTACION Alameda, regalo $ 10 metro. Permuto. Libertad 6. 17222

26.000 Y 25.000 — VENDO BUENAS casas Rosas 3064, y 3066, facilidades pago. Tratar Catedral 1636. 17167-23-J

$ 6.000 — $ 10.000 — CONTADO saldo facilidades, propiedades Providencia, lado Diagonal gran porvenir vendo, permuto. Molina 38. 17171

37,000 VENDO CASA NUEVA, MOderna, nueve departamentos, buen patio, calle pavimentada cerca góndolas Lira, Maestranza. Cuevas 1477. Acepto Cajas.

ALMIRANTE SIMPSON N.o 28, UNA cuadra de Plaza Baquedano y 30 metros de Vicuña Mackenna, vendo régia casa residencial recién terminada, con todo confort. Tiene calefacción central. Ver a toda hora. Tratar con su dueño. 23-J-1733

24,000 VENDO CASITA. LIRA 1190. 25-J-1735

$ 43,000, VENDO COMODA CASA habitación, consta de 6 buenas piezas, zar, hall, baño, cocina, dependencias, gas, electricidad, etc. Deuda Caja Ahorros, $ 12,500. Santa Teresa 62, barrio Matta. Santa Rosa. 1731

$ 105,000, VENDO, SIN COMISIONES, ta, propiedad 15x43 metros: San Pablo, entre Libertad y Esperanza. Debe, $ 30,000 Caja. Tratar: calle Salvador Donoso N.o 3, por Bella Vista. 172

¡OCASION DUPLICAR DINERO! PAra salvar apuro comercial, vendo con solamente 40,000 contado, saldo facilidades, propiedad calle Andes, produce 11,550 anuales. Dueño: Martínez Rozas 2864.

30.000 — VENDO VARIAS CASAS, modernas, estucadas, todas ladrillo, 4 dormitorios, hall salón, comedor, baño, fuera dependencias. Carmen 1

LINDOS SITIOS PLANTADOS CErrados vendo facilidades pago Mercedes Mira 653, San Miguel Paradero góndolas 9.

29.—PROPUESTAS.

LLAMASE LA ATENCION HACIA UN aviso que se publica en el Diario Oficial, en que se piden propuestas públicas a fin de dotar de local a la Escuela N.o 126, del Departamento de Santiago. 24-Jn.

30.—REMATES VOLUNTARIOS

REMATE VOLUNTARIO. — EL 24 DE junio próximo, a las 15 horas, en el IV Juzgado Civil, rematarase propiedad Jotabeche 135, barrio Estación, por el mínimum de 48,000 pesos, pagadero mitad contado, mitad seis meses. Antecedentes Juzgado indicado, expediente Rudecinda Herrera, o abogado Tapia, Teatinos 333. 16618-Jn-22

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales de construcción. — El martes 24 de junio a las 10 A. M., en la calle Arturo Prat N.o 711, casi esquina de Diez de Julio, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción.—El Tesorero Municipal. (G)

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

DINERO PARA HIPOTECAS. Rosas 948. 15545—23-J

SOLICITO SOCIO CON $ 5,000, EXperto fabricación calzado; tengo máquinas modernas El Record. Casa frente Gay. 16670-22-J

SOCIO $ 6,000 CAPITAL NECESITO para negocio seguro y lucrativo. San Diego 2462. 16839-2

DOCE POR CIENTO: CABALLERO honorable y muy solvente da primera hipoteca propiedad Santiago, avaluada ciento sesenta y cinco mil, recibiendo préstamo sesenta mil, por un año, intereses trimestrales. Dirigirse directamente: O. G., Casilla 2169.

SOLICITO PRESTAMO URGENTE por quinientos pesos, ofrezco garantía muebles y fianza. Dirigirse R. C. C. Casilla 174. Santiago. 16988—23 J.

URGENTE NECESITO $ 5,000, DOY garantía buena hipoteca. Dirigirse sin intermediario a Moneda 111, Oficina 3, de 10 a 12.

NECESITO DOCE MIL PESOS, GArantía hipotecaria, buen interés. Dirigirse: Subercaseaux 3760. 16946-24-Jun.

SE PRESTA DINERO SOBRE PRImera hipoteca. Sierra Bella 1301. 1696

DINERO FACILITO SOBRE HIPOTEca, interés 9 o|o anual. Morandé 44

¡¡¡7 o|o Y 37 AÑOS PLAZO!!! CONSIgo dinero sobre hipotecas Caja Crédito o Banco. Arreglo títulos. Traspaso deudas, particulares. Hago gastos. Bandera 261 (tercer piso). 17239-24-J

SOCIO CAPITALISTA ADMINISTRA fundo cerca, necesito. Vendo, permuto, arriendo, admito préstamo. Libertad 6. 1723

SOCIO CON $ 20,000, NECESITO garantizo con hipoteca, capital y fuertes utilidades. Padura 689. 173

SUCURSALES DE "LA NACION"

LA NACION
EL DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN CHILE

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

ALAMOS	Galería Alessandri 8-A	
ALAMEDA	Delicias 1109	(Cerca Bandera)
BRASIL	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA . .	Independencia 848	(Al lado C. Ahorros)
INDEPENDENCIA . .	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
MATUCANA	Matucana 869	(Cerca Est. Yungay)
MAULE	San Diego 1681	(Esq. Sarg. Aldea)
PEDRO LAGOS . . .	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ALMAGRO ..	Eyzaguirre 1116	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA .	Exposición 8	(Esq. Alameda)
PORTAL EDWARDS .	Delicias 2748	(Kiosko)
PROVIDENCIA . . .	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
RECOLETA	Recoleta 390	(Esquina Dávila)
SAN MIGUEL	San Diego 2390	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO	San Diego 1235	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)
VICUÑA MACKENNA	Vicuña Mackenna	(Esq. 10 de Julio) Kiosko

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS.

Ultimo REMATE JUDICIAL

DE LA TIENDA LA BOLA DE PLATA.

QUIEBRA ANDRES LERIA

Por orden del Síndico de Santiago,

EL LUNES 23 Y MARTES 24, DESDE LAS 10 HORAS,

En Portal Mac-Clure N.o 475

—: HAY :—

Gran cantidad de sedas, espumillas, viyellas, gamuzas, casimires, alpacas, pongées de seda, rejillas, paños sedan, velos, percalas, cretonas, popelinas, gabardinas, terciopelos, toallas, coties, damascos para manteles, etc., etc.

INSTALACIONES: 2 vitrinas, caja escritorio, 3 mostradores, estanterías, espejos e instalaciones en general. Caja de fondos Milner.

Las instalaciones se rematarán el Martes, a las 4 P. M.

PAGO AL CONTADO.

A la vista hoy Domingo, desde las 14 horas.

NORBERTO CORREA M.
Martillero de Hacienda.

NOTA.—Debiendo hacerse entrega del local a fines del presente mes, las instalaciones y mercaderías rematadas deberán ser retiradas, en conformidad a la ley, dentro de las 48 horas.

Ult. P.—Jn—23

"La Nación"

Suscrición anual .. .. $ 95.00
Suscrición semestral .. .. $ 50.00
Suscrición trimestral .. .. $ 27.00

"Los Tiempos"

Suscrición anual .. .. $ 48.00
Suscrición semestral .. .. $ 26.00
Suscrición trimestral .. .. $ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.